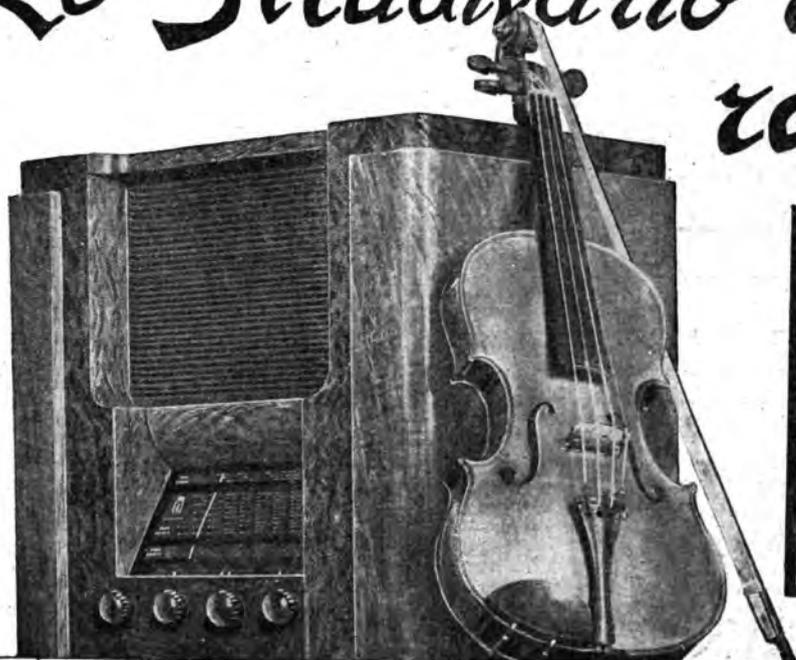


# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70

## *Lo Stradivario della radio*



**SV 10**  
SUPERETERODINA  
A 5 VALVOLE  
**DUOTONAL**  
ONDE  
CORTE  
MEDIE  
LUNGHE  
**A SELETTIVITÀ  
VARIABLE**  
•  
Prezzo Lit. 1090

# MAGNADYNE

*musicalità*

*sensibilità*

*potenza*



IL RADIOFONOGRACO

## DESCRIZIONE

Il « MIZAR » è un radiorecettore di lusso della serie « altissima fedeltà », supereterodina a sette valvole, destinato alla ricezione di stazioni ad onde CORTE - MEDIE e LUNGHE.

Caratteristica principale del ricevitore è la possibilità di ricevere qualsiasi stazione colla più elevata fedeltà di riproduzione compatibilmente alle interferenze.

Questa possibilità è durata al comando selettività fedeltà che per ogni stazione può essere portato al punto ultimo di compromesso fra qualità e interferenze. Il « MIZAR » possiede inoltre una sensibilità elevatissima che permette la ricezione delle stazioni più deboli, caratteristica questa importantissima nel campo delle onde corte.

Gli inconvenienti derivanti dalla grande sensibilità sono ovviate grazie al controllo di sensibilità che permette di ridurre la stessa quando sia opportuno. La ricezione delle onde corte - ogni giorno di maggior importanza - è stata oggetto di speciali disposizioni quali la grande amplificazione, che permette di ricevere il più grande numero di stazioni, e l'introduzione della lampada livellatrice di tensione che, eliminando una delle cause dell'evanescenza, attenua fortemente, in unione al controllo automatico di volume di grande efficienza, questo che è il più grave inconveniente nella ricezione delle onde corte.

Gli accorgimenti tecnici, i perfezionamenti, le nuove disposizioni intradotte particolarmente per la scala parlante, per i comandi, per gli indicatori visivi, fanno considerare il « MIZAR » quale un apparecchio realmente di gran lusso, ed assolutamente all'avanguardia fra tutti quelli della stessa categoria.

**SOPRAMOBILE:** L. 2800 in contanti. A rate: L. 470 alla consegna e 18 rate mensili da L. 145 caduna.

**MOBILE:** L. 3500 in contanti. A rate: L. 700 alla consegna e 18 rate mensili da L. 175 caduna.

**RADIOFONOGRACO:** L. 4200 in contanti. A rate: L. 1000 alla consegna e 18 rate mensili da L. 200 caduna.

Nei suddetti prezzi non è compreso l'abbonamento alle radiosudazioni.

# MIZAR

SERIE

## “ALTISSIMA FEDELTA’”

Tre scale parlanti distinte per le tre gamme d'onda, su tamburo di grande sviluppo, visibili solo per un piccolo settore attraverso feritoie munite di lenti di ingrandimento.

Ricercatore alfabetico delle stazioni collegato automaticamente con le scale, per la rapida ricerca e la immediata sintonizzazione della stazione desiderata.

Comando di sintonia doppio, rapido e demoltiplicato, con un solo bottone.

Gruppi di radio-frequenza a corona.

Condensatori di allineamento in aria permanenti.

Trasformatori di media-frequenza in poliferro accordati con capacità fisse.

Nuovi trasformatori di m. f. a selettività variabile di grande efficienza.

Condensatori variabili con sospensione baricentrica (antimicrofonica).

Schermaggio integrale - Altoparlante a grande cono.

### CONTROLLI:

Controllo di volume - Controllo di sensibilità ed interruttore - Controllo fedeltà, selettività e tono - Commutatore d'onda - Comando di sintonia a doppia demoltiplica - Comando ricercatore alfabetico.

### INDICATORI VISIVI LUMINOSI:

Indicatore di sintonia e tono - Indicatore di volume - Indicatore di sensibilità - Indicatore fedeltà, selettività e tono - Commutazione luce scale.

### CARATTERISTICHE ELETTRICHE:

8 circuiti accordati - Campo di riproduzione da 30 a 7000 c/s - 4,5 Watt di uscita - Alimentazione in corr. a. per tensioni comprese fra 100 e 260 Volt - Consumo energia 95 V. A.

### 7 VALVOLE FIVRE 6,3 V.

7B - 6A7 - 7B - 7B - 6B7 - 2A3 - 5Z3

Oltre una lampada livellatrice di tensione GR. 180

Il MIZAR viene fornito anche con la nuovissima valvola 6L6 invece della 2A3. Con tale valvola si ottiene una maggiore potenza.

# RADIOMARELLI

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'AIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE - TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TEL. 41-172  
Abbon. annuo Italia Impero e Colonie L. 33 - Per gli abbonati all'Air L. 27 - Estero L. 75  
Pubbli.: Società SIPRA - Torino - Via Bertola, 40 - Tel. 41-172 - Un numero separato L. 0,70

## La Carta del Lavoro

La Festa italiana del Lavoro, che coincide col Natale di Roma, cioè con l'anniversario del giorno faustissimo in cui un eroe iniziò uno dei più formidabili lavori che la storia ricordi e la civiltà esalti, la fondazione dell'Impero Romano, è stata quest'anno celebrata insieme al decennale della Carta del Lavoro.

La Carta del Lavoro è il documento politico, giuridico e sociale di quanto il Regime realizzando la dottrina fascista, ha messo in pratica, con forza di legge, a vantaggio dei lavoratori italiani che nel quadro sindacale e nell'organismo corporativo della produzione, non più fonte di discordie di classe ma incentivo alla collaborazione nazionale, formano e costituiscono la magnifica, disciplinata e cosciente milizia dell'indipendenza economica, dell'autarchia industriale, della battaglia agricola, di tutte quelle coordinate attività da cui dipende la ricchezza e la potenza di un popolo.

La storia giuridico-constitutiva della Carta del Lavoro è breve e conclusiva come quella di tutte le realizzazioni del Regime. Nella seduta del Gran Consiglio del 6 gennaio 1927 viene votato un ordine del giorno nel quale sono fissati i criteri generali dell'istituenda Carta: l'11 febbraio successivo, in una prima riunione per la compilazione del documento, il Sottosegretario alle Corporazioni comunica i « punti di massima » fissati dal Duce. Codesti « punti » vanno ricordati, tramandati e consegnati alla memore gratitudine dei lavoratori italiani perché dimostrano l'antiveggenza e la previdenza generosa del Capo Uomo di lavoro, nel senso più umile e più grande, operaio della materia e dell'idea, fabbro del ferro e del destino. Benito Mussolini, assunto al potere, ha chiaro il disegno, preciso il programma da attuare, vigile e inflessibile la volontà di portare il disegno a termine e il programma a compimento.

« Primo scopo di questa riunione — scriveva il Duce — deve essere la determinazione del programma di lavoro, il che implica la necessità di definire alcuni punti di massima e soprattutto di bene affermare l'indirizzo dell'opera di studio in conformità allo spirito della legislazione fascista ».

E, fatte le necessarie premesse, riassume i principi fondamentali dell'ordine corporativo tra i quali emergono i seguenti, enunciati per sommi capi: attuazione della parità di diritto fra le classi sociali « giugnata conseguita dai regimi liberali e demo-sociali e proclamazione della solidarietà fra tutti i cittadini di fronte agli interessi superiori della Patria »; fondazione delle autarchie sindacali, merce l'elevazione dell'Associazione professionale (Sindacato) alla dignità di pubblico Istituto; responsabilità dei singoli cittadini iscritti alle Associazioni di fronte al Sindacato; responsabilità del Sindacato di fronte allo Stato; collaborazione organica dei Sindacati col Ministero delle Corporazioni.

« Nel Regime fascista, Regime organico — precisava il Duce — la dichiarazione dei diritti e dei doveri deve concernere tanto i singoli cittadini quanto le Associazioni che questi adunano e che nell'ordinamento corporativo costituiscono gli elementi fondamentali del Regime ».

I corollari che derivano da siffatti principi sono d'indole politica e giuridica. Primo corollario appare quello che, mediante l'istituzione degli organi centrali corporativi, il Fascismo è il primo Regime il quale valorizza i lavoratori chiamandoli a partecipare al regolamento della produzione, non già al controllo delle singole aziende, come pretendeva il sindacalismo anarchico, ma al controllo di tutta l'azienda economica nazionale.

« Ma tale controllo — ammoniva il Duce — costituisce nel medesimo tempo un diritto e un dovere del lavoratore, imponendogli di subordinare le sue rivendicazioni economiche alla effettiva potenzialità dell'azienda nazionale medesima ».

In conclusione: « Nell'orbita della Corporazione statale fascista si promuove effettivamente lo svolgimento di una Nuova Economica, di cui non si possono identificare i tratti, ma che accenna già a delinearsi sotto l'azione del contratto collettivo di lavoro e diventerà più concreta merce l'azione coordinatrice dei Sindacati e degli ordini corporativi ».

Fatidiche parole. Già il 3 aprile del 1926 le forze economiche e professionali vengono riconosciute e inserite nello Stato.

Concepita interamente dal genio politico del Duce la Carta del Lavoro risolve di colpo, sotto l'egida dell'autorità dello Stato e con l'idealità dei supremi e soprastanti interessi della Patria, gli antichi conflitti di classe armonizzando tutte le categorie sociali, fondendole in un unico organismo di produzione nazionale a cui tutti i datori e presta-



tori di lavoro hanno la bellezza di collaborare cordialmente e fervidamente. Perfetta come documento giuridico e come attestato umano di civiltà e di concordia, la Carta del Lavoro, di cui ricorre il Decennale, continua la tradizione gloriosa delle Corporazioni di arti e mestieri che resero grandi i Comuni italiani e si illumina della luce di giustizia, di equità che emana dalla fonte radiosa ed inesauribile del Diritto romano.

## TECNICA DELLA RADIOVISIONE

LO STATO ATTUALE

La sera del 15 aprile corrente, per invito del Sindacato Provinciale Ingegneri del Circolo di Cultura Fascista e dell'Associazione Elettrotecnica Italiana, l'ing. Alessandro Banfi, direttore delle costruzioni dell'Eiar, ha tenuto, in uno dei grandi auditori del palazzo dell'Eiar di Roma, un'interessante conferenza in tema di televisione. Un foltoissimo, scelto pubblico, attratto dall'interessante argomento e dalla competenza e notorietà dell'oratore, ha seguito attentamente la chiara e docta esposizione, illustrata da numerose proiezioni.

L'ing. Banfi ha accennato come allo stato attuale la radionazione, superato il laborioso periodo sperimentale, abbia oggi raggiunto uno sviluppo tale da essere esibita al pubblico, per il quale essa si presenta come un completamento del servizio delle radiodiffusioni, in quanto viene ora sovrapposto alla impossibilità di visione delle esecuzioni radiodiffuse. In conseguenza di ciò la radionazione è rientrata automaticamente nella competenza degli organismi di radiodiffusione. Ha parlato poi della prodigiosa attività di ricerche e sviluppi tecnici nel campo elettronico, a cui si devono attribuire i notevoli progressi compiuti dalla televisione in quest'ultimo anno.

L'aver atteso sino ad ora per iniziare in Italia un servizio pubblico di radionazione, sia pure sperimentale — ha detto l'ing. Banfi — è un indubbio fattore di merito e di ponderata preveggenza, poiché ci mette in condizione di partire senz'altro da un livello, il raggiungimento del quale è costato ad altri Paesi molte delusioni ed un sacrificio finanziario.

L'ing. Banfi ha comunicato poi che ad opera dell'Eiar e del Centro Internazionale di Televisione è allo studio un programma di massima, consistente nell'impianto successivo di trasmettitori radiotelevisivi, il primo dei quali sorgerà a Roma. Tali impianti si prevede che possano essere intercollegati mediante un speciale tipo di cavo sotterraneo la cui posa fa parte del nuovo grandioso programma di ampliamento della rete telefonica nazionale, che sta per iniziare il Ministero delle Comunicazioni, sotto l'alta direzione di S. E. l'ammiraglio Pressari.

L'ing. Banfi si è addentrato poi nell'esame dei vari capitali tecnici sui quali si fonda la moderna televisione, trattando dei sistemi di presa diretta a mezzo di speciali « camere elettroniche » simili a normali apparecchi da presa cinematografica ed accennando rapidamente ai pregi e difetti di tali sistemi.

È passato poi ad illustrare il problema della radiotrasmissione circolare della televisione per la quale vengono usate le onde ultra-corte. Fra i molti vantaggi che si presentano con l'adozione di tali onde (fra cui l'assoluta assenza di quegli affievolimenti periodici che caratterizzano le onde medie usate nella radiofonia) vi è l'inconveniente della grande attenuazione di esse e conseguente riduzione dell'area di ricezione utile. Quest'ultimo svantaggio è però notevolmente ridotto, sia con l'uso di potenze di trasmissione sempre più cospicue (con una potenza di circa 30 kW è oggi possibile coprire sicuramente un'area entro un raggio di cento chilometri), sia con l'impiego del cavo coassiale che permette di alimentare con lo stesso programma di televisione diversi trasmettitori opportunamente distanziati e distribuiti lungo il cavo stesso.

Ha illustrato alcuni dettagli tecnici relativi ai trasmettitori ad onda ultra-corta e, con un ricco corredo di fotografie proiettate, l'impianto radiotelevisivo di Londra, l'unico che oggi effettui un regolare servizio pubblico con le più moderne ed affidate caratteristiche tecniche.

L'ing. Banfi è passato infine a trattare il problema dei radiorecettori televisivi, illustrando i vari sistemi di tubi catodici impiegati ed i circuiti relativi. Ha inoltre accennato ai ricettori a proiezione su grande schermo, espressione tipica del cinematografo dell'avvenire.

Alla interessante conferenza è seguita poi, per un ristretto numero di invitati, data la materiale impossibilità di farne partecipare tutto il numerosissimo uditorio, una visita al laboratorio di televisione dell'Eiar, ove furono effettuate delle « dimostrazioni » di trasmissioni telecinematografiche con ricevitore a tubo catodico.



## OTTORINO RESPIGHI RIPOSA PRESSO GIOSUE' CARDUCCI

Nel primo anniversario della scomparsa di Ottorino Respighi, Bologna ha tributato solenni onoranze alla salma del suo illustre figlio, che traslata da Roma è stata deposta dopo un commovente rito funebre nella chiesa di San Gerolamo alla Certosa, presso la tomba di Giosuè Carducci, e calata in un sarcofago scolpito dallo scultore Beghelli.

Associandosi alle onoranze alle quali assistevano la vedova del Maestro, signora Elsa Olivieri, la sorella signora Respighi-Paracchi, il fratello e i nipoti, l'Eiar, che si era fatto rappresentare alle esequie dal reggente della Stazione di Bologna, ing. Airolti, ha dedicato parte del suo programma domenicale pomeridiano, alla trasmissione e diffusione del concerto commemorativo dell'Orchestra dell'Augusto diretta dal maestro Bernardino Molinari.

La rievocazione dell'insigne Scarpato, che specialmente nel campo della musica sinfonica ha lasciato luminosi e imperituri segni della sua genialità artistica, è stata così piena e completa.

Il grande musicista, che ha cantato mirabilmente nei suoi nomi sinfonici l'anima melodiosa e conciliativa di Roma, viva nelle sue fontane canore e nei suoi pini mediterranei, è così ritornato presente, suscitatore di profonde commozioni in tutte le case italiane, dove la musica di Ottorino Respighi è e sarà sempre accolta ed ascoltata come un messaggio di alta, pensosa e commossa spiritualità.

## DEMOGRAFIA REALISTICA

Le popolazioni che più aumentano non sono quelle degli Stati ricchi. Anzi, dove più è acuita la malattia economica, mercantile e monetaria, più si è sviluppato il bacillo morale e materiale di sterilizzazione. Tantoché, su cinquecentocinquanta milioni, circa, di abitanti dell'impero britannico e su un'area che costituisce il 27 per cento dell'area totale del mondo, si trovano solo sessantatré milioni di europei. E di questi il 75 per cento in Inghilterra. Perché, malgrado il prematuro ottimismo del Seely, quando credeva di arbitrariamente fissare in cento milioni il numero degli europei che avrebbero fatto parte dell'impero britannico ai giorni nostri, accadde invece che la prodigiosa sterilità britannica non fu auspicio di fecondità imperiale.

Giuseppe Grossi, nel volume *Legge e potenza del numero*, dimostrò che fino ai primi anni del nostro secolo la Nazione inglese aveva un elemento giovanile predominante nella sua popolazione, ma che la teoria dell'alto tenor di vita è stata « la staffetta alla teoria del matrimonio sterile ». La denatalità e l'urbanesimo procedono sincronamente e velocemente. Da una eccedenza dei vivi sui morti di 390.000 individui nel 1921, cioè del 10,3 per mille abitanti, si è giunti ad una eccedenza di soli 83.000 individui nel 1933, cioè del 2,1 ogni mille abitanti. Situazione demografica che offre il quadro biologico, il quale compendia i tre periodi della giovinezza, della maturità e della senescenza, con la quale scomparirà uno dei principali coefficienti della politica d'espansione britannica.

Peggio ancora nella Francia, dove la denatalità si può definire causata da infcondità per inciviltà, e dove l'eccesso delle nascite sulle morti, che nel 1923 era di 2,4 ogni mille abitanti, si è ridotto invece a 0,5 nel 1933.

Ciò fece dire all'Oberkirch, già Sottosegretario di Stato in Francia, che al « malthusianesimo demografico » corrisponde fatalmente un malthusianesimo economico.

Sono noti gli studi del Gini, il quale ha messo in rilievo che se le classi dirigenti non sentono la necessità di rinnovarsi e di riprodursi, è fatale che si inizi il regresso e la decadenza. Altrettanto il Pende ha avvertito che l'unità vitale e la conseguente robustezza fisica e psichica scaturiscono da una collaborazione perfetta di tutti gli organi. Vi deve essere una ferrea legge della fusione delle forze generatrici d'energia. E, negli aspetti economici del problema demografico, l'Hert osservò che

la decadenza della natalità è un potente fattore di malthusismo economico permanente.

Questa è la vendetta della Natura, là dove si è dimenticata la missione ideale e la funzione di lavoro dell'uomo, fino a voler provare che gli alleamenti degli uomini costituiscono pessimi investimenti di capitale. Ma quando si sopprime l'istinto paterno e materno, cioè la famiglia, non si ha più il diritto di proclamarsi tutori o monopoliizzatori dello sviluppo mondiale e di mantenere la propria bandiera su immensi territori incolti e vuoti.

Anche uno fra i sette savi della Grecia, Aristodemo, ebbe ad affermare che l'uomo è denaro. Erano, pure allora, epoche di materialismo, con ripercussioni nelle famiglie, tanto che Teoguide inveiva contro il mercato di matrimoni, con frasi violente e, tra le più caume: « si fa onore al denaro: l'oro mescolò il sangue; non meravigliatevi quindi se la razza decade ». Decadde davvero; e la grande Grecia finì. Anche in quei tempi i rapporti fra denaro e nascita parvero non parlarli ma contrastanti. Constatazione che venne fatta pure da Plinio il Vecchio.

Se il benessere è molto spesso, nei paesi più ricchi, triste alleato della natalità decrescente, lo deve difettare i principi di saldezza e moralità familiare, è alleato anche delle inevitabili decadenze politiche e coloniali, di fronte all'incalzare dei popoli con alti quozienti di natalità.

I grandi imperi dell'antichità sono caduti così, compresa Roma: la denatalità negli ultimi tempi dell'Impero Romano fece mancare i soldati ai confini e i contadini alle terre. Viceversa, quella che il Nietzsche chiamò la tragedia dei popoli sani e forti, si concluse sempre in una lotta di spazio.

\*\*\*

Chi dice spazio dice colonia o dominio. E uomini, spazio e produzione sono termini simili, perché dare spazio agli uomini significa anche dare sbocco alle merci.

Più incalza la produzione, più è necessario di aumentare il numero dei consumatori. Ecco perché una demografia gagliarda favorisce un ritmo economico sano, e viceversa. Tanto vero che in Australia, dove si hanno 0,8 abitanti per Kmq, la disoccupazione nel 1932 fu del 29 per cento di quelle masse operaie.

Concetti ormai fondamentali nel Regime Fascista, e documentati dall'andamento millenario del mondo.

BATTISTA PELLEGRINI.

# COMPITI NAZIONALI DELLA RADIO E PRINCIPI DI UNA SUA ESTETICA

Nel pomeriggio di mercoledì 14 aprile è stato inaugurato ufficialmente in Roma da S. E. Alfieri, Ministro della Stampa e Propaganda, il Centro di preparazione radiofonica. Come abbiamo già riferito, l'avv. Nicola de Pirro, direttore generale del Teatro, ha tenuto la lezione inaugurale di cui siamo lieti di pubblicare il testo integrale.

## Camerati!

Si inaugura oggi qui, con molta speranza, un istituto che è tipico della civiltà contemporanea, destinato ad agire in un settore di così nuove discipline, che sarebbe inutile ricercare in una tradizione umanistica o cronologica il conforto di una collaudata letteratura: e ciò per il semplice fatto che la tradizione e la sistemazione di queste nuove forme è ancora tutta collocata nel futuro verso cui tendono e si prendono con prontezza così agili e vive, che il loro divenire sorpassa le teorie non appena esse siano formulate. Così la Radio con la quale avremo comune l'infanzia e che è nata e cresciuta con noi, già sorpassa i nostri orientamenti ideali con ininterrotte posizioni di principi destinati a sempre nuovi e più imprevisi sviluppi.

Questo Istituto che oggi inauguro — quando dirò noi vorrà dire voi ed io — è scuola, vivaio, officina, palestra. Qui si manifesteranno le attitudini; qui si eserciteranno le capacità; qui si formeranno i quadri disciplinati e disciplinatori di un nuovo artigianato: le forme e gli strumenti di un'arte nuova capace di parlare, come già parla, nello stesso attimo al singolo e ai moltissimi; un'arte individuale e collettiva; un'arte insomma nel medesimo tempo aristocratica e largamente popolare.

## Ma che cosa è la Radio?

Se «che cosa è la Radio?» noi lo intendiamo nel senso di che cosa la Radio significa, quali sono i suoi aspetti, quali legittime anticipazioni si possono tentare sui suoi eventuali sviluppi e sulla sua portata futura, voi vedete subito che ci si apre un campo pieno di possibilità arcane e di ardite speranze.

Si può dire innanzitutto che la Radio, nel suo esteriore aspetto materiale, è uno dei mezzi che la scienza recente in breve corso di anni ha offerto alla nostra quotidiana consuetudine: uno di quegli strumenti che — come il Cinema — per la loro diffusione e per la loro capacità di modificare i rapporti umani, esercitando una profonda influenza sui mezzi espressivi, vengono a modificare tutto il nostro sistema spirituale.

Vivo e pronto fu, al primo apparire della Radio il favore che essa incontrò in quella ristretta cerchia di persone per le quali la curiosità verso le cose nuove è in ragione diretta dei mezzi, che possiedono di soddisfare ogni desiderio. E' vero che a mano a mano che si perfezionava se ne venne diffondendo la consuetudine sicché oggi la Radio, come il

vandante di Pirandello,

«va per il mondo e parla con ognuno», ospite, dovunque, desiderata e gradita; eppure tutti noi sappiamo che la Radio non ha avuto una infanzia felice.

Considerata dapprima come una nuova diavoleria del nostro secolo definito il secolo delle macchine, sibil l'ira funesta dei detrattori della nostra civiltà — «eminentemente meccanica» — e sebbene questa civiltà, qualcuno (come i futuristi), difendesse a spada tratta ed esaltasse a gran voce, non mancarono i profeti di sciagura che predissero la decadenza spirituale come conseguenza necessaria dell'abolizione di ogni raccoglimento e solitudine che la Radio praticamente renderebbe impossibile con i suoi frequenti interventi sonori.

E' probabile che pochi di noi, per questo rickardo, siano senza peccato. Ma è anche ben certo che nessuno di noi ormai potrebbe più fare a meno di questa buona e consueta compagnia che ne fiancheggia e che tanto spesso ci porta una parola più consolatrice del silenzio.

Attribuire alla macchina, prodotto dell'ingegno e talvolta del genio, capacità distruttive, è fallace illusione metaforica. E' questo, in verità, uno dei campi più triti di troppi e più visitato dalle apocalissi. Così quando si dice che

la Radio e il Cinema hanno modificato e perfino abolito il tempo e lo spazio, ridotto le distanze, cancellato gli intervalli, ecc., ecc., si fanno, tutt'al più, delle esplosive metafore: fuochi di artificio, fantasiose grandiose. Anche di fronte alla prima mongolfiera non si gridò forse al capovolgimento delle leggi di gravità, in virtù delle quali soltanto, in effetti, si determinava il preteso miracolo? Perciò lasceremo volentieri ai loro autori certe illazioni favoleggianti, ma pur sempre dedotte, come quella sulla possibilità di giungere, attraverso la Radio, alla trasmissione di sensazioni tattili, olfattive, gustative o addirittura (*l'honnêteté qui mal y pense*) amatorie. Confesso che il teletatto, il teleolfatto, il telegusto e senz'altro la telegenes, allo stato degli atti mi appaiono oltre tutto estremamente delusivi. Ma torniamo alle pretese catastrofici per cui la meccanica, come Sansone, dovrà restare sepolta dal crollo determinato dalla sua stessa potenza. E' chiaro che la macchina, considerata come prodotto dell'attività umana, presuppone felicità di invenzione, tenacia di propositi, pazienza di lavoro, elementi tutti che discendono direttamente dalla fondamentale eticità del genio. L'uso della macchina può bensì venire a trovarsi accidentalmente in uno stato di sproporzione tra il grado evoluto dello strumento e un determinato sistema economico; e ne possono derivare concetti o provvedimenti legittimamente restrittivi, ma è anche certo che qualsiasi limitazione dell'uso delle macchine deve intendersi tutt'al più come una rinuncia transitoria dovuta ad uno speciale stato di necessità, non mai come assunzione, che suonerebbe insulto ingiustificato alle più nobili attività dell'ingegno umano. La macchina, frutto di intelligenza, strumento dell'intelletto, deve dunque inquadriarsi nel sistema totalitario di gestione dell'umanità e servendo ad esse, diventare a sua volta un fattore coesive dell'umanità e servendo ad esse, diventare a sua volta un fattore coesive dell'umanità.

Tutto ciò è tanto più chiaro nel caso di certi strumenti come il Cinematografo e la Radio che, sorti con la modesta funzione di ordigni meccanici, hanno a poco a poco acquistato destinazione e dignità di mezzi espressivi.

Radio e Cinematografo presentano, alle origini, una certa analogia. L'invenzione del Lumière è partita da possibilità esclusivamente documentarie, che trovarono pronta applicazione in quasi tutti i campi, dalla cronaca alla scienza: la Radio è partita da possibilità puramente artistiche come mezzo di trasmissione e di diffusione.

Ma il Cinema ben presto raggiunse la sua fisionomia di espressione artistica e quindi di vera e propria forma d'arte. In sé definito e per sé stante, e valendosi di tutte le «risorse» visive che offrono un più vasto e vario campo di ispirazione e aggregati l'ausiliario sonoro, ha compiuto si può dire la sua quasi

definitiva sistemazione estetica. La Radio disponendo di un unico mezzo di linguaggio, che è il suono, viene accostandosi più lentamente, ma non meno sicuramente, alla sistemazione della sua estetica particolare.

Prima di addentrarci in una indagine necessariamente sommaria di quello che la Radio potrà e dovrà essere nella sua sostanza espressiva, vediamo che cosa oggi è, e che cosa rappresenta nella vita degli individui e delle società politiche. Conviene subito affermare la precisa ed importantissima funzione sociale che necessariamente la Radio è chiamata ad assolvere nell'ambito dell'organismo nazionale. Il suo pubblico, di una vastità inusitata, comprende ed assomma tutte le zone della compagine sociale; intorno ad essa si raccolgono uomini di condizione assolutamente diversa, dalla città al paese, dalla pianura alla montagna, dal casolare alla villa, dall'ospedale alla chiesa; la Radio è dunque un'arte decisamente e largamente popolare (e ricordiamo così Carducci che popolare non vuol dire volgare), più decisamente popolare dello stesso Cinematografo che nella sua varia produzione ammette il film d'eccezione e di casta. La Radio, caste o eccezioni, non conosce. Essa è del popolo, di tutto il popolo, per tutto il popolo; è quanto ci può essere in essa.



S. E. il Ministro Alfieri tra i dirigenti e gli allievi del Centro Radiofonico

di felicemente eccezionale dovrà atterrirsi alla necessità di forme e di costrutti di larga e normale comprensione. E' questa del resto la sorte che la storia ci insegna riservare all'arte vera ed alle sue espressioni più compiute in tutti i campi. Sorte felice, a cui la Radio non potrà per sua fortuna sfuggire, giacché si creeranno anche per il suo linguaggio. (e così sia!) i capolavori; quando allora si vedrà una volta di più che arte popolare significa arte intimamente adesiva e rappresentativa degli impulsi e dei motivi ideali, che sono vitale fermento, comune consenso, comune traduzione di tutto un popolo.

Dalla interpretazione dei termini « popolare », inteso in senso inferiore, era derivata la concezione, che per un certo tempo ha prevalso, che la Radio dovesse essere una varia svagata enciclopedia spicciola; e aveva ridotto la attività radiofonica ad una policromia, ad un polimorfismo, del tutto anonimo e generico.

Anche recentemente un Istituto internazionale ha rivolto ai maggiori esponenti politici del mondo la domanda se la Radio deve istruire o divertire.

Vorrei qui poter riprodurvi la risposta inviata da S. E. Alfieri e a suo tempo pubblicata, la quale poneva come carattere specifico della Radio la sua qualità di essere oggi in ogni casa *l'ospite desiderato*. L'ospite che vi saluta la mattina al risveglio che vi accompagna nella giornata, assistendo le ore del vostro riposo, che si congeda da voi alla sera, quando chiude il vostro quotidiano periodo di lavoro. Istruire — sì, certo — ma con semplice levità. Divertire — sì, certo — ma con dignità e con stile. Dignità e stile che anche la commedia e la farsa possono assumere, se fruttati di una organica civiltà. E' appena necessario ricordare la commedia di Aristofane che, forma mista di grande satira di commedia grassa e perfino di rivista, costituisce pure un'espressione di alta cultura e creò una nobile tradizione artistica.

Il Fascismo non poteva abbandonare la Radio ad una sorte inadeguata alla sua stessa vocazione e ai fini storici del Regime: e, come aveva dato tono e tempo a tutto il sistema delle attività e delle attitudini nazionali, anche in questo campo fece sentire la sua forza coesiva e corroboratrice, inquadrandolo nel suo sistema unitario questo coefficiente di considerevolissima portata sulla apertività, sullo sviluppo della civiltà, sulle manifestazioni culturali della nazione, alla quale la Radio offre il potentissimo mezzo per la intensificazione e la conservazione di quella unità di linguaggio che è alla base della civiltà nazionale, e forma uno degli stolti politici più vivi ed eminenti di ogni sistema statale.

Il patrimonio linguistico fu in ogni tempo sentito e difeso come la più gelosa ricchezza civile di un popolo, e chiunque di noi ricordi la profonda commozione che, in terra straniera, ci ha suscitato talvolta l'improvviso manifestarsi del nostro caro idioma, tra diverse lingue e talvolta orribili favelle, sa, come nel linguaggio sia tutta la fisionomia di un popolo, con tutto il suo fascino, con tutti i suoi ricordi e con tutti i suoi presentimenti storici.

*La tua lingua ti fa manifesto  
di quella nobil patria nativa...*

Parla era, allora, Firenze: ma già per i vari dialetti Italiani serpeggiava un nativo elemento di unificazione, a sviluppare il quale tutti i secoli han dato opera, e si è sforzata in ogni tempo la cultura fino alla più recente attività, svolta anche con propositi decisamente e più semplicemente pedagogici, dalla scuola.

I più seri ostacoli ad una rapida unificazione della lingua in Italia, fino ad un tempo relativamente vicino a noi, furono certo opposti da ragioni topografiche, a cui si ricollegano tutte le ragioni etniche, di tradizione e perfino di temperamento del popolo nostro.

La scuola stessa, che pure si è acquistata tanta benemerita in questo campo, trovò in tali barriere fisiche e ideali un limite alla sua azione proficua.

Ma la Radio, col suo carattere di onnipresenza e di immediatezza, libera da ogni ostacolo fisico, superando agevolmente tutte le barriere naturali, agitando ovunque con la sua voce, riesce per così stesso ad abolire anche tutti gli ostacoli di carattere ideale e a fondere le particolari inflessioni regionali nella unità del linguaggio nazionale, che essa porta dovunque incessantemente e con tutti i mezzi e con tutte le forme (soprattutto le artistiche e letterarie, che sono dotate di uno speciale fascino persuasivo) all'orecchio e all'animo di tutti gli Italiani.

Portando alla comune conoscenza le forme dell'arte, compatibili col suo linguaggio, la Radio riesce ad insinuare nello spirito degli ascoltatori molto più e molto meglio che qualsiasi altra forma di propaganda programmatica, la conoscenza, la coerenza e il fascino dei più alti valori spirituali della nazione.

E qui appare il lato anche sociale e politico che necessariamente per il suo carattere di larga comunione acquista nella Radio qualsiasi forma e attività spirituale che vi si diffonde: dalla semplice nota informativa alle più alte manifestazioni della sensibilità e dell'intelletto.

Con immagine non nuova la Radio può oggi veramente essere definita come il sistema nervoso della nazione; invisibile legame e coefficiente di vivellamento tra gli individui, che parlano la stessa lingua o che traggono una comune origine di patria, essa è decisamente entrata nel nostro costume politico, come il più efficiente mezzo per riuozverare ogni diaframma materiale tra il popolo e il suo Capo e tra gli Italiani tutti nelle reciproche relazioni, componendo al di là di ogni presenza corporea e al di sopra di ogni distanza fisica, la viva e concreta espressione di una comunione spirituale, creando anzi una sensazione di presenza immediate ed attive.

Ma questa funzione coesiva della Radio non si manifesta soltanto nell'ambito delle espressioni strettamente politiche, ma anche nella sua azione normale quotidiana, e non vi è certo da spendere molte parole perché sia chiara l'estensione da darsi a questo termine di politicità della Radio, le cui manifestazioni incidono costantemente e continuamente nella vita individuale e in quella collettiva.

L'azione di propaganda politica affidata alla Radio è, almeno a tutt'oggi, una azione prevalentemente volgarizzatrice; ma anche il concetto di propaganda deve subire il necessario allargamento, che lo svincola dai limiti di una pura e semplice affermazione programmatica. Il termine di propaganda, nel suo significato di propaganda diretta ed indiretta, ha preso oggi tanta vastità da assumere un complesso di manifestazioni, che per un popolo

come il nostro, il quale ha vivi e operanti in sé i principi di una fede profondamente formatrice della sua vita civile, sono celebrazioni del suo patrimonio ideale e arricchimento di esso; sicché il termine « propaganda » ancora una volta e in ultima analisi, viene a identificarsi col complesso aspetto, fondamentalmente politico, insito alla base di ogni attività spirituale, che si svolge nell'ambito della società.

Appare ora chiaro quale sia la funzione, che in uno Stato organicamente e armonicamente inteso alle sue mete storiche, compete alla Radio: con le sue doti di profonda popolarità, la sua capacità di unificazione spirituale, la sua forza di penetrazione e di persuasione, la sua efficacia di educazione e di elevazione del popolo, di miglioramento della cultura, di diffusione del patrimonio artistico e scientifico nazionale e internazionale.

Ciò premesso conviene ora affrontare il problema estetico della Radio.

La Radio, si è detto, cerca la sua forma.

E ci si è domandato se la Radio costituisca un nuovo genere espressivo, in sé compiuto e definito, o se non sia in realtà un puro mezzo ausiliario di riproduzione e di diffusione e che per una sorta di mimetismo prenda a volta a volta la fisionomia delle arti a cui si presta, diventando teatrale con il teatro, musicale con la musica didascalica o politica o letteraria con la conversazione, con la trattazione con la narrativa, con la critica, ecc.

Una volta un cinese domandò ad un europeo di quante metà, e terzi e quarti, ecc., fosse costituita l'unità.

— Di due metà, tre terzi, quattro quarti...

— Più il centro.

Analogamente se si domandasse di quali forme è costituita la Radio:

— Della musica, del teatro, della scienza, della politica...

— Più la Radio — si potrebbe rispondere.

E con questo si intende affermare l'esistenza, attraverso e oltre gli specifici aspetti delle arti a cui la Radio si associa, di un particolare elemento suo proprio per cui il teatro radiofonico, ad esempio, è qualche cosa di diverso dalla ripresa alla Radio del teatro normale: la conversazione radiofonica è qualche cosa di diverso dalla conferenza o lezione destinata al pubblico; che esiste una speciale prospettiva sonora analoga all'analogo visuale, ma diversa: che esiste uno speciale ritmo radiofonico analogo al ritmo, per esempio, dei film e pur del tutto differente, che esiste infine una musica tipicamente radiofonica.

Se è un dato di fatto elementare e pacifico che la Radio ci dà della realtà soltanto l'immagine sonora, non altrettanto pacifico è un concetto che io ritengo fondamentale: che la Radio nella sua stessa limitazione, non avendo a sua disposizione che un unico mezzo espressivo trova le condizioni del suo particolare linguaggio e della capacità di operare la sua tipica trasposizione del reale in un piano di fantasia nel suo particolare potere evocativo, e nel suo ritmo. Ne deriva, logicamente, che tanto maggiore efficacia si riuscirà a dare al particolare linguaggio artistico radiofonico, quanto più si presta presente questo limite fisionomico, e, persuasi che la Radio possiede nel suono il suo compiuto mezzo espressivo, non si cadrà nell'errore di trarla fuori delle sue possibilità, di asservirla ad esigenze che non le sono proprie, di snaturarla nel suo carattere essenziale. Se la Radio come ogni altra arte, ha i suoi limiti, sarà precisamente nel non oltrepassarli che essa acquisterà il suo spazioso potere, come immediata e diretta manifestazione dello spirito, e tutto il mondo dei suoni in tutte le loro irradiazioni, dal rumore alla musica, sia nella loro ontologia che nei loro eventuali sviluppi comprensivi anche di nuovi suoni futuri, confluisce in essa.

Il suono, come elemento radicale della espressione radiofonica, è da considerarsi nella sua triplice eccezione di *rumore, musica, parola*. E se nel rumore e nella musica si ravvisa già un carattere naturalmente radiofonico, assai diversa è la condizione della parola, che troppi e immediati contatti stabilisce con altre attività e specialmente con l'arte del Teatro, che ha nella parola il suo elemento fondamentale e prevalente.

Intendiamoci subito: se la pura e semplice riproduzione radiofonica della commedia destinata al teatro fu il primo e umido tentativo di trasposizione, nel nuovo campo, di un genere da tempo costituito, ben presto sorse — ed è oggi ben dichiarata ed accettata — l'esigenza di una forma tipica di teatro radiofonico, effetto e riprova della particolare natura di questo nuovo linguaggio artistico.

Si è creduto dapprima, e a torto, che il divario sensibilissimo tra la espressione teatrale e la corrispondente riproduzione radiofonica, fosse dovuto soltanto alla mancanza dell'elemento visivo nella Radio. Ma presto si è compreso che il divario discendeva direttamente dalla differenza fondamentale che passa tra la parola teatrale (e il parlar di presenza in genere) — che potrebbe chiamarsi parola integrale —, e il puro elemento sonoro della parola che potrebbe chiamarsi fonema e che corrisponde alla parola radiofonica.

E mi spiego.

L'uomo, quando parla, integra il fonema con la intonazione, la mimica, il gesto, e tutto l'atteggiamento che sottolinea, colorisce e varia d'espressione: elementi non sussidiari ma coesenziali della parola.

Se lo dico ad esempio: « Che bell'idea », in senso ammirativo, il mio gesto, il mio sguardo, la mia fisionomia tutta intera darà il senso seriamente ammirativo all'espressione; e questa è la parola.

Se lo dico: « Che bell'idea », in senso ironico, tutta la mia fisionomia, gesto, sguardo, ecc., darà il senso ironico; e questa è ancora la parola, identica e diversa.

La Radio non ha, di coesenziale al fonema, che l'intonazione e la modulazione. Bisognerà dunque che il semplice fonema riesca in virtù della intonazione e della modulazione e di tutti gli altri elementi di cui la Radio possa eventualmente disporre, così evocativo ed efficiente da risvegliare nella fantasia la sensazione che vuol dare, da rimediare insomma alla mancanza di tutti gli elementi visivi.

In questo, che sembra una restrizione e (come si è detto) non è, mi par che stia la forza vera e l'efficacia autentica di quest'arte immateriale e spirituale, dotata di un profondo fascino evocativo e suggestivo: di questo linguaggio dell'anima, incorporeo, affidato al mezzo più sensibile che è l'etere e all'organo più attento e più raffinato che è l'udito.

Aziello e immateriale che sia, il linguaggio radiofonico possiede una sua intimità logica assai più libera e sciolta della logica cinematografica. La quale, poggiando sull'elemento visivo, deve giustificare le presenze sulla scena dando gli antecedenti del loro movimento; mentre la logica della Radio può consentire il sorgere improvviso di una voce la quale, quando sia logicamente legata alla verità interna dell'azione, può avere un effetto evocativo efficacissimo. In questo consiste anche lo speciale ritmo radiofonico che, per una non ultima analogia con il cinematografo, vorrei paragonare a: montaggio sonoro; a condizione tuttavia che non si perda di vista la necessità, nel campo radiofonico e per questo ritmo speciale, di una più pacata lentezza e di una più discesa armonia di pause e di sospensioni affinché parole e suono non cadano nel vuoto ma arrivino a suscitare un ordinato succedersi espressivo di immagini. Esiste insomma uno speciale ritmo radiofonico, connotato a questo linguaggio, e al quale deve informarsi tanto l'opera originariamente e appositamente composta per la Radio, quanto l'adattamento radiofonico di opere originariamente non concepite per la Radio.

A differenza del Teatro e del Cinematografo che poggiano sull'elemento visivo, leggermente più sensuale dell'elemento auditivo, la Radio si può considerare una realtà del tutto immateriale.

La voce stessa che, appresa dalla persona presente e concreta è sempre partecipe di un elemento per così dire carnale, attraverso la Radio acquista un tono di pura astrazione, impalpabile e casta come una delle tante voci della natura.

Per quel potere evocativo, che è forse la più saliente caratteristica di questa arte, ai modularsi di questi puri suoni, la fantasia, non più limitata dal senso visivo che la lega a determinate concretezze, liberamente si finge situazioni, posizioni, fisionomie, paesaggi e spazi ideali.

L'Arnheim ha obiettato che il potere evocativo della Radio, e soprattutto la sua qualità di rivelare tali paesaggi fantastici, non sia un elemento connotato ma un elemento di corruzione della pura forma radiofonica. La quale — si dice — è suono, tutto suono, niente altro che suono.

Questa obiezione è manifestamente idealistica e non coglie nel suo giusto significato la proposizione da noi più sopra espressa.

L'evocazione fantastica determinata dalla voce della Radio non può essere che un fatto subiettivo: da essa non possono essere suggerite immagini concrete come si è preteso, per esempio, dalla musica descrittiva che è — diciamo subito — una contraddizione in termini. Sotto l'impressione del suono radiofonico, compresa in esso anche la voce umana, l'ascoltatore, abbandonandosi alla suggestione sonora, si rappresenterà istintivamente e del tutto involontariamente, senza sforzo e per naturale conseguenza di quei suoni, i paesaggi fantastici, le visioni, i fantasmi appena definiti e quasi soltanto sensazioni che dalle impressioni sonore gli saranno suscitati come arcane risonanze psicologiche; e che pertanto saranno diversi e tanti quanti sono gli ascoltatori e per ognuno il suo.

Una commedia, una conversazione, una lezione, una informazione, se destinate alla Radio, dovute a noi sono tipicamente radiofonico: vale a dire dovranno essere prese poco tutto il contrario di quello che sarebbero se destinate ad un uditorio, sebbene l'uditorio radiofonico si possa considerare infinitamente più vasto e più vario dell'uditorio radunato in un determinato locale. Gli è che la Radio parla, è vero, a un infinito numero di ascoltatori ma (ed ecco il punto che sembra miracoloso ed è semplicemente caratteristico della Radio) essa parla come se avesse un unico ascoltatore attentissimo e vicinissimo: essa parla a tutti insieme i suoi ascoltatori e nello stesso tempo singolarmente ad ognuno di essi. Da ciò consegue che ottiene sempre un effetto assolutamente disastroso, alla Radio, la parola di chi crede che, in considerazione del vasto uditorio, si debba gridar forte, dar tonno enfatico, ampliato; come se, parlando da Roma ad un ascoltatore a Nuova York, si dovesse far sentire fin laggiù la voce della gola e non quella del microfono. Così nella forma di teatro destinato alla Radio e specialmente nella forma di teatro scritto, per la Radio (teatro radiofonico) è deplorevole errore il portare una recitazione da palcoscenico. E non parlo di quella recitazione che anche sul palcoscenico è difettosa; e non parlo nemmeno, come forse sarebbe legittimo, di quel tono consuetudinario piuttosto falso e retorico che la recitazione da palcoscenico tanto spesso presenta: ma, prendendo l'ipotesi migliore, penso addirittura alla più alta ed artistica recitazione da teatro quale ci possono dare soltanto gli interpreti migliori: e dico che alla Radio nemmeno questa, se non si adatta allo speciale mezzo di espressione radiofonico, riesce né adeguata né armonica. Infatti lo spazio intercorrente tra palcoscenico e platea viene praticamente abolito nella recitazione per la quale la pacatezza e la moderazione della voce non saranno mai abbastanza raccomandabili. Bisogna aver presente che, con la trasmissione radiofonica, l'attore è come se fosse seduto vicino ad ogni ascoltatore e gli facesse le sue confidenze, o che gli ascoltatori fossero tutti in palcoscenico vicino agli attori. E non nel teatro soltanto; ma in tutti i campi, dove la parola si adda al mezzo radiofonico, la voce deve avere un tono naturale, piuttosto sommesso che sollevato e le colorazioni che dovrà necessariamente acquistare saranno da raggiungere in questo piano di tutta discrezione: colorazioni piuttosto da pastello che da macchia. La propeptiva fonica ha leggi che si possono considerare diametralmente opposte a quelle della propeptiva visiva, perché la prospettiva fonica non si esercita sui veri e propri piani reali, ma sui piani ideali fantasticamente ricostruiti.

Quella della Radio può considerarsi una vera e propria visitaazione di idee che si compie in clima di attesa e simpatica accettazione.

Perfino il giornale radiofonico ha leggi particolari che lo distinguono dal giornale stampato. E' un giornale — come si è detto da taluno — per i ciechi e deve essere agile e vivo, tutto rapidità, molte notizie e pochi commenti. Il commento, che ha la sua sede nel giornale scritto, già meno si presta al mezzo radiofonico, ingenerando con la sua tonalità uniforme una monotonia che presto riesce stanchezza.

E finalmente persino la musica, che essendo già una forma astratta sembrerebbe la meno adatta a trasformarsi attraverso alla Radio, concorre e più concorrerà in seguito alla più precisa definizione del linguaggio radio-

fonico. Non solamente perché anche la musica attraverso alla Radio acquista un carattere più arcano dalla invisibilità della fonte sonora e dal fatto di essere ascoltata in solitudine e perciò non influenzata dalle interferenze psicologiche collettive ma soprattutto in conseguenza dei tentativi arduissimi di cui ognuno di noi ha già avuto notizia dalle riviste e dai giornali, fatti dallo svizzero Pfenniger e perfezionati dal russo Scioplova e dal procedimento della colonna cinematografica sonora, tendono a crearne artificialmente i fotogrammi che devono produrre le vibrazioni della voce umana e quindi la voce stessa indipendentemente dal mezzo umano che finora era l'unica fonte della parola. Quando questi tentativi, che sembra abbiano già dato sensibili risultati, avranno raggiunto lo sviluppo dovuto avendo anche per la Radio una forma tipica di voci e di suoni nuovi e finora non mai esistiti in natura che aumenteranno il valore fantastico di questo linguaggio così come il cartone animato ha di molto ingrandito il valore fantastico del cinema.

Qui mi pare di sentire nell'aria l'obiezione che da molto tempo deve essere formulata nelle vostre menti: la televisione? Non si può, naturalmente, se non a tutto rischio e pericolo, avanzare l'ipotesi in questa materia che è a tutt'oggi in una fase più polemica che attuale. Ma se devo dire quel che penso dovrei confessarvi di ritenere che se la televisione dovesse rimanere nelle proporzioni annunciate non potrebbe essere che un « accessorio » della forma radiofonica la quale resterebbe tuttavia l'espressione tipica del mondo del suono. Che se invece la televisione dovesse prendere uno sviluppo in tutto pari a quello della visione cinematografica se ne dovrebbe concludere la unificazione delle due forme in una sola: tutto cinematografo o tutto Radio. Nell'incertezza stiamoci contenti ad una costruzione estetica, sia pure provvisoria, che allo stato degli atti è la sola legittima ed anche la più onesta.

Su questo concetto della provvisoriété vorrei tuttavia fermarmi un momento per evitare un eventuale equivoco.

Per una di quelle significative coincidenze che nella storia dello spirito sono predestinate, la Radio è apparsa quando, sotto l'azione dei fermenti sprigionati dal dissolvimento del secolo scorso, si erano accampati i più seri dubbi contro gli eterni valori spirituali nella cui stabilità si ravvisava un dannoso processo di cristallizzazione in cui sembrava dovesse irridirirsi, moria, la vita.

La quale apparve alle ultime filosofie del secolo XIX in un perenne inafferrabile movimento; e il concetto di eternità sembrò sconfessato da un continuo fluire; e i valori dell'immanenza contestati da un concetto, come si disse di transitorietà. Fu questa una posizione mentale che portando alle ultime conseguenze le premesse dello spirito romantico, esaltò l'intuizione come felice evasione a queste correnti del pensiero portarono alle ultime conseguenze questo senso dell'instabile e dell'incerto; e dipartendosi da un pacato impressionismo giunsero a porre come unico elemento estetico addirittura la percezione e a spezzare tutte le forme della tradizione nel disperato tentativo di togliere, attraverso cattive proiezioni di immagini sensoriali, il fluido e dinamico apparire delle cose.

Si finì così per vedere anche la Radio come un mezzo estremamente mobile capace di dare una svagata e frammentaria intensità di espressioni sensorie e di cogliere con particolare vivacità la varia manifestazione di un aspetto esteriore della vita.

Ma noi dobbiamo considerare che la Radio rappresenta un mezzo che arricchendo i nostri sensi raggiungerà una sua profonda ragione di essere solo quando sappia trovare una sua fondamentale unità classica che è espressione di realtà eterne e ferme nel trasmutare delle apparenze fenomeniche.

Ricostruito il senso veramente e profondamente classico della vita, anche la Radio, al pari di ogni mezzo espressivo e di ogni strumento di conoscenza, si troverà affrancata da tutti i limiti di superficiali soddisfaccimenti; e, ritrovato il saldo fondamento coesivo della sua funzione nella vita della società, sempre più e meglio riuscirà ad affermare anche con i suoi mezzi i supremi valori della esistenza umana.

Ho voluto precisare questo punto, perché avendo per un momento ammessa la possibilità di una provvisoria estetica radiofonica, non si potesse dubitare che io fossi per disconoscere il carattere fondamentale della Radio, che per me è e deve essere un carattere di classicità.

### Camerati!

Ho tentato di riassumermi meglio che ho potuto ed in linea molto sintetica e generale quelli che credo siano gli aspetti più importanti che la Radio offre alla nostra curiosità artistica e culturale, e i mezzi che essa porge al nostro fervore di azione.

Avrete constatato come una sistemazione estetica dell'arte radiofonica — anche se il tentativo sia attraente e meritorio — sia impresa forse prematura; certo preoccupante.

Io non ho avuto una così ambiziosa pretesa.

Il mio scopo è stato più modesto. Io ho voluto soltanto darvi una idea, anche col rischio di riuscire soltanto approssimativo, del ricco e vasto campo che siete chiamati a coltivare; della delicatissima attività che siete chiamati a svolgere; della delicatissima attività che siete chiamati a spiegare e per la quale occorre sensibilità moderna, spirito di comprensione e soprattutto una persuasione assoluta che la Radio è uno dei più importanti, moderni e raffinati strumenti di cui si valgono i popoli per le loro documentazioni, per le loro azioni per le loro creazioni per la loro storia che è vita in pensiero, per la loro vita che è storia in nascente, realtà in atto.

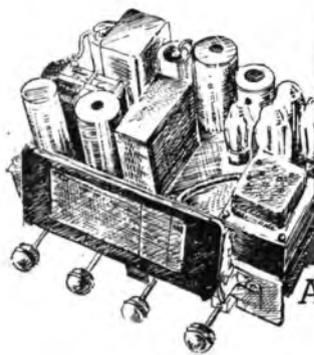
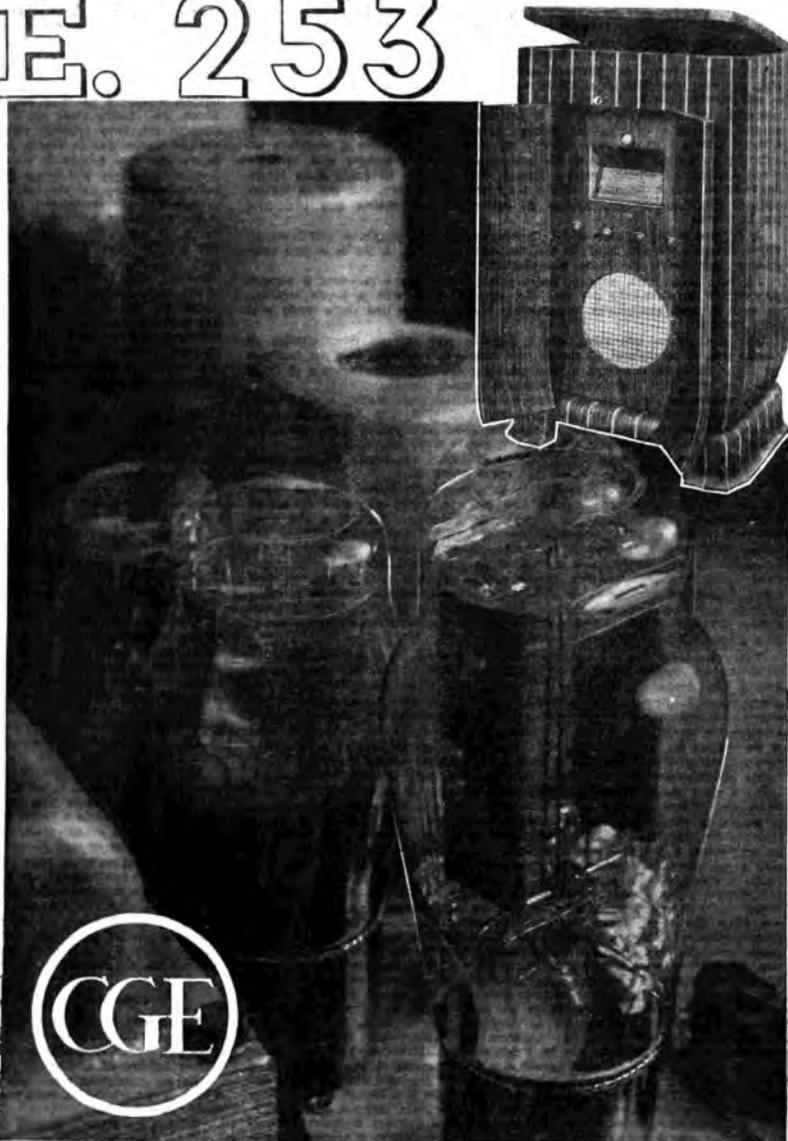
Soprattutto mi stava a cuore di presentarvi la Radio nella complessa fisionomia dei suoi valori spirituali sociali e politici che la rivelano una delle più potenti forze di sviluppo e di affermazione nazionale.

Se sarò riuscito anche in parte nel mio compito, mi stimerò fortunato di non aver perduto il nostro tempo; voglio dire il vostro e il mio.

NICOLA DE PIRRO

9 COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ - MILANO

# C.G.E. 253



ARMONIA COSTRUTTIVA, ARMONIA DI SUONI.

RADIOFONOGRFO - 3 ONDE -  
SELETTIVITÀ VARIABILE - IRIDE  
FLUORESCENTE DI SINTONIA  
PREZZO LIRE **3 250**

XVIII FIERA DI MILANO • PADIGLIONE RADIO • POST. 2785-86-87-88

# IL «MAGGIO FIORENTINO»

La prima trasmissione dal Teatro Comunale: «LUISA MILLER» di Giuseppe Verdi



«Luisa Miller», atto primo

**A**ncora una volta il nome grandissimo di Giuseppe Verdi è chiamato ad inaugurare in forma solenne un'importantissima festa d'arte musicale quale è il Maggio Fiorentino, che col riprendere nelle sue varie edizioni, d'ora innanzi annuali, gli spartiti verdiani, non si ferma (ché sarebbe poco) ad una ripresa appunto fine a se stessa. I singoli lavori non vengono scelti più o meno a caso così per insistere in un principio generale ripettato fin dagli inizi. La ripresa verdiana attuata dal Maggio Fiorentino risponde necessariamente a numerosi requisiti artistici ed esecutivi e culturali che non potrebbero reciprocamente eludersi ed annullarsi a meno di non far apparir vani i principi generali e complessivi della manifestazione. E in primo piano vanno trattati i requisiti culturali che — a maggior ragione nei riguardi di un musicista superabilmente popolare e diffuso quale Verdi — non potrebbero non essere in prima linea in ciò sta soprattutto la più che giustificata e plausibile ragione dell'inclusione della Luisa Miller nel cartellone di quest'anno.

La Luisa Miller, si badi bene, è opera decisamente d'eccezione. Vogliamo con questo dire più precisamente che il suo valore musicale è assai importante e specificamente delirato se inquadrato nella grande e continua tradizione operistica verdiana. Con questo spartito si inizia il secondo dei tre grandi periodi verdiani ormai indiscutibilmente fissati dalla critica ufficiale più autorevole ed accollata, periodo, questo secondo, popolarmente il più eccelso, il più grandioso, quello insomma in cui Verdi si auto-definisce e si sublima — agli occhi delle grandi masse popolari — nelle sue stesse creazioni. Il Verdi trionfante del Rigolotto, della Traviata del Trovatore. Certo il miracolo si compirà — in quanto ad estetica, a potenza e capacità di genio, a genialità di rinnovamento e a rinnovarsi di sensibilità — nell'ultimo periodo: sarebbe ora vano il negarlo. Ma daltronde — liberandosi per un solo momento dal compito talora un po' arido di critico e di indagatore — è più che giusto vedere, nel Verdi del secondo periodo, il Verdi vero, il grande melodramma verdiano e di più il melodramma stesso nel suo aspetto genialmente definito.

Il musicista del secondo periodo è dunque un sentimentale, un amoroso, un passionale. Quest'ultimo, le caratteristiche segnalative. Il primo teatro di Verdi prende vita da elementi eroici, patriottici, guerreschi, eccitativi insomma dei sentimenti nazionali più vigorosi ed intrasiggenti. Non che questi elementi siano nel primo teatro verdiano una rinunzia decisa a quegli elementi stessi che prenderanno forza nel secondo periodo e viceversa. E' però possibile la più viva segnalazione dell'uno e dell'altro periodo verdiano tenendo conto appunto di questa più o meno notevole valorizzazione di elementi espressivi che in realtà sa divenire in alcuni spartiti addirittura esclusiva nell'uno o nell'altro senso. Le ragioni di



«Luisa Miller», atto secondo

questa scissione o meglio di questo atteggiamento in un campo sentimentale così nuovo sono storiche e patriottiche ma anche, e maggiormente, artistiche ed estetiche. La Ballaglia di Legnano, ultima opera del primo periodo, viene inscenata nel gennaio del 1849: la Luisa Miller, opera iniziatrice del secondo periodo, viene eseguita undici mesi dopo. Nel frattempo la dolorosa disfatta di Novara sconvolge l'animo di tutti gli Italiani, e di Verdi con un particolare angoscia. Il libretto della Luisa Miller è un buon pretesto per stimolare nell'opera sentimenti espressivi intenzionali che poco o nulla abbiano in comune con quelli precedenti forzatamente troncati ed esauriti dalla tremenda disgrazia nazionale. Il che certo non basta però per giustificare l'attualità del secondo periodo verdiano. Occorre e vi fu, fin dal primo atto, una scura e vitale corrispondenza fra elementi sentimentali poetici ed elementi sentimentali musicali. Le nuove situazioni drammatiche considerate dal musicista sono dunque inizialmente una distrazione dalle precedenti, ma hanno la facoltà sicura di interessare, di commuovere, si da renderle ai suoi occhi preferibili alle prime.

Ecco allora le ragioni puramente artistiche balzare in un certo senso in primo piano. E' la sensibilità musicale che si evolve e tenta nuove vie; è il genio che si manifesta con nuova maggior potenza e, come tale, sa incorporarsi ed introdursi nelle realizzazioni di ogni umana passione. Per quanto riguarda l'elemento musicale lasciamo di ricordare qui alcune trasformazioni di carattere eminentemente tecnico. Importa soprattutto segnalare il temperamento generale dei mezzi espressivi suggerito appunto anche dal nuovo am-



«Luisa Miller», atto terzo (bozzetti di G. Vagnetti)

biente sentimentale delle situazioni poetiche. Tale temperamento si ripercuote nell'effusione melodica, negli effetti sonori, nelle gradazioni sceniche e melodrammatiche.

La prefata e palata strofizzata e regolarità delle varie forme della Luisa Miller ci esime dal plicuarle con particolare indicazione. Ci limitiamo quindi a segnalare senza commento alcuna (ché a dir poco questo apparirebbe inutile) le pagine più belle di questo importantissimo spartito. Dopo la rapida sinfonia, notiamo l'aria di Luisa - La vidè e l'ardito palpito -, quella corollativa di Rodolfo il primo palpito -, l'aria di Miller - T'amo d'amor ch'esprimere -, l'aria di Miller - Sorra la scelta -, il coro e la seguente aria di Federica con il relativo finale. Il secondo atto contiene il coro dei cacciatori a voci sole, il racconto corale, la frase di Luisa - Ah puniciami -, il bellissimo quartetto e la celebre aria di Rodolfo «Quando le aere». Nell'ultimo atto notiamo il duetto tra Luisa e Miller sul popolare e cadenzoso - Andrem rammingi - e tutto il quadro finale organicamente ed unitariamente costruito per mezzo di episodi particolari di viva ed efficacissima bellezza.

RENATO MARIANI.

## I CAMPANARI PETRONIANI

**L**a falange dei mastri, uniti in associazioni, fra cui tipica la Unione Campanari di S. Petronio, composta di artigiani, implegati, commercianti e professionisti, ha la maggiore parte, frequentando da bambini le celle campanarie, contro passione alla fatica artistica ed alla lotta con i capricci delle pesanti masse.

Il mastro nelle singole parti del doppio (suonata solenne), a parte le esigenze di dote e della memoria musicale, deve sapere affrontare e vincere due specie di ostacoli: il peso delle campane e l'oscillazione della torre; talora sensibilissimi e paurosi per il profano non abituato, difficoltà concomitanti che solo si possono vincere mercé un insieme di sensibilità personali, che nel loro insieme costituiscono la dote principale del mastro, detta in gergo occhio, d'onde il predicato di mastro d'occhio. Il mastro d'occhio sa fare uso delle sue forze, sapendo sfruttare l'istante in cui la oscillazione della torre gli può essere favorevole, e con piccolo sforzo ottenere quanto altri non possono raggiungere con fatica assai maggiore.

La campana fissata ad un pigno di legno è totalmente solo l'asse di rotazione, in modo da potersi considerare completamente di sbalzo e punto contrappesata, ciò che permette il tipico suono a slancio con massimo effetto sonoro, poiché il battaglio, a differenza di altri tipi di montaggio assai in uso altrove, ricorre in bocca sonora, e non appena l'abbia colpita, rimbomba, consentendo alla massa di vibrare senza cause estranee di smorzamento.

La romanica torre di S. Petronio (Cattedrale di Bologna) rappresenta la palcestra più difficile e pericolosa della regione, sia per l'importanza dei suoi bronzi ed esiguità dello spazio di manovra, che per la forte oscillazione della torre stessa.

Non tutte però le torri oscillano. Nelle torri oscillanti, in linguaggio di meccanica, durante la scappata (prima fase del doppio) sono in giuoco quattro o più moti armonici di diversa ampiezza, variamente sfasati, di periodo crescente e frequenza degradante che danno luogo ad una risultante che può generare un moto rettilineo di va-e-vieni, ovvero un moto rotatorio.

Tale moto risultante è quello che sollecita la torre e che l'arte del mastro, o più propriamente quella dei singoli componenti la squadra, deve sapere prevenire e contenere giocando sulla mag-

giare o minore accelerazione che in certi momenti deve dare alla scappata, entro però certi limiti caratteristici di ciascuna torre, detti in gergo scoglio della torre.

Nell'ottobre 1936-XV, come annunziarono i quotidiani, si eseguì sulla torre di S. Petronio un doppio, preceduto dalla famosa scappata.

Si comincia coll'imprimere alle campane una crescente ordinata oscillazione in modo che i battagli lasciati liberi battono ritmicamente secondo un ordine prestabilito, e così fino a portare gradualmente i bronzi colle bocche in posizione verticale per il delicato in cui, per prevenire e vincere la forte oscillazione della torre, si richiede da parte di tutta la squadra il massimo, tempestivo e razionale sforzo. Segue il pezzo in piedi, solenne, a ritmo costante, quindi la colata, che è l'inverso della scappata, ad accelerazione crescente ed in fondo la livata bassa, tipica specie di ordinata salmodia, composta di successivi lanci di temi (antifone) e successivi varlati comandati, intercalati da ritmiche battute di silenzio (battagli comandati al silenzio, e masse in oscillazione continuata).

All'arduo ed ambito cinema presero parte ben 32 mastri, tutti guidati e comandati dall'asso maggiore Raffaele Maggi (capo torre), degno discendente di una secolare famiglia di mastri celebri.

Il Duce ebbe parole di plauso e di incoraggiamento per l'attività della Unione a mantenere viva una bella tradizione dell'artigianato locale.

TITIRUS CAMPANARIUS.



# cronache

## LA MORTE DI VIRGILIO RANZATO

Nell'Ospedale di Sant'Anna, a Como, dove era stato trasportato dalla sua villa di Moltrasio, è morto il maestro Virgilio Ranzato. Non aveva che cinquantacinque anni.

È nato a Venezia il 7 maggio 1882. Fin da ragazzo fu indirizzato allo studio della musica, verso la quale mostrò subito una spiccata predilezione. Diventò esperto violinista e brioso compositore, dette la sua migliore produzione al teatro d'opera. Grande successo hanno avuto *La leggenda delle arance*, che fu rappresentata la prima volta al Diana di Milano nel 1915, e il paese dei campanelli, che venne portata alla ribalta del Teatro Lirico di Milano nel 1923. Seguitono con pari fortuna *Luna Park* e *Cin-Ci-La*, che aumentarono la sua popolarità.

Le opere di Ranzato erano tutte note agli ascoltatori perché tutte ripetutamente eseguite dalle Compagnie dell'Ear.

Il compositore egiziano *Josef Hutiel*, autore di una notissima opera, *Quadri del Cairo*, ha vinto tempo fa il premio critico dalla signora Coiffage per i migliori compositori musicali. Hutiel ha diretto recentemente un grande concerto alla Radio del Cairo. È interessante notare che il Maestro, benché ritenuto egiziano, è originario di Zelmik, città oceano-occidentale dove si sta attualmente costruendo una grande trasmissione che conta di avere Hutiel tra le personalità alla sua inaugurazione.

La Radio oceano-occidentale, giovandosi di un personaggio comico molto popolare, *Vasyudyl* (conosciuto all'estero come *prof. Skuppi*), ha realizzato un grande film di propaganda radiofonica nel quale si vede un *fantà* che spiega a *Vasyudyl* stupefatto i misteri della Radio. *Quindi il Professore*, data la sua ingegrezza, viene rapito dalle onde eteriche, in un viaggio nelle regioni celesti e va a finire seduto sulla luna. Il film di propaganda viene proiettato anche in molti altri cinematografi americani e del centro Europa.

Gloria sono l'annunziatrice della Stazione di Praga, mentre leggeva al microfono un comunicato fu improvvisamente colpita da un accesso di tosse. Pochi giorni dopo arrivava all'annunziatrice, presso la Direzione, una lettera di un ascoltatore inglese il quale, essendo medico, consigliava alla ragazza di non trascinare la sua infermità; «Vi ho scritto come al 923», diceva in scrittura, «ho l'impressione che sarete costretto a trascorrere qualche giorno a letto. Pericolò di intor a parte un sacco di libri perché vi aiutino a trascorrere le lunghe ore di degenza».

In Norvegia è stato disposto che i visitatori stranieri possano portare con loro degli apparecchi riciccati portatili senza pagare dogana, né alcuna tassa per le radioazioni, purché si loro soggiorno norvegese non superi i sessanta giorni e il proprietario dell'apparecchio abbia pagato in patria la relativa tassa. Perciò i turisti sono tenuti a portare con loro l'ultima ricetta.

Radio Parigi ha diffuso i corvi di Henri Becque in una serata dedicata allo studio dell'influenza del naturalismo sulla commedia di costume. E non si poteva trovare un lavoro più adatto. I corvi narra la storia di una famiglia rovinata dagli uomini di affari. Un vecchio, morendo, lascia la vedova e tre figlie e un'eredità ingiustamente a causa di diversi imbroghi. La vedova, incapace di mettere le mani di un notato, e un mattino la famiglia si sveglia rovinata. Ma una delle figlie — l'unica energica — si sacrifica e decide di sposare un «corvo» nella speranza di salvare ancora qualche cosa. Come si vede, è naturalismo cupo e nero, come d'altronde tutto il naturalismo in quanto questa scuola non vuol vedere e presentare della natura che ciò che essa ha di peggiore, mentre invece la vita è perenne equilibrio di bello e brutto e di bene e male. A ogni modo le commedie di Becque sono le uniche che sopravvivono del naturalismo mitico.

I lavori di costruzione per la nuova Stazione seleniale di Herby progrediscono rapidamente. Sono stati iniziati i lavori anche per altre due trasmissioni, una a *Palun* e una a *Sundvill*, che dovranno sostituire le trasmissioni già esistenti. A *Carlsham* vengono diffusi — a titolo di prova — i radiogrammi sulla rete telefonica.

# IL "RADIOBALILLA,"

Disposizioni di S. E. Starace per la costruzione e vendita dell'apparecchio di costo modesto.

Con «Foglio di disposizioni» N. 793, in data 13 Aprile '25, S. E. il Segretario del Partito comunica quanto segue:

Ad iniziativa dell'Ente Radio Rurale e con il concorso dei Ministri delle Comunicazioni, della Stampa e Propaganda e dell'E.I.A.R., si sono concluse, fra il Gruppo costruttori apparecchi radio e la Federazione commercianti in ferro, metalli, macchine e derivati, le trattative per la costruzione e vendita dell'apparecchio «Radiobalilla».

La «Radiobalilla» è un apparecchio radioeconomico di costo modesto e di ottima qualità. Prezzo e caratteristiche dell'apparecchio «Radiobalilla»:

1) L. 430 in contanti. Per vendita a rate, maggiorazione del sei per cento di interesse scolare, oltre le spese cambiali e di incasso.

2) Tre valvole di media ricezione diurna delle Stazioni più prossime, ricezione serale delle principali Stazioni europee.

3) È priva di reazione regolabile, ciò che evita fischi e disturbi anche negli apparecchi vicini.

4) È collaudata dal Ministero delle Comunicazioni, che vi applica un «bollino di collaudo». Apparecchi «Radiobalilla» senza «bollino di collaudo» non potranno assolutamente essere posti in vendita.

5) È vietata la vendita diretta da parte del costruttore. La «Radiobalilla» può essere venduta esclusivamente per il tramite del commercio.

6) L'acquisto è libero a tutti.

7) È soggetto all'ordinario canone di abbonamento alle radiostazioni.

Elogio i costruttori e i commercianti che consentono la diffusione di questo apparecchio al minimo costo possibile, in relazione alle condizioni del mercato. Elogio l'E.I.A.R. che ha rinunciato ad una notevole aliquota delle tasse radiofoniche sull'apparecchio e sull'altoparlante.

Affide ai Comitati provinciali e comunali dell'Ente Radio Rurale i seguenti compiti:

a) azione presso i datori di lavoro, enti, ecc., perché l'apparecchio «Radiobalilla» venga adottato fra gli eventuali premi di consueta distribuzione;

b) azione presso i rivenditori di apparecchi radio perché si tengano al corrente con il fabbisogno locale di apparecchi «Radiobalilla»;

c) attiva propaganda per diffondere la radiofonica, che il Regime considera strumento non solo di diletta, ma di cultura e di educazione morale, di attaccamento alla casa, alla famiglia, al villaggio.

I primi apparecchi «Radiobalilla» vengono dati in distribuzione in questi giorni. I Comitati provinciali e comunali dell'E. R. addegnano la loro azione propagandistica alle progressive disponibilità di apparecchi sul mercato locale, stimolandole, se del caso, secondo quanto detto alla precedente lettera b).

I Comitati provinciali dell'E. R. mi terranno informato della loro azione in questo campo, mediante apposito paragrafo da inserire nelle consuete relazioni mensili.

Non esiste un grande uomo per il suo carattere, aveva detto Anatole France, che prevedeva l'uso postumo che avrebbe fatto il suo servitore delle sue cose. Il nostro servitore belga parlando da questo principio ha inaugurato una serie di trasmissioni originali intitolate I grandi uomini giudicati dal loro carattere. Dapprima è sfiliato al microfono il materiale storico dato dalle numerose memorie di servitori di celebrità e quindi regolarmente è dilagato materiale vivente. E ogni lunedì il fido battista di qualche altro del giorno su al microfono a rivelare un angolo ignorato (ma non spradevole) del suo padrone.

Il padre di *Frans Joseph Haydn*, era corraidero nel piccolo villaggio austriaco di Rohrau e, alla domenica faceva il suonatore ambulante d'arpa. Il piccolo «Seppi» — così era chiamato il musicista fanciullo — doveva ricevere tutte le sue ispirazioni musicali dalle praterie bianche di narcisi o dotate di ranuncoli e giunchiglie. Anche quando visse a Vienna tutto il suo amore andò ai giardini e al meraviglioso Prater e, quando si ritirò, volle essere isolato nella campagna austriaca. Era così attaccato alla sua campagna così bella e variata che rifiutò di stabilirsi in Inghilterra e si rifiugò nella casetta circondata di prati dove aveva comprato a *Quindendorp*. E di questo amore per la natura Haydn ha parlato tutte le sue opere. Le Stazioni austriache hanno voluto dimostrare ciò con una scelta accu-

# cronache

rate delle opere del Maestro, scelta che culminava in quella *Sinfonia dell'Orologio* gli fu ispirata da un lontano ricordo della cassetta di Rohrau dove il piccolo Seppi, prima di addormentarsi nel suo letto sciolto, guardava la madre filare sotto il grande orologio dai tic-tac misterioso.

La Radio tedesca ha commemorato *Filippo Reiss*, nato nel 1834 a Gelhausen, figlio di un panettiere, e il cui nome è legato alla storia dell'altoparlante. Ebbe l'idea, nel 1856, di realizzare la trasmissione dei suoni per via elettrica e di renderli così percettibili a distanza. Per costruire il suo apparecchio prese come modello l'orecchia umana, ciò che spiega la forma strana dell'«*electroakustischer Reiss* del 1860». Ma l'invenzione non soddisfece troppo il giovane ingegnoso, che morì nel 1874 senza nemmeno supporre la rivoluzione immensa che la sua idea avrebbe portata una cinquantina di anni dopo nelle abitazioni del mondo. Di lui non resta che il nome dell'apparecchio. Fu infatti Reiss che per il primo usò la parola tele-fono (suono a distanza).

Anche il Principato di Liechtenstein ha chiesto all'Unione Radio Internazionale il permesso di costruire nel suo territorio una stazione trasmittente di 2 kW di potenza, che lavorerà sull'onda di m. 2009. La nuova Zealanda ha inaugurato la sua nuova trasmissioni di 60 kW, che si trova a *Tiaki Bay*, a 17 miglia da Wellington, dove sono situati gli Studi. Il messaggio di saluto fu radiotrasmissione in haka da un gruppo di indigeni maori. Il Governo si realizza con tali trasmissioni ha pena diversi centri di ascolto collettivo e indagini per vedere quale sia il tipo di programma preferito dagli zelandesi.

La radio infantile russa ha iniziato una nuova serie di trasmissioni dedicate ai bimbi che non hanno ancora a scuola e intitolata «*Trasmissioni indovinello*». Infatti ogni programma si compone di un racconto il cui testo è fornito di parole di cui i piccoli debbono trovare la soluzione. I temi delle storie sono variatissimi e tratti da diversi fonti familiari ai fanciulli. Tali trasmissioni hanno lo scopo di sviluppare nei piccoli ascoltatori lo spirito di osservazione, la memoria e aumentare il loro interesse per tutto ciò che li circonda: natura, animali, ecc. La prima trasmissione si componeva di tre indovinelli: uno sulla vita delle rane, il secondo su un motivo musicale polacco e il terzo su una fiaba.

La C. B. S. ha dedicato tutto un suo programma a colui che è stato battezzato «l'ascoltatore più isolato di tutto il mondo». Si tratta di un inglese, *certo Bennet*, che fa parte della polizia montata canadese e vive nell'isola di *Herschel*, alla frontiera della terra di *Yukon*. Bennet non si sarebbe allontanato dal suo posto che una sola volta in quarant'anni, quando cioè fu arruolato nell'armata durante la grande guerra. Egli è stato informato di questa trasmissione speciale a lui dedicata grazie ai radioamatori a onde corte e a un ammiratore che ha effettuato un viaggio di 280 chilometri in slitta per andarlo a trovare.

È allo studio in Svizzera un servizio radiofonico di avvertimento contro i pericoli delle valanghe. La Federazione scitistica svizzera ha concluso in tale senso un accordo con la Stazione di *Berna* accordo ai termini del quale la trasmissioni di *Bernomünster* trasmetterà due volte alla settimana un bollettino sullo stato della neve nei punti minacciati da valanghe. La Federazione scitistica svizzera raccoglierà le informazioni relative e le passerà alla Radio.

La Radio briga ha diffuso una delle opere meno conosciute di *Belluz*, *Benvenuto Cellini*, a cui si commemora appunto il centenario, in quanto il Maestro la compose nel primo periodo della sua vita, nel 1838. *Berlioz* non ne era entusiasta e si dedicò al lavoro soltanto dopo molte pressioni ufficiali e affettive. Andò in scena all'Opera nel 1839 con molta modestia di mezzi e non ebbe un grande successo. Le rappresentazioni in Inghilterra e in Germania trovarono un identico risultato ma, riprese recentemente, è stato giudicato con molto favore. Il libretto romantico mette in scena il grande scultore facendone una figura tragica e comica a un tempo e poco rispondente alla verità storica. La musica è di notevole interesse artistico, bella e bella, e secondo il giudizio competente di *Meyerbeer*, è la vera opera di cappa e spada.

# LA SETTIMANA RADIOFONICA

COMMENTO ILLUSTRATIVO DELLE PIÙ INTERESSANTI TRASMISSIONI CHE SI EFFETTUANO NELLA SETTIMANA DALLE STAZIONI NAZIONALI ED ESTERE

25 APRILE - 1° MAGGIO 1937-XV

25 APRILE - 1° MAGGIO 1937-XV

## DOMENICA

### STAZIONI ITALIANE

#### ITALIA - UNGERIA

Incontro internazionale di calcio (Da tutte le Stazioni, ore 15.30).



L'importante incontro che mette alla prova la fortissima squadra nazionale italiana e la non meno apprezzata squadra nazionale ungherese, ha il suo svolgimento nello Stadio Mussolini a Torino, di dove si effettua la trasmissione. L'incontro è attesissimo: imponente sarà indubbiamente il concorso della folla perché è prevista una partita monovita e ricca di emozioni.

### CONCERTO

diretto dal Maestro Bernardino Molinari. Dal Teatro «Adriano» (Gruppo Torino, ore 17.25).

Il programma di questo concerto comprende nella prima parte l'oratorio per soli, coro e orchestra di G. Carissimi La Figlia di Jette; la seconda parte il racconto e la morte di Sigfrido, la marcia funebre e l'obolcasto di Brumide dal Crepuscolo degli Dei. Partecipano al concerto, come solisti, la signora Annie Helm Sblás e i signori Ettore Parmeggiani, Gustavo Gallo, Bruno Stalchiero e Luigi Bernardi. Nel programma del concerto figurano anche una Suite di Francesco Cilea e un Concerto di Rach.

Spazzeremo alto il primo impulso ci verrà da Giacomo Carissimi, uno dei santi padri della musica italiana, anzi della musica in senso assoluto, giacché i suoi oratori, a non considerare il resto della sua insignificante attività, rappresentano una conquista giovevole all'evoluzione delle forme musicali.

Scrive tredici oratori, e fra i migliori La figlia di Jette e, a giudizio di tutti, il più compiutamente bello. Nessun preconcetto, e niente più di rigido. Una fantasia che crea libertà, non secondo altro che l'ispirazione: qua e là, il colpo d'ala del genio. Il coro dotto e un po' freddo del madrigale è scomparso per dare luogo ad espressioni, nelle quali vibra, si accende, tumultua, impreca, benedice l'anima collettiva. Ma negli a solo si esprime l'anima dei singoli. Oratorio, ma che prelude al dramma. Dramma, ma che prelude alle arie e con due protagonisti: un padre e una figlia, dei quali questa, specialmente, può considerarsi come uno dei caratteri umani più ricchi, intensi e inconfondibili, che vanti la storia della musica. Donna ed eroina, che se in lei, in una situazione fra le più tragiche, lottano il legittimo amore della vita e un sentimento, che oggi chiameremmo carità di patria, quest'ultimo vince col predominare. Ma il transito all'eternità della Vergine è musicatamente accompagnato da tanta amorosa pietà, che esso si risolve in apoteosi. Ci racconteremo, ascoltando, come innanzi alle cose divine.

Due parole che ci guidino attraverso l'azione. I figli di Ammon e i figli d'Israele sono in guerra e si accingono alla battaglia. Jette fa voto al Signore che, se gli concederà la vittoria, sacrificherà a lui la prima persona che gli verrà incontro. La

preparazione della guerra, la battaglia, l'inseguimento del nemico, la vittoria di Jette fremono, esplodono, tripudiano a volta a volta nel testo, e sempre con proprietà di linguaggio, nella musica.

Nel secondo episodio la figlia di Jette con le amiche viene, osannando, incontro al padre vittorioso il quale, vedendola in testa al corteo entra in una tormentosa agitazione, e più vede in pericolo la figlia, più cresce il suo dolore. Rombe in frasi che lacerano l'anima. Ma il destino si compie. La figlia, nell'apprendere la verità tremenda, è presa da un dolore e da un orrore senza nome, pure s'impone la calma e siccome fra le donne ebreie era ragione di profeta rammarico morire senza aver generato, ella chiede che le sia concesso di piangere per due mesi con le amiche la propria verginità. Le è concesso.

Nel terzo episodio la giovane deve morire, e dal principio alla fine assistiamo a un prodigio di espressività musicale. Il lamento della sventurata è una pagina sublime, e gli uomini e la natura partecipano al tragico evento con un senso di simpatia e d'angoscia, che scende nel profondo dell'anima. Tutto è umanità, tutto è passione. L'oratorio rompe gli argini consueti e sfocia superbamente nel dramma musicale. La diversità della forma qui non è inciampo.

Le pagine del Crepuscolo degli Dei che vengono eseguite, sono troppo note per richiedere un'illustrazione.

### CONCERTO DI CAMPANARE DELL'UNIONE CAMPANARE BOLOGNESI

(Tutte le Stazioni, ore 15).

L'Unione Campanari di San Petronio... che ha per sede, a sessanta metri di altezza, la stessa celebre torre bolognese dello stesso nome, terrà un concerto, la cui illustrazione è a pag. 9.

### BACCO IN TOSCANA

Opere in tre atti di F. Paolieri e Luigi Bonelli, musica di Renato Brogi (Gruppo Torino, ore 21).

Il sor Carlo, come sposo, è piuttosto anzianotto, tanto più in quanto Ninka — la sposa — è giovanissima per davvero. E il sor Carlo, furbo, che ti combina? La fa passare, in campagna, per la nipote, a scanso di equivoci, di pettegolezzi e di maldicenze pericolose per la sua reputazione coniugale.

Senonché questa reputazione minaccia di essere compromessa lo stesso in uno dei periodi dell'anno in cui la natura si fa più volentieri complice dell'amore. La vendemmia, con i suoi grappoli succulenti e i suoi cori bacchici, con le sue feste, che hanno ancora, specialmente in Toscana qualche cosa di ditirambo e di dionisiaco, è la galeotta che mette a dura prova il povero sor Carlo, la reputazione della sposa. Ma tutto va per il meglio.

### L'ORA DELL'AGRICOLTORE

a cura dell'Ente Radice Rurale (Tutte le Stazioni, ore 10).

I) Attualità politico-economiche, conversazione. II) Programma di musica varia.

III) Conversazione di tecnica agricola: ROMA: Silos pescarese ed erbai, gelsicoltura ed allevamento dei bachi da seta, giardinaggio, allevamento delle api, praticultura - NAPOLI: La concimazione degli ortaggi, lotta primaverile ai parassiti delle piante da frutto, come si fabbricano i semi apuranti - BARI: La potatura verde dei fruttiferi, la concimazione degli ortaggi primaverili - estivi - PALERMO: L'allevamento rurale dei conigli e dei polli - MILANO: La mangiatura igienica - TORINO: Pascoli alpini ed allepigo, la difesa del melo contro i malanni, i trattamenti ai fruttiferi - GENOVA: La calcioscenza di alcuni terreni agrari, lotta contro i parassiti del melo la tignola della vite, pulizia dei prati dalle erbe infette, come si combatte la cavolaia - TRIESTE e BOLOGNA: L'orto in primavera, pensiamo in tempo all'alleggio del bestiame, cure e prati, l'elianto tuberoso e la sua utilizzazione industriale, ancora sul servizio fitopatologico - FIRENZE: Animali da cortile, la ramatura degli ulmi.

## STAZIONI STRANIERE

### LA CAMERA N. 13

Radiocommedia musicale di Werner Brink, musica di Johannes Müller (Berlino, ore 18).

In un piccolo alberghetto abbandonato di un luogo di cura climatica discende un giorno una giovane coppia e va ad occupare la stanza 13 non sembra volentieri, perché il numero 13 non sembra un felice presagio per due innamorati. Ma dai portinai al primo cameriere tutti assicurano che nella stanza n. 13 regna la felicità in persona. Ben presto si comprende che questa affermazione non corrisponde proprio alla verità, perché improvvisamente la coppia, a causa delle più svariate circostanze diventa il centro di tutti gli avvenimenti, della curiosità, della maldicenza generale. L'albergo si anima, e tutti non si interessano che della camera n. 13. Nel cuore della notte arriva una signora la cui presenza, non piace affatto alla giovane coppia. Viene poi a turbare la loro pace anche un giovanotto poco gradito, e ben presto tutto l'albergo è sottoposto, finché finalmente la felicità si decide davvero a prendere stanza nella camera fatale ed a rimettere le cose a posto.

### LE DONNE TROIANE

Tragedia di Euripide, tradotta in versi ritmici da Gilbert Murray (Droitwich, ore 18.15).

Nella famosa tragedia di Euripide, osserva il traduttore inglese, pena la presenza di sinistri fantasmi di vinti e di vincitori. I morti eroi sono senza regale ma più tormentosa è la sorte dei vivi, anzi, delle sopravvissute, le donne troiane che saranno condotte in servitù. Nella tragedia campeggiano Ecuba, la veneranda regina di Troia, orfana di tanti figli, percosse da tante sciagure. Cassandra, sua figlia, tragica profetessa che aveva il dono di rivelare il vero ma il castigo di non essere creduta, Andromaca, l'eroica vedova di Ettore, il più puro eroe dell'Iliade, ed Elena, l'intrusa, la greca, la causa di tante sciagure. Attrici di grido prenderanno parte alla rappresentazione.

## LUNEDÌ

### STAZIONI ITALIANE

#### CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

diretto dal Maestro Fernando Previtali (Tutte le Stazioni, ore 21).

Al concerto vocale e strumentale di questa settimana, e diretto dal maestro Fernando Previtali, partecipano il soprano Bianca Scacciati e il tenore Alessandro Zilliani.

L'orchestra eseguirà la Sinfonia della Maria di Rohan di Donizetti, la Sinfonia del Nabucco di Verdi e il Sogno dal Ratcliff di Mascagni. I due solisti di canto musicale di Puccini, Giordano e Verdi.

### DECI ANNI

Commedia in un atto di Mario Buzichini (Roma 11 Milano 12 e Torino 12, ore 21).

La vita è due: passata da molto tempo la luna di miele, calcolata la crisi tubentera. Preparata a poco a poco da mille piccoli disastri, scoppia d'un tratto violento ed allora si parla di separazione. Ma al momento di fare sul serio i ricordi affiorano e commuovono... Dieci anni. Dieci anni trascorsi in comunione... E chi ci aveva pensato? A questo punto la commedia s'interdice e si volge su questa sottile trama sentimentale con quella conclusione che facilmente si comprende. Commedia, dunque, delicata, gentile e fatta di sfumature, di sensibilità.

(Continua a pag. 39)

# TRASMISSIONI ONDE CORTI

	Nom	Alta	m	Nom	Alta	m		
	Città del Vaticano	HVJ (a)	15123	19,84	Pittsburgh	WSXK (b)	15210	19,72
	Daventry	HVJ (b)	5969	50,74	Pittsburgh	(c)	13870	25,27
	Daventry	... GSA	6050	49,59	Pittsburgh	(d)	6140	48,86
	Daventry	... GSR	9710	31,55	Russiede	... ORK	10330	29,52
	Daventry	... GSC	9580	31,32	Russiede	... HAS 3	15370	19,70
	Daventry	... GSD	11250	25,93	Russiede	... HAT 4	9125	32,88
	Daventry	... GSF	15140	19,82	Russiede	... Vienna	11800	25,42
	Daventry	... GSG	17290	16,86	Russiede	... DJA	9450	31,39
	Daventry	... GSH	22050	13,97	Russiede	... DJB	15200	19,74
	Daventry	... GSI	13560	19,66	Russiede	... DJC	6020	49,83
	Daventry	... GSL	6110	49,10	Russiede	... DJD	11770	25,49
	Daventry	... GSO	15180	19,76	Russiede	... DJE	11700	16,85
	Parigi (R. Coloniale)	TPA 2	12523	19,68	Russiede	... DJL	15110	19,85
	Parigi (R. Coloniale)	TPA 3	11880	25,23	Russiede	... DJN	9540	31,45
	Parigi (R. Coloniale)	TPA 4	11720	23,60	Russiede	... DJQ	15280	19,63
	Pittsburgh	WSXK (a)	21540	13,93				

### DOMENICA

Budapest - HAT 4

Ore 0-1: Musica anglosassone.  
HAS 3 - Ore 13-14: Orchestra, soli e coro

#### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 11: Letture religiose e liturgiche per gli ammalati (in italiano e francese).

#### Daventry

GSF, GSD, GSB - Ore 0: Disedi. - 0,30: Tenore e piano. - 1: Musica leggera.

GSG, GSO, GSR - Ore 3: Commedia musicale. - 4:10: Follie.

GSG, GSO, GSR - Ore 7: Orchestra. - 1:10: Follie religiose. - 8:50: Soprano piano.

GSM, GSG, GSB - Ore 11:45: Messaggio storico (Gallipoli). - 12:35: Orchestra - 13: Tenore - 13:30: Musica leggera - 14: Follie religiose - 14:15: Violino e piano - 15:15: Disedi. - 15:30: Organo - 10:15: Follie religiose - 17:30: Orchestra.

GSI, GSD, GSB - Ore 18:20: Messaggio storico. - 19:30: Follie religiose - 10:55: Follie religiose metodista. - 20:45: Piano.

GSF, GSD, GSB - Ore 22:20: Soprano e organo - 22:55: Messaggio (Gallipoli). - 23:45-24:1: Ripetizione per coro.

#### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica vari.

TPA 3 - Ore 9: Disedi. - 9:30-10: Notizie in italiano.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato - 14:30-16: Ritrasmissione.

TPA 3 - Ore 17: Concerto ritrasmissione - 19: Musica variata - 20:20: Notizie in italiano - 20:40: Ritrasmissione.

TPA 4 - Ore 23:15: Concerto ritrasmissione o disedi.

#### Pittsburgh

Questi. Ore 1:30: «Uncle Jim's» (Cantata). Ore 3: «National Bar» (Dance).

(d) - Ore 3:30: «Cornfield» (Follie).

(b) - Ore 19:15: «Kadiana».

(a) - Ore 23: «We, the People».

#### Russiede

Ore 20: Come Bruxelles I - 20:50-21: Disedi.

#### Zeszen

DJB, DJE, DJN - Ore 11:55: Apertura - 12: Musica leggera. - (DJQ) - 14:40: «Johannes Strauss al piano» - 15:15: Violino e piano - 16:15: Oratorio - 16:30-17: Per i glomati.

DJC, DJD, DJL - Ore 17:35: Apertura - 17:45: Banda militare. - 18:45: Per i glomati. - 19: Concerto orchestrale - 20:15: Varietà e musica leggera - 21:22-20: No (italiano).

### LUNEDI'

Budapest - MAT 4

Ore 1-2: Orchestra, soli e coro.  
Città del Vaticano  
HVJ (a) - Ore 18:30-18:45: Note religiose in italiano.

HVJ (b) - Ore 20:15: Note religiose in italiano.

#### Daventry

GSF, GSD, GSB - Ore 0:20: Disedi. - 1: Follie religiose - 1:10: Follie religiose.

GSG, GSO, GSR - Ore 3: Rievocazione (Gallipoli). - 3:50: Musica da camera. - 4:55: Follie religiose.

GSM, GSG, GSB - Ore 7: Rievocazione (Gallipoli). - 7:50: Cellos. - 8:45: Tenore e piano.

GSI, GSD, GSB - Ore 11:45: Musica leggera. - 12:30: Musica inglese. - 13:15: Ritrasmissione.

GSG, GSO, GSR - Ore 15:45: Varietà - 16:30: Violino e piano - 17:30: Musica leggera.

GSI, GSD, GSB - Ore 18:10: Organo. - 18:20: Cellos e piano. - 20: Melodie popolari - 20:20: Varietà - 21:35: Varietà.

GSM, GSG, GSB - Ore 22:15: Musica e arte di apposite. - 23:13-24: Danze e varietà.

#### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica vari.

TPA 3 - Ore 9: Disedi. - 9:30-10: Notizie in italiano.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato - 14:30-16: Musica leggera.

TPA 3 - Ore 17: Concerto ritrasmissione - 19: Musica variata - 20:20: Notizie in italiano - 20:40: Ritrasmissione.

TPA 4 - Ore 23:15: Concerto ritrasmissione o disedi.

#### Pittsburgh

(c) - Ore 1:30: Disedi o no (Ritorno). - 2:15: «Rippling Rhythm» (Tenore).

(d) - Ore 5:15: Programma missionario.

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(c) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (d) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(c) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (d) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(c) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (d) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(c) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (d) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

Piano - 7:55: Basso, tenore e piano - 8:45: Spett. GSH, GSG, GSF - Ore 11:55: Orchestra - 12:15: Commedia musicale - 13:15: Organo - 14: Musica leggera. - 14:15: Due piani. - 15:30: Orchestra. - 16:30: Musica leggera. - 17:30: Follie.

GSI, GSD, GSB - Ore 18:35: Musica leggera. - 19:20: Spett. - 19:50: Orchestra - 20: Varietà. - 20:30: Varietà.

GSG, GSO, GSR - Ore 22:20: Musica leggera. - 23:21: Danze.

#### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica variata.

TPA 3 - Ore 9: Disedi. - 9:30-10: Notizie in italiano.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato - 14:30-16: Radioteatro.

TPA 3 - Ore 17: Concerto ritrasmissione - 19: Musica variata. - 20:20: Notizie in italiano - 20:40: Ritrasmissione.

TPA 4 - Ore 23:15: Concerto ritrasmissione o disedi.

#### Pittsburgh

(c) - Ore 1: «A Moments you never forget».

(d) - Ore 3: «A Dream Slip».

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(c) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (d) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(c) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (d) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(c) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (d) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(c) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (d) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(c) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (d) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(c) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (d) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(c) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (d) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

(a) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.). - (b) - Ore 15:45: «A Sings» (Vibrabronco, sing.).

GSG, GSD, GSB - Ore 22:40: Danze. - 23:30-24: Sport.

#### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica variata.

TPA 3 - Ore 9: Disedi. - 9:30-10: Notizie in italiano.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato - 14:30-16: Concerto sinfonico.

TPA 3 - Ore 17: Concerto ritrasmissione - 19: Musica variata. - 20:20: Notizie in italiano - 20:40: Ritrasmissione.

TPA 4 - Ore 23:15: Concerto ritrasmissione o disedi.

#### Pittsburgh

(c) - Ore 1:30: Pittsburgh Varieties. - 3:30: Megli e mariti.

(a) - Ore 15:15: «A Musical Clock».

(b) - Ore 16:5: «A Musical Forum» - 22:20: Doc. Bos.

#### Russiede

Ore 20:21: Come Bruxelles I.

#### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 23: Programma di Vienna (onde medie).

#### Zeszen

DJB, DJE, DJN - Ore 11:55: Apertura - 12: Musica leggera. - (DJQ) - 14:15: Follie religiose - 15:15: Attualità nuove - 15:20: Disedi. - 15:45: Gréty - 1 due atti, opera. - 18:45-17: Notizie.

DJC, DJD, DJL - Ore 17:35: Apertura - 17:45: «L'icker» - 18:30: Per i glomati. - 19: Programma variato. - 20:45: Musica religiosa. - 21:30: Violino e piano. - 22:20: Notizie.

#### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 23: Programma di Vienna (onde medie).

### MERCOLEDI'

#### Città del Vaticano

HVJ (a) - Ore 16:30-16:45: Note religiose in spagnolo.  
HVJ (b) - Ore 20:15: Note religiose in spagnolo.

#### Daventry

GSF, GSD, GSB - Ore 0:20: Disedi. - 0:30: Organo. - 1: Varietà. - 1:40: Cant. - 1:55: Spett. - 16:30: Danze - 17: Spett.

GSG, GSO, GSR - Ore 3: Melodie popolari - 3:35: Melodie popolari - 4:20: Musica leggera. - 4:20: Musica leggera.

GSI, GSD, GSB - Ore 7:15: Commedia musicale - 8,50: Danze.

GSM, GSG, GSB - Ore 11:12: Orchestra - 12:35: Varietà - 13:15: Organo. - 14: Varietà. - 15:15: Orchestra - 16:15: Spett. - 16:30: Danze - 17: Spett. - 17:50: Danze.

GSI, GSD, GSB - Ore 18:20: Musica leggera. - 18:40: Dal London Theatre. - 19:30: Dal «Theatrical» - 19:30: Orchestra e coro - 20:40: Danze. - 21: Disedi. - 21:30: Piano.

GSG, GSD, GSB - Ore 22:40: Danze. - 23:30-24: Sport.

#### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica variata.

TPA 3 - Ore 9: Disedi. - 9:30-10: Notizie in italiano.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato - 14:30-16: Concerto sinfonico.

TPA 3 - Ore 17: Concerto ritrasmissione - 19: Musica variata. - 20:20: Notizie in italiano - 20:40: Ritrasmissione.

TPA 4 - Ore 23:15: Concerto ritrasmissione o disedi.

#### Pittsburgh

(c) - Ore 1:30: Pittsburgh Varieties. - 3:30: Megli e mariti.

(a) - Ore 15:15: «A Musical Clock».

(b) - Ore 16:5: «A Musical Forum» - 22:20: Doc. Bos.

#### Russiede

Ore 20:21: Come Bruxelles I.

#### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 23: Programma di Vienna (onde medie).

#### Zeszen

DJB, DJE, DJN - Ore 11:55: Apertura - 12: Musica leggera. - (DJQ) - 14:15: Follie religiose - 15:15: Attualità nuove - 15:20: Disedi. - 15:45: Gréty - 1 due atti, opera. - 18:45-17: Notizie.

DJC, DJD, DJL - Ore 17:35: Apertura - 17:45: «L'icker» - 18:30: Per i glomati. - 19: Programma variato. - 20:45: Musica religiosa. - 21:30: Violino e piano. - 22:20: Notizie.

#### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 23: Programma di Vienna (onde medie).

### GIOVEDI'

#### Budapest - MAT 4

Ore 1-2: Orchestra, soli e coro.  
Città del Vaticano  
HVJ (a) - Ore 16:30-16:45: Note religiose in francese.  
HVJ (b) - Ore 20:20: Note religiose in francese.

#### Daventry

GSF, GSD, GSB - Ore 0:20: Disedi. - 0:30: Varietà. - 1: Soprano, tenore e piano. - 1:30: Danze.

GSG, GSO, GSR - Ore 3:20: Piano - 3:55: Varietà. - GSG, GSO, GSR - Ore 7:7: Commedia - 7:40: Orchestra. - 8:45: Spett.

GSM, GSG, GSB - Ore 11:45: Varietà - 12:15: Organo - 12:30: Follie. - 13: Musica. - 14: Organo - 15:35: Banda militare. - 16:15: Musica leggera. - 17:30: Danze.

GSI, GSD, GSB - Ore 18:35: Sott. e coro. - 18:20: Disedi. - 10:40: Musica da camera. - 20:40: Varietà. - 20:40: Musica leggera. - GSG, GSO, GSB - Ore 22:20: Violino e piano. - 23:15: Danze. - 23:30-24: Follie.

#### Parigi (Radio Coloniale)

TPA 4 - Ore 3-5,45: Musica variata.

TPA 3 - Ore 9: Disedi. - 9:30-10: Notizie in italiano.

TPA 2 - Ore 11: Concerto variato. - 14:30-16: Concerto strumentale.

TPA 3 - Ore 17: Concerto ritrasmissione - 19: Musica variata. - 20:20: Notizie in italiano - 20:40: Ritrasmissione.

TPA 4 - Ore 23:15: Concerto ritrasmissione o disedi.

#### Pittsburgh

(c) - Ore 1:30: Pittsburgh Varieties. - 3:30: Megli e mariti.

(a) - Ore 15:15: «A Musical Clock».

(b) - Ore 16:5: «A Musical Forum» - 22:20: Doc. Bos.

#### Russiede

Ore 20:21: Come Bruxelles I.

#### Vienna

Dalle ore 15 alle ore 23: Programma di Vienna (onde medie).

#### Zeszen

DJB, DJE, DJN - Ore 11:55: Apertura - 12: Musica leggera. - (DJQ) - 14:15: Follie religiose - 15:15: Attualità nuove - 15:20: Disedi. - 15:45: Gréty - 1 due atti, opera. - 18:45-17: Notizie.

DJC, DJD, DJL - Ore 17:35: Apertura - 17:45: «L'icker» - 18:30: Per i glomati. - 19: Programma variato. - 20:45: Musica religiosa. - 21:30: Violino e piano. - 22:20: Notizie.



	LIRICA OPERE - OPERETTE	CONCERTI SINFONICI - VARIATI - BANDISTICI	MUSICA DA CAMERA	TEATRO PROSA E POESIA	VARIETA MUSICA LEGGERA E DA RITMO
<b>Domenica</b>	19,30: Brastavia: Wagner: «La Valkiria», opera in tre atti. 20: Stoccarda: Lortzing: «Der Wildschütz», opera comica in tre atti. 20,15: Bucarest: F. Lehár: «Eva», opera in tre atti. 20,20: Stoccolma: Operetta. 20,30: Dresdich: Mozart: «Tilulo», opera in due atti (reg.).	18,45: Amburgo: Verdi e Puccini - Berlino: Melodie popolari - Oslo: Orchestra, arpa e violino. 20,10: Königsberg: Orchestra e coro (feste nazionali). 20,20: Sottens: Kulturtheater. 20,30 Lione P. T. T.: Concerto orchestrale sved. - Parigi P.T.T.: Concerto della Guardia Rossobli (casa). - Parigi T. E.: Concerto sinfonico. 21,5 London R.: Orchestra d'archi. 21,10: Praga: Orchestra e coro. 22: Stoccolma: Orchestra d'archi.	18,45: Saarbrücken: Concerto. 19,15: Berlino: Violino solo e piano. 20: Lubiana: Concerto di sinfonia. 20,15: Kalundborg: Brahms: «Trio» in mi bemolle maggiore op. 10. 21,30: Varsavia: Concerto di piano (Mozart, Debussy, Skrjabin).	18,15: Dresdich: Eurildge: «La Traviata», tragedia. 19,55: Monte Ceneri: Paul Reynaud: «La tomba sotto l'arco di trionfo», tragedia in tre atti. 20,30: Radio Parigi: Dado teatro (Gabriel Ferrniet); «Marceline», 2. Julien Maigret; «Mer du Nord». 20,30: Bordeaux: J. G. Arel: «Il frangito s'ingua», commedia gialla. 2, Max Maury: «La rumeur-mandant», commedia in un atto.	20: Lipsia: Stogglip: «Operette». 20,30: Grembio: Madriodielma e canto (mus. leggera e operette). 21,10: Parigi P. T. T.: Dilettanti al teatro. 21,45: Radio Tolosa: Varietà. LUSSEMBURGO: Melodie indiesi. MUSICA DA BALLO: 21,15: Lussemburgo: Amberg; 22,15: Francoforte; 22,30: Francoforte; 22,35: Dresdich; Vienna; 22,40: Praga; 23: Kalundborg; Bordeaux; Marsiglia; Radio Parigi; Bruxelles; 1. Rennes; Tolosa; Parigi P.T.T. - 23,15: Budapest.
<b>Lunedì</b>	20: London Reg. Dreitwich (Covent Garden): Dukas: «Arlanda e Beatrix», opera in tre atti (dir. Ph. Gaubert). 20,30: Nizza: De Pailin: «La vita breve», dramma lirico in due atti.	20: Vienna: Musica austriaca moderna - Lubiana: Festival Verdi. 20,10: Königsberg: Orchestra - Lipsia: Orchestra e canto. 20,30: Lione P.T.T.: Concerto a canto (Ninon Vallin). Lilla: Concerto orchestrale curale (135 esecutori). Fauré: «Reglemas»; 2. Beethoven: «Nona Sinfonia». 21,30: Praga: Concerto orchestrale. 21,50: Budapest: Concerto orchestrale. 22: Varsavia: Orchestra e a piano. 22,20: Kalundborg: Schumann-Böhmert.	18,40: Dresdich: Violino e cembalo (Bech). 19,15: Berlino: Weber e Socalta in «Io magd.» op. 24, per piano. 20,10: Dresdich: Brahms: «Quartetto in sol minore». 20,15: Radio Parigi: Violino. 21: Colonia: Concerto per solisti. 21,30: London R.: Albaniz: «The rito» (solisti). 22,20: Praga: Finc di «Istina». 22,30: Vienna: K. Strauss: «Sonata in fa maggiore», op. 6, per cello e piano.	20,30: Marsiglia: Beaumarchais: «Il barbiere di Siviglia», commedia in quattro atti. 20,30 Parigi P.T.T.: George Darguay: «La chef de sonce», commedia in tre atti. 20,40: Dresdich: Felix Litzkendorff: «L'impastatura», radiodramma intorno a Hegelriede. 21: Bruxelles I: Mookoo-Lambert: «L'Infinie» radiotelevisiva da Gugli.	20,10: Francoforte: Palestra - Berlino: «11 lunedì azzurro». 21: Dresdich: Musica leggera - Berlino: Musica brillante. 21,45: Radio Tolosa: Varietà. 22,30: Amberg; Grembio. 23: Dresdich: Musica brillante. MUSICA DA BALLO: 20,10: Saarbrücken; 22,10: Parigi P.P.; Monaco; 22,15: Francoforte; 22,15: Rennes; 22,25: London Reg. M. Médit.; 22,25: London Reg. M. Médit.; 22,25: Francoforte; 22,30: Francoforte; 23: Marsiglia.
<b>Martedì</b>	21: Zarin: (JHC - RJO DUL): Grey: «I due anari», opera.	20,5: Praga: Concerto orchestrale e coro (Ph. Gaubert). 20,10: Francoforte: Musica d'opera. 20,15: Varsavia: Dreh e canto. 20,30: Rennes: Concerto orchestrale sinfonico Parigi P.T.T. Marsiglia, Grenoble: Concerto sinfonico. 21: London R.: Rucanick, D'Ambrasio, Poldini, Puccini. 21,10: Lipsia: J. S. Bach: «L'arte della fuga» (diretto da Hans Weisbarh). 21,25: Kalundborg: Fest Rossobli. 23: Monaco: Concerto notturno.	19,15: Berlino: Lieder (enno). 20: Kalundborg: Svedese: Quartetto d'archi in la minore. 20,10: Brastavia: Lieder (enno). 20,30: Radio Parigi: Piano. 21: Sottens: Concerto di piano (Chopin, Debussy, Fauré). 21,10: Königsberg: Ballate a Lied. 21,40: London R.: Violino e cembalo (Bech). 22,20: Vienna: Beethoven, Chopin, Albeniz (piano). 23: Budapest: Piano e canto (soprano Kléckic).	20,10 W. Gimalis: «Il ralloffo Cinghino», radiodramma dalla sala di W. Hauff. 20,30: Tolosa P.T.T.: Kisteneckers: «L'Amore», commedia. 21: Lussemburgo: (da Parigi): Corvantes: «Nonopada», dramma in due atti. Saarbrücken: P. A. Horn: «Una finestra sul mondo», commedia.	20,10: Colonia: Musica leggera. 20,30: Lione P.T.T.: Varietà e Jazz - Lussemburgo: Varietà musicale: «Mille e una notte». 20,30: Amberg: Grembio. 21,40: Beromünster: Operette - Dresdich: «The little Rito». 22,30: Parigi P. P. Cabaret. 23,20: Budapest: Orchestra sinfonia. MUSICA DA BALLO: 21,10: Budapest - 22,15: R. Médit.; 22,25: London Reg. 22,30: Francoforte - 23: Marsiglia.
<b>Mercoledì</b>	19,30: Praga: Verdi: «La forza del destino», opera. 19,30: Budapest: Verdi: «Aida», atto primo. 20: Budapest: Humperdinck: «Hän sel und Gretel». 20,15: Strassburgo, Rennes: Trasmis show «Oll'Opera». 20,30: Bordeaux: Lohar: «Daga nina» operetta in tre atti. 21,35: Monaco: Wagner: «I maestri cantori» (selez. riprod.).	20: London R.: Orchestra e viola. 20 (da Bruxelles III): Lilla-Tolosa P.T.T.: Festival J. S. Bach - Stoccolma: Verdi: «Messa da requiem» (direttore Fritz Busch). 20,15: Amburgo: Radiorchestra. 21: Oslo: Schmittleite: «Cerne», «Vita e morte allegria». 21,15: Stoccarda: Orchestra - Dresdich: Beiluz: «Sinfonia festiva». 21,40: Niversum II: Orchestra sinfonica e soprano. 24: Stoccarda: Concerto notturno.	19,5: Königsberg: Baritone e piano. 20,15: Monte Ceneri: Arie e romanza. 20,45: Saarbr.: Beethoven, Dvorak. 21: Varsavia: Piano (Chopin). 21,20: Kalundborg: Romanze nordeiche. 21,30: Parigi P.T.T.: Concerto. 22: Parigi P.P.: Mozart: «Quartetto d'archi». 22,30: Lipsia: Lieder - Francoforte: Piano. 22,40: Monaco: Cello e piano.	20: Dreitwich: T. Staugler: «East Lynne», dramma da Mrs. Jem. Fry Ward. 20,30: Parigi T.E.: Jules Romains: «Musée ou l'écule de l'hypocrisie», commedia in quattro atti. 20,30: Parigi P.T.T.: Chamblignault: «La vecchia casa». 22,10: Varsavia: Kaldiss: «Sa kuntala», dramma (adult.) con musica di Kaasinen.	20,45: Monaco: Operette. 21: London Reg.: Swing Music. 21,45: Radio Tolosa: Varietà - Sottens: Danze americane (d.). 21,55: Kalundborg: Musica brillante. 22,15: R. Médit.: Danze e varietà. 22,15: Jurling-Glob Monte Carlo. 22,20: Vienna: Musica viennese. 22,30: Berlino: Musica brillante. MUSICA DA BALLO: 22,25: Stoccolma - 22,25: London Reg. - 22,40: Bratislava - 23: Marsiglia, Dresdich - 23,10: Niversum II.
<b>Giovedì</b>	19,40: Dreitwich: Offenbach: «Robino» Crasoe, (selez.). 20: Bruxelles II: Lehár: «Ferdia e Isotta» in tre atti. 20,10: Königsberg: Wagner «Trianho» e Isotta (selez.). 20,30: Parigi T.E.: Liane Stasburgo: Characterist: «Julien» (fragmenti).	20,10: Monaco: Musica classica tedesca. 20,45: Colonia: Concerto sinfonico (Lodov. Beethoven). 20,30: London R.: Gliska e Ritalini. 20,30: Lussemburgo: Concerto orchestrale e sinfonico. 21,45: Radio Parigi: Orchestra. 22,10: Niversum II: Pass. Leger. Brunner. 22,30: Stoccarda: Randa militare. 24: Francoforte: Scene d'amore da alcune opere famose.	19,5: Varsavia: Musica di Ravel. 19,15: Berlino: Concerto d'organo. 19,40: London R.: Haydn, Bridge, Gliska (quartetto d'archi). 20,30: Radio Parigi: Concerto. 22,10: Parigi P.T.T.: Quartetto di camera. 22,20: Dresdich: Violino e piano (Mozart e Debussy). 22,30: Dresdich: Klamm: «Suite da concerto», per cello e piano.	20,10: Lipsia: A Von Kleist: «Antifurto», commedia. 20,30: Parigi P.T.T.: Marsiglia, Grenoble (La Comédie Française): Pierre Corneille: «L'Uduca», commedia in cinque atti. 20,45: Bruxelles I: De Hamille: «Femole», un atto in versi. 21: Dresdich: Maxim Zieser: «La Prusala ai di là del mare», radiodramma.	20,10: Stoccarda: Varietà musicale: «Come si piace». 20,30: Dresdich: Ariette e ballabili. 20,30: Tolosa: Revue di varietà. 21,20: Vienna: Varietà primaverile. MUSICA DA BALLO: 22,25: Stoccolma - 22,25: London Reg. - 22,30: Bratislava - 23: Marsiglia, Dresdich - 23,10: Niversum II.
<b>Venerdì</b>	19,30: Budapest (Opera Reale): I. Reuterhaz: «Lettera d'amore», opera comica in un atto; 2. Lajtha: «L'istria», pantomima. 20,15: London: (Covent Garden): Puccini: «Turandot», atto primo (dir. V. Balli, con interpreti italiani). 20,50: Beromünster: Hugo Wolf: «Il Corralador» (selezione). 21: London Reg. (Edinburgh): «Robino» (Musée) (selezione). 21,20: Lubiana: Puccini: «Turandot» (selezione).	19,15: Vienna: Wimperg: «Cantata della Madonna». 20,15: Varsavia: Concerto sinfonico diretto da Willy Ferrero. 20,30: Dresdich: Festival Liszt. Lilla: Concerto orchestrale. 21: Lussemburgo: Musica nordica - Praga: Festival Janacek - Saarbrücken: Orchestra e coro. 21,30: Vienna: Beiluz, Beethoven, (Chabikov) dir. da Bruno Wagner. 21,35: Dresdich: Musica sinfonica inglese contemporanea.	20,20: Beromünster: Piano (Schubert). 20,30: Lione P.T.T.: Solisti. 20,40: Monte Ceneri: Trio (Mozart, Wolf-Ferrari). 20,45: London R.: Piano (Rameau). 21: Parigi T.E.: Quartetto, piano e canto. 21,20: Oslo: Glard e Popper (flauto). 22,30: Berlino: Piano, cello e soprano - Colonia: Piano e recitazione - Stoccarda: Lieder.	20,10: Lipsia: A Von Kleist: «Antifurto», commedia. 20,30: Parigi P.T.T.: Marsiglia, Grenoble (La Comédie Française): Pierre Corneille: «L'Uduca», commedia in cinque atti. 20,45: Bruxelles I: De Hamille: «Femole», un atto in versi. 21: Dresdich: Maxim Zieser: «La Prusala ai di là del mare», radiodramma.	20,10: Stoccarda: Canoni e melodie - Berlino: Varietà «La ruota della fortuna» - Francoforte: Musica d'operette e leggera - Monaco: Varietà. 21: Amberg: Melodie di valzer. 21,45: Radio Tolosa: Varietà. 22: Stoccolma: Varietà. 22,30: Dresdich: Musica brillante. 22,40: Budapest: Orchestra sinfonia. MUSICA DA BALLO: 20,10: Königsberg - 22,15: R. Médit. - 22,30: Brastavia, Marsiglia, Rennes, Parigi P.T.T., Strassburgo, Kalundborg, Lione, Bordeaux.
<b>Sabato</b>	10,30: Parigi P.T.T.: Brechman: «La danzatrice di Tsangara», melodramma in quattro atti. 22,25: Niversum I: Wagner: «Il reppuicello degli Delfi», atto terzo.	18,45: Dresdich: Orchestra e baritono. 19,30: Oslo: Radiorchestra. 20: Mifland R.: Musiche di Elgar (dir. A. Boull). 20,30: Radio Parigi, Nizza, Bordeaux: Concerto sinfonico. 21: Varsavia: Musica d'opera. 21,30: Lussemburgo: Concerto sinfonico. 23: Radio Parigi: Concerto notturno. 24: Stoccarda: Concerto notturno (Beethoven).	19,30: London R.: Cant di Gretchen (al piano l'autore). 20,15: Varsavia: Concerto del violino quindicenne Milva Sabler. 21,30: London R.: Schubert: «Impromptu», in al bemolle magg. (piano). 22,15: Dresdich: Bach: «Sinfonia n. 5 in fa minore per violino e cembalo». 22,30: Lussemburgo: Jongen: Due «Schizzi» per quartetto d'archi.	20,30: Lilla-Tolosa: M. Corbi: «La madre», dramma. 20,30: Parigi T. E.: Clastiel: «L'Infinie», «L'Ennoce», commedia (adatt.). 20,45: Monte Ceneri: Silvitore di Giacomo: «Mese mariano», commedia. 21,45: Bruxelles I: B. Shaw: «L'Angel n'a pas d'odour».	20,30: Rennes: Serata di varietà - Vienna: Musica viennese. 21,10: Parigi P. P.: «La chanson de Victor». 21,45: Radio Tolosa: Varietà. 22: Beromünster: Musica lirica. 22,15: R. Médit.: Danze del Palatin de la Metzerode. MUSICA DA BALLO: 22: Francoforte - 22,25: Praga; 22,30: Varsavia - 23: Radio Parigi; Marsiglia, Rennes, Parigi P.T.T., Strassburgo, Kalundborg, Lione, Bordeaux.

# DOMENICA

25 APRILE 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

## MILANO II - TORINO II

Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale:  
ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 217,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1050 - m 283,2 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21

- 6.30-7 (circa) (Palermo): TRASMISSIONE DI RAIMONDINI alle pattuglie partecipanti al PRIMO RADIORADUNO DEI MOTOCICLISTI DEL DOPOAVVORO della 15<sup>a</sup> Zona.
- 8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE  
Trasmissione a cura dell'Ente RADIO RURALE (Vedi Settimana radiofonica).
- 11-12: MESSA CANTATA DALLA BASILICA SANTUARIO DELLA SS ANNUNZIATA DI FIRENZE.
- 12: Lettura e spiegazione del Vangelo (Roma-Napoli): Padre dott. Domenico Franzè; (Bari): Monsignor Calamita - La Visitazione; (Palermo): Monsignor Giorgio Li Saniti; (Bologna): Padre Alfonsi.
- 12,15 (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.
- 12.20-13 e 13.25-13.40: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI: 1. Dohnanyi: *Ritorna hanqarica* n. 2; 2. Cotennet: *Canzone meditazione*; 3. Giordano: *Tarantella* (adattamento del violini); 4. Borodin: *Balletto* (dal *Principe Igor*); 5. Costa: *La storia di Pierrat*, fanfarsina; 6. Brogi: *Serenata veneziana*; 7. Mendelssohn-Muincini: *Presto e leggero*; 8. Manno: *Sivigliana*.
- 13-13.15: Giornale radio
- 13.15-13.25: Conversazione di Mario Zanoletti, Litore per l'anno XV: Aspetti politici delle radiodiffusioni.
- 13.40: MONOLOGO offerto dalla S. A. PERUGINA e GIO & F.LLI BUITONI di SANSEPOLCRO
- 13.45-14.15: RITMI E CANZONI DEGLI ALLEGRI IMPROVVISATORI.
- 14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

15: ACCADEMIA CAMPANARIA SULLA SECOLARE TORRE DI S. PETRONIO IN BOLOGNA  
col concorso di 18 Maestri (Direttore RAFFAELE MAGGI)  
in occasione del 25<sup>a</sup> annuale della fondazione  
1. *Martellata di chiesa* (a campane ferme).  
2. *Doppio a distesa di tre scappate successive*.

15.30: TRASMISSIONE DELL'INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-UNGHERIA.  
Nell'intervallo: Notizie sportive.

17.15: Notizie sportive

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ORE 19,50

**Scenette radiofoniche**  
TRASMISSIONE OFFERTA DALLA  
S. A. FELICE BISLERI & C. - MILANO  
Produttrice del **Ferro China Bisleri**  
DI FAMA MONDIALE

17,25:

## Volo librato

Operetta in tre atti di EMILIO MUCCI  
Musica di GAETANO ZUCCOLI

### Personaggi

Myriam ..... Livia Orsini  
Pino ..... Mimia Lytes  
Aido ..... Enzo Aita  
Babica ..... Tito Angeletti  
Pasqua ..... Ubaldo Torricelli  
Odalisc ..... Virginia Fatti  
Direttore d'orchestra: ANTONIO DEL VECCHIO  
Regia di TIRO ANGELETTI

- Negli intervalli: Notizie sportive e Bollettino presagi.  
17.25 (Roma III): Trasmissione dal Teatro Adriano:  
1. LA FIGLIA DI JEFTE. Oratorio per soli, coro e orchestra, di G. Carissimi; 2. Wagner: Brani dall'opera IL CREPUSCOLO DEGLI DEI (V. Roma III).  
Direttore M<sup>o</sup> Bernardino Molinari.
- 19-19.10 (Palermo): Notizie sportive e Bollettino presagi.  
19-19.10 (Palermo): Notiziario sportivo della Sicilia - Risultati del Radioraduno motociclistico.
- 19.30: Notizie sportive
- 19.30: SCENETTE RADIOFONICHE (trasmissione offerta dalla S. A. FELICE BISLERI & C. di Milano)
- 20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETAR - Giornale radio.
- 20.30: Conversazione a cura della Reale Unione Nazionale Aeronautica: Raffaello Guzman - Gli aviatori, che famulloni!
- 20.40 (Napoli-Bari-Palermo-Boologna): MUSICA VARIA.
- 21 (escluso Palermo):

## Concerto

della violinista FRANCESCA MEIER  
Al pianoforte RENATO JOSÉ.

1. H. Eccles: *Sonata*; a) Grave; b) Corrente;  
c) Adagio di Vivace cinematografico.
2. Karol-Szymanowski: *Notturmo e Tarantella*
3. Haendel: *Larghetto*
4. Kreisler: *Canzone Luigi XIII e Patano*
5. Fiocco: *Allegro*
6. Fauré: *Berceuse*
7. Kreisler: *Tornburino cinese*  
Nell'intervallo: Notiziario cinematografico.
- 22: Conversazione di Mario Corsi.

22.10:

## Banda della R. Guardia di Finanza

diretta dal M<sup>o</sup> ANTONIO D'ELIA

1. Cherubini: *Faniska*, ouverture
2. Respighi: *Belkis*, prima suite (a) Sogno di Salomone; b) Danza di Belkis.  
c) Danza guerresca; d) Danza delle anfore; e) Danza oragistica).
3. Verdi: *Traviata*, preludi atto primo e quarto.
4. Mancinelli: *Fuga degli amanti a Chioggia*, dalle «Scene veneziane».
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo
- 23.15: MUSICA DA BALLO.
- 23.30-23.50 (Roma - Napoli - Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo
- 21-23: PROGRAMMA PARTICOLAREGGIATO DI PALERMO.
- 21: CONCERTO  
DEL VIOLINISTA ROSARIO FINIZIO  
E DEL PIANISTA VINCENZO MANNINO
1. Franck: *Sonata per violino e pianoforte*:  
a) Allegretto ben moderato, b) Allegro,  
c) Recitativo fantasia, d) Allegretto poco mosso.
2. a) Scarlatti: *Due sonate*; b) Debussy: *Riflessi d'acqua*; c) Mannino: *Studio cromatico* (pianoforte).
3. D'Ambrosio: *Concerto in si minore per violino e pianoforte*: a) Moderato, b) Andante, c) Allegro.



22 (Palermo):

## IL TIRO DI UCCO

Commedia in due atti di  
ANGELICA CANCILLI MARCIANO

### Personaggi:

Pia ..... Laura Pavani  
Aida ..... Eleonora Tranchina  
Diego, fidanzato di Aida Alessandro Landi  
L'ing Bruschini ..... Riccardo Manrago  
Maddalena, balla di Pia ..... Anna Labruzzi  
Regista: FEDERICO DE MARIA

22.40-23 (Palermo): MUSICA DA BALLO

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - Torino: kHz 1140  
m 283,2 - kW 7 - Genova: kHz 988 - m 304,3 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 283,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 610 - m 401,9 - kW 20  
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

- 0.30-8.50 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
Dopo il giornale radio (Torino): Notizie e Indicazioni per il pubblico e listino dei prezzi indicativi (trasmissione a cura del C.I.P.)
- 9.15 (Trieste): Spiegazione del Vangelo (Padre Petazzi)
- 9.30 (Trieste): Consigli agli agricoltori
- 10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE  
Trasmissione a cura dell'Ente RADIO RURALE (Vedi Settimana radiofonica).
- 11-12: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS ANNUNZIATA DI FIRENZE.
- 12: Spiegazione del Vangelo (Milano - Bolzano): Padre Candido Penso; (Torino): Don Gioacchino Pino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri; (Firenze): Mons Emanuele Magri
- 12.20-13 e 13.25-13.40: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> U. MANCINI (Vedi Roma)
- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETAR - Giornale radio.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
ORE 13,40

## Il piccolo naviglio

MONOLOGO

offerto dalla

S. A. PERUGINA CIOCCOLATO E  
CARAMELLE  
e dalla

S. A. GIO. e F.LLI BUITONI  
PASTE ALIMENTARI e PRODOTTI DI REGIME  
SANSEPOLCRO

# DOMENICA

## 25 APRILE 1937 - XV

# PROGRAMMI ESTERI

13.15-13.25: Conversazione di Mario Zanoletti. Lottore per l'anno XV. - Aspetti politici delle radiodiffusioni.

13.40: Monologo offerto della S. A. PERUGINA e Gio. P. F.lli Biondi di Sansepolcro.

13.45-14.15: RITMI e CANZONI DEGLI ALLEGRI IMPROVVISATORI.

14.15-14.25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale di Torino al Segretario del Fascio della Provincia.

15. ACCADEMIA CAMPANARIA SULLA SECOLARE TORRE DI S. PETRONIO IN BOLOGNA  
 Concerto di 18 Maestri.  
 (Direttore Raffaele Maceri)  
 In occasione del 25° annuale della fondazione  
 1. *Martellata di chiesa* (a campane ferme)  
 2. *Doppio a distesa di tre scappate successe*.

15.30: TRASMISSIONE DELL'INCONTRO INTERNAZIONALE DI CALCIO ITALIA-UNGHERIA  
 Nell'intervallo: Notizie sportive.

17.15: Notizie sportive.

17.25 (Milano II-Torino II):

### VOLO LIBRATO

Operetta in tre atti di EMIDIO MUCCI  
 Musica di GAETANO ZUCCOLI  
 (Vedi Roma)

17.25:

Trasmisione dal Teatro Adriano del

### Concerto

diretto dal M<sup>o</sup> BERNARDINO MOLINARI

Parte prima:

#### LA FIGLIA DI JEPPE

(Oratorio per soli, cori e orchestra di G. CARISSTO)

Interpreti:

Lo storico: . . . . . Ettore Parmeggiani  
 Alto tenore: . . . . . Gustavo Gallo  
 Soprano: . . . . . Annie Helm Sblsa  
 Basso: . . . . . Bruno Schalchero  
 Baritono: . . . . . Luigi Bernardi

Parte seconda:

1. Cilea: *Sulte*, per orchestra (prima esecuzione).
2. Bach: Concerto di Brandeburgo n. 2 in fa maggiore, per tromba, violino, oboe, flauto, orchestra d'archi e cembalo (tromba: Umberto Sempronini; violino: Remy Principe; oboe: Riccardo Scozzi; flauto: Renato Paci).
3. Wagner: *Il crepuscolo degli dei*, racconto e morte di Sigfrido; Marcia funebre ed oblocausto di Brundilpe, per soli e orchestra.

Maestro del coro: BONAVENTURA SOMMA

Nell'intervallo: Notizie sportive - Bollettino presagi.

- 19.30: Notizie sportive.
- 19.50: SCENETTE RADIODIFFONITE (trasmissione offerta dalla S. A. FELICE BISLERI e C. di Milano).
- 20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30: Conversazione a cura della Reale Unione Nazionale Aeronautica (Vedi Roma).
- 20.40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA ESPERTA.

21:

### Bacco in Toscana

Operetta in tre atti di F. PAGLIERI e L. BONELLI  
 Musica di RENATO BROGI  
 Maestro direttore d'orchestra TITO PETRALIA  
 (Vedi quadro a pag. 15)

- Negli intervalli: 1. (Milano-Torino-Trieste-Bolzano): Notiziario tedesco; (Firenze): Ettore Alodoli: «Lo spettacolo e la vita», conversazione; (Genova): Notiziario; 2. Notiziario letterario.
- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23.15: Musica di ballo dal SAVOTA DANZ di Torino: QUARTETTA EPIRO.
- 23.30-23.55 (Milano-Torino-Trieste-Pienez): MURTOA DA BALLO - Indici previsioni regionali del tempo.

### AUSTRIA

#### VIENNA

14.30: Musica viennese e da ballo.

19: Notiziario.

19.10: Radiocorriere.

20: Recitazione.

20.5: *Friedmann e Breuer Die Zusage* commedia viennese in tre atti.

22: Notiziario.

22.10-23.30: Mus. da ballo.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

14.30: Musica di 18.15  
 19.15: Musica di De Falla (dischi).

19.30: Notiziario.

19.45: Concerto musicale. recitazione e canto.

22: Notiziario.

22.10: Melodie francesi.

22.35: Debussy: *Nocturni* (dischi).

23-24: Musica da Jazz.

### BRUXELLES II

14.30: Musica di 18.15  
 19.15: Dischi - Notizie.

20: Orchestra sinfonica e canto.

22: Notiziario.

22.10: Musica da Jazz.

22.45-24: Mus. di dischi

### COSLOVACCHIA

#### PRAGA I

14.30: Musica di 18.15  
 19: Cronache varie.

19.20: Come Bratislava.

20.30: Trasm. da Bratislava.

20.50: Dischi - Cronaca.

21.10: Moravská Ostrava.

22: Notizie Dischi.

22.40-23.30: Trasm. da Koetic.

#### BRATISLAVA

14.30: Musica di 18.15  
 19.30: Conversazione.

19.20: Nedbal: *Racconti* (alc. balletti).

20.30: Trasm. da Koetic.

22: Trasm. da Praga.

22.25: Trasm. magica.

22.30-23.30: Come Praga.

### BRNO

14.30: Musica di 18.15  
 19: Notiziario.

19.20: Come Bratislava.

20.30: Radiocorona.

20.50: Trasm. da Praga.

22: Trasm. da Praga.

22.40-23.30: Come Koetic.

### KOSICE

14.30: Musica di 18.15  
 19.5: Banda militare.

19.50: Radiocorona.

20.5: Cori (dischi).

20.24: Ritrasmissione (da stabilire).

22: Trasm. da Praga.

22.30: Come Bratislava.

22.40-23.30: Musica da Jazz.

### MORAVSKA OSTRAVA

14.30: Musica di 18.15  
 19: Trasm. da Praga.

19.20: Come Bratislava.

20.30: Trasm. da Praga.

21.10: Radiorchestra e canto: 1. Kalk: *Fantasia* per orchestra; 2. Novak: *Canti d'amore malinconici*, op. 38; 3. Fibich: *La primavera*, quadro sinfonico.

22: Trasm. da Praga.

22.40-23: Come Koetic.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

14.30: Musica di 18.15  
 20: Radiobozzetto.

20.15: Brahms: *Trío* per piano, violino, corno in mi bemolle magg. op. 40.

20.45: Musica e poesia.

22: Musica leggera.

22.45: Notiziario.

23: Musica leggera.

23-30: Musica da ballo.

### FRANCIA

#### BORDEAUX P.T.T.

14.30: Notiziario.

19: Concerto vocale.

19.30: Notizie - Cronaca.

20.30: Serata teatrale: 1. G. Avril: *Il tragico albero*, commedia gallica; 2. Max Maury: *La recommandation*, commedia in un atto.

22.30: Notiziario.

23: Musica da ballo.

#### GRENOBLE

14.30: Come Parigi P.T.T.  
 20.15: Notiziario.

20.30: Radiorchestra e canto (musica leggera): 1. Offenbach: *Questure della Figlia del Tambur maggiore*; 2. Geiger: *Arie popolari rusa*; 3. Offenbach: *Pomme d'opéra*; 4. Lehar: *Fantasia su Paganini*; 5. Bizet: *Canzone d'aprile*; 6. Balzac: *Tre giorni di vendemmia*; 7. Salabert: *Les airs du Pollu*, pot-pourri di melodie.

22.30: Notiziario.

#### LILLA

14.30: Musica di 18.15  
 19.30: Notiziario.

19: Musica di dischi.

19.30: Notiziario.

20.15: Musica allegria (dischi).

20.30: Radiorchestra e canto (musica popolare e musica leggera).

22.30: Notiziario.

#### LIONE P.T.T.

14.30: Musica di 18.15  
 19.30: Come Parigi P.T.T.

20.30: Concerto orchestr. sinfonico: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Bruckner: *Quinta sinfonia* in do minore; 3. Péglier: *Sogno di felicità*; 4. Rega: *Havaneise*; 5. Alary: *Vol des*; 6. Chopin: *Matinata provençale*; 7. Kettelbey: *Si un mercato provençale*; 8. Brahms: *Dance* num. 5 e num. 6.

Nell'intervallo: *Convers.*

22.30: Notiziario.

#### MARSIGLIA P.T.T.

14.30: Musica di 18.15  
 19.30: Come Parigi P.T.T.

23: Musica da ballo.

#### NIZZA P.T.T.

14.30: Musica di 18.15  
 19.30: Come Parigi P.T.T.

20.15: Conversazione.

20.30: Come Radio Parigi.

22.30: Notiziario.

#### PARIGI P.P.

14.30: Musica di 18.15  
 19: Notiziario.

19.27: Musica riprodotta.

19.55: Attualità varia.

20.30: Programma vario.

21: Notiziario.

21.30: Diletanti al microfono.

22-23.30: Musica leggera riprodotta.

#### PARIGI P.T.T.

14.30: Musica di 18.15  
 19: Trío argentino.

19.23: Notiziario.

20: Cronaca agricola.

20.30: Concerto eseguito dalla Guardia Repubblicana. (Nell'intervallo: commedia); 1. Lalo: *Quverture de Le Roi d'Ys*; 2. Ravel: *Passa per una*; 3. Franck: *Trío*; 4. Musorgski: *Una notte sul Monte Carlo*; 5. Glinka: *Kozakina*; 6. Rimski-Korsakov: *Il ballo del calabrone*; 6. Rimski-Korsakov: *Danza dei buffoni* dalla *Fantasia di*

nee; 7. Vely-Miral: *Monieur Tranquille* commedia in un atto; 8. De Falla: *L'amore stregone*; 9. Debussy: *La nuit de las Penas* per corno inglese; 10. Granados: *Rondalla aragonesa*, per archedi; 11. Lovreggi: *Cançon y moviment de bulle*; 12. Albentis: *Triana da Iberia*; 13. Gimenez: *4 ballie de Luis Alzon*.

22.30: Notiziario.

22.45: Dischi - Comunicazioni.

23-5: Musica da ballo.

#### PARIGI TORRE EIFFEL

14.30: Come Parigi P.T.T.  
 20.30: Concerto sinfonico: 1. Handel: Concerto per organo e orchestra; 2. Schubert: *Balletto da Rodamundo*; 3. Dupré: *Impressioni*; 4. Fauré: *Masques et Bergamasques*; 5. Dupré: *Sinfonia*.

#### RADIO MEDITERRANEE

14.30: Musica di 18.15  
 19.30: Radiocorona.

19.30: Trasm. religiosa cattolica.

20: Notizie Dischi.

21.10: Per gli ascoltatori.

22: Notiziario.

22.30: Trasm. Inglese.

#### RADIO PARIGI

14.30: Musica di 18.15  
 19: Albert Wolff: *L'uccellino azzurro*, per soli, cori e orchestra.

19.30: Melodie (dischi): 1. Billaquet; 2. Billaquet; 3. Billaquet; 4. Billaquet; 5. Billaquet; 6. Billaquet; 7. Billaquet; 8. Billaquet; 9. Billaquet; 10. Billaquet; 11. Billaquet; 12. Billaquet; 13. Billaquet; 14. Billaquet; 15. Billaquet; 16. Billaquet; 17. Billaquet; 18. Billaquet; 19. Billaquet; 20. Billaquet; 21. Billaquet; 22. Billaquet; 23. Billaquet; 24. Billaquet; 25. Billaquet; 26. Billaquet; 27. Billaquet; 28. Billaquet; 29. Billaquet; 30. Billaquet; 31. Billaquet; 32. Billaquet; 33. Billaquet; 34. Billaquet; 35. Billaquet; 36. Billaquet; 37. Billaquet; 38. Billaquet; 39. Billaquet; 40. Billaquet; 41. Billaquet; 42. Billaquet; 43. Billaquet; 44. Billaquet; 45. Billaquet; 46. Billaquet; 47. Billaquet; 48. Billaquet; 49. Billaquet; 50. Billaquet; 51. Billaquet; 52. Billaquet; 53. Billaquet; 54. Billaquet; 55. Billaquet; 56. Billaquet; 57. Billaquet; 58. Billaquet; 59. Billaquet; 60. Billaquet; 61. Billaquet; 62. Billaquet; 63. Billaquet; 64. Billaquet; 65. Billaquet; 66. Billaquet; 67. Billaquet; 68. Billaquet; 69. Billaquet; 70. Billaquet; 71. Billaquet; 72. Billaquet; 73. Billaquet; 74. Billaquet; 75. Billaquet; 76. Billaquet; 77. Billaquet; 78. Billaquet; 79. Billaquet; 80. Billaquet; 81. Billaquet; 82. Billaquet; 83. Billaquet; 84. Billaquet; 85. Billaquet; 86. Billaquet; 87. Billaquet; 88. Billaquet; 89. Billaquet; 90. Billaquet; 91. Billaquet; 92. Billaquet; 93. Billaquet; 94. Billaquet; 95. Billaquet; 96. Billaquet; 97. Billaquet; 98. Billaquet; 99. Billaquet; 100. Billaquet; 101. Billaquet; 102. Billaquet; 103. Billaquet; 104. Billaquet; 105. Billaquet; 106. Billaquet; 107. Billaquet; 108. Billaquet; 109. Billaquet; 110. Billaquet; 111. Billaquet; 112. Billaquet; 113. Billaquet; 114. Billaquet; 115. Billaquet; 116. Billaquet; 117. Billaquet; 118. Billaquet; 119. Billaquet; 120. Billaquet; 121. Billaquet; 122. Billaquet; 123. Billaquet; 124. Billaquet; 125. Billaquet; 126. Billaquet; 127. Billaquet; 128. Billaquet; 129. Billaquet; 130. Billaquet; 131. Billaquet; 132. Billaquet; 133. Billaquet; 134. Billaquet; 135. Billaquet; 136. Billaquet; 137. Billaquet; 138. Billaquet; 139. Billaquet; 140. Billaquet; 141. Billaquet; 142. Billaquet; 143. Billaquet; 144. Billaquet; 145. Billaquet; 146. Billaquet; 147. Billaquet; 148. Billaquet; 149. Billaquet; 150. Billaquet; 151. Billaquet; 152. Billaquet; 153. Billaquet; 154. Billaquet; 155. Billaquet; 156. Billaquet; 157. Billaquet; 158. Billaquet; 159. Billaquet; 160. Billaquet; 161. Billaquet; 162. Billaquet; 163. Billaquet; 164. Billaquet; 165. Billaquet; 166. Billaquet; 167. Billaquet; 168. Billaquet; 169. Billaquet; 170. Billaquet; 171. Billaquet; 172. Billaquet; 173. Billaquet; 174. Billaquet; 175. Billaquet; 176. Billaquet; 177. Billaquet; 178. Billaquet; 179. Billaquet; 180. Billaquet; 181. Billaquet; 182. Billaquet; 183. Billaquet; 184. Billaquet; 185. Billaquet; 186. Billaquet; 187. Billaquet; 188. Billaquet; 189. Billaquet; 190. Billaquet; 191. Billaquet; 192. Billaquet; 193. Billaquet; 194. Billaquet; 195. Billaquet; 196. Billaquet; 197. Billaquet; 198. Billaquet; 199. Billaquet; 200. Billaquet; 201. Billaquet; 202. Billaquet; 203. Billaquet; 204. Billaquet; 205. Billaquet; 206. Billaquet; 207. Billaquet; 208. Billaquet; 209. Billaquet; 210. Billaquet; 211. Billaquet; 212. Billaquet; 213. Billaquet; 214. Billaquet; 215. Billaquet; 216. Billaquet; 217. Billaquet; 218. Billaquet; 219. Billaquet; 220. Billaquet; 221. Billaquet; 222. Billaquet; 223. Billaquet; 224. Billaquet; 225. Billaquet; 226. Billaquet; 227. Billaquet; 228. Billaquet; 229. Billaquet; 230. Billaquet; 231. Billaquet; 232. Billaquet; 233. Billaquet; 234. Billaquet; 235. Billaquet; 236. Billaquet; 237. Billaquet; 238. Billaquet; 239. Billaquet; 240. Billaquet; 241. Billaquet; 242. Billaquet; 243. Billaquet; 244. Billaquet; 245. Billaquet; 246. Billaquet; 247. Billaquet; 248. Billaquet; 249. Billaquet; 250. Billaquet; 251. Billaquet; 252. Billaquet; 253. Billaquet; 254. Billaquet; 255. Billaquet; 256. Billaquet; 257. Billaquet; 258. Billaquet; 259. Billaquet; 260. Billaquet; 261. Billaquet; 262. Billaquet; 263. Billaquet; 264. Billaquet; 265. Billaquet; 266. Billaquet; 267. Billaquet; 268. Billaquet; 269. Billaquet; 270. Billaquet; 271. Billaquet; 272. Billaquet; 273. Billaquet; 274. Billaquet; 275. Billaquet; 276. Billaquet; 277. Billaquet; 278. Billaquet; 279. Billaquet; 280. Billaquet; 281. Billaquet; 282. Billaquet; 283. Billaquet; 284. Billaquet; 285. Billaquet; 286. Billaquet; 287. Billaquet; 288. Billaquet; 289. Billaquet; 290. Billaquet; 291. Billaquet; 292. Billaquet; 293. Billaquet; 294. Billaquet; 295. Billaquet; 296. Billaquet; 297. Billaquet; 298. Billaquet; 299. Billaquet; 300. Billaquet; 301. Billaquet; 302. Billaquet; 303. Billaquet; 304. Billaquet; 305. Billaquet; 306. Billaquet; 307. Billaquet; 308. Billaquet; 309. Billaquet; 310. Billaquet; 311. Billaquet; 312. Billaquet; 313. Billaquet; 314. Billaquet; 315. Billaquet; 316. Billaquet; 317. Billaquet; 318. Billaquet; 319. Billaquet; 320. Billaquet; 321. Billaquet; 322. Billaquet; 323. Billaquet; 324. Billaquet; 325. Billaquet; 326. Billaquet; 327. Billaquet; 328. Billaquet; 329. Billaquet; 330. Billaquet; 331. Billaquet; 332. Billaquet; 333. Billaquet; 334. Billaquet; 335. Billaquet; 336. Billaquet; 337. Billaquet; 338. Billaquet; 339. Billaquet; 340. Billaquet; 341. Billaquet; 342. Billaquet; 343. Billaquet; 344. Billaquet; 345. Billaquet; 346. Billaquet; 347. Billaquet; 348. Billaquet; 349. Billaquet; 350. Billaquet; 351. Billaquet; 352. Billaquet; 353. Billaquet; 354. Billaquet; 355. Billaquet; 356. Billaquet; 357. Billaquet; 358. Billaquet; 359. Billaquet; 360. Billaquet; 361. Billaquet; 362. Billaquet; 363. Billaquet; 364. Billaquet; 365. Billaquet; 366. Billaquet; 367. Billaquet; 368. Billaquet; 369. Billaquet; 370. Billaquet; 371. Billaquet; 372. Billaquet; 373. Billaquet; 374. Billaquet; 375. Billaquet; 376. Billaquet; 377. Billaquet; 378. Billaquet; 379. Billaquet; 380. Billaquet; 381. Billaquet; 382. Billaquet; 383. Billaquet; 384. Billaquet; 385. Billaquet; 386. Billaquet; 387. Billaquet; 388. Billaquet; 389. Billaquet; 390. Billaquet; 391. Billaquet; 392. Billaquet; 393. Billaquet; 394. Billaquet; 395. Billaquet; 396. Billaquet; 397. Billaquet; 398. Billaquet; 399. Billaquet; 400. Billaquet; 401. Billaquet; 402. Billaquet; 403. Billaquet; 404. Billaquet; 405. Billaquet; 406. Billaquet; 407. Billaquet; 408. Billaquet; 409. Billaquet; 410. Billaquet; 411. Billaquet; 412. Billaquet; 413. Billaquet; 414. Billaquet; 415. Billaquet; 416. Billaquet; 417. Billaquet; 418. Billaquet; 419. Billaquet; 420. Billaquet; 421. Billaquet; 422. Billaquet; 423. Billaquet; 424. Billaquet; 425. Billaquet; 426. Billaquet; 427. Billaquet; 428. Billaquet; 429. Billaquet; 430. Billaquet; 431. Billaquet; 432. Billaquet; 433. Billaquet; 434. Billaquet; 435. Billaquet; 436. Billaquet; 437. Billaquet; 438. Billaquet; 439. Billaquet; 440. Billaquet; 441. Billaquet; 442. Billaquet; 443. Billaquet; 444. Billaquet; 445. Billaquet; 446. Billaquet; 447. Billaquet; 448. Billaquet; 449. Billaquet; 450. Billaquet; 451. Billaquet; 452. Billaquet; 453. Billaquet; 454. Billaquet; 455. Billaquet; 456. Billaquet; 457. Billaquet; 458. Billaquet; 459. Billaquet; 460. Billaquet; 461. Billaquet; 462. Billaquet; 463. Billaquet; 464. Billaquet; 465. Billaquet; 466. Billaquet; 467. Billaquet; 468. Billaquet; 469. Billaquet; 470. Billaquet; 471. Billaquet; 472. Billaquet; 473. Billaquet; 474. Billaquet; 475. Billaquet; 476. Billaquet; 477. Billaquet; 478. Billaquet; 479. Billaquet; 480. Billaquet; 481. Billaquet; 482. Billaquet; 483. Billaquet; 484. Billaquet; 485. Billaquet; 486. Billaquet; 487. Billaquet; 488. Billaquet; 489. Billaquet; 490. Billaquet; 491. Billaquet; 492. Billaquet; 493. Billaquet; 494. Billaquet; 495. Billaquet; 496. Billaquet; 497. Billaquet; 498. Billaquet; 499. Billaquet; 500. Billaquet; 501. Billaquet; 502. Billaquet; 503. Billaquet; 504. Billaquet; 505. Billaquet; 506. Billaquet; 507. Billaquet; 508. Billaquet; 509. Billaquet; 510. Billaquet; 511. Billaquet; 512. Billaquet; 513. Billaquet; 514. Billaquet; 515. Billaquet; 516. Billaquet; 517. Billaquet; 518. Billaquet; 519. Billaquet; 520. Billaquet; 521. Billaquet; 522. Billaquet; 523. Billaquet; 524. Billaquet; 525. Billaquet; 526. Billaquet; 527. Billaquet; 528. Billaquet; 529. Billaquet; 530. Billaquet; 531. Billaquet; 532. Billaquet; 533. Billaquet; 534. Billaquet; 535. Billaquet; 536. Billaquet; 537. Billaquet; 538. Billaquet; 539. Billaquet; 540. Billaquet; 541. Billaquet; 542. Billaquet; 543. Billaquet; 544. Billaquet; 545. Billaquet; 546. Billaquet; 547. Billaquet; 548. Billaquet; 549. Billaquet; 550. Billaquet; 551. Billaquet; 552. Billaquet; 553. Billaquet; 554. Billaquet; 555. Billaquet; 556. Billaquet; 557. Billaquet; 558. Billaquet; 559. Billaquet; 560. Billaquet; 561. Billaquet; 562. Billaquet; 563. Billaquet; 564. Billaquet; 565. Billaquet; 566. Billaquet; 567. Billaquet; 568. Billaquet; 569. Billaquet; 570. Billaquet; 571. Billaquet; 572. Billaquet; 573. Billaquet; 574. Billaquet; 575. Billaquet; 576. Billaquet; 577. Billaquet; 578. Billaquet; 579. Billaquet; 580. Billaquet; 581. Billaquet; 582. Billaquet; 583. Billaquet; 584. Billaquet; 585. Billaquet; 586. Billaquet; 587. Billaquet; 588. Billaquet; 589. Billaquet; 590. Billaquet; 591. Billaquet; 592. Billaquet; 593. Billaquet; 594. Billaquet; 595. Billaquet; 596. Billaquet; 597. Billaquet; 598. Billaquet; 599. Billaquet; 600. Billaquet; 601. Billaquet; 602. Billaquet; 603. Billaquet; 604. Billaquet; 605. Billaquet; 606. Billaquet; 607. Billaquet; 608. Billaquet; 609. Billaquet; 610. Billaquet; 611. Billaquet; 612. Billaquet; 613. Billaquet; 614. Billaquet; 615. Billaquet; 616. Billaquet; 617. Billaquet; 618. Billaquet; 619. Billaquet; 620. Billaquet; 621. Billaquet; 622. Billaquet; 623. Billaquet; 624. Billaquet; 625. Billaquet; 626. Billaquet; 627. Billaquet; 628. Billaquet; 629. Billaquet; 630. Billaquet; 631. Billaquet; 632. Billaquet; 633. Billaquet; 634. Billaquet; 635. Billaquet; 636. Billaquet; 637. Billaquet; 638. Billaquet; 639. Billaquet; 640. Billaquet; 641. Billaquet; 642. Billaquet; 643. Billaquet; 644. Billaquet; 645. Billaquet; 646. Billaquet; 647. Billaquet; 648.

## VALVOLE METALLICHE • VALVOLE DELL'AVVENIRE

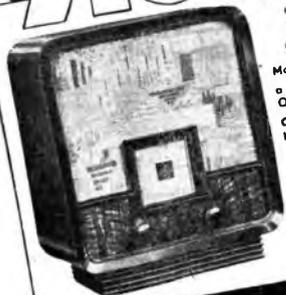
## IMPORTANTE:

Inviando il Vostro indirizzo all'Ufficio RC della SIARE, riceverete in omaggio un utilissimo catalogo con un geniale dispositivo per la ricerca delle stazioni, catalogo che Vi permetterà di offrire la Vostra collaborazione alla SIARE ottenendo in cambio considerevoli premi in danaro.

## RADIOAMATORI:

I soli apparecchi che possono soddisfare tutte le vostre esigenze devono avere: il **mobile fonico**; le valvole a caratteristiche **metalliche**; il tubo a raggi catodici (occhio con iride mobile) - per vedere quando l'apparecchio è perfettamente sintonizzato; il **circuito supereterodina** - con preamplificazione in alta frequenza.

715 LIRE



**SIAREDINA**  
 Mobiliteo da tavolo  
 a 4 valvole  
 Onde media

**SIRENETTA**  
 Mobiliteo da tavolo  
 a 4 valvole  
 Onde media  
 Contanti L. 765.-



2675 LIRE



**SIARE 491 C** Radio e Fonografo.  
 Supereterodina a 6 valvole metalliche - Onde corte, medie e lunghe.  
 Contanti L. 2675

**RADIOFONOGRFO DI LUSO**  
 A 8 VALVOLE A CARATTERISTICHE METALLICHE  
 ONDE CORTI, MEDIE E LUNGHE

**CROSLEY 239 - C**  
 PREZZO PER CONTANTI  
 L. 3375.-

**SIARE 472 - C**  
 PREZZO PER CONTANTI  
 L. 3275.-

VENDITA ANCHE A RATE

LA PIU' INTERESSANTE NOVITA' RADIOFONICA DELLA XVIII FIERA DI MILANO 10-27 APRILE 1937 - PADIGLIONE - OTTICA - FOTOGRAFIA - CINEMATOGRAFIA - RADIO - PAV. 2777 - 2778 - 2779 - 2780 - 2781

# CROSLEY RADIO SIARE

*gli apparecchi di classe, dal tono purissimo,  
 dal materiale perfetto, in mobili eleganti*

506

PIACENZA - VIA ROMA, 35 - TELEFONO 2561  
 MILANO - VIA C. PORTA, 1 - TELEF. 67-442  
 NAPOLI - VIA DEI CIMBRI, 23 - TELEF. 21-323

ROMA - REFIT - RADIO - VIA PARMA, 3  
 TELEFONO 44-217



# LUNEDI

26 APRILE 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)  
ROMA: kHz 713 - m 420.8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271.7 - kW 1.5  
BARI I: kHz 1059 - m 283.3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 945.5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221.1 - kW 0.2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 10.30  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21.

- 7.45: Ginnastica da camera  
8-8.30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande  
10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Giannina Nicoletti Pupilli: «Esercitazione di canto corale».  
11.30-12.10 (Roma III) ORCHESTRINA diretta dal M° MALATESTA (Vedi Milano)  
12-15: Musica varia  
12.30-13 e 13.30-13.50: ORCHESTRINA ESPERIA (Vedi Milano)  
13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio  
13.15-13.30: TROVATE UN FINALE, novella sceneggiata a premio offerta dalla S. A. L.E.P.I.T. di Bologna  
13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia  
14-14.20: Giornale radio - Borsa  
14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag 13)  
16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma): 1. Augusta Perricone-Viola - Radiovaglio nelle Colonie; 2. La posta di Nonno Radio; (Napoli): Bambinopoli; (Bari): Fala Neve; (Palermo): Corrispondenza di Fatima; (Bologna): Re Burlone e la sua pupetta.  
17: Giornale radio.  
17.15-17.50: MUSICA DA BALLO DALLA STIVA DEL GRANDE ALBERGO DI NAPOLI.  
17.15-17.50 (Bari): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Borchet: *Battiamo sui successi mondiali*; 2. Puccini: *Manon Lescaut*, intermezzo atto terzo; 3. Gragnani: *Sui prati*; 4. Salocchi: *Un po' d'amore*; 5. Luporini: *Canzone di primavera*; 6. Raimondo: *Mainiconica tango*; 7. Cone: *Sul lago blu*.  
17.15-17.50 (Palermo): CONCERTO VOCALE: 1. Rossini: *Cenerentola* - I miei rampolli femminili; (basso Agostino Oliva); 2. Bizet: *I pescatori di perle* - Siccome un di; (soprano Aida Gonzaga); 3. Gounod: *Faust*: a) *Serenata*, b) «Dio dell'or» (basso Agostino Oliva); 4. Bellini: *I Puritani*, «Qui la voce sua soave»; (soprano Aida Gonzaga); 5. Verdi: *Crispino e la comare* - Vedi «cara» al sacchetto; duetto (soprano Gonzaga, basso Oliva).  
17.50: Bollettino presagi.  
17.55-18.5: Dizioni poetiche di Marga Sevilla Sartorio.  
18.10-19.48 (Bari): Notiziari in lingue estere.  
18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Cronache del Regime.  
18.50: Comunicazioni della R. Società Geografica  
18.50-20.30 (Bari): Comunicati vari - Giornale radio - Musica varia.  
18.50-20.4 (Roma III): Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia - Comunicati vari.

- 19-20.4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.  
19-20.4 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'idroporto - Notizie sportive  
19.5-19.20 (Roma): Notizie sportive - Cronache del turismo (francese)  
19.20-20.4 (Roma): Notiziari in lingue estere.  
19.49-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13)  
20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.25: Comunicazioni sulla Mostra delle Colonie estive  
20.30: CRONACHE DEL REGIME: DOTT. VIRGINIO GAYDA  
20.40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.  
21: (Milano II - Torino II): DIECI ANNI. Commedia in un atto di Mario Buzichini (Vedi Milano).  
21.35 (Milano II - Torino III): GLI ALLEGRI IM-PROVVISATORI.  
21:

## Concerto vocale e strumentale

diretto dal M° FERNANDO PREVITALI con la collaborazione del soprano BIANCA SCACCIATI POLI e del tenore ALESSANDRO ZILIANI (Trasmissione offerta dalla Ditta MARTINI e ROSSI di Torino)  
(Vedi quadro)

22: Libri nuovi.

22.10:

I LITTORIALI  
DELLA CULTURA E DELL'ARTE  
DELL'ANNO XV

Ora radiofonica del GUF di Pisa

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo  
23.15-23.30: MUSICA DA BALLO  
23.30-23.50 (Roma - Napoli - Bari): MUSICA DA BALLO - Indici: Previsioni regionali del tempo

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368.6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263.2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304.3 - kW 10  
TRIESTE: kHz 1140 - m 263.2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 010 - m 481.8 - kW 20  
BOLOGNA: kHz 536 - m 559.7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1258 - m 238.5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 10.30  
ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

- 7.45: Ginnastica da camera.  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande  
10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma)  
11.30: ORCHESTRINA diretta dal M° LUIGI MALATESTA: 1. Rubinstein: *Ballo dall'opera Il demonio*; 2. Mathis: *Sera nella Puzza*; 3. Vallini: a) *Venezia*, b) *Firenze dalla Suite italiana*; 4. Lucia: *Scherzo*; 5. Puccini: *Tregenda da Le Villi*; 6. Pacherzegg: *Ländler*; 7. Alfano: *Resurrezione*, suntuo dell'opera.  
12.30-13 e 13.30-13.50: ORCHESTRINA ESPERIA: 1. Leuschner: *La foresta gioconda*; 2. Mascagni: *L'amico Fritz*, fantasia; 3. Gronostey: *Schizzi romeni*; 4. Culotta: *Scherzo arabesco*; 5. Ranzato: *Violino innamorato*; 6. Demicheli: *Serenata dei bari*; 7. Broggi: *Zamponata*.  
13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio  
13.15-13.30: TROVATE UN FINALE, novella sceneggiata a premio offerta dalla S. A. L.E.P.I.T. di Bologna.  
13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia  
14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa  
14.20-14.30 (Milano-Trieste): Borsa  
16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano): Lucilla Antonelli: «Piccole notizie sulle bestie»; (Torino-Trieste): *La rete azzurra* di Spumettino; (Genova): *Fata Morgana*; (Firenze) *Il nano Bagogni*; (Bologna): *La Zia dei perché* e la cugina Orietta.  
17: Giornale radio.  
17.15: MUSICA DA BALLO DAL SAVOIA DANZE DI TORINO: ORCHESTRA PRATO.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

Lunedì 26 Aprile 1937 - XV - Ore 21

## CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

COL CONCORSO DEL SOPRANO

BIANCA SCACCIATI

E DEL TENORE

ALESSANDRO ZILIANI

DIRETTO DAL MAESTRO

FERNANDO PREVITALI

PROGRAMMA

- DONIZETTI - MARIA DI ROHAN (orchestra)
- PUCCINI - TOSCA: «Vissi d'arte» (soprano)
- PUCCINI - TURANDOT: «Nessun dorma» (tenore)
- GIORDANO - ANDREA CHÉNIER: «La mamma morta» (soprano)
- PUCCINI - MADAME BUTTERFLY: «Addio fiorito asil» (tenore)
- MASCAGNI - RATCLIFF: «Sogno» (intermezzo) (orchestra)
- VERDI - AIDA: «O cieli azzurri» (soprano)
- PUCCINI - TOSCA: «Recondite armonie» (tenore)
- VERDI - LA FORZA DEL DESTINO: «Pace mio Dio» (soprano)
- VERDI - RIGOLETTO: «La donna è mobile» (tenore)
- VERDI - NABUCCO: Sinfonia (orchestra)



TRASMISSIONE OFFERTA DALLA

DITTA MARTINI & ROSSI

DI TORINO, PRODUTTRICE  
DEL VERMOUTH MARTINI,  
DEL GRAN SPUMANTE MARTINI  
LACRIMA CHRISTI E DEL FAMOSO  
ELIXIR CHINA MARTINI

Lunedì sera 26 corrente alle ore 22 ascoltate

### I dieci minuti di Mondadori

Interessante conversazione critica sulla vita di Umberto Cagni di Giorgio Pini, e sui nuovi romanzi di Giana Angiolosa, Liala, e William Faulkner.

# LUNEDÌ

## 26 APRILE 1937 - XV

- 17.50-17.55. Bollettino presagi.  
18.50: Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia.  
19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): ORCHESTRA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI.  
19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.  
20.5. Regnari orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
20.25: Comunicazioni della Mostra delle Colonie estive.  
20.30: CRONACHE del REGIME. Dott. VIRGINIO GAYDA.  
20.40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA diretta dal M° V. GIULIANI.

# PROGRAMMI ESTERI

- AUSTRIA**  
**VIENNA**  
14.59: m 592; 8: 1W 100  
18.35: Lez. di inglese  
19: Notiziario  
19.10: Conversazioni.  
20: Concerto orchestrale: Compositori austriaci. 1. Kern: Studio sugli intervalli; 2. Kitzl: Serenata per due flauti; 3. Müller: Palma poema sinfonico.  
21: Concerto di musica riciclata.  
22.10: Notiziario.  
22.20: Recensazioni.  
23: Concerto di cello e piano R. Strauss: Sonata in la magg op 6.  
23.25-23.30: Danze (d)
- BELGIO**  
**BRUXELLES I**  
14.52: m 483.9; 1W 15  
19.15: Cronaca - Notiz.  
20: Pesvaly Balakiev - 21: Montkova-Lambiot (da Joggli): L'Hyemen, radiodiretta.  
21.45: Lueldi: Sulle orificie (orchestra).  
22: Notiziario.  
22.10-23: Musica da jazz.  
**BRUXELLES II**  
14.53: m 321.9; 1W 15  
19: Dischi - Notizie  
20: Musica leggera  
20.45: Sport - Dischi - Radiodiretta.  
21.30: Musica leggera  
22: Musica da jazz  
22.10-23: Dischi richiesti.
- CECOSLOVACCHIA**  
**PRAGA I**  
14.53: m 638; 470.2; 1W 120  
19: Notiziario  
19.10: Trasm. da Brno.  
19.25: Banda militare.  
20.15: Moravská Ostrava.  
21: Concerto orchestrale. 1. Liliën: La-bas, poema sinfonico; 2. Haba: Suite orchestrale n. 2.  
22: Notiziario.  
22.20: Concerto di violino e piano; 1. Matheus: Urkarte; 2. Ch. E. Bach: La Complaisance; 3. Ernst: Elegy; 4. Wieniawski: Canzone russa; 5. Vieuxtemps: Saffarello.  
22.40: Notizie in tedesco.  
23-23.10: Goldberg: Toccata e fuga in do maggiore per piano.  
19: Notiziario
- BRATISLAVA**  
14.53: m 1004; 298.8; 1W 135  
19.10: Lezione di francese.  
19.25: Canzoni popolari.  
19.50: De Musset; Now si scherza con l'amore, commedia in tre atti.  
21: Trasm. da Praga.  
22.20: Trasm. magiara.  
22.35: Musica di dischi.  
23-23.10: Come Praga.
- BRNO**  
14.52: m 922; 325.4; 1W 12  
19: Notiziario  
19.10: Lezione di francese.  
19.25: Musica di dischi.  
19.35: Programma vario.  
20: Piano e sassofono.  
20.15: Moravská Ostrava.  
21-23.10: Come Praga.
- KOSICE**  
14.53: m 1158; 259.1; 1W 10  
19.10: Lezione di romeno.  
19.25: Come Bratislava.  
23-23.10: Come Praga.
- MORAVSKA-OSTRAVA**  
14.53: m 1113; 269.5; 1W 11.2  
19: Notiziario  
19.10: Lezione di francese.  
19.25: Trasm. da Praga.  
20.15: Radiorec. e canto.  
21-23.10: Come Praga.
- DANIMARCA**  
**KALUNDBORG**  
14.54: m 1250; 1W 60  
19: Cronache - Notizie.  
20: Studenti al microfon.  
21: Danze popolari.  
21.50: Dischi - Notiziario.  
22.20: Concerto sinfonico. 1. Schumann: Genoveffa ouverture; 2. Schubert: Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore.  
23-0.30: Musica da ballo.
- FRANCIA**  
**BORDEAUX P.T.T.**  
14.57: m 1077; 278.6; 1W 12  
19: Concerto di piano.  
19.15: Notiziario.  
20: Cronaca varia.  
20.30: Come Nizza.  
23.30: Notiziario.
- GRENOBLE**  
14.58: m 514.6; 1W 15  
19: Come Parigi T. E.  
19.40: Cronaca varia.  
20.30: Come Parigi P.T.T.
- LILLA**  
14.58: m 1213; 1W 60  
18.15: Dischi - Notizie.  
19: Cronaca variata.  
20: Cronaca varia.  
20.30: Concerto orchestrale-cantabile. 175 esecutori. 1. O. Fauré: Requiem; 2. Beethoven: Nonna sinfonia.  
23.30: Come Parigi P.T.T.
- LIONE P.T.T.**  
14.54: m 646; 1W 100  
19: Cronaca - Dischi.  
19.30: Notiziario.  
20: Cronaca varia.  
20.30: Concerto e canto (Nicola Vallini): 1. Debussy: Il fagotto prodigo; 2. Franck: Le Béatitudes (frammenti).  
23.30: Notiziario.
- MARSIGLIA P.T.T.**  
14.54: m 405.5; 1W 90  
19: Come Parigi T. E.  
19.45: Musica varia.  
20: Notizie sportive.  
20.15: Musica varia.  
20.30: Besunmarchois: Il barbier di Szigella, commedia in quattro atti.  
23.30: Notizie Dischi.  
23: Musica di ballo.
- NIZZA P.T.T.**  
14.53: m 1185; 253.2; 1W 60  
19: Come Parigi P.T.T.  
20.15: Conversazione.  
20.30: De Falla: La uffa breve, dramma lirico in due atti.  
23.30: Notiziario.
- PARIGI P. P.**  
14.59: m 312.8; 1W 60  
18.30: Dischi - Attualità.  
18.50: Notizie - Cronaca.  
19.25: Musica di dischi.  
19.45: Programma vario.  
20.20: Max Regnier.  
21.5: Notiziario.  
21.25: Musica leggera.  
21.40: M. Diamant-Berger: Un dramma rapido.  
22: Musica da ballo.  
22.30-23: Mus. di dischi.
- PARIGI P.T.T.**  
14.59: m 431.7; 1W 120  
18: Pezzi per piano.  
18.15: Alcune melodie.  
19: Pezzi per piano.  
19.15: Dischi - Notiziario.  
20: R. Hahn: Sonata per piano e violino.

# LIBRETTI D'OPERA

TUTTI DIFFERENTI PER SOLE  
L. 16,75 franco di porto  
CATALOGO GENERALE LIRE 1

# CELEBRI CANZONI

dei più grandi successi internazionali  
Musica per Mandolino o Violino  
L. 15 franco di porto  
UNA SOLA COPIA LIRE 1,50

Ave Maria di Schubert - Serenata di Schubert - Sanguine Viennesi - Sulle rive del Danubio - Il Bosco di Vienna - Donna, Vino e Canto - Il Carnevale di Venezia - Mi sgorga dal cuore - Marcia turca - Leggenda Valca - Sopra le onde - Onde del Danubio - La preghiera d'una Vergine - Celebre Marcia Valca - La Paloma - Ciao - Il Valzer della Vita.

Spedite il vostro ordine in tutta Italia - Caloni e Imersi  
INVIARE IMPORTO ANTICIPATO  
GIAN BRUTO CASTELFRANCO - Milano - Via S. Antonio, 9

21 (Roma III): **Dieci anni**  
Commedia in un atto di MARIO BUZZICCHINI  
Personaggi:  
Luisa ..... Adriana De Cristoforo  
Berto ..... Franco Becchi  
Nicotetta ..... Ada Cristina Almirante  
Martin ..... Emilio Calvi  
Regia di ALBERTO CASSELLA

21.35 (Roma III): **GLI ALLECI IMPROVISATORI**  
21: **Concerto vocale e strumentale**  
diretto dal M° FERNANDO PREVITALI  
con il concorso del soprano BRUNO SCACCIATI PIRELLI e del tenore ALESSANDRO ZILIANI.  
(Trasmisione offerta dalla Ditta MARTINI & ROSSI di Torino) (Vedi quadro a pag. 19)

- 22 Libri nuovi  
22.10: **Musica da camera**  
Violinista VINCENZO BIANCHI  
Pianista SANDRO FUGA  
1 Brahms: Sonata in la, op. 100  
2 a) Couperin-Kreisler: Canzone e pavana, b) Szymanowski: La jolanda d'Arcadia, c) De Falla: Jota; d) Paganini: Sonatina  
23-23.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo  
23.15: **MUSICA DA BALLO**: RADIOORCHESTRA diretta dal M° PATERALIA.  
23.30-23.45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.  
23.30-23.45 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): **MUSICA DA BALLO - Indl**: Previsioni regionali del tempo.

## Contro i radio-disturbi

**il VARIANTEX** Antenna elettrica schermata in scatola di bachelite. Sostituisce l'antenna esterna. E' regolabile verso la sensibilità dell'apparecchio e rende la ricezione più pura. **Prezzo L. 40**

**il FILTRET** Filtro della corrente elettrica. Riduce quasi all'impercettabilità i disturbi congegnati con la corrente per mezzo dell'ingombro. Aumenta la durata delle valvole e purifica il tone. **Prezzo L. 40**

**il PROTEX** Levitatore semiautomatico di tensione. Pretegge valvole, apparecchio e ricezione dagli sbalzi momentanei e prolungati di tensione. Prolunga enormemente l'efficienza delle valvole. **Prezzo L. 85**

Combinazione VARIANTEX-FILTRET ..... Lire 65 —  
Combinazione VARIANTEX-FILTRET-PROTEX Lire 170 —  
Il spedizione contro assegno, più spese postali.

I nostri dispositivi, irrobustiti da cinque anni di esperienza, presentati in eleganti scatole di bachelite, vengono tutti sottoposti, prima della vendita, ad un severo collaudo.

**RADIODISPOSITIVI «HUBROS»**  
Via Matteo Pescatore, 10 TORINO

Gran parte delle malattie che affliggono l'umanità sono causate da intossicazioni intestinali. Depurate, disintossicate l'intestino coll'uso metodico dei **SALI DI S. VINCENT** vi assicurerete salute e validità al lavoro.

Farmacia e Soc. Plasmon - Milano - Archimede 10  
Autor. R. Prof. Milano, N. 11668 - 19-3-1938

chi), per violino e piano.  
22: Notizie - Cronaca.  
22.30-24: Come variato  
**DEUTSCHLANDSENDER**  
kW 191; m 1571; kW 60  
18: Radiocommedia.  
18.30: Conc. di dischi.  
18.40: Attualità varie.  
19: Programma variato:  
Poff!  
19.45: Conversazione.  
20: Notiziario.  
20.10: Brahms: *Quartetto* con piano in sol min.  
20.40: Felix Lütjendorf: *Immortalità* bozzetto su Holdraja.  
21: Musica leggera.  
22: Notiziario.  
22.30: Ahlgirum: *Sonatina* per flauto e piano.  
22.45: Bollett. del mare.  
23-24: Musica leggera e da ballo.

**FRANCOFORTE**  
kW 119; m 251; kW 25  
18: Come Stoccarda.  
19: Concerto orchestrale.  
19.30: Cronache - Notizie.  
20.10: Varietà folcloristico. Melodie del nostro paese.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Colonia.  
24.2: Come Stoccarda  
**KOENIGSBERG I**  
kW 1031; m 291; kW 100  
18: Concerto di dischi.  
19.5: Commemorazione di Ludwig Uhland in occasione del 150° della nascita.  
19.45: Cronache varie.  
20.10: Radiorchestra: 1. Busch: *Hoffmann*, out.; 2. E. W. Müller: *Musica allegro*; 3. Fiedler: *Serenata*; 4. R. Strauss: *Scena d'amore* da *Feuerskogel*.  
21.30: «Robert Hamerling, poeta austriaco», conferenza.  
22: Notizie - Convegno.  
22.40-24: Come Colonia.

**LIPSIÀ**  
kW 785; m 382.2; kW 120  
18: Concerto bandistico.  
19: Musica popolare italiana (Mandolini e chitarra, coro e aolisti).  
19.45: Cronaca - Notizie.  
20.10: Concerto orchestrale e vocale: 1. Thullier: *Ouverture romantica*; 2. Canto; 3. Dvorak: *Concerto per cello e orchestra*; 4. Canto; 5. Haydn: *Sinfonia n. 31*; 6. Canto; 7. Reger: *Dalla Suite di balletto*; 8. Ciaikovski: *Cappella italiana*.  
22: Notiziario.  
22.30: Poesia, musica e un po' di filosofia.  
23.20-24: Come Colonia

**MONACO DI BAVIERA**  
kW 740; m 405.4; kW 100  
18: Musica leggera.  
19: Conversazione.  
19.15: *Lieder* e ballate di Ludwig Uhland.  
20: Notiziario.  
20.10: Serata danzante - Nell'intervallo: Waltershausen: *I settant'anni di un valter*, radiocena.  
22.20: Lez. di schacchi.  
22.50: Cronaca teatrale.  
23-24: Musica da ballo.

**SAARBUECKEN**  
kW 1249; m 240.2; kW 17  
18: Come Stoccarda.  
19: Concerto orchestrale: 1. Komma: *Concerto per organo e orchestra*; 2. S. W. Müller: *Musica allegro per orchestra*, op. 43.  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.10: Serata danzante.  
22: Notiziario.  
23.20-24: Come Colonia.

**STOCCARDA**  
kW 574; m 522.6; kW 100  
18: Concerto variato (solisti e orchestre).  
19.45: Come Lipsia.

da L. 60 mensili **VENDIAMO**  
**PIANOFORTI**  
BRUNSTEIN KRAISS STIPMAN  
**RADIO L. 40 mensili**  
ULTIMISSIME CREAZIONI  
**FORNASARI - VIA DANTE, 7 - MILANO**

**LUBIANA**  
kW 527; m 569.3; kW 6.3  
20: Radiorchestra e Concerto.  
21: Ouverture della *Finta del destino*; 2. *Pantasia* sulla *Traviata*; 3. *Fantasia* sul *Trovatore*; 4. «Ave Maria» dall'*Otello*.  
22: Notizie - Dischi.

**INGHILTERRA DROITWICH**  
kW 200; m 1500; kW 150  
18.20: Per gli agricoltori.  
19.30: *Il teatro*, present. commedia con musica di G. Heamann.  
21: Notiziario.  
21.20: Conversazione.  
21.35: Musica da ballo (Victor Sylvester).  
21.45: Introduzione.  
22: *Dal Covent Garden*: *Dukas Arianna e Barbablu*, opera, atto terzo (dir. Ph. Gaubert).  
22.50: London Regional.  
23.20-24: Danze (dischi).

**LONDON REGIONAL**  
kW 877; m 342.1; kW 70  
18: Chausson: *Sinfonia* in si bemolle per orch.  
18.40: Musica leggera per organo.  
19.30: Cello e piano: 1. Bach: *Adagio*; 2. Franconour: *Gavotta*; 3. Weber: *Adagio e rondo*; 4. Bloch: *Meditazione* (chitarra); 5. Bridge: *Melodia*; G. Brahms: *Danza ungherese n. 2*.  
19.55: Introduzione.  
20: *Dal Covent Garden*: *Dukas Arianna e Barbablu*, opera, atti primo e secondo (dir. Philippe Gaubert).  
21.40: Aibenz: *Iberia* (liero primo), per piano.  
22: Notiziario.  
22.25: Musica da ballo (Lew Stone).  
23.20-24: Notizie - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**  
kW 1013; m 296.2; kW 70  
18: Banda del Pompieri.  
19.30: Danze popolari inglesi.  
19.55: London Regional.  
22.25-24: London Reg.

**JUGOSLAVIA BELGRADO**  
kW 686; m 437.3; kW 2.5  
18.30: Lez. di francese.  
19: Conversazione.  
20: Trasmissione di una opera del Teatro Nazionale - Nell'intervallo: Notizie.

**LETTONIA MADONA**  
kW 563; m 514.6; kW 50  
20.20: Melodie religiose (dischi).  
20.35: Conversazione.  
21: Notiziario.  
21.20-22.25: Concerto di dischi (musica esotica).

**LUSSEMBURGO**  
kW 232; m 1293; kW 150  
19: Notizie in tedesco e francese.  
19.35: Musica varia.  
20.30: Cronaca varia.  
21: Vedette al microfono.  
21.15: Music-Hall.  
21.45: Radiocronaca.  
22.20: Musica di L. Ganne: 1. *Marcia russa*; 2. *La Zarina*, mazurka; 3. *La Usara*, valzer militare; 4. *Estasi*; 5. *Minuetto fiorito*; 6. *Hans*, il suonatore di flauto; 7. *Ouverture* de 7 saltimbanchi.  
21-23.30: Musica da ballo.

**NORVEGIA OSLO**  
kW 260; m 1153.8; kW 60  
18.30: Notizie - Attualità.  
19.30: Per i giovani.  
20.10: Letture da Dickens.  
20.30: Cello e teore: 1. Bargiel: *Adagio*; 2. Hindemith: *Capriccio*; 3. Grandos-Casando: *Intermezzo da Goyecca*.  
21.10: Conversazione.  
21.40: Notizie - Attualità.  
22.15-23: Ciaikovski: *Sinfonia n. 5* (dischi).

**OLANDA HILVERSUM I**  
kW 160; m 1875; kW 100  
18.40: Dischi - Cronache varie - Conversazioni - Notizie.  
20.45: Reinthaler: *La figlia di Jephta*, oratorio per soli, coro e orchestra - Nell'intervallo: Conversazione.  
21.25-30: Concerto di dischi.  
**HILVERSUM II**  
kW 995; m 301.5; kW 60  
18.45: Conc. di organo.  
19.10: Converg. musicale.  
19.40: Radiocronaca.  
20.10: Coro di fanciulli.  
20.40: Notiziario.  
20.50: Concerto variato.  
21.40: Radiocommedia.  
22.10: Beg del concerto.  
22.40: Notiziario.

22.45: Musica da ballo.  
23.25: Conc. di organo.  
23.55-0.40: Concerto di dischi!

**POLONIA VARSAVIA I**  
kW 224; m 1339; kW 120  
19: Per i calciatori.  
19.30: Banda militare della Marina.  
20.25: Concerto variato.  
21: Montaukzo-Budziniski: *Pugna di alloro*.  
21.30: Canzoni e melodie leggere.  
22-23: Concerto orchestrale e tre piani: 1. J. S. Bach: *Concerto in re minore per tre piani*; 2. J. Chr. Bach: *Sinfonia concertante* in la maggiore; 3. Mozart: *Serenata* per due orchestre di archi con strumenti a percussione.

**PORTOGALLO LISBONA**  
kW 629; m 476.9; kW 15  
20.18: Dischi - Notizie.  
21: Cinecronaca.  
21.30: Musica di dischi.  
22.40: Musica leggera.  
24: Concerto variato.  
0.30: Musica da ballo.

**ROMANIA BUCAREST**  
kW 823; m 364.5; kW 12  
19.20: Dischi inglesi.  
19.45: Conversazione.  
20.18: Schubert: *Trio in si bemolle*.  
21.5: Concerto vocale.  
21.30: Notiziario.  
21.45: Concerto ritrasmesso.  
22.45: Notizie in francese e tedesco.

**SVEZIA STOCOLMA**  
kW 704; m 426.1; kW 55  
19.30: Cronaca varia.  
19.55: Radiorchestra e violino - 1. Naumann: *Suite dalla Medea*; 2. Saint-Saens: *La giunonica* di *Fredie*, poema sinfonico; 3. Lalo: *Sinfonia spagnola* per violino e orchestra; 4. R. Strauss: *Suite dal Carlere della rosa*; 5. K. Ekman: *Due melodie popolari svedesi*; 6. Kallstenius: *Rapsodia da Dalsland*.  
21.25: Astronomia.  
22-23: Musica di dischi.

**SVIZZERA BEROMUENSTER**  
kW 556; m 539.6; kW 100  
18.30: Per i giovani.  
19: Dischi - Converg.

20.18: Concerto corale.  
21: Concerto orchestrale.  
22: Programma variato per gli svizzeri all'estero.

**MONTENEGERI**  
kW 1167; m 257.1; kW 15  
19.55: Orientazione agricola.  
20.10: Trasmissione della *Melozem* italiana.  
22: Emisiane nazionale per gli svizzeri all'estero.  
22.15 (da Lugano): 60' di *musica* - *Emisiane* prima: 1. *Pol-pourri* di canzoni popolari; 2. *Sposae* *Helvetiche* di Glauco; 3. *Melozem* italiana - *Emisiane* seconda: (Da Ginevra): *Rivista* e *musica* brillante *Parie* *trillante* da Berna.

**SOTTENS**  
kW 677; m 443.1; kW 100  
19.50: Notiziario.  
20: Musica antica.  
20.20: Conversazione.  
20.40: Concerto variato - Negli interv. Attualità.  
22: Per gli svizzeri all'estero.

**UNGHERIA BUDAPEST I**  
kW 546; m 548.5; kW 120  
18.30: Concerto di piano (Carlo Vidusso).  
19.40: Concerto vocale.  
20.15: Radiocronaca.  
20.30: Orchestra zigeuna.  
21.30: Notiziario.  
21.50: Orchestra dell'Opera diretta da Rajter: 1. *Liszt-Weiner: Feuz folletti*; 2. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*; 3. Berger: *Rondo giocoso*; 4. Bilkov: *Sinfonietta*; 5. Tóth: *Andante e allegro*; 6. Vilkos: *Concerto grosso*.  
23: Notizie in tedesco.  
23.5: Conversazione.  
24.30: Musica da jazz.  
0.8: Ultime notizie.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE ALGERI**  
kW 941; m 318.8; kW 12  
19.30: Musica leggera.  
20: Musica d'opera.  
20.30: Mus. di dischi.  
21.25: Notizie - Attualità.  
22.25: *Team araba*.  
23.5: Notiziario.

**RABAT**  
kW 601; m 499.2; kW 25  
18.30: Musica di dischi.  
19.55: *Lezione d'arabo*.  
20.30: *Musica araba*.  
22: Notiziario.  
22.15: Concerto di dischi.  
23: Danze (dischi).



**La Endoxidina I. S. M.**  
ottiene perché obesi la diminuzione graduale di peso, consuma le abbondanti riserve di grasso. Cura che non dà disturbi - Riconosciuta ottima da migliaia di medici.  
Prodotto dell'Istituto Bioterapico Milanese  
Vendesi in tutte le farmacie

«LA FARMACEUTICA» - MILANO  
Via Orso N. 20  
Opuscolo B gratis a richiesta

COLONIA DELLA SALUTE  
**CARLO ARNATI**  
APERTA TUTTO L'ANNO  
GENOVA

**ASTENIA NERVOSA ESaurimenti - CONVALESCENZE**  
**FOSFO-STRICNO-PEPTONE DEL LUPO**  
AZIONE RIPARATRICE NERVINA INSUPERABILE  
Chiedete opuscoli con interessanti referenze a:  
Labor. del **SAZ & FILIPPINI**  
MILANO - Via Giulio Uberti, 37  
Aut. Pri. Milano N. 15784 del 31.9.64. 317

## LUIA MILLER

Meldramma in tre atti di

SALVATORE CAMMARANO

Musica di

GIUSEPPE VERDI

Personaggio:

Il Conte di Walter ..... Tracredi Pasero  
Rodolfo, suo figlio ..... Giacomo Lauri Volo  
Federica, duchessa d'Alteim ..... Nini Giani  
Wurm, castellano di Walter ..... Corrado Zambelli  
Miller, vecchio soldato in ritiro ..... Armando Borgioli  
Luca, sua figlia ..... Maria Caniglia  
Laura, confidente di Federica ..... Maria Mariani  
Un erede ..... Erio Barili  
Ungicelli di Federica, Pezzi - Familiari - Arcieri  
Attibanti del villaggio

Orchestra Stabile Fiorentina

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

VITTORIO GUI

Maestro del coro: ANDREA MOROSINI

## MARTEDI

27 APRILE 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico dei loro collegamenti alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50

NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 15

BARI I: kHz 1059 - m 263,3 - kW 20

BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1

PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3

BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50

MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4

TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2

PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30

MILANO II entra in collegamento con ROMA

alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21

MILANO II kHz 1357 - m 221,1 - kW 4

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RAI (in lingua italiana): Eritrea, Somalia, Libia - sintesi sonorizzata.

11,30-12,10 (Roma III): QUINTETTO Rizzoli (Vedi Milano).

12,15: Musica varia.

12,30-13 e 13,15-13,30: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MARCONI: 1. Siede: *Più pe e fanfocci*, intermezzo caratteristico; 2. *Dostal: Cia, Vienna, fantasia*; 3. Martelli-Neri-Mariotti: *Tu sola*; 4. Braechi-Danzl: *Dolce ritorno*; 5. Wily Donaldson: *Solo il tuo amore*; 0. *Allibout: Rapsodia*; 7. Puccini: *Tregenda* dall'opera *Le Villi*; 8. Cram: *Caras y caretas* (Tango).

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14,10: Cronache del turismo.

14,15-14,20: Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16,30 (Palermo): Il solotto della signora: «Maggro fiorito», conversazione di Costanza Notarbartolo; (Bari): «A proposito di Santa Zita», conversazione di Lavinia Tretolati-Adami.

16,30 LA CAMERATA DEI BALLERIE E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano); (Palermo): Variazioni ballilliche e Capitan Bombarde.

17: Giornale radio.

17,15: MUSICA DA BALLO DALL'ALBERGO REALE DI NAPOLI.

17,15-17,50 (Bari): CONCERTO DI MUSICA VARIA: 1. Donati: *El Caballero*; 2. Lehár: *Sparadi innamorati*; 3. Caliani: *Lovely*, danza delle ondine; 4. Trana: *Supremo addio*; 5. Brusso: *Dormi amore*; 6. Natio: *Notivo di baci*; 7. Salustri: *Fiumi*.

17,50: Bollettino presagi.

17,55-18 (Roma): Segnali per il Servizio radiofonico (trasmessi a cura della R. Scuola Pedagogica Cetra).

17,55-18,5 (Palermo): «Il Cantastorie», racconti popolari della Sicilia.

18,10-19,48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache del turismo - Musica varia.

18,50: Comunicazioni del Dopplavoro.

18,50 (Bari): Comunicazioni del Dopplavoro - Cronache Italiane del turismo - Musica varia - Giornale radio.

18,50-20,4 (Roma III): Comunicazioni del Dopplavoro - Musica varia.

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20,4 (Napoli): Musica varia - Cronache del Dopplavoro - Notizie sportive - Comunicazioni del Dopplavoro.

19,5-19,20 (Roma): Notizie varie - Cronache del turismo in lingua inglese - Conversazione turistica.

19,48-20,39 (Bari): NOTIZIARI IN LINGUE ESTERE. 19,48-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: Conversazione dell'on. Eugenio Cosulich, presidente del Comitato di Azione per la Universalità di Roma.

20,30 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): Musica VARIA.

21:

## L'amica delle mogli

Commedia in tre atti di LUIGI PIRANDELLO

Personaggio:

Marta ..... Andreina Pagnani

Francesco Venzi ..... Augusto Marccaci

Fausto Viani ..... Marcello Giorda

Elcha sua moglie ..... Vanda Tettoni

Anna, moglie di Venzi ..... Tina Mannozi

Il su. Pio Trossi ..... padre di Marta

Carlo Cecchi

La signa Erminia, sua moglie

Giulia Belsani

Ernesto Torriani

Carlo Berri, deputato ..... Ernesto Torriani

Rosa, sua moglie ..... Rosetta Calavetta

Paolo Mordini ..... Gustavo Conforti

Clidia, sua moglie ..... Clelia Bernacchi

Ninetta, scrovia di Paolo ..... Ely Cosmai

Guido Migliori ..... Fernando Sollier

Daula, maestro di musica ..... Angelo Bassanelli

Un medico ..... Massimo Nugarelli

Antonina, prima cameriera ..... Thea Calabretta

Moria, seconda cameriera ..... Rita Giuliani

Una cameriera ..... Felice Roniano

Una infermiera ..... Thea Calabretta

A Roma - Oggi

Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI

Regia di ALDO SILVANI.

22,15:

## Valzer viennesi a grande orchestra

Direttore RICCARDO FALK

1. Lanner: *Schoenbrunn*.2. G. Strauss: *a) Vita d'artista*, *b) Rose del Sud*.3. Weber: *Invito al valzer*.4. R. Strauss: *Il cavaliere della rosa*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-23,30: MUSICA DA BALLO.

23,30 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO

sino alle 23,50 - Indi: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,2 - kW 20

BOLOGNA: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 10,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11,30: QUINTETTO Rizzoli: 1. Filippucci: *La flexia* (bolero); 2. Triggia: *Mattinata paesana*; 3. Kaiman: *I ragazzi del villaggio* (valzer); 4. Giordano: *Edora* (interludio); 5. Nucci: *Semplicità campestre*; 6. Grleg: *Peer Gpnt*; a) Mattino, b) Danza d'Ambrè; 7. Ruffo: *Maggiolata*; 8. Brogi: *Visione veneziana*; 9. Lehár: *Eva* (fantasia).12,30-13 e 13,15-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> U. MARCONI (Vedi Roma).

Diversi valzer viennesi che vengono irradiati dal Gruppo

Roma alle 22,15 di martedì 27 aprile, sono incisi su:

## Dischi Parlophon

- B 2763 Da vicino e da lontano - *Fantasia di valzer* («Sogni sull'Oceano») - *Valzer del Poeta e Contadino* - *Kroll's Ballklänge* - «Danze del Ballo di Corte» - «Valzer di Schubert») Wiener Concerto-Orchester.
- B 27012 Dolore (Valdeufel) - Valzer Il mio sogno (Valdeufel) - Valzer Orchestra Edith Lorand.
- B 6146 Esperia (Waldteufel) - Valzer. Le onde del Danubio (anonimo) - Valzer. Orchestra Edith Lorand.
- B 6093 Estudiantina (Waldteufel) - Valzer. Sirenezzauber (Waldteufel) - Valzer. Orchestra Edith Lorand.
- B 6097 Plattergelster (Giov. Strauss) - Valzer. Storielle del bosco viennese (Giovanni Strauss) - Valzer. Orchestra Beca.

DISCHI CETRA e PARLOPHON

Rappresentante e Produttore

S. A. CETRA - Torino, Via Bertola 40

10 Lezioni di ARTE DELLA MEMORIA  
PER ACCRESCERE LA MEMORIA NATURALE

Richiederle contro assegno di Lire 22 +

LITARDI FIRENZE (CASSELLA POSTALE 12)

21: Trasmissione dal Teatro Comunale di Firenze:

**Luisa Miller**

Melodramma in tre atti di SALVATORE CAMMARANO  
Musica di GIUSEPPE VERDI  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
VITTORIO GUR  
Maestro del coro: AMBRA MOROSINI  
(Vedi quadro)  
Negli intervalli: Convezione di Luigi Bonelli - Scaramuccia - Notiziario Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo  
23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.  
Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

**PROGRAMMI ESTERI**

**AUSTRIA**

**VIENNA**  
kHz 597; m 506.8; kW 100  
18.30: Lezione di francese.  
19: Notiziario  
19.10: Convezione musicale  
19.30: Convezione.  
20 (da Zurigo): Varietà folcloristica  
21: Letture.  
21.15: Concerto di una banda militare  
22.10: Notiziario  
22.20: Concerto di piano: 1. Beethoven: Tre sonate variazioni su un tema originale in do minore. 2. Chopin: a) Berceuse b) Valzer. 3. Albiniz: a) Seguidilla. b) Triana  
22.50-23.30: Musica leggera e da ballo

**BELGIO**

**BRUXELLES II**  
kHz 520; m 483.9; kW 15  
19: Cronache - Dischi  
19.30: Notiziario  
20: Dischi novità  
20.30: Come Radio Parigi - Alla fine: Notizie - Dischi.  
22.55: Lisst: Christus vincit

**BRUXELLES II**

kHz 922; m 321.9; kW 15  
19: Concerto di piano.  
19.30: Notiziario  
20: Concerto varieto  
21: Musica leggera  
22: Notiziario  
22.10-23: Dischi riciclati.

**CECOSLOVACCHIA**

**PRAGA I**  
kHz 638; m 470.2; kW 120  
19.10: Moravaka Ostrava 20.5 (Dalla Sala Smetana): Concerto orchestrale e cello (P. Casale).  
22: Notizie - Dischi  
22.35: Ferroud: Quartetto d'archi  
23-23.15: Notizie in francese

**BRATISLAVA**

kHz 1004; m 298.8; kW 13.5  
19.10: Moravaka Ostrava.

20: Cronaca - Notizie.

20.30: Come Parigi P.T.T.

**LILLA**

kHz 1213; m 247.3; kW 60  
18.15: Dischi - Notizie  
19: Canzoni e melodie  
19.30: Notiziario  
20: Dischi - Cronaca  
20.30: Radiocommedia (da stabilire)  
22.30: Notiziario

**LIONE P.T.T.**

kHz 648; m 463; kW 100  
18.10: Notiziario  
19: Cronaca - Dischi.  
19.30: Notiziario  
20: Cronache varie.  
20.30: Varietà musicale brillante e musica da jazz.  
22.30: Notiziario.

**MARSIGLIA P.T.T.**

kHz 749; m 400.5; kW 90  
18.10: Notiziario  
19: Come Parigi T.E.  
19.45: Cronache varie  
20.30: Come Parigi P.T.T.  
20.30: Notiziario  
22.45: Come Parigi T.E.  
23: Musica da ballo.

**NIZZA P.T.T.**

kHz 1185; m 253.2; kW 60  
19.30: Notiziario  
19: Come Parigi P.T.T.  
20.15: Convezione  
20.30: Come Radio Parigi  
21: Come Milano  
22.30: Notiziario

**PARIGI P. P.**

kHz 959; m 312.8; kW 120  
18.12: Dischi - Attualità  
18.15: Dischi - Notizie  
18.25: Programma vario  
21: Notiziario  
21.10: Karquel - Tirard: Jedis etait un empereur, rievocazione in due parti  
22.5: Notiziario  
22.10: Programma vario  
22.30-23: Cabaret.

**PARIGI P.T.T.**

kHz 695; m 431.7; kW 120  
18: Varietà  
18.30: Notiziario  
19: Soli di chitarra  
18.15: Dischi Notizie  
20: Programma sorpresa  
20.30: Concerto orchestrale  
sinfonico: 1. Haydn: Le stagioni, ouverture; 2. Haendel: Concerto per oboe e orchestra; 3. Debussy: Piccola suite; Milhaud: Le boeuf sur les toits; 5. Saint-Saens: A sonno balletto  
22.38-23: Notizie - Dischi.

**PARIGI TORRE EIFFEL**

kHz 1456; m 206; kW 20  
18.30: Come Parigi P.T.T.  
19: Cronache varie.  
19.45: Mostra di dischi  
20: Per la televisione  
20.30: Programma varieto: 1. Un concert chez Madame de Maintenon (1705); 2. Brive: La quintessence sonore radio-fantasia.

**RADIO MEDITERRANEE**

kHz 1276; m 235.1; kW 27  
19: Musica leggera  
19.25: Cronache - Notizie  
20.25: Musica varia  
21.10: Concerto varieto.  
22: Notiziario  
22.15: Musica da ballo

**RADIO PARIGI**

kHz 182; m 1648; kW 80  
18.30: Concerto di piano.  
18.45: Alcune melodie  
19: Dischi - Cronache  
20.15: Canzoni - Dischi.  
20.30: Concerto di piano: 1. J. S. Bach: Frammento di secondo libro del Clavicembalo ben temperato; 2. J. S. Bach: Preludio e fuga n. 10 in mi minore, n. 12 in fa minore  
20.45: Alcune melodie  
21: Come Milano.

**RADIO TOLOSA**

kHz 913; m 338.6; kW 60  
18: Jazz - Melodie - Orchestre  
19: Musica d'operette e di film.  
19.40: Concerto - Notizie - Musica varia - Musica caotica e da ballo  
20.55: Notizie - Concerto - Fantasia - Notiziario  
21.45: Varietà parigina  
22.15: Pianistica - Notizie - Canzoni - Musica militare - Fantasia - Notizie

**RENNES**

kHz 1040; m 288.5; kW 120  
18.30: Notiziario  
19: Come Parigi T.E.  
19.45: Notizie - Dischi.  
20: Cronaca - Dischi  
20.30: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Wagner: Cavature del Parsifal canfori; 2. Beethoven: Sinfonia pastorale; 3. A. Roussel: Le festin de l'araignée; 4. Hindemith: Pastorale estiva; 5. Rimski-Korsakov: Capriccio sinfonico  
22.45: Come Parigi T.E.

**STRASBURGO**

kHz 859; m 349.2; kW 100  
18: Dischi riciclati  
18.30: Notiziario  
19: Convezione.  
19.45: Trasmissione tedesca  
20: Notizie varie.  
20.13: A fil d'antenna  
20.30: Orchestrale e solisti con intermezzi di canto.  
22.30: Notiziario  
22.45: Convezione  
23: Tram. tedesca.

**TOLOSA P.T.T.**

kHz 776; m 386.6; kW 120  
18: Dischi - Notizie  
19: Come Parigi T.E.  
20: Notizie - Dischi  
20.30: Kistemecers: L'omore, comedia  
22.30: Notiziario.  
22.45: Come Parigi T.E.  
23: Danse (dischi).

Le calze elastiche o lasce che usate per Venere Varicose? Tachiti ecc. Vi danno noia? Non hanno efficacia? Non Vi vanno bene? Chiedeteci allora gratis l'ampio catalogo N.6 (con un'assicurazione sulla vita), sollecitate per primato da sé le misurazioni ecc. della nuovissima parafila, veramente superiori a...

**CALZE ELASTICHE**

Fabbriche C. F. ROSSI - S. MARGHERITA LIGURE

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
kHz 904; m 331.9; kW 100  
18: Come Königsberg  
18.40: Convera - Notizie  
19: Concerto  
19.45: Cronaca - Notizie  
20.10: Walter Girault: Caffè Ciocca, commedia musicale tratta dalla favola di Wilh. Bufl. (testo di R. Wintzen).  
21.40: Convezione.  
22: Notiziario  
22.30-24: Musica varia e da ballo.

**BERLINO**

kHz 841; m 356.7; kW 100  
18: Come Königsberg  
19: Convezione.  
19.15: Lieder per coro  
19.40: Attualità - Notizie  
20.10: Concerto di musica sinfonica per Rati. I. Blacher: Duertimento. 2. Ratt: Neukuhnen; Altspiel; 3. Wittmer: Musica sinfonica 1916; 4. Verdi: Bolletto dall'Orfeo; 5. Debussy: La soirée égyptienne; 6. Grieg: Danse sinfoniche n. 1 e 4  
21: Musica leggera  
22: Notiziario  
22.30-24: Come Amburgo.

**BRESLAVIA**

kHz 958; m 315.8; kW 100  
18: Concerto varieto  
19: 50: Bollettini vari  
19: Trasmissione letteraria per i tedeschi all'estero  
20: Notiziario  
20.10: Lieder (coro).  
21.13: Pest: L'ultimo viaggio dell'elfe Johann Barb. dramma.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Amburgo.

**COLONIA**

kHz 658; m 455.9; kW 100  
18.20: Come Deutchlandsender.  
18.40: Danse (dischi).  
19.30: Convezione turistica.  
20: Notiziario.  
20.10: Musica leggera tedesca  
21.30: Programma folcloristico: Un biglietto di terra per Minden.  
22: Notiziario  
22.30: Convezione in Inglese.  
22.50-24: Come Amburgo.

**DEUTSCHLANDSENDER**

kHz 191; m 1571; kW 60  
18: Melodie popolari per coro  
18: Cronaca politica.  
18.40: Conc di dischi  
19: Musica leggera e da ballo  
19.45: Attual - Notizie.  
20.10: Serata danzante.  
22: Notiziario  
22.3: Schumann: Improvvisu su un tema di Clara Wieck.  
22: Bollet. del mara.  
23-24: Danse (dischi).

**FRANCOFORTE**

kHz 1195; m 251; kW 25  
18: Come Königsberg  
18: Cronache varie - Notizie  
20.10: Concerto di musica d'opere: 1. Massenet: Afroni; 2. Puccini: Manon Lescaul; 3. Gounod: Romeo e Giulietta; 4. Bellini: Romeo e Giulietta  
21: Rolf R. Kuzne: Tonf in imbarco; 20 il biglietto falso, radiocommedia  
22.10: Notiziario  
22.30: Musica da ballo.  
24.2: Concerto notturno reg

**KOENIGSBERG I**

kHz 1031; m 291; kW 100  
18: concerto di musica popolare  
19.45: Notiziario  
20.10: Musica leggera.  
21: Riflessione e canzonette Ballate - Lieder  
22: Notiziario.  
22.30: Convezione.  
22.40-24: Come Amburgo.

**LIPSIJA**

kHz 785; m 382.2; kW 120  
18: Come Königsberg  
19: Bregon: Canzoni di musica popolare  
19.25: Convezione.  
20: Notiziario.  
20.30: Come Francoforte.  
21: Lettura.  
21.10: Concerto sinfonico diretto da Hans Wolsbach; J. S. Bach: L'aria della fuga - Nell'intervallo (22): Notiziario  
23-24: Come Amburgo.

**MONACO DI BAVIERA**

kHz 740; m 405.4; kW 100  
18: Come Königsberg  
19: Cronaca sportiva (registrazioni).



**Colorito pallido o abbronzato?**

Vi ricordate ancora che nel tempo passante una signora, per riuscire interessante, doveva essere pallida e di aspetto sofferente? Ciò era di moda! Ma l'ardente desiderio di luce e di sole ha prodotto in ciò un profondo cambiamento: oggi trionfa il colorito sano e sportivamente abbronzato. Chi si fa irradiare, anche a giorni alternati, dal Sole d'Alta montagna per soli 3-5 minuti, non potrà più fare a meno dell'effetto sano che si ottiene. La pelle pallida e scialba diventa abbronzata, spariscono pustole, comedoni e persino le lentiggini. Non esitate quindi a procurarvi la possibilità di fare ogni giorno un bagno di sole in casa vostra: un giro all'interruttore e già riprendete il "Sole d'Alta Montagna" - Originale Hanau - che emette i suoi raggi ultravioletti vivificanti ad ogni ora del giorno e in ogni stagione.

Chiedete prospetti gratuiti \* e senza impegno alla **S. A. GORLA-SIAMA - Sez. B** MILANO - Piazza Umbranaria, 2 Telefono: 50-712 - 50-032

VISITATE la nostra Esposizione alla Fiera Campionaria di Milano - Mostra Medico-Sanitaria - Posteggi N. 3889-3902.

*bell'etere e salute col "SOLE D'ALTA MONTAGNA."*



# MERCOLEDÌ

28 APRILE 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)  
ROMA: kHz 713 - m 420,9 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE: Le guerre coloniali: « Eritrea, Somalia e Libia », « Isolestesi », cronizzata, 11,30-12,10 (Roma III): TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE (Vedi Milano).

12,30-13 e 13,25-13,50: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA MOLETTI (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: IN SOMMA, LEI CHI È? (Concorso settimanale a premio offerto dalla Ditta L. SARTI e FIGLI di Bologna).

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

15,10 (Palermo): Conversazione delle Mammae: Angelica Candrilli Marcano: « Inganni del giocando maggio ».

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Milano); (Palermo): Teatrino: « Fervore di sane competizioni giovanili nei ranghi dell'O.N.B. » (radioscena eseguita dalle alunne del corso inferiore del Regio Istituto Magistrale « Camillo Piochiaro Aprile » di Palermo).

17: Giornale radio.

17,15-17,50: CONCERTO DI MUSICA DA CAMERA: COMPLESSO A FIATI DELL'E.I.A.R.: Beethoven: Quintetto per clarino, fagotto, oboe, corno e pianoforte. (Esecutori: Paolo Uffrini, Carlo Tentoni, Decio Fiorini, Ezio Nicolini e Renato Jesi).

17,50: Bollettino presagi.

17,55-18,10: S. E. Mons. VITTORINO PACCHINETTI: « Il Congresso Eucaristico di Tripoli ».

18,10-19,40 (Bari): Notiziari in lingue estere - Cronache del turismo - Giornale radio - Musica varia.

18,50: Musica varia.

18,50-19,45 (Roma III): Musica varia - Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura (italiano-inglese).

18,50-20,39 (Bari II): Musica varia - Giornale radio.

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19,5-19,20 (Roma): Notizie varie - Cronache del turismo (tedesco).

19-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,45-20,4 (Roma III): Musica varia.

19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13).

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: OM. ALESSANDRO PAVOLINI.

20,40 (Napoli-Palermo-Bologna): MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala:

## L'elisir d'amore

Opera comica in tre atti di FELICE ROMANI

Musica di G. DONIZETTI

Maestro direttore e concertatore G. DEL CAMPO.

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI.

(Vedi quadro).

Negli intervalli: Conversazione di Ignazio Scuro - Cronache del turismo - Giornale radio. Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 308,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 283,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 283,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 10,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

10,30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma).

11,30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Tarconghi: *Danza rusticana*; 2. Camussi: a) *Madrigale*, b) *Canzone da balletto*; 3. Paderewski: *Minuetto*, opera 14; 4. Baldi: *Leggenda russa*; 5. Krommer: *Alegro* (dal duetti); 6. C. Guarino: *Danza drammatica*; 7. Lehár: *Paganini*, selez.

12,30-13 e 13,25-13,50: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA MOLETTI: 1. Pucel: *Marca dei gladiatori*; 2. Beccoli: *Spighe d'oro*; 3. Pucel: *La Bohème*, fantasia (trascr. Tavan); 4. Serrano: *Il carro del sole*; 5. Lange: *Fantasia orientale su motivi di autori classici*; 6. Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, fantasia; 7. Siede: *Giocoliere indiano*; 8. Lama: *Cara piccina* (trascr. Moletti); 9. Robrecht: *Un giro di valzer su motivi di Lehár*.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,25: IN SOMMA, LEI CHI È? (Concorso settimanale a premio offerto dalla Ditta LUIGI SARTI e FIGLI di Bologna).

13,50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.

16,40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Alberto Casella: « Sillabario di poesia ».

17: Giornale radio.

17,15: MUSICA DA BALLO DALLA SALA GAY: ORCHESTRA ANGELINI.

17,50-17,55: Bollettino presagi.

17,55-18,10: S. E. Mons. VITTORINO PACCHINETTI: « Il Congresso Eucaristico di Tripoli ».

18,50: MUSICA VARIA.

19-20,4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA ESPERTA.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,30: CRONACHE DEL REGIME: OM. ALESSANDRO PAVOLINI.

Trasmissione dal « Teatro alla Scala »

ROMA - NAPOLI - BARI  
PALERMO - BOLOGNA  
MILANO II - TORINO II  
Ore 21

## L'ELISIR D'AMORE

Opera comica in tre atti di  
FELICE ROMANI

Musica di  
GAETANO DONIZETTI

Personaggi:

Adina	.....	Margherita Carasia
Nemorino	.....	Tito Schipa
Belcore	.....	Giuseppe De Luca
Dulcamara	.....	Salvatore Oberani
Giannetta	.....	Amelia Annelli

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
GIUSEPPE DEL CAMPO

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

20,40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRA ESPERTA.

21: Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>o</sup> CORrado BONVENUTI

1. Allegro: *Intermezzo* dall'opera « Ave Maria ».
2. Bach: *Ciaccona* (trascr. Casella).
3. Smetana: *Moldava*.
4. Debussy: *L'après-midi d'un faune*.
5. Wagner: *Walkiria*, « Incantesimo del fuoco ».

Nell'intervallo: Conversazione di Renzo Sacchetti.

22: Gomme a terra, a tremila metri

Fantasia in un atto  
di ROSSO DI SAN SECONDO  
Novità

Personaggi:

Tubernet . . . . . Silvio Rizzi  
Plister . . . . . Franco Bocci  
Adele Tubernet . . . . . Olga Vittoria Gentilli  
Ingeborg Plister Adriana de Cristofori  
Il cantoniere . . . . . Alberto Carlini  
Il commentatore Guido de Monticelli

Regia di ALBERTO CASSELLA

22,35: MUSICA DA BALLO.  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23,15: MUSICA DA BALLO DAL SAVOIA DANZE DI TOLINO: QUARTETTO PIAZZO.  
23,30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.  
23,30-23,55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

Dal Gruppo Milano, mercoledì 28 aprile alle ore 21 verrà irradiato « L'incantesimo del fuoco » della Walkiria. Lo stesso pezzo è inciso su:

## Disco Parlophon

Chiedete i dischi:

Px 0098 La Walkiria (Wagner) - Addio di Wotan e Incantesimo del fuoco (I e II)  
Px 0097 La Walkiria (Wagner) - Addio di Wotan e Incantesimo del fuoco (III e IV)  
Orchestra sinfonica Op. di Berlino - Dir. Sigrido Wagner.

DISCHI CETRA e PARLOPHON  
Rappresentante - Produttrice  
S. A. CETRA - Torino, Via Bertola 40

**VALSTAR**  
L'IMPERMEABILE DI FIDUCIA  
Soc. An. It. VALSTAR - Milano - Via Piinlo, 38

# MERCOLEDÌ

28 APRILE 1937 - XV

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

**VIENNA**  
 kHz 592; m 506,8; kW 100  
 15.55: Conversazioni  
 18: Notiziario  
 19.10: Conversazione  
 19.30: Lieder popolari viennesi  
 20.30: Concerto di musica popolare, leggera e da ballo  
 21.45: Attualità varie  
 22.10: Notiziario  
 22.20-23.30: Musica viennese

### BELGIO

**BRUXELLES I**  
 kHz 620; m 489,9; kW 15  
 19.15: Cronaca - Notte  
 20: Radiorchestra  
 21.15: Radiovarietà  
 22: Notiziario  
 22.10-23: Conversazione - Dischi - Musica di compositori inglesi

**BRUXELLES II**  
 kHz 932; m 321,9; kW 15  
 19.15: Dischi - Notizie  
 20: Festival J. B. Bach:  
 1. Cantata *Evre feste Europe*, 2. *Toccata e fuga in re minore per organo*; 3. *Concerto per cembalo e orchestra in re minore*; 4. *Prélude e fuga per organo in mi minore*; 5. *Cantata: La fête aux Fêtes et Pan*  
 22: Notiziario  
 22.10-23: Danse (dischi).

**CECOSLOVACCHIA**  
**PRAGA I**  
 kHz 638; 470,2; kW 120  
 19: Notiziario  
 19.30: (Dni Teatro Nazionale): Verdi: *La forza del destino*, opera.

**BRATISLAVA**  
 kHz 1004; m 298,8; kW 11,5  
 19: Trasm. da Praga.

**BRNO**  
 kHz 902; m 325,4; kW 32  
 19: Trasm. da Praga  
 19.30: Mandolini  
 19.30: Conversazione  
 20.30: Concerto corale  
 20.30: Ciaikovski: *Sinfonia n. 5* in mi min.  
 21,15: Radiodramma

### KOSICE

kHz 1158; m 259,1; kW 10  
 Dalle 19: Trasm. da Praga

**MORAVSKA OSTRAVA**  
 kHz 1113; m 269,5; kW 11,2  
 19-23: Trasmissione da Praga

### DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
 kHz 240; m 1250; kW 60  
 18.35: Lez. di francese  
 19: Notiziario - Cronache  
 20: Musica leggera e da ballo - Nell'intervallo: Attualità  
 21.20: Concerto vocale: Romanze nordiche  
 21.40: Attualità varie  
 21.55-23.10: Musica leggera e da ballo - Nell'intervallo: Notiziario.

### FRANCIA

**BORDEAUX P.T.T.**  
 kHz 1077; m 278,6; kW 12  
 18.30: Notiziario  
 19: Concerto vocale  
 19.15: Notiziario  
 20: Cronaca varia  
 20.30: *Lehar: Prodnym operetta in tre atti*, 22.30: Notiziario

**GRENOBLE**  
 kHz 583; m 514,6; kW 15  
 18.30: Notiziario  
 19: Come Parigi T. E.  
 20: Cronaca varia  
 20.30: Radiorchestra a canto - In un intervallo: Commedia in un atto  
 22.30: Notiziario  
 22.45: Come Parigi T. E.

**LILLA**  
 kHz 1213; m 247,3; kW 60  
 18.15: Dischi - Notizie  
 19: Dischi - Cronaca  
 19.30: Notiziario  
 20: Come Bruxelles II  
 22: Musica di dischi.  
 22.30: Notiziario

**LIONE P.T.T.**  
 kHz 648; m 463; kW 100  
 18.30: Notiziario  
 19: Cronaca - Dischi  
 19.30: Notiziario  
 20.30: Cronaca varia  
 20.30: Come Parigi T. E.  
 22.30: Notiziario.



## SUCCO DI URTICA

DISTRUGGE LA FORFORA  
 ELIMINA PRURITO

ARRESTA CADUTA CAPELLI  
 RITARDA CANIZIE

Per capelli normali . . . . .	Succo di Urtica . . . . .	L. 15
Per capelli grassi . . . . .	Succo di Urtica astringente . . . . .	» 18
Per capelli biondi e bianchi . . . . .	Succo di Urtica aureo . . . . .	» 18
Per capelli aridi . . . . .	Olio Mallo di noce S. U. . . . .	» 10
Per capelli molto aridi . . . . .	Olio Ricino S. U. . . . .	» 15
P.r. ricolorire il capello . . . . .	Succo di Urtica Henné . . . . .	» 18

SCEGLIETE SECONDO LA NATURA DEL VOSTRO CAPELLO

**F.LLI RAGAZZONI**

CASELLA POSTALE N. 30  
 CALOLZIOCORTE (Prov. di BERGAMO)

INVIO GRATUITO DELL'OPUSCOLO S. P.

**MARSIGLIA P.T.T.**  
 kHz 749; m 400,5; kW 90  
 18.30: Notiziario  
 19: Come Parigi T. E.  
 19.45: Cronaca - Dischi  
 20.30: Serata di varietà  
 22.30: Notiziario  
 22.45: Come Parigi T. E.  
 23: Musica da ballo.

**NIZZA P.T.T.**  
 kHz 1185; m 253,2; kW 60  
 18.30: Come Parigi P.T.T.  
 20.15: Conversazione  
 20.30: Come Radio Parigi.  
 22.30: Notiziario

**PARIGI P.P.**  
 kHz 959; m 312,8; kW 60  
 18.15: Dischi - Attualità  
 18.30: Notiziario  
 19.25: Musica di dischi  
 19.40: Programma vario  
 21.5: Programma variato: In coreografico  
 22: Mozart: *Quartetto di archi*  
 22.30-23: Musica leggera riprodotta.

**PARIGI P.T.T.**  
 kHz 695; m 431,7; kW 120  
 18: Alcune melodie.  
 18.30: Notiziario.

19: Alcune canzoni  
 19.15: Dischi - Notizie  
 20: Programma sorpresa  
 20.30: *Champfagnolle: La vecchia casa*, radiocanta  
 21: *La messiora Jean Rieux*,  
 21.30: Musica da camera  
 1. Beethoven: *Quartetto in mi bemolle op. 127*;  
 2. *Canz. 3. Schumann: Studi sinfonici*,  
 22.30-23: Notiziario

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 kHz 1456; m 206; kW 20  
 18.30: Come Parigi P.T.T.  
 19.45: Musica di dischi.  
 20: Per la televisione.  
 20.30: Jules Romains: *Messe ovvero la scuola dell'ipocrisi*, commedia in quattro atti

**RADIO MEDITERRANEE**  
 kHz 1276; m 235,1; kW 27  
 19: Cronache - Dischi  
 19.30: Per gli ascoltatori.  
 20: Notizie - Dischi.  
 21.10: Concerto variato.  
 22.15: Danze e varietà dello Sporting Club di Monte Carlo.

**RADIO PARIGI**  
 kHz 182; m 1648; kW 80  
 18.30: Storia del teatro lirico francese.  
 19.30: Cronaca varia.  
 20.15: Canzoni e melodie.  
 20.30: Concerto degli autori e compositori ex combattenti - Alla fine: *Pierre: Une nuit de Cortouche*, opera comica in un atto.  
 21.30: Notiziario

22.30: Musica popolare italiana riprodotta.  
 22.45-23: Notiziario

**RADIO TOLOSA**  
 kHz 913; m 328,6; kW 60  
 18: *Musette - Opere*, *Musica leggera - Notizie*,  
 19: *Canzoni - Musica militare - Conversazione*  
 19.50: *Lustreux Théâtre e Ray Ventura - Revue Lesieur - Programme Berna*.

**5 SOLDI**

**SIGARETTO**

PER GLI AMATORI DEL CLASSICO TOSCANO

**ROMA**

**CROFF**

SOCIETÀ ANONIMA - CAPITALE L. 5.000.000 INTER. VERSATO

STOFFE PER MOBILI - TAPPETI - TENDERIE  
 TAPPETI PERSIANI - CINESI

Sede MILANO Via Meravigli, 16

FILIALI:

GENOVA Via XX Settembre 223  
 ROMA Corso Umberto I, 233 (Parco)  
 BOLOGNA Via Rizzoli, 34

NAPOLI Via Chiaia, 66 bis  
 PALERMO Via Roma ang. Via Cavour  
 BARI Via Vittorio Veneto ang. Via Vitt.

# ELIMINA DISTURBI

e Abbonamento o Rinnovo al  
RADIOCORRIERE

**FILTRO DI FREQUENZA**, l'unico dispositivo costruito con **DATI SCIENTIFICI** che elimina i disturbi convogliati dalla RETE - Protegge le valvole dagli sbalzi di corrente - Minimo ingombro - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 55 - Con Abbonamento o Rinnovo per un anno al **RADIOCORRIERE L. 65** assegno.

Indirizzare vaglia e corrispondenza:

Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio  
**Ing. F. TARTUFARI - Torino**  
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il Piemonte dei  
famosi apparecchi

**Phonola - Radio**  
**Magnadyne - Radio**  
VENDITE - RATE - CAMBI

**NOVITÀ**: Modulo pronto di norme pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

truduzione e rotteo musicale dal *Gallo d'oro*; 5. *Alteberg*: *Aberzalmung*; 6. *Schmalatich*: *Amore e Psiche*, storia d'amore in cinque quadri; 7. *Winterstein*: *Valsee Caprice*.  
22: Notiziario  
22.30: Come Monaco  
22.40-24: Come Berlino.

**BERLINO**

18: Come Francoforte  
19: Conversazione  
19.15: Programma musicale variato  
19.40: Attualità - Notizie  
20.15: Come Stoccarda  
20.45: Per i giovani.  
21: *Hanne Kluis Langer*: Il barone von *Trenck fu carcere*, poema radiofonico melodrammatico per recitazione e grande orchestra.  
22: Notiziario  
22.30-24: Musica leggera e da ballo

**BRESLAVIA**

18: Come Francoforte.  
19: *Boletini vari*.  
19: Musica da ballo  
19.45: Attualità - Notizie  
20.15: Come Stoccarda  
20.45: Come Koenigsberg  
22: Notiziario  
22.40-24: Mus da ballo.

**COLONIA**

18: 5: Musica leggera  
18.45: Cronaca turistica  
19: Concerto variato  
19.45: Cronaca - Notizie  
20.15: Come Stoccarda  
20.45: Programma variato: Musica e poesia  
22: Notiziario

**DEUTSCHLANDENDER**

18: 20: Letture  
18: 40: Notizie sportive  
19: Dischi e conversazioni: *Un tenore con la barba* (storia dell'opera)  
19.45: Attualità - Notizie  
20.10: Banda militare (marce)  
20.45: Per i giovani  
21.15: Orchestra di *Düsseldorfer Berlioz*: *Sinfonia romantica*.  
22: Notiziario  
22.45: *Boletti del mare*  
23-24: Musica da ballo.

**FRANCOFORTE**

18: 1195: m 251: kW 25  
18: Musica popolare e leggera

19.45: *Cronache* - Notizie.  
20.15: Come Stoccarda  
20.45: Concerto folkloristico: *Lungo il Reno* (solisti e coro)  
22: Notiziario  
22.30: Per i sodati  
22.30: Concerto di piano: 1. *Fortner*: *Sonatina* (1955); 2. *H. O. Hiegel*: *Cinque pezzi per piano*  
23: Come Berlino.  
24-2: Come Stoccarda

**KOENIGSBERG I**

18: 5: Come Francoforte.  
19.3: Baritono e piano  
19.45: Notiziario  
20.15: Come Stoccarda  
20.45: Programma variato: *Suoni e colori*.  
22: Notiziario  
22.30: *S. O. Wagner*: *Webbia sul mare*, radiorecita, con musica di *E. M. Henning*  
23.24: Musica brillante (dischi)

**LIPSIA**

18: 785: m 382.2: kW 120  
18: Come Francoforte.  
19: *Wilhelm Busch*: *Vita e avventure del signor Knapp*, con musica di *Hans Bülzer*.  
19.30: *Cronache* - Notizie  
20.15: Come Stoccarda  
20.45: Conversazione  
21: Programma letterario-musicale.  
22: Notizie - Cronaca  
22.30: Concerto di *Eisler*.  
23-24: Come Berlino.

**MONACO DI BAVIERA**

18: 740: m 405.4: kW 100  
18: Musica leggera.  
19: Concerto sinfonico: 1. *Jarnach*: *Musica con Mozart*, per orchestra; 2. *Tripp*: *Sinfonia n. 5* in fa maggiore, op 33  
20: Notiziario.  
20.15: Come Stoccarda  
20.45: Serata dedicata alle opere (Brauhaus *Millocker*: *Lehar*)  
22: Notiziario  
22.20: Conversazione  
22.40: *Fassbender*: *Minicature* per cello e piano  
23-24: Come Berlino

**SAARBRUECKEN**

18: 1249: m 240.2: kW 117  
18: Come Francoforte.  
18.40: Notizie sportive.  
19: Melodie di film (d.).  
19.45: Attualità - Notizie.  
20.15: Come Stoccarda.  
20.45: Musica da camera: 1. *Beethoven*: *Quartetto* in fa maggiore, op 18.

## CONDISCE TUTTI QUESTI PIATTI

islanianamente, gustosamente, economicamente, SUGORO, il miglior condimento già pronto, sano e completo. Condisce tutto senza fuoco, senza cuoco.

In vendita a L. 1,40 la scatola.



# SUGORO

1: 2 Letture; 3 *Dvořak*: *Quintetto con piano* in la maggiore, op 81  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Berlino

**STOCCARDA**

18: 574: m 522.6: kW 100  
18: Come Francoforte  
19: Radiorchestra.  
20: Notiziario.  
20.15: Per i giovani  
20.45: Musica riprodotta.  
21.15: Radiorchestra 1. *H. Schubert*: *Preliudio e fuga*; 2. *Wolf-Ferrari*: *Truffico*; 3. *Pander-Musorgski*: *Canzoni e danze della morte*.  
22: Notiziario.  
22.30: Concerto di *Lieder* di *Hugo Wolf* con illustrazioni.  
23: Come Berlino  
24-2: Concerto notturno: 1. *J. B. Bach*: *Preliudio e fuga* per organo; 2. *J. S. Bach*: *Ciaccona* per violino solo; 3. *Mozart*: *Trio* per piano, violino e

cello in si maggiore n. 9;  
4. *Tarzi*: *Variazioni su un tema di Corelli* per violino e piano; 5. *Chopin*: *Il Imprompiu* in fa diesis maggiore; 6. *Burcarola* in fa diesis maggiore (piano); 7. *Dobnanyi*: *Capriccio in fa minore*; 8. *Ragazzi* in do maggiore op 11 (piano).

**INGHILTERRA**

**DROITWICH**  
18: 200: m 1500: kW 150  
18: Notiziario  
18.20: Conv. in francese.  
18.40: Musica leggera per organo  
19.15: *Bach*: *Sonata n. 3* in mi per violino e cembalo  
19.40: Conv. musicale.  
20: *Tod Blaugher*: *Èdai Lynne*, dramma radiofonico tratto dal romanzo di *Mr. Henry Wood*  
21: Notiziario.

21.45: Varietà patigno  
22.15: Musica da jazz - *Planguiette* (Le campane di *Corcoville* (selez.)  
22.50: Notizie - *Canti* (pagnoli - *Orchestra* *B-larmonica* - *Pantasa* - *Notizie*

**TOLOSA P.T.T.**

18: 776: m 386.6: kW 120  
18: Dischi - *Cronache*  
18.30: Notiziario  
19: Come Parigi T. E.  
20: Come Lilla.  
22.30: Notiziario  
22.45: Come Parigi T. E.  
23: Danze (dischi).

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
18: 904: m 331.9: kW 100  
18: Danze stennesel.  
18.40: Conv. - Notizie  
19: Come Deutscherlandsender  
18.45: *Cronaca* - Notizie.  
20.15: Come Stoccarda  
20.45: Radiorchestra; 1. *Tine*: *Querure* per il *Poliuto* di *Cornelle*; 2. *Blow*: *Notturno*; 3. *Smetana*: *Frammento della suite La mia patria*.  
4. *Rimski-Korsakov*: *In-*



La crema che scabra tutto

Esigete dal Vostro fornitore la crema per calzature **"Marga,"**

Soltanto la crema **"Marga,"** vi renderà soddisfatti.

Ditta A. SUTTER  
Genova - Casella Postale 878

# MERCOLEDÌ

## 28 APRILE 1937 - XV

21.20: Orchestra e piano:  
1. Balakirev: *Ouverture sul tema di una marcia spagnola*; 2. Liszt: *Parafraasi del Dies irae*; 3. Roussel: *Pierrot sulle: A. Libert - Busoni: Rapsodia spagnola*  
22.20: Conversazione  
23.00: Musica leggera  
23.13: London Regional  
23.30-24: Danze (dischi)

LONDON REGIONAL  
kHz 877; m 342; kW 70

18: Musica leggera e da ballo  
18.40: Dal London Theatre  
19: Notiziario

19.30: Coro di studenti  
20: Orchestra della BBC e viola 1. Maestri: *Le maschere*, sinfonici; 2. Salmón: *Serenade* (antico); per viola e orchestra; 3. Bach: *Toccata e fuga in do*  
20.40: Conversazione  
21: Bwing Music  
21.30: Conversazione stilistica  
22: Notiziario

22.25: Musica da ballo (Henry Hall)  
23.30-24: Notizie - Dischi

MIDLAND REGIONAL  
kHz 101; m 795; kW 70  
18: London Regional  
18.40: Cronaca sportiva  
19: Notiziario  
19.30: Concerto di dischi  
19.40: Biografia musicale di Mozart: *I primi anni a Vienna*  
20.40: London Regional  
22: Notiziario  
22.25-24: London Reg.

JUGOSLAVIA

BELGRADO  
kHz 686; m 437; kW 2.5  
18: Canzoni regionali  
18.30: Lezione di tedesco  
19.30: Conversazione  
20: idal Teatro Nazionale  
16: Humperdinck: *Hänsel und Gretel*, opera

LUBIANA

kHz 527; m 569; kW 6.3  
20: Musica leggera  
21: Musica di dischi  
21.15: Coro a otto voci  
22: Notiziario  
22.15: Canzoni allegre

LETTONIA

MADONA  
kHz 583; m 514; kW 50  
18.20: Concerto corale  
18.35: Lezione d'Inglese  
19: Notiziario  
10.15: Concerto variato  
20.5: Conversazione  
20.25: Melodie d'opere - Nell'inter- (21) Notiz-  
21.35-22.20: R. Wagner: *Selece del Maestri cantori* (dischi).

LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150  
18.30: Musica Inglese  
19: Notizie in tedesco e francese  
19.35: Canzone parigina  
20: Luaturo Théâtre e Fred Adlaen  
20.40: Revue L'oeleur  
21.20: Radio Berna  
21.50: Concerto di musica bigia - Nell'inter- (22) Notiz-  
22.55-23.30: Danze (d.)

NORVEGIA

OSLO  
kHz 260; m 1153; kW 60  
18.50: Notizie - Attualità  
19.40: Concerto orchestrale: 1. M. Haydn: *Suite turca*; 2. Kodoly: *Sera d'estate*; 3. Elling: *Arie* (Haugen)  
20.30: Conversazione  
21: Schmittich: *Carnegie* sulle allegre (orch.)  
21.40: Notizie - Attualità  
22.15: Lezione di bridge  
22.35-23.15: Dischi

OLANDA

HILVERSUM I  
kHz 160; m 1875; kW 100  
18.10: Cronache varie - Dischi - Conversazioni  
20.30: Notiziario  
20.45: Concerto dell'orchestra di Arnhem - Negli intervalli: Conversaz.  
23.5: Lezione di aschzi  
23.20: Notiziario  
23.25-0.10: Concerto di dischi.

HILVERSUM II

kHz 995; m 301.5; kW 60  
19.10: Conversazione  
19.40: Concerto vocale  
20.10: Convps - Notizie  
21: Musica leggera e da ballo  
21.30: Declamazione  
21.40: Orchestra sinfonica soprano  
22.40: Notiziario  
22.45: Organo e violino  
23.10: Musica da ballo  
23.10-0.10: Concerto di dischi

POLONIA

VARSAVIA I  
kHz 224; m 1339; kW 120  
18: Notiziario  
18.20: Musica di dischi  
18.50: Cronache varie  
19.25: Concerto di dischi  
20.10: Musica leggera  
20.35: Radiocronaca  
21: Gruppi: *Sonata in si bemolle minore* (per piano) con illustrazioni.  
21.45: Musica di dischi  
22.10-23: *Edilassa* - Romanza, dramma adatt. con musica di Kasserb.

PORTOGALLO

LISBONA  
kHz 629; m 476.9; kW 15  
20.10: Dischi - Notizie  
21.35: Musica per Trio  
22: Concerto variato  
23.30: Cronaca Dischi  
24: Concerto variato  
0.30: Musica da ballo

ROMANIA

BUCAREST  
kHz 823; m 364.5; kW 12  
19.20: Dischi - Cronaca  
20.30: Concerto di violino e piano: 1. Haendel: *Sonata in re maggiore*; 2. Beethoven: *Romanza in sol maggiore*;

3. Debussy: *En bateau*; 4. Dvornik-Kretaler: *Danza slava*  
21.5: Concerto sociale  
21.30: Notiziario  
21.45: Concerto ritmico  
22.45: Notizie in francese e tedesco.

SVEZIA

STOCOLMA  
kHz 704; m 426.3; kW 55  
18: Musica di dischi  
18.45: Lez. di tedesco  
19.30: Conversazione  
20: G. Verdi: *Messa da Requiem*, per coro e orchestra (diriz. Fritz Busch).  
22-23: Musica da ballo.

SVIZZERA

BEROMUENSTER  
kHz 556; m 539.6; kW 100  
18: Programma variato  
19.30: Conversazione  
19: Notiziario - Dischi  
19.40: Conversazione  
20.15: Concerto corale  
21.20: Programma variato: *Scherzi al servizio di stranieri*  
22.20: Bollettini - Fine.

MONTE CERERI

kHz 1167; m 257.1; kW 15  
19.45: Notiziario  
19.55: *Sonate a tre*: 1. Leclair: *Sonata a tre* per viola d'amore, viola da gamba e clavicembalo; 2. Loelliet: *Sonata a tre* per viola d'amore, viola da gamba e clavicembalo.  
20.20: Conversazione  
20.35: Arie e romanze  
21: (dalla Chiesa degli Anglioli): Concerto d'organico: J. S. Bach: *I Preludio e fuga in la min.*; 2. *Preludio corale per cantanti di Pasqua*; 3. *Toccata e fuga in re min.*

SOTTENS

kHz 677; m 443.1; kW 100  
19.15: Micro-Magazine  
20: Honegger: *Suite di Bach*, per violoncello  
20: Figure dell'antichità: *Alcibiade*  
20.45: Concerto per coro e organo.  
21.30: Conversazione  
21.45: Danze americane (dischi).

UNGHERIA

BUDAPEST I  
kHz 546; m 549.5; kW 120  
18: Concerto variato  
19: Conversazione  
19.30: (dall'Opera Reale): Verdi: *Aida*, opera, atto primo  
20.20: Musica di dischi  
20.40: Programma vario  
21.40: Notiziario  
23: Notizie in francese e italiano  
23.10: Musica di dischi  
0.5: Ultime notizie.

STAZIONI

EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941; m 318.8; kW 12  
19.30: Musica di dischi  
20: Musica sinfonica  
20.20: Musica di Bizet  
21: Canzoni e melodie  
21.30: Radiorchestra: 1. Weber: *Ouverture dell'Oberon*; 2. Lalo: *Concerto per cello e orchestra*; 3. Vitali: *Ciaccona*; 4. Wagner: *Fantasia sul Lohengrin* - Nell'inter- (22) Notizie  
23.5-0.5: Transm. araba.

RABAT

kHz 601; m 499.2; kW 25  
18.30: Musica di dischi  
20: Cronaca varia  
20.50: Musica araba.  
22: Notiziario  
22.30: Chausson: *Quartetto d'archi* (incornato)  
23: Danze (dischi).

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA  
MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLZANO

Giovedì 29 Aprile 1937 - XV - ore 13,15

# Hanno rubato l'elefante bianco

## OVVERO Il figlio di Sherlock Holmes

QUARTA PUNTATA

RADIORIVISTA SETTIMANALE

OFFERTA DAL

CONCORSO FIGURINE A PREMIO

PINOCCHIO

**Radio Savigliano**

Mod. 92 F - RADIOFONOGRFO SUPERETERODINA 5 VALVOLE ONDE CORTE - MEDIE - LUNGHE

5 VALVOLE

Trasformatori di frequenza intermedia di S. Savigliano  
Sintonizzatori alle frequenze con rete - Filtra il baccaggio per i disturbi di rete - Potenza di uscita 5 Watt indotto - Scela portante - Commutazione viva delle gamme d'onde - Altoparlante elettrodinamico a grande campo - Comandi di semplice manovra demodulazione metro metrica. Riproduttore elettromagnetico (Pickup) in bobine di ferro e di grande sensibilità. Forme automatiche - Regolatore del volume. Mastina elettrico di avviamento con regolazione di velocità 25 giri al 1. Mobile elegante, tipo moderno.

MOD. 92 F



SOCIETA' NAZIONALE DELLE OFFICINE DI SAVIGLIANO - TORINO



MILANO - Piazza Cavour 5 - Telefono 65.378  
ROMA - Via Fontanella di Borghese 27 - tel. 61.872

# URODONAL ANTIARTRITICO

Regaliamo

un campione di URODONAL e il libro e Perché il sangue carica di acido urico rappresenta un pericolo e tutti coloro che comprendono la necessità di conservare la salute Scrivere a LABORATORI ARCHIFAR Rep. RR - 18, Via Trivulzio - MILANO

# GIOVEDÌ

29 APRILE 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

## MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 565 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 12.15  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20.40 - TORINO II alle ore 21

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30-12.30 (Roma III): ORCHESTRINA diretta dal M° LUIGI MALATESTA (Vedi Milano).

12.30-13 e 13.30-13.50: ORCHESTRINA diretta dal M° V. GIULIANI (Vedi Milano).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.15-13.30: HANNO RUBATO L'ELEFANTE BIANCO ovvero IL FIGLIO DI SHERLOCK HOLMES, radiodivista (Trasmissione offerta del Concorso figurine premio Pinocchio).

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10: Cronache del turismo.

14.10-14.20: Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: (Roma): Giornale del fanciullo; (Napoli): Bombolopi; (Bari): Fata Neve; (Palermo): Giornale; (Bologna): Confidenze di Manmola.

17: Giornale radio.

17.15-17.50: MUSICA DA BALLO.

17.15-17.50: (Palermo) Violinista TERESA PERCELLI RAITANO Al pianoforte di M° ENRICO MARUCCI: 1. Violett: Primo tempo del 2° Concerto; 2. Veracchi: Largo; 3. Swendens: Romanza; 4. Pugnani: Corto; Preliudio e allegro.

17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55-18.5: Epiglotture cabalistiche di Aladino.

18.10-18.48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18.10-18.48 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache Italiane del turismo - Giornale radio - Musica varia.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18.50-20.4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Comunicati vari.

19-20.4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19-20.4 (Napoli): Cronache dell'idroporto - Notizie sportive - Cronache Italiane del turismo - Musica varia.

19.5: Notizie sportive - Cronache Italiane del turismo in lingua spagnola.

19.20 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19.49-20.39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13)

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: CONVERSAZIONE A CURA DELLA M.V.S.N.: « LE CAMICIE NERE IN ETIOPIA: Il combattimento di Daga Medo - Il combattimento di Hamanlei -

Il combattimento di Gunu Gadu e la conquista della linea fortificata Saasabaneh-Bulialech... 20.40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): Musica varia.

21:

## Concerto di musiche italiane

diretto dal M° EZIO CARABELLA

1. Perosi: a) *La strage degli Innocenti*, primo preludio, b) *La trasfigurazione di Cristo*, secondo preludio
2. Pini: *Suite per archi e pianoforte*: a) Introduzione, b) *Sarabanda*, c) *Minuetto*
3. Cherubini: *Scherzo e trio per archi*, dal « Quartetto in mi bemolle ».
4. Esobar: *Processione*.
5. Refice: *Dal Dantis poetas transitus*: a) *Mosso*, b) *Vivace*, c) *Poco mosso*.
6. Carabella: *Girotondo dei fanciulli*, suite in quattro tempi.

Nell'intervallo: Conversaz. di Renato Caniglia

22,15:

## Ave Maria

Un atto drammatico di GUGIELMO ZORZI

Personaggi:

Maria ..... Giovanna Scotti  
Bista ..... Fernando Solleri  
Don Vincenzo ..... Achille Maieron  
Geltrude ..... Lina Marengo  
Michele ..... Felice Romano

In un villaggio di montagna

Direzione artistica di GHERARDO GHERARDI  
Regia di ALDO SILVANI.

22,45: MUSICA DA BALLO (sino alle 23.30)

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

23.30-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Ind: Previsioni regionali del tempo.

## MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

### ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,8 - kW 50 - TORINO: kHz 1140 m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10  
FIRENZE: kHz 910 - m 491,8 - kW 20  
BOLZANO: kHz 536 - m 559,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 225,5 - kW 1  
BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 12.15

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRINA diretta dal M° LUIGI MALATESTA: 1. Bruckner: *Overture in sol minore*; 2. Dvorak: *Suite*; 3. Zecchi: *Idillio silereccio*; 4. Pedrollo: *Mascherata*; 5. Bettinelli: *Soldatuna agreste*; 6. Cilea: *Sunto dell'opera Adriana Lecouvreur*.

12.30-13 e 13.30-13.50: ORCHESTRINA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI: 1. Azoni: *Marcha solenne*; 2. Verdi: *Aroldo*, sinfonia; 3. Albergoni: *Madrigalesca*; 4. Leoncavallo: *Zingari*, fantasia; 5. Cardoni: *Firinzia*; 6. Vogogna: *Chi troppo dice*; 7. Formigoni: *Valzer nostalgico*; 8. Lombardo: *Madama di Tebe*, selezione; 9. Ansaldo: *La gran città*; 10. D'Anzi: *Rumba d'amore*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

13.15-13.30: HANNO RUBATO L'ELEFANTE BIANCO ovvero IL FIGLIO DI SHERLOCK HOLMES, radiodivista (Trasmissione offerta del Concorso figurine premio Pinocchio).

13.50: Eventuali rubriche o Musica varia.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

14.10-14.18: Cronache del turismo.

14.16-14.20: Borsa.

TRASMISSIONE DAL «TEATRO ALLA SCALA»

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III  
Ore 21

## MADONNA IMPERIA

Commedia lirica in un atto di  
ARTURO ROSSATO

Musica di

FRANCO ALFANO

Personaggi:

Madonna Imperia ..... Franca Soglioli  
Flora ..... Renata Villari  
Italia ..... Maria Marucci  
Filippo ..... Bruno Landi  
Cancelliere di Ragusa ..... Vincenzo Bellan  
Il Conte ..... Leone Pasi  
Il Principe di Coltra ..... Eireneto Budini

## NOTTURNO ROMANTICO

Opera in un atto e un quadro di  
ARTURO ROSSATO

Musica di

R. PICK MANGIAGALLI

Personaggi:

Conte Aurelio ..... Aurelio Marzolo  
Contessa Elina ..... Pia Tassinari  
Dama Clotilde ..... Cleo Elmo  
Conte Zeno ..... Luigi Rossi Morelli  
Mauriziano ..... Carlo Cavallini

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
GIUSEPPE ANTONICELLI  
Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

14.20-14.30 (Milano-Trieste): Borsa.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: (Milano) Maria Induno: *Lecture per i piccoli*; (Trieste-Torino) - Risveglio; (La Zia del perchè); (Genova) Paestra; (Firenze): Fata Diana; (Bolzano): La Zia del perchè e la cugina Orietta.

17: Giornale radio.

17.15: CONCERTO VOCALE col concorso del soprano BENIAMINA PINZA e del basso LUCIANO NERONI: 1. Mascagni: *Il Piccolo Mare*, la canzone di Mariella; 2. Catalani: *Definice*, monologo; 3. Puccini: *Madame Butterfly*; « Un bel di vedremo »; 4. Thomas: *Mignon*; « Ninna-ninna »; 5. Alfano: *Resurrezione*; « Dio pietoso »; 6. Verdi: *Nabucco*; « Vi ravisso o luoghi amati »; 7. Verdi: *La forza del destino*; « Pace, mio Dio! ».

17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55-18.5: Epiglotture cabalistiche di Aladino.

18.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRINA diretta dal M° N. MOLETTI.

20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: CONVERSAZIONE A CURA DELLA M.V.S.N. (Vedi Roma).

20.40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRINA diretta dal M° N. MOLETTI.

21: Trasmissione dal Teatro - Alla Scala:

## Madonna Imperia

Commedia lirica in un atto di A. ROSSATO  
Musica di FRANCO ALFANO

## Notturmo romantico

Opera in un atto e un quadro di A. ROSSATO

Musica di RICCARDO PICK MANGIAGALLI

Maestro direttore e concertatore:

GIUSEPPE ANTONICELLI

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

(Vedi quadro)

Nell'intervallo: Conversazione di Battista Pellegri - Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.30 (circa) (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

**Dot. F. ORLANDO**  
SPECIALISTA DERMATOLOGO  
MALATTIE DELLA PELLE

Riceve tutti i giorni dalle 8 alle 13 e dalle 14 alle 18

GENOVA - Via Assarotti, 11-9

Per appuntamenti: telefonare al N. 55-570

# GOVEDÌ

29 APRILE 1937 - XV

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

**VIENNA**  
 14:52: Musica d. BW 100  
 15:15: Radiocronaca  
 19:35: Concerto di musica richiesta  
 20:35: Conversazione  
 21:20: Varietà di primavere  
 22:10: Notiziario  
 22:30-23:30: Musica da ballo

### BELGIO

**BRUXELLES I**  
 14:52: Musica d. BW 15  
 18:30: Come di violini  
 19:45: Radiocronaca  
 20:10: Diachi - Distone  
 20:45: Dr. Bauville: *Griegoire*, un atto in versi  
 22:10: Notiziario  
 22:30-23:30: Musica da Jazz

### BRUXELLES II

14:52: Musica d. BW 15  
 19:45: Diachi - Notizie  
 20:10: P. Lohar: *Federica* operetta in tre atti  
 22:10: Notiziario  
 22:30-23:30: Mus. di dischi

### CECOSLOVACCHIA

**PRAGA I**  
 14:52: Musica d. BW 120  
 19:10: Lezioni in tedesco  
 19:25: Tram da Brno  
 20:30: Conversazione  
 20:45: Tram da Brno  
 21:25: Radio-recita  
 22:10: Notiziario  
 22:30-23:30: Mus. di dischi

### BRATISLAVA

14:52: Musica d. BW 13.5  
 19: Tram da Praga  
 19:25: Tram da Brno  
 20:30: Conversazione  
 20:50: Musica popolare  
 22: Tram da Praga  
 22:30: Trasmis. radiof. da Como Praga

### BRNO

14:52: Musica d. BW 32  
 19: Tram da Praga  
 19:25: Radiorivista umoristica  
 20:30: Tram da Praga  
 20:45: La Moravia nell'opera musicale di Dvorak  
 21:25-23: Trasmisione da Praga

### KOSICE

14:52: Musica d. BW 10  
 19: Tram da Praga  
 19:25: Tram da Brno  
 20:30: Come Bratislava  
 22: Tram da Praga  
 22:30: Come Bratislava  
 22:35-23: Come Praga

### MORAVSKA OSTRAVA

14:52: Musica d. BW 11.5  
 19: Notizie - Cronaca  
 19:25: Tram da Brno  
 20:30: Tram da Praga  
 20:45: Tram da Brno  
 21:25-23: Come Praga

nuetto e allegro dal Quartetto in la  
 22:30-23: Musica leggera riprodotta

### PARIGI P.T.T.

14:52: Musica d. BW 120  
 17:45: Visita alla cattedrale di Reuen  
 18:30: Notiziario  
 19: Alcune melodie  
 19:15: Dischi - Notizie  
 20: Programmi sorpresa  
 20:30 (La Comédie Française - Pierre, Cornelle; *L'illusion*, commedi in cinque atti)  
 22:30-23: Dischi - Notizie  
**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 14:52: Musica d. BW 20  
 18:30: Come Parigi P.T.T.  
 19: Tram. scolastico  
 19:45: Musica di dischi  
 20: Per la televisione  
 20:30: G. Charpentier *Juifen* (frammenti)

### RADIO MEDITERRANEE

14:52: Musica d. BW 27  
 19: Dischi - Cronaca  
 19:30: Per gli ascoltatori  
 20: Notiziario  
 20:15: Musica varia  
 20:30: Concerto variato  
 22:10: Notiziario  
 22:15: Musica da ballo

### RADIO PARIGI

14:52: Musica d. BW 80  
 17: Racine: *Berenice*, tragedia in cinque atti in versi  
 18: Cronaca varia  
 19:45: Alcune canzoni - Nell'intervallo (20): Conversazione  
 20: Musica da camera: 1. Frank: *Quintetto*; 2. Melodi; 3. Pezzi per cembalo; 4. Melodie  
 21: Fantasia (20:15 da Montpellier): Concerto orchestrale 1. Casadesu: *Cipate et Magagnon*; 2. J. H. Strauss: *Stroisiana*, suite di valzer per piano e orchestra; 3. Caburet: *Nalla*, balletto; 4. Périhou: *Balata* per flauto e piano; 5. Ciaikovski: *Capriccio italiano*; 6. Debussy: *Suite bergamasque*

### CRENOBLE

14:52: Musica d. BW 15  
 18:30: Notiziario  
 19: Come Parigi T. E.  
 19:45: Conversazione  
 20: Come Parigi P. T. T.  
**LILLA**  
 14:52: Musica d. BW 60  
 18:15: Dischi - Notizie  
 19: Jazz fantasia  
 19:30: Notiziario  
 20: Concerto di dischi  
 20:30: Come Tolosa P.T.T.  
 22:30: Notiziario

### LIONE P.T.T.

14:52: Musica d. BW 100  
 18: Concerto ritrasm.  
 19: Cronache - Dischi  
 19:30: Notiziario  
 20: Cronache varie  
 20:30: Come Parigi T. E.  
 22:30: Notiziario

### MARSIGLIA P.T.T.

14:52: Musica d. BW 90  
 17:45: Musica per Otteetto  
 19: Come Parigi T. E.  
 19:45: Cronache - Dischi  
 20:30: Come Parigi P.T.T.  
 22:30: Notizie - Dischi  
 23: Musica da ballo  
**NIZZA P.T.T.**  
 14:52: Musica d. BW 60  
 19: Folelone di Nizza  
 19:30: Notizie - Cronaca  
 20:30: Come Radio Parigi  
 21:45: Concerto ritrasm.  
 22:30: Notiziario

### PARIGI P. P.

14:52: Musica d. BW 60  
 19:20: Dischi - Cronaca  
 19:35: Programma vario  
 20:30: Musica classica  
 20:36: Charpini et Soupleix  
 21:10: Concerto variato  
 22:15: Quartetto di sassofoni: 1. Pierné: *Introduzione e variazioni su un rondò popolare*; 2. Chabrier: *Vu l'ier moz*; Scherzo valzer; 3. Mendelssohn: *Canto senza parole*; 4. Haydn: *Mi-*

20:30: Come Parigi T. E.  
 23: Tram tedesca

### TOLOSA P.T.T.

14:52: Musica d. BW 120  
 18: Dischi - Notizie  
 19: Come Parigi T. E.  
 20: Notizie - Dischi  
 20:30: Serata di varietà  
 22:30: Notizie - Dischi  
 23: Danze (dischi)

### GERMANIA

#### AMBURGO

14:52: Musica d. BW 100  
 18: Concerto di dischi  
 18:40: Conversazione  
 19: Crona: *Breden*, Suite op. 1 in cinque quadri e una fuga (piano)  
 19:15: Recitazione dai drammi di Shakespeare (reg.)  
 19:45: Concerto corale (Canzoni popolari)  
 20: Notiziario  
 20:10: Musica da ballo  
 22: Notiziario  
 22:25: Conversazione  
 22:40-24: Orchestra sinfonica

#### BERLINO

14:52: Musica d. BW 100  
 18: Musica leggera  
 19:15: Concerto di organo: 1. Buxtehude: *Toccata e fuga in fa maggiore*; 2. Bach: *Toccata, adagio e fuga in do maggiore*; 3. Roger: *Toccata in re minore*  
 19:40: Attualità - Notizie  
 20:10: Come Amburgo  
 22: Notiziario  
 22:30-24: Come Stoccarda

#### BRESLAVIA

14:52: Musica d. BW 100  
 17: Musica leggera  
 18:50: Bollettini vari  
 19: Come Stoccarda  
 19:45: Attualità - Notizie  
 20:10: Musica popolare e regionale (orch. e cori)  
 20:45: Alfred Prùgel: *Le stagioni della vita*, commedia con musica di Szekula  
 22:30-24: Come Stoccarda

#### COLONIA

14:52: Musica d. BW 100  
 18: Concerto bandistico  
 19: Cronaca turistica  
 19:20: Musica riprodotta  
 19:45: Cronache - Notizie  
 20:10: Dischi (Caruso)  
 20:45: Concerto sinfonico di re di G. Fricke-hoefler: 1. Mozart: *Concerto in re maggiore per piano e orchestra*; 2. Beethoven: *Sinfonia n. 7 in la maggiore* op. 92  
 22: Notiziario  
 22:20: Cronaca turistica  
 22:40-24: Come Stoccarda

#### DEUTSCHLANDSEDER

14:52: Musica d. BW 60  
 18: Concerto di piano  
 18:25: Conversazioni  
 20:10: Come Monaco classica tedesca: 1. Mozart: *Overture del Flauto magico*; 2. Canto: 3. Mozart: *Finale della sinfonia Jupiter*; 4. Canto: 5. Haydn: *Finale della Sinfonia delle campane*; 6. Canto: 7. Canto: 8. Liszt: *Fantasia ungherese per piano e orchestra*; 9. Wagner: *Overture del Vascello fantasma*; 10. Canto  
 22: Notiziario  
 22:20: Conversazione  
 22:45: Come Stoccarda

#### FRANCOFORTE

14:52: Musica d. BW 25  
 18: Come Colonia  
 19: Programma variato musicale: *Lieder del Bannat*  
 19:40: Cronaca - Notizie  
 20:10: Come Amburgo  
 22: Notiziario  
 22:30: Musica da ballo  
 22:45: Concerto ritrasm.: Scene d'amore; 1. Verdi: *Un ballo in maschera*; 2. Wagner: *Tristano e Isotta*; 3. Wagner: *Il Vascello fantasma*; 4. Puccini: *La Bohème*; 5. Puccini: *La Tosca*; 6. Wagner: *La Valchiria*



## col RATTRAPANTE LOWENTHAL

SI OTTENGONO CALCOLI IMPOSSIBILI  
 CON TUTTI GLI ALTRI CRONOGRAFI  
 ANCHE A DUE PULSANTI

BUZZICO ILLUSTRATO  
 DITTA L. BUZZACCHI - VIA DANTE, 15 - MILANO

### KOENIGSBERG I

14:52: Musica d. BW 100  
 18: Come Colonia  
 19:10: Musica leggera (d. l.)  
 19:45: Notiziario  
 20:10: R. Wagner: *Tristano e Isotta* (scelz.)  
 1. Preludio; 2. Secondo atto; 3. Morte di Isotta  
 22: Notizie - Conversazione  
 22:45-24: Come Stoccarda

### LIPSIÀ

14:52: Musica d. BW 120  
 18: Programma folcloristico: *Intorno al Kappelberg*  
 19: Concerto di dischi  
 19:40: Cronache varie  
 20:18: Heinrich Von Kleist: *Amfitrione* commedia  
 22: Notizie - Cronache  
 22:30-24: Musica da ballo

### MONACO DI BAVIERA

14:52: Musica d. BW 100  
 18: Programma variato  
 19:45: Conversazione (reg.)  
 20:10: Serata di musica classica tedesca: 1. Mozart: *Overture del Flauto magico*; 2. Canto: 3. Mozart: *Finale della sinfonia Jupiter*; 4. Canto: 5. Haydn: *Finale della Sinfonia delle campane*; 6. Canto: 7. Canto: 8. Liszt: *Fantasia ungherese per piano e orchestra*; 9. Wagner: *Overture del Vascello fantasma*; 10. Canto  
 22: Notiziario  
 22:20: Conversazione  
 22:45: Come Stoccarda

### SAARBRUECKEN

14:52: Musica d. BW 17  
 18: Come Colonia  
 19: Attualità varie  
 19:10: Dischi (opere)te  
 19:45: Attualità - Notizie  
 20:10: Come Amburgo  
 22: Notiziario  
 22:30-24: Come Stoccarda

### STOCCARDA

14:52: Musica d. BW 100  
 18: Come Colonia  
 19: Musica riprodotta

### 20:10: Varietà musicale:

Come vi piace  
 21: Conversazione  
 21:15: Schubert: *Otello* in fa magg. op. 66 id.  
 22: Banda militare e orchestra (da stabilire)  
 24-2: Come Francoforte

### INGHILTERRA

#### DROITWICH

14:52: Musica d. BW 150

18:20: Recensioni  
 18:40: Musica da ballo (Henry Hull)  
 19:20: Letture da Dickens  
 19:40: Offenbach: *Selezione dell'opera comica Robinson Crusoe*  
 20:25: Ariette e ballate  
 20:40: Conversazione  
 21: Notiziario  
 21:45: Banda militare  
 22: Breve funzione religiosa  
 22:20: Violino e piano: 1. Mozart: *Sonata in fa*; 2. Delius: *Quartetto n. 2*  
 23: London Regional  
 23:30-24: Danze (dischi)

#### LONDON REGIONAL

14:52: Musica d. BW 70

18: *Tot Slaughter East Lynne*, drama radiofonico tratto dal romanzo di Mrs. Henry Wood  
 19: Notiziario  
 19:30: Audrey Hyslop  
 19:40: Musica da camera: 1. Haydn: *Quartetto in fa*, op. 77 n. 2; 2. Bridge: *Due idilli*; 3. Ciaikovski: *Quartetto in re*, op. 11  
 20: Roy Roy  
 23:30-24: Notizie - Dischi

#### MIDLAND REGIONAL

14:52: Musica d. BW 70

18: London Regional,  
 19: Notiziario

**OPORTUNA**

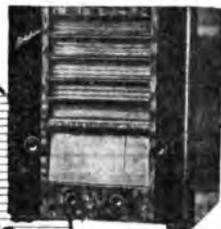
Perché restare deboli d'udito se col nuovo  
**PHONOPHOR** (anche per  
 un orecchio)  
 potrete udire benissimo? È un prodotto SIEMENS!  
 Sperimentatelo e vi stupirete!

OTTO GAENG-V.P. Inc. Umberto 10 - MILANO

# LE 5 MERAVIGLIE ALLA FIERA DI MILANO



F. 52 M. 1400



F. 65 M. 1650



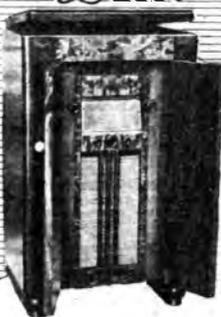
F. 52 M.  
Supereterodina a 5 valvole - Onde corte, medie e lunghe. In sopra-  
mobile.

F. 52 G. 2350



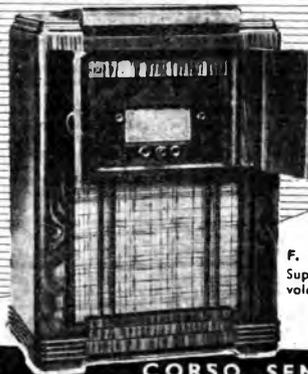
F. 65 M.  
Supereterodina a 6 valvole  
- Onde corte, medie e lunghe. In sopra-  
mobile.

F. 65 G. 2800



F. 52 G.  
Supereterodina a 5 valvole  
- Onde corte, medie e lunghe. Radiofono-  
nografo.

F. 1200 6900



F. 1200  
Supereterodina a 12 val-  
vole - Onde corte, medie  
e lunghe.

F. 65 G.  
Supereterodina a 6 val-  
vole - Onde corte, medie  
e lunghe. Radiofono ralo.

# ALLOCCIO BACCHINI & C

CORSO SEMPIONE, 93 - MILANO - TELEFONI 90.088 - 92.480

Tasse governative comprese Escluso l'abbinamento alle radioselezioni.

# GIOVEDÌ

## 29 APRILE 1937 - XV

19.30: London Regional  
19.40: Per gli agricoltori.  
20: Orchestra Filarmo-  
nica di Birmingham diret-  
ta da Hock; 1. Händel:  
Teseo, ouverture; 2. Vi-  
valdi-Oentili: Concerto  
in sol minore; 3. Liszt:  
Appellus; 4. Respighi:  
Berenice; 5. Davis: Suite  
accademica  
21: Varietà da un teatro.  
21.45: Conversazione  
22: Notiziario  
22.25-21: London Reg

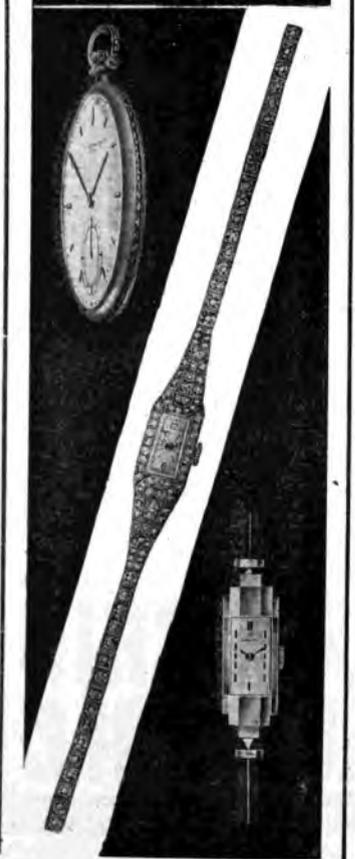
### JUGOSLAVIA

**BELGRADO**  
kHz 686; m 569.3; kW 2.5  
19.30: Quartetto  
20.30: Diacomò  
21: Concerto corale.  
22: Notiziario

**LUBIANA**  
kHz 527; m 569.3; kW 6.3  
19.30: Program. allegro.  
20: Radiorchestra.

# ZENITH

precisione e signorilità...



### LETTONIA

**MADONA**  
kHz 583; m 513.6; kW 50  
19: Notizie - Disci  
19.45: Radiocronaca  
20.15: Concerto sinfonico  
21: Notiziario  
21.15: Ciaikovski: Sinfonia  
n. 6 in si minore  
23.25-22.25: Musica leggera  
riprodotta

### LUSSEMBURGO

kHz 232; m 1293; kW 150  
19.30: Musica leggera.  
19.35: Pianoforte  
19.45: Quintetto di can-  
zonieri  
20.15: Concerto variato  
20.30: Ferialand e i suoi  
successi.  
21: Programma di Barju  
21.15: Musica leggera  
21.30: Concerto orche-  
strale sinfonico: 1. Mo-  
zart: Sinfonia concer-  
tante per violino, viola  
e orchestra; 2. De Greef:  
Quattro vecchie canzoni  
fiamminghe; 3. Béla  
Bartok: D a n a g della  
transilvania; 4. Morska  
De Ceuninck: Parades,  
orguelli, désir; 5. Debuss-  
sy: Nuages et l'été -  
Nall'intervallo (22.15):  
Notizie  
22.55-23.30: Danze (d.).

### NORVEGIA

**OSLO**  
kHz 260; m 1153.8; kW 60  
19.30: Cronache - Notizie.  
19.35: Conversazione  
20: Beethoven: Nona  
sinfonia (orchestra fiam-  
monica di Oslo)  
21.20: Conversazione  
21.40: Cronache - Notizie  
22.15-22.45: Coro ma-  
schile.

### OLANDA

**HILVERSUM J**  
kHz 160; m 1875; kW 100  
19.40: Concerto variato  
19.55: Cronache varie -  
Notiziario - Disci  
20.40: Notiziario  
20.45: Concerto orchestra-  
le e vocale (4 quattro  
voci) - Negli intervalli:  
Conversazione - Notiziario  
21.25-0.40: Concerto di  
disci

### HILVERSUM II

kHz 995; m 301.5; kW 60  
19.10: Musica leggera  
19.45: Swing Music dal  
film «Bwingtime»  
20.10: Lezione di inglese  
20.30: Notiziario  
20.50: Concerto sinfoni-  
co: 1. Schubert: Sinfonia  
n. 8 in si minore; 2. Mo-  
zart: Concerto in do  
maggiore op. 21 per piano  
e orchestra.  
21.40: Conversazione  
21.10: Orch. di Utrecht e  
soprono: 1. Papp: Stere  
der zee; 2. Leger: Von  
Euphonia zu Euphonia; 3.  
Bruckner: Salmo 150  
23: Musica leggeri  
23.40: Notiziario  
23.50-0.40: Mus. da ballo

### POLONIA

**VARSAVIA I**  
kHz 224; m 1339; kW 120  
19.20: Mus. di film (d.).  
19: Musica da camera  
Ravel: a) Storia natu-  
rale; (Canto e piano),  
b) Trio per piano  
19.45: Radiorchestra e  
solisti.  
20.25: Cronache varie  
21: Inediti di composi-  
tori polacchi: Witold  
Fremann  
22.23: Musica da ballo

### PORTOGALLO

**LISBONA**  
kHz 623; m 476.9; kW 15  
20: Banda militare  
21: Concerto variato  
22.10: Canto e chitarra.  
22.40: Musica d'opera  
0.13: Canto e chitarra.  
0.30: Musica da ballo.

### ROMANIA

**BUCAREST**  
kHz 823; m 364.5; kW 12  
19.30: Disci - Cronaca  
19.25: Beethoven: Quar-  
tetto op. 18 n. 6  
20.15: Radiorchestra: 1.  
Wagner: Preludio del  
Lothengrin; 2. Vivaldi:  
Concerto grosso; 3. Wagne-  
r: Il «Venerdì Santo» -  
da Parsifal; 4. Men-  
delsohn: Ovv dal Pav-  
lisa, oratorio; 5. Gluck:  
Due marce dall'Alceste;  
6. Staisigala: Sull'altare;  
7. Borodin: Al mona-  
stero  
21: Coro religioso

### SVEZIA

**STOCOLMA**  
kHz 704; m 426.1; kW 55  
11.50: Musica di disci  
18.45: Lex d'inglese  
19.30: Radiorchestra e  
piano: 1. Gade: Oslan;  
ouverture; 2. Sibelius:  
Dalle scene storiche o-  
pera 86; 3. Gluzanov:  
Valse da concerto in la  
maggiore; 4. Ciaikovski:  
Concerto per piano e or-  
chestra n. 1 in si be-  
molle minore  
20.45: Conversazione  
22-23: Musica leggera

### SVIZZERA

**BERDMUENSTER**  
kHz 556; m 539.6; kW 100  
19: Concerto corale.  
Canti svizzeri in quattro  
lingue  
19.40: Conversazione  
20.5: Radiocronaca  
21.15: Conversazione  
21.40: Musica di G. Frie-  
demann  
22.15-22.40: Bollett. varl.

### MONTE CENERI

kHz 1167; m 257.1; kW 15  
19.55: Composizioni: sapa-  
no-americane: Sillata  
Juanita Stecklin, piano-  
forte; 1. J. Aguirre:  
Jmela, canzone argenti-  
na; 2. M. Ugarte: De  
mi tierra; 3. J. Albeniz:  
Serenata; 4. E. Grana-  
dos: Danza spagnola; 5.  
J. Turina: a) Miniaturas,  
b) Tarjetas postales  
20.30: Conversazione  
20.30 (dal Palace Hôtel  
di Lugano): Radiorchestra:  
1. Verdi: Oberfo  
Conte di S. Bonifacio  
ouverture; 2. Massenet:  
Le Cid, balletto; 3. Wagne-  
r: «Mormorio della  
foresta» dal Sigfrido; 4.  
Grieg: Suite lirica; 5.  
Alceò Toni: Introduzio-  
ne e Saltarello

### SOTTENS

kHz 677; m 443.1; kW 100  
19.20: Musica di disci  
19: Conversazione  
19.20: Cronaca varia  
20: Conversazione  
20.30: Come Radio Pa-  
rigi.

### UNGHERIA

**BUDAPEST I**  
kHz 546; m 549.5; kW 120  
19.40: Orchestra zigana  
19.40: Conversazione  
20.10: Concerto vocale  
20.45: Notizie - Disci  
20.10: Radiorecita  
0.3: Ultime notizie.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

**ALGERI**  
kHz 941; m 318.8; kW 12  
19: Soli strumentali  
19.30: Danze (disci).  
20: Per i fanciulli  
20.30: Musica di Berlioz.  
21: Disci - Cronaca  
21.30: Serata teatrale.  
23-24: Tram. araba.

### RABAT

kHz 601; m 499.2; kW 25  
19: Musica da ballo  
19.35: Lezione di arabo  
20.30: Musica araba  
22.15: Concerto di disci.  
23.10: Danze (disci).

# PERSONAGGI DI TEATRO

REMIGIA in «Papà Eccellenza»  
di GEROLAMO ROVETTA

Il celebre dramma lascia il cuore amaro, malgrado insegni qualche cosa alle varie «Remigie» sparse nel mondo. Questa figlia cedere a tale insegnamento per non rifiutare col doloroso sdegno della contemplazione di questa eroina che a volta a volta ci è parsa un mostro di egoismo, un abisso d'ignoranza e un'imperdonabile incoerenza.

La nostra condanna è liberata sulla sua friolezza fin dall'inizio dell'azione. La figura patetica di suo padre annulla quella grazia di farfalla dalle grandi ali e dalla piccola testa. Il nostro desiderio si ostina ad invocare la metamorfosi impossibile, mentre il chiaro presentimento dell'epilogo esaspera la nostra avversione contro il personaggio dallo spirito addormentato. Tuttavia, placata la colera del momento, noi la vediamo di fronte al padre come una statua di cera e il suo viso stupefatto c'ispira altri pensieri.

Quest'infece che trascura di difendersi, fa scattare un'arringa dalle nostre coscienze impietose. Al processo che le abbiamo improvvisato, lei sola face, il mento sul petto, ad occhi socchiusi. E attraverso le belle ciglia dei suoi occhi, desolati filtra uno sguardo che risulta più triste d'un estremo rimprovero alla nostra cattiva sentenza «Papà Eccellenza!...». La sua giustificazione è nelle due brevi parole che inebbrarono il suo piccolo cuore, esaltando la sua fantasia femminile. Ad un genitore che accette si può chiedere ogni cosa, senza concedere nulla delle virtù e del senso, la volontà di bronzo e l'ingegno inesauribile fanno dell'uomo illuminato una fortezza granitica. L'individuo che sa evitare tutte le insidie che si ride degli odii, che è indifferente alle accuse che supera le ardue difficoltà e sfugge alle perfide trappole, sereno come un apostolo e immutabile come un astro, vive delle proprie risorse spirituali e concede le grazie che gli si chiedono.

La jatsa logica conduce Remigia lontana dalla comprensione, al limite opposto della verità. Ella che sa di essere amata, stima così poco se stessa, nei confronti di suo padre, da non immaginare quale enorme vanto avrebbe, con altro spirito, per colui che non chiede.

Nella sua miopia d'inetto impazzito c'è un elemento di poetica bellezza. Ella gira intorno a quel colosso con un orgoglio smisurato e magnifico.

«Papà Eccellenza!...» Il talento superlativo protegge la levità di quelle inscenate acrobazie. Bestiola voluttuosa, ella vive delle proprie sciocchezze. Il potente intrighero non ha certo bisogno di nessuno. Egli forse si compiace di mantenere nel lusso una figlia che, sposando per errore un palatumto povero e severo, ha provato un fulmineo pentimento e la necessità dell'evanescenza.

«Papà Eccellenza!...» I doveri superlativi di lui la liberano di assoggettarsi al proprio. La trasparenza di quel politico nato hasta anche per la sua buia coscienza.

L'insospettabile casa dove un soldato lavora per la Patria e una donna dal visetto di madreperla si compiace dei propri monili, sembra che rida spaiatamente del terribile contrasto misterioso e irrimediabile.

Entrambi camminano, inconsapevoli nemici, verso la grande sventura, al di là delle belle sorti.

Colui che ha sempre donato sillude di acciariare la propria anima in quell'altra anima sordida. L'illimitata fiducia paralizza la sua intuizione eccezionale ed egli è così lontano dal sospetto da non concepire la possibilità d'un peccato.

La libellula vola in quel largo cerchio fatale, verso la grande sventura. Così enorme è il privilegio da poter trasformare in una miniera di denaro i frammenti d'un dispaccio ritenuti in terra. Si vive così in alto da non temere che le tempeste del cielo e da credere che Dio risparmi anche queste. Tuttavia l'improvviso s'abbatte sul colosso come una scure affilata. Tutto è finito in un momento. Il palumento d'oro che gli occhianti s'è mescolato alle lacrime. I magnetici cangiati atterriti guardano il Nume polverizzato.

Il padre ha donato alla figlia anche quel titolo di «Eccellenza», prima d'incrociare il braccio sul cuore, per disporsi a morire.

MALOMBRA.

# VENERDI

30 APRILE 1937 - XV

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA

## MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
BARI I: kHz 1059 - m 283,3 - kW 20  
O BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
PALERMO: kHz 363 - m 531 - kW 3  
BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
MILANO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 4  
TORINO II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 0,2  
PALERMO inizia le trasmissioni alle 16,30  
MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21

7.45: Ginnastica da camera  
8-8:20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE - Trasmissione di attualità - 11,30-12,10 (Roma III): QUINTEFFO Rizzoli (Vedi Milano)

12.15: Musica varia  
12.30-13 e 13.15-13.50: ORCHESTRINA ESPERIA (Vedi Milano).

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia  
14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. (Roma): Giornale del fanciullo; (Palermo): Berita Burzio Arhens: *Mastro Guglielmo*, novella.

17: Giornale radio.

17.15-17.50: CONCERTO DELL'ORCHESTRINA TIPICA ANGELO DE ANGELIS: 1. Simi: *Rumba della domenica*; 2. Bixio: *Torna, piccina*; 3. De Curtis: *Antina mia*; 4. D. Lazzaro: *Valzer della domenica*; 5. Mascheroni: *Signorine, non guardate i marinai*; 6. Ferri: *Ti dessi addio*; 7. Abel: *Lasciamoci con eleganza*; 8. Jürmann: *Tu sei famoso*.

17.50-17.55: Bollettino presagi  
18.10-19.49 (Bari): Notiziari in lingue estere.  
18.30-20.39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Giornale radio - Cronache del Regime

18.50: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

18.50-20,5 (Roma III): Comunicazioni della Reale Società Geografica - Musica varia - Comunicati vari.

19-20,4 (Napoli): Musica varia - Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,5-19,20 (Roma): Cronache del turismo in lingua francese.

19,20-20,4 (Roma): Notiziari in lingue estere.  
19,49-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13)

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio

20.30: CRONACHE DEL REGIME: Senatore GIUSEPPE BEVIONE.

21: Trasmissione da Praga:

## Concerto sinfonico

MUSICHE DEL M° LEOS JANACEK  
(Vedi quadro)

22: Conversazione di Eugenio Bertuetti - Lignolo nei ritratti celebri - Spagnolo di bimbo - Frammento complesano.

22.10:

## Selezione di canzoni

RADIOCRESTRA diretta dal M° PETRALIA.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

23.15: MUSICA DA BALLO  
23.30-23.50 (Roma-Napoli-Bari): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

## ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 386,6 - kW 50 - Torino: kHz 1140 m 283,2 - kW 7 - Genova: kHz 986 - m 304,3 - kW 10  
PALERMO: kHz 363 - m 531 - kW 3  
FIRENZE: kHz 610 - m 491,8 - kW 20  
BOLOGNA: kHz 536 - m 559,7 - kW 10  
ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

ROMA III inizia le trasmissioni alle ore 10,30

7.45: Ginnastica da camera.

8-8:20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande

10.30-11: PROGRAMMA SCOLASTICO a cura dell'ENTE RADIO RURALE (Vedi Roma)

11.30: QUINTEFFO Rizzoli: 1. Murazzi: *Consuelo*; 2. Rulli: *Appassionamento*; 3. Waldteufel: *Tutta Parigi, valzer*; 4. Cardini: *Catari Catari*; 5. Bayer: *La fata delle bambole*, selezione; 6. Ruffo: *Abbandono*, intermezzo; 7. Ferraris: *Due chitarre*; 8. Saint-Saens: *Il cigno*; 9. Lehár: *Frasquita*, fantasia sull'operaetta.

12.30-13 e 13.15-13.50: ORCHESTRINA ESPERIA: 1. Pedrotti: *Flora sinfonia*; 2. Giordano: *André Chénier*, fantasia sull'atto primo; 3. Escobar: *Amaryllis*; 4. Pizzi Emilio: *Bric brac*, fantasia dell'operaetta; 5. Ijmentia: *Alla caseninese* (dagli «Acquarilli folcloristici»); 6. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 7. Rixner: *Cielo azzurro*; 8. Patti: *Bionda fata*; 9. Tarnal: *Sogno*, per archi.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-14.30 (Milano-Trieste): Borsa

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. Parliamo un po' dei nostri ascoltatori (La Zia del perché: Mastro Nostro; L'Amico Lucio e Zio Bombarda).

17: Giornale radio

17.15: CONCERTO DELLA PIANISTA ELDA ALBERTI: 1. Sacchini-Martucci: *Galotta*; 2. Scarlatti: *Scherzo*; 3. Respighi: *Nocturno*; 4. L. Rocca: *Tre epitafi*; Ad un quattretto; Ad una bimba. Ad una vecchia beona; 5. Adfossi: *Visione bionda*; 6. Oldrati Rossi: *Preludio*; 7. Scuderi: *Improvviso*; 8. Sanzogni: *Burlesca*.

17.50-17.55: Bollettino presagi

17.55-18,5: Tito Allipi: «Caratteristiche astrometeorologiche di maggio (lettura).

18.50: Comunicazioni della R. Società Geografica.

19-20,4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): MUSICA VARIA: ORCHESTRINA diretta dal M° V. GUTLIANI.

19-20,4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.30: CRONACHE DEL REGIME: Senatore GIUSEPPE BEVIONE.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
FIRENZE - BOLZANO - ROMA III

Ore 31

# GLAUCO

Poema drammatico in tre atti di  
ERCOLE LUIGI MORSELLI

Protagonista

GUALTIERO TUMIATI

TRASMISSIONE DA PRAGA

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO  
BOLOGNA - MILANO II - TORINO II

Ore 21

## CONCERTO SINFONICO

MUSICHE DEL MAESTRO

LEOS JANACEK

1. TARAS BULBA, poema sinfonico.
2. AMARJUS, cantata per tenore, baritone, coro e orchestra solisti Karle Leiss e Borek Rujan).

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
B. KABALA

20.40 (Torino-Trieste-Bolzano): MUSICA VARIA:  
ORCHESTRINA diretta dal M° GUTLIANI.

21:

## Glauco

Poema drammatico in tre atti di  
ERCOLE LUIGI MORSELLI

Protagonista: GUALTIERO TUMIATI

Personaggi:

Glauco . . . . . Gualtiero Tumiati  
Orchia . . . . . Eglio Olivieri  
Un pastore musico . . . . . Franco Becci  
Circe . . . . . Olga Vittoria Gentili  
Scilla . . . . . Adriana de Cristoforo  
Cloto . . . . . Maria Paoli  
Lachesi . . . . . Renata Salvagno  
Atropo . . . . . Nella Maracci

I Pescatori - I Marinai - I Tritoni - Gli uomini-beetle - Le Sirene - Le Schiave.

Regia di ALBERTO CABELLA.

22,15 (circa):

## Musica da camera

Violinista CLAUDIA ASTROLOGO  
e pianista JENNY SOLREID

1. Corelli: *Sonata per violino e pianoforte*
2. Brahms: *Sonata in sol minore per violino e pianoforte*.

Nell'intervallo: Cronache del turismo.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO DALLA SALA GAY - ORCHESTRA ANGLINI.

23.30-23,45 (Milano-Torino): Notiziario in lingua spagnola.

23.30-23,55 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA DA BALLO - Indi: Previsioni regionali del tempo.

Da Gruppo Roma, venerdì 30 aprile dalle 17,15 alle 17,50, saranno irradiati i seguenti pezzi che troverete anche incisi su:

## Dischi Parlophon

GP 92112 Torna, piccina - Canzone-tango - Enti-Lo-Ido.

GP 91744 Signorine non guardate i marinai (Mari-Mascheroni) - Canzone one-step Vincenzo Coppani.

DISCHI CETRA e PARLOPHON  
Rappresentante - Produttrice

S. A. CETRA - Torino, Via Bertola 40

## COMUNICATO

Il nuovo Catalogo di Argenteria e Posateria N. 42 1937 - XV verrà inviato gratis a semplice richiesta, indicando il Radiocorriere. Come sempre, i nostri prezzi sono di effettiva concorrenza.

VENDITA ECCEZIONALMENTE ANCHE A RATE

ARGENTERIA BOGGIALI

MILANO

VIA TORINO, 34

# VENERDI

30 APRILE 1937 - XV

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

VIENNA

kHz 592; m 506.8; kW 100

18,20: Conversazioni.

19: Notiziario.

19,15: Idilli e chiese par-

rocchiate di Kremsl; Ru-

diolfi Wimmer; *Cantata*

della Madonna per soli;

oro, coro di fanciulli

orchestra e organo (dir

l'autore)

19,45: Concerto di mu-

sica viennese e da ballo

21,30: Orchestra Filar-

monica di Vienna dire-

ta da Bruno Walter; 1.

Sinfonia; *Il pirata*, Ouver-

ture; 2. Beethoven; *Sti-*

ronia n. 9. In fa magg;

3. Ciaikovski; Sinfonia in

si minore n. 6 (Patetica).

Nell'interv. (22-18-22)

Notiziario

23,15-23,30: Danze (d. 2)

### BELGIO

#### BRUXELLES I

kHz 620; m 483.9; kW 15

19,15: Concerto vocale

19,30: Notiziario.

20: Orchestra sinfonica

22,30: Notiziario

22: Notiziario

22,10: Dischi ricicciati

22,25-23: Musica leggera

riprodotta.

#### BRUXELLES II

kHz 932; m 321.9; kW 15

19: Dischi - Notizie

20: Musica leggera

20,30: Radiodramma

21,30: Musica da jazz -

Nell'interv. (22)

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

Notiziario.

22,40-23: R Strauss;

*Morte e trasfigurazione*

orchestra - dischi

### KOSICE

kHz 1158; m 259.1; kW 10

19: Trasm da Praga

22,20-23: Come Bratis-

lava

MORAVSKOOSTRAVA

kHz 1113; m 269.5; kW 11.2

19-23: Trasm da Praga.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

kHz 240; m 1250; kW 50

18,35: Lezione di tedesco.

19: Cronache - Notizie

20: Reger; *Sonata* per

violino e piano in la

maggiore op 103 n. 2.

20,30: Radiocommedia

23: Notiziario

22,20: Ritrasmessione

23,20-0,30: Mus da ballo.

### FRANCIA

#### BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278.6; kW 12

18,30: Notizie - Dischi

19,15: Notiziario

20: Lezione di spagnolo.

20,15: Conversazione

20,30: Come Radio Parigi.

22,30: Notiziario

23: Come Radio Parigi.

#### GRENOBLE

kHz 583; m 514.6; kW 15

18,30: Notiziario

19: Come Parigi T. E.

20,15: Notiziario

20,30: Ritrasmessione (da

stabile)

22,30: Notiziario

#### LILLA

kHz 1213; m 247.3; kW 60

18,15: Dischi - Notizie

20,15: Concerto di piano

19,30: Notiziario

20: Concerto di dischi

20,30 (da Limoges): Con-

certo orchestrale sinfo-

nico I. Smetana; La

sposa venduta; 2. Orleg;

Sulle num. 1 dal *Per-*

*Gymn.*; 3. Pevrier; *Car-*

*mine*; 4. Brahms; *Dan-*

*ze impregn.*; 5. e 6;

5. Erlanger; *Afrodit.*;

6. Mozart; Primo tem-

po del *Concerto* per

flauto; 7. Ciaikovski; *Not-*

*te* primazze; balletto.

8. Block; *Milenka*

23,30: Notiziario

#### LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

18,30: Notiziario

19: Cronaca - Dischi

19,30: Notiziario

20: Cronache varie

20,30: Musica da cam-

era solisti e canto

22,10: Notiziario

23: Come Radio Parigi

### MARSIGLIA P.T.T.

kHz 79; m 400.5; kW 90

18,30: Notiziario

19: Come Parigi T. E.

19,45: Cronaca - Dischi

20,30: Ritrasmessione (da

stabile)

22,30: Notizie - Dischi

23: Come Radio Parigi

### NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253.2; kW 60

18,30: Notiziario

19: Canzoni e melodie

19,45: Cronaca - Dischi

20,30: Paul Cleroux; *Il*

*buon cliente* commedia

in due atti

22,30: Notizie - Dischi

23: Come Radio Parigi

### PARI P.P.

kHz 559; m 312.8; kW 60

18: Dischi - Cronaca

18,50: Notizie - Attualità

19,45: Cronache - Dischi

19,45: Programma vario

20,35: L'enigma di Polie-

ce Magazine

22,30: M. Diamant-Ber-

ger; *Un processo alla*

*Corte d'Assise*

### PARIGI P.T.T.

kHz 625; m 431.7; kW 120

18: Alcune melodie

18,15: Concerto di flauto

19,45: Notizie - Dischi

19: Canzoni del secolo

XVII e XVIII

19,15: Dischi - Notizie

20: D. stabilire

22,30-23: Notizie - Dischi

### PARIGI TORRE EFIFEL

kHz 1456; m 206; kW 20

18,30: Come Parigi P.T.T.

19: Cronache varie

19,45: Notizie di dischi

20: Per la televisione

20,30: Dizione e musica

21: Musica da camera

per piano, quartetto e

canto; 1. Beethoven; *Var-*

*iazioni sulle s. Roving*

*di Atene*; per piano; 2.

Canto; 3. Paur; *Notturno*

per piano; 4. Canto;

5. Ravel; *Alborada del*

*Concanto*; per piano; 6.

Canto; 7. Jean Cra-

*quartetto*

RADIO MEDITERRANEA

kHz 1776; m 235; kW 27

19,10: Notizie; Fantasia

sulla Tosa.

19,15: Cronaca - Notizie

20,15: Musica leggera

21,10: Concerto variato

22: Notiziario

22,15: Musica da ballo

### RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

18,30: Concerto di piano

18,45: Melodie - Dischi

19,15: Cronache varie

19,45: Concerto di cello

e piano

20: Conversazione

20,15: Alcune melodie

20,30: S. Lazzari; *Sonata*

op. 24

21: Programma vario; 1.

La gazza di Montmar-

tre; 2. Paul Cleroux; *Il*

*buon cliente* commedia

in due atti.

21,30: Notiziario

22,10: Musica di dischi

22,45: Notiziario

23-1: Concerto notturno

### RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328.6; kW 60

18: Musica militare e

Melodie - Musica d'op-

era - Notizie

19: Musette - Concerto

- Canzoni francesi - No-

tizie

20,10: Danze - Fantasia

- Concerto variato - No-

tizie - Musica varia -

Yvonne Leduc

21,35: Varieta parigino

22,15: Filarmonica - No-

tizie - Berlino; La dan-

20.10: Grande serata di varietà  
 22.30: Notizie - Conversaz.  
 22.30: Poesia e musica:  
 Britting, Goethe, Rainer  
 M. Rilke, Shakespeare (e  
 orchestra).  
 23.30-24: Come Deutsch-  
 landsender

**SAARBRUECKEN**

kHz 1245; m 240 2; kW 17  
 18: Come Lipsia  
 19: Musica leggera e da  
 ballo.  
 19.45: Attualità - Notizie.  
 20.10: Anton Brzmetz:  
 Hòlderlin, radiorecita.  
 21: Orchestra e coro: 1.  
 Wedig: *Suite* per orchestra  
 op. 3; 2. Lang: *Prophetische Musikanten*, can-  
 tata per coro e strumen-  
 ti; 3. Nimmo: *Serenata*  
 romanz. op. 35; 4. Lang:  
*Angurì*, cantata per coro  
 e strumenti; 5. Wagner:  
*Una ouvert. per il Faust*.  
 22: Notiziario.  
 22.30-24: Come Deutsch-  
 landsender

**STOCCARDA**

kHz 574; m 522.6; kW 100  
 18: Come Lipsia  
 19: Musica varia.  
 20: Notiziario  
 20.10: Canzoni e melodie.  
 21.15: Granbe: *Scherzo*,  
*sodra*, *ironia* e *stagnato*.  
*Pracato profondo*, radiorec.  
 22: Notizie - Conversa.  
 22.30: Concerto di *lieder*.  
 22.45: Come Deutschland-  
 sender  
 22.52: Concerto notturno:  
 Beethoven: 1. *Concerto*  
 per piano e orchestra in  
 do minore, op. 37; 2.  
*Quartetto* op. 18 n. 1, 3.  
*Sinfonia* n. 6 (Pastorale).

**INGHILTERRA**

**DROITWICH**  
 kHz 200; m 1500; kW 150  
 18: Notiziario.  
 18.25: Banda militare.  
 19.10: Conversazione.  
 19.30: Violino e cembalo:  
 Bach: 1. *Sonata* n. 1 in  
 sol minore; 2. *Sonata* n. 2  
 in la.  
 20: Musica e arte da film.  
 21: Notiziario.  
 21.26: Parla Winston  
 Churchill: «Le responsa-  
 bilità dell'Impero»  
 21.35: Concerto di musi-  
 ca contemporanea in-  
 glese (dir. Adrian Boult):  
 1. Britten: *Our Hunting*  
*Fathers*, ciclo sinfonico  
 per soprano e orchestra;  
 2. Lighton Lucas: *Sin-*  
*fonia brevis* per corno e  
 orchestra; 3. Edmund  
 Rubbra: *Sinfonia*.  
 23.10: London Regional  
 23.30-24: Danze (dischi).

**LONDON REGIONAL**

kHz 877; m 342.1; kW 70  
 18: Concerto sinfonico  
 19.30: Melody out of the  
 Sky  
 20.10: Introduzione  
 20.15: (Dall' Covent Gar-  
 den): Fucini: *Turandot*,  
 atto primo. (Direttore:  
 Francesco Galzi Inter-  
 preti: Ariadne Barilo, I.  
 Mafaldo Favero, Giovan-  
 ni Martinielli, Giulio To-  
 mello, Piero Blasini, An-  
 gelo Bada, Giuseppe  
 Nensi).  
 20.45: Concerto di piano:  
 Rameau: 1. *Rigaudon*; 2.  
*Sarabande*; 3. *Menuetto*;  
 4. *Tamburino*.  
 21: Offenbach: Selezione  
 dell'opera comica *Robin-*  
*son Crusoé*.  
 21.45: Arlette e danze.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Musica da ballo  
 (Herman Dorewski).  
 23.30-24: Notizie - Dischi.

**MIDLAND REGIONAL**  
 kHz 1013; m 796.2; kW 70  
 18: Musica-Hit  
 18.30: Il mio fonografo  
 19: Notiziario  
 19.30: Musica da ballo  
 (Billy Merrin).  
 22.25-24: London Reg.



**UN TRATTAMENTO  
 NATURALE SEMPLICE ECONOMICO**

Il volto è lo specchio in cui si riflettono gli anni passati. Un colorito sano e fresco, una carnagione vellutata, vi daranno in ogni tempo un'eterna giovinezza. E cosa occorre per conseguire questa magica freschezza della carnagione? Un prodotto naturale, semplice ed economico: il Sapone Palmolive, noto per la sua composizione a base d'oli d'oliva e di palma.

Usando questo sapone rive-  
 rereete giorno per giorno i  
 suoi benefici effetti. La sua  
 schiuma penetra nei pori del-  
 la pelle e li libera da ogni  
 impurità; tonifica e rassoda  
 le carnagioni più delicate e  
 fa rifiorire in breve tempo la  
 fresca bellezza della gioventù.



PRODOTTO IN ITALIA

**IL SAPONE CHE RAVVIVA LA BELLEZZA!**

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**

kHz 686; m 437.3; kW 2.5  
 19.50: Concerto corale.  
 20.50: Serata drammatica  
 22: Notiziario.  
 22.20-24: Trasm. di una  
 funzione religiosa da  
 una chiesa.

**LUBIANA**

kHz 527; e 569.3; kW 6.3  
 20: Programma vario.  
 20.30: Fisarmonica e  
 canto.  
 21.10: Musica di dischi  
 21.20: Fucini: Selezione  
 della *Turandot*.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Dischi inglesi.

**LETTONIA**

**MADONA**

kHz 583; m 514.6; kW 50  
 18.35: Letz. di francese.  
 19: Job. Strauss: *La singo-*  
*lora barona*, operetta.  
 21: Notiziario.  
 21.40: B. Strauss: *Don*  
*Giovanni*, poema sinfon.  
 (dischi).  
 22: Notizie Inglese.

**LUSSEMBURGO**

**LUSSEMBURGO**

kHz 232; m 1293; kW 150  
 18.30: Musica inglese  
 19: Notizie in tedesco e  
 francese.  
 19.35: Violino e cello (d.).  
 20.15: Musica varia  
 21: Concerto di musica  
 nordica: 1. Sibelius:  
*Finnlandia*; 2. Bandby:  
*Cantone estivo*; 3. Fré-  
 déricien: *Suite scandin-*  
*nava*; 4. Balvrosen: *Can-*  
*to della Venemoy*; 5.  
 Grieg: *Danze norvegesi*.  
 21.45: Cronaca varia  
 22.20: Coperto vocale  
 con intermezzi di musi-  
 ca riprodotta (dischi).  
 23.1: Musica inglese da  
 ballo.

**NORVEGIA**

**OSLO**

kHz 260; m 1153.8; kW 60  
 18.50: Cronache - Notizie.  
 19.30: Conversazioni  
 20: Radiocorsetti (dischi).  
 20.45: Conversazione  
 21: Baz: *Sonata* per viola  
 e piano in sol maggiore  
 21.20: Concerto di *lieder*:  
 1. Giarli: *Carnegiale* a  
 Venezia; 2. Popper: *Tre-*  
*mo*.

21.40: Notizie - Attualità.  
 22.15-22.45: Chitarra e  
 sassofono.

**OLANDA**

**HILVERSUM I**

kHz 160; m 1875; kW 100  
 18.40: Conversazione.  
 19: Musica leggera.  
 19.40: Cronache varie.  
 20.15: Conc. di dischi.  
 20.40: Notiziario.  
 20.55: Carillon  
 21.15: Banda militare  
 21.40: Concerto corale  
 21.55: Concerto orchestr.  
 22.20: Concerto corale.  
 22.40: Concerto vocale.  
 22.55: Musica leggera e  
 da ballo - Nell'intervallo:  
 Notiziario.  
 23.40, 4.40: Concerto di  
 dischi.

**HILVERSUM II**

kHz 995; m 301.5; kW 60  
 18.10: Musica da ballo.  
 18.40: Dischi - Cronache.  
 19.30: Violino e piano -  
 Nell'intervallo: Conversa-  
 zioni  
 19.40: Cronache - Notiz-  
 20.30: Coro femminile.  
 21.10: Radiocronaca  
 21.40: Orchestra, soli e  
 coro  
 22.30: Musica varia.

23.10: Notiziario.  
 23.20: Conversa. religiosa  
 23.30: Danze (dischi).  
 0.10-0.40: Conc di dischi.

**POLONIA**

**VARSAVIA I**

kHz 224; m 1339; kW 120  
 18: Notizie - Dischi.  
 1.50: Conversazioni.  
 19.20: Canzoni regionali  
 19.45: Framm d'opera  
 20: Conversa. musicale.  
 20.15: Concerto sinfonico  
 dell'Orchestra "Filar-  
 monica di Varsavia di-  
 retta da Willy Ferrero.  
 (da stabilire) - Nell'in-  
 tervallo (21 circa): Notiz-  
 iario.  
 22.30: Radiorecita  
 23.45-23: Mus da ballo.

**PORTOGALLO**

**LISBONA**

kHz 629; m 476.9; kW 15  
 20.10: Dischi - Notizie.  
 21: Quintetto  
 21.40: Musica leggera -  
 Negli intervalli: Crona-  
 che - Notizie.  
 23: Dischi - Notizie  
 23.45: Concerto variato  
 0.30: Musica da ballo.

**ROMANIA**

**BUCAREST**

kHz 823; m 364.5; kW 12  
 18.30: Servizio religioso  
 del Venerdì Santo.  
 20.15: Concerto vocale.  
 20.45: Musica religiosa  
 gregortana  
 21.30: Notiziario.

**SVEZIA**

**STOCCOLMA**

kHz 704; m 426.1; kW 55  
 18: Musica di dischi.  
 19.35: Conversazioni  
 19.30: Festa studentesca  
 di primavera.  
 20: Banda militare  
 21: Gli studenti di Upp-  
 sala festeggiano la notte  
 di Walpurgis.  
 22-23: Serata di varietà.

**SVIZZERA**

**BEROMUNSTER**

kHz 556; m 539.6; kW 100  
 18.25: Conversazioni  
 19: Notiziario - Conversa.  
 19.30: Notiziario - Dischi.  
 19.50: Radioballetto  
 20.40: Musiche di Schu-  
 bert per piano e quattro  
 mani.  
 20.50: Hugo Wolf: Sele-  
 zione dell'opera *Il Cor-*  
*regidor*.  
 22: Danze (dischi).  
 22.15: Bollettini - Fina.

**MONTE CERERI**

kHz 1167; m 257.1; kW 15  
 18.45: Notiziario  
 19.55: Concerto variato:  
 1. Casseado: *Idillio*; 2.  
 Galingier: *Contra Altus* (Gar-  
 gena); 3. Widmer: *Serenata*;  
 4. Paladilhe-Salnt:  
*Saba*; *Mandolinata*; 5.  
 Bortolowicz: *Il paese*  
 e *danza*; 6. Ranzuto:  
*Défilé des castagnolletes*,  
*marcia*; 7. Godard: *Vol-*  
*ser* n. 2.  
 20.30: L'America vista  
 dall'alto.  
 20.40-21.30: Concerto del  
 Trio di Beales: 1. Mo-  
 zart: *Trio in do ma-*  
*giore* K. V. 548; 2. Wolf-  
 Ferrari: *Trio in re ma-*  
*giore*, op. 8.

**SOTTENS**

kHz 677; m 443.1; kW 100  
 18: Dischi - Cronache.  
 19.15: Micro-Magazine.  
 19.50: Notiziario  
 20.10: Il cabaret dei nor-  
 rini.  
 21.20: Molliere: *Le maria-*  
*ge Jocris*, commedia.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**

kHz 546; m 549.5; kW 120  
 19.30: (dall'Opera Benel):  
 1. P. Esterhazy *Lettera*  
*d'amore*, opera omnia in  
 un atto; 2. Lajtha: *Li-*  
*castrato*.  
 22.40: Orchestra sigena.  
 23: Notizie in Inglese.  
 23: Conversazione: Bu-  
 dapest.  
 0.5: Ultime notizie.

**STAZIONI**

**EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**

kHz 941; m 318.8; kW 12  
 19.30: Brani d'opera  
 20.30: Cronaca - Dischi  
 21.30: Concerto sinfonico  
 1. Debussy: *Préludio*,  
*coro* e *danza*; 2. Rim-  
 ski-Korsakov: *Il sole dei*  
*monti*; 3. Dvorak: *Le*  
*fiatrici*; 4. Defosse: *Can-*  
*zone gitana*; 5. Defosse:  
*Le polse*; *valzer*; 6.  
 Mozart: *Serenata*; 7.  
 Wagner: *Baccante* dal  
*Tannhäuser* - Nell'in-  
 tervallo (25): Notizie.  
 23.5-8.5: Trasmis. araba.

**BARAT**

kHz 601; m 499.2; kW 25  
 18.30: Musica inglese.  
 19.15: Canzoni e me-  
 lodie.  
 20.30: Musica araba  
 22.15: Radiorecita  
 22.35: Musica antica (d.).  
 23: Danze (dischi).

# SABATO

## I MAGGIO 1937-XV

### ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO BOLOGNA

#### MILANO II - TORINO II

(Le stazioni sono indicate secondo l'ordine cronologico del loro collegamento alla rete nazionale)

ROMA: kHz 713 - m 420,8 - kW 50  
 NAPOLI: kHz 1104 - m 271,7 - kW 1,5  
 BARI I: kHz 1059 - m 263,3 - kW 20  
 o BARI II: kHz 1357 - m 221,1 - kW 1  
 PALERMO: kHz 365 - m 531 - kW 3  
 BOLOGNA: kHz 1222 - m 245,5 - kW 50  
 MILANO II: kHz 1257 - m 221,1 - kW 4  
 TORINO II: kHz 1257 - m 221,1 - kW 0,2  
 PALERMO inizia le trasmissioni alle 10,30  
 MILANO II entra in collegamento con Roma alle ore 20,40 - TORINO II alle ore 21

7-45: Ginnastica da camera.

8-8:20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande

10-30-11: PROGRAMMA SCALISTICO a cura dell'Ente Radio RURALE: «Mastro Remo», disegno radiofonico

11-30-12-10 (Roma III): ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> VITTORIO GIULIANI (Vedi Milano)

12-15: Musica varia

12-30: Cronache dello sport a cura del CONI.

12,40-13 e 13,15-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI: 1. Dohnanyi: *Ruralia hungarica* num. 2; 2. Cotescu: *Canzone meditativa*; 3. Giordano: *Tarantella* (dall'opera *Il volo*); 4. Borodin: *Balletto* (dal *Principe Igor*); 5. Costa: *La storia di Pierrot*, fantasia; 6. Becco: *Tu sei la vita mia*; 7. Di Lazara: *Fontana di acqua chiara*; 8. Mascaroni: *Tu che mi fai piangere*; 9. Mendelssohn-Mancini: *Presto e leggero*; 10. Manno: *Svegliantina*.

13-13:15: Segnale orario - Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13:50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14:20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo

14,20-15: TRASMISSIONE PER GLI ITALIANI DEL BACINO DEL MEDITERRANEO (Vedi pag. 13).

18-25: I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE. Onorevole Tullio Cianetti: «Come nacque la II Internazionale».

16-40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE. Nonno radio (Palermo): Fantasia di primavera - Saba di C. Notarbartolo, musica di Theo Treppiedi eseguita dalle Allodole di Lodoletta.

17: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.

17,15-17,50: CONCERTO DEL QUARTETTO DI CYRUS MARDIANI: 1. Scarlatti: *Due capricci*; 2. Geminiani: *Andante*; 3. Gretry: *Minuetto e scherzo*; 4. Padre Martini: *Aria con variazioni*; 5. Mendelssohn: *Canzonetta*; 6. Rameau: *Gavotta*.

17,50-17,65: Bollettino presagi.

18,10-18,40 (Roma): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'Ente Radio RURALE

18,10-18,48 (Bari): Notiziari in lingue estere.

18,30-20,39 (2 RO): Notiziari in lingue estere - Cronache dello sport - Giornale radio.

18,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

18,50-20,39 (Bari II): Comunicazioni del Dopolavoro - Cronache Italiane del turismo - Cronache dello sport - Musica varia - Giornale radio.



### FUMATORI

che devono smettere di fumare riusciranno facilmente nell'intento seguendo il nostro nuovo metodo.

INFORMAZIONI GRATUITE  
 RUTA, Casella Postale 546  
 MILANO (151)

18,50-20,4 (Roma III): Comunicazioni del Dopolavoro - Musica varia - Comunicati vari.

19-20,39 (Napoli): Musica varia - Cronache dell'idroporto - Notizie sportive

19-20,4 (Bologna): Notiziari in lingue estere.

19,5-19,20 (Roma): Cronache del turismo in esperanto

19,20-20,5 (Roma): Notiziari in lingue estere.

19,40-20,5 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.

19,40-20,39 (Bari): TRASMISSIONE SPECIALE PER LA GRECIA (Vedi pag. 13)

20,5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto.

20,30: Cronache Italiane del turismo

20,40 (Napoli-Bari-Palermo-Bologna): Musica varia.

21 (Bari): Trasmissione del Teatro «Mercadante» di Altamura dell'opera IL GIURAMENTO DI S. MERCADANTE.

21 (escluso Bari): Trasmissione del Teatro - Musimmo» di Palermo.

### Il segreto di Susanna

Intermezzo in un atto di E. GOLISCIANI

Musica di ERMANNO WOLF FERRARI

Maestro direttore d'orchestra:

FRANCO CAPUANA.

(Vedi quadro).

Dopo l'opera: Conversazione di Celso Maria Garatti.

22 (esclusa Palermo): Trasmissione del Teatro «Mercadante» di Altamura:

Secondo e terzo atto dell'opera

Il Giuramento

di SAVERIO MERCADANTE

(Vedi quadro).

Nell'intervallo: Notiziario - Giornale radio.

22-23 (Palermo)

### Concerto folkloristico

CANTI SICILIANI PER SOLI CORI

CON ACCOMPAGNAMENTO DI SCIACCIAPENSIERI.

DIFFESO, CHITARRA E TAMBURELLI

1. Call: *Sicilia bedda* (coro)

2. Favara: *A la rindotta* (coro a 5 voci).

3. Giacchino: *A lu miratu* (solo, coro a 4 voci e chitarra), *Mamma ca passa* (solo e coro a 4 voci), *c) Pupidda, abballa* (duetto e coro misto).

4. Favara: *Cantu di caccia* (solo e coro a 5 voci).

5. Varvaro: a) *Polca di Polizzi Generosa* (per piffero), b) *Valzer campestre* (per scacciapensieri).

6. N. N.: *Tarantella di Partinico* (per piffero)

7. Giacchino: *a) Nvuta a la campagna* (solo a 4 voci), *b) Amuri rigna* (duetto e coro misto), *c) Lu me' sciccarddu* (solo e coro).

8. Favara: *Danza corale ciclica carnevalesca* (solo e coro).

9. Varvaro: a) *Motivo vendemmiale* (per scacciapensieri), b) *Polca con variazioni* (per scacciapensieri), c) *Balletto pasionale* (piffero), *d) Il neccetto innamorato* (piffero).

10. Graffeo: *Chianitudda mia!* (solo e coro).

11. Giacchino: a) *A lu miratu*, *flauto* (solo, piffero e chitarra), *b) Tintazioni* (solo, piffero e coro), *c) L'amanti bedda* (solo, coro e chitarra), *d) Festa altaia* (duetto, coro e strumenti vari).

Bolista di piffero e scacciapensieri:

GIOVANNI VARTARO

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera (Roma-Napoli-Bari): Musica da ballo (fino alle 0,30) - Indl: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONE DAL TEATRO «MASSIMO» DI PALERMO

ROMA - NAPOLI - PALERMO - BOLOGNA  
 MILANO II - TORINO II  
 Ore 21

### IL SEGRETO DI SUSANNA

Intermezzo in un atto di E. GOLISCIANI

Musica di

ERMANN WOLF-FERRARI

Personaggi:

Conte Gili ..... Gino Vanelli

Duolina Susanna, sua moglie Iris Adams Cavalletti

Sante, servo ..... Tony Corcione

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

FRANCO CAPUANA

TRASMISSIONE DAL TEATRO «MERCADANTE» DI ALTAMURA

Ore 22

Secondo e terzo atto dell'opera

### IL GIURAMENTO

di SAVERIO MERCADANTE

IN OCCASIONE DEL CENTENARIO

DELLA RAPPRESENTAZIONE AVVENUTA AL TEATRO «ALLA SCALA»

Personaggi:

Marcato, conte di Susanna ..... Marcello Venturini

Maria, di lui consorte ..... Ada Orso

Elisa, dama etrusca ..... Maria Pedrini

Vicario di Bismonte ..... Giuseppe Garatti

Bismonte, segretario del Vicario ..... Gaetano Fossati

Isaura, dama di Bismonte ..... Dora Rebon

Costantini ..... Cavalieri armati - Dignitari - Dame

- Donzelle - Artisti - Pagellari - Pretori - Pupolo

Cavalieri - Guardia - Scudieri e damiglieri di Mar-

cato - Un maggiolino - Fuggi e dimette d'Elisa.

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:

GRAZIANO MUCCI

Maestro del coro: GIOACCHINO LIGONZO

La Stazione di Bari effettua la trasmissione dell'intera opera con inizio alle ore 21.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

ROMA III

MILANO: kHz 814 - m 368,6 - kW 50 - TORINO: kHz 1140

m 263,2 - kW 7 - GENOVA: kHz 986 - m 304,3 - kW 10

TRIESTE: kHz 1140 - m 263,2 - kW 10

FIRENZE: kHz 810 - m 491,6 - kW 20

BOLZANO: kHz 536 - m 553,7 - kW 10

ROMA III: kHz 1258 - m 238,5 - kW 1

BOLZANO inizia le trasmissioni alle ore 10,30

ROMA III entra in collegamento con Milano alle 21

7-45: Ginnastica da camera.

8-8:20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande

10-30-11: PROGRAMMA SCALISTICO a cura dell'Ente Radio RURALE (Vedi Roma)

11-30: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> VITTORIO GIULIANI: 1. Mancini: *Marcia trionfale* dell'opera *Cleopatra*; 2. Sepilli: *La nave rossa*, fantasia; 3. Nucci: *Serenata bolero*; 4. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 5. Fantuzzi: *Strimpellata amorosa*; 6. Wolf: *Cardofax*; 7. Franchini: *Un bacio solo*; 8. Mariotti: *Bolide rosso*; 9. Schubert-Berti: *La casa delle tre ragazze*, selezione.

12-30: Cronache dello sport a cura del CONI.

12,40-13 e 13,15-13,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M<sup>o</sup> UMBERTO MANCINI (Vedi Roma)

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13:50: Eventuali rubriche o Musica varia.

14-14:20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa

14,20-14,30 (Milano-Trieste): Borsa.

Di Gruppo Roma, sabato 1<sup>o</sup> maggio verrà irradiata l'ouverture di «Il Segreto di Susanna» incisa su disco

### Cetra - Parlophon

Pr. 58554 Il segreto di Susanna (Wolf Ferrari) - Ouverture

La Walkiria (Wagner) La cavalcata delle Walkirie - Orchestra sinfonica dell'Elar - Direttore maestro Molinari

DISCHI CETRA e PARLOPHON

Rappresentante - Productrice

S. A. CETRA - Torino, Via Bertola 40

# PROGRAMMI ESTERI

- 16.25. I DIECI MINUTI DEL LAVORATORE (Vedì Rom).  
 16.40: LA CAMERATA DEI BAIULLI E DELLE PICCOLE ITALIANE: Yumbo: *Cuffellino*.  
 17: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.  
 17.15: CONCERTO DELLA PIANISTA MARIELLA TURBITO: I. Bach: *Partita*; 2. Chopin: a) *Cinque preludi*, b) *Tre valzer*; 3. Liszt: *Studio da concerto*.  
 17.50-17.55: Bollettino presagi  
 18.10-18.40 (Milano): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.  
 18.50: Comunicazioni del Dopolavoro  
 19-20.4 (Milano II-Torino II-Genova-Bolzano): Comunicati vari - QUARTETTO PRATO.  
 19-20.4 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): Notiziari in lingue estere.  
 20.5: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.  
 20.30: Cronache italiane del turismo.  
 20.40 (Torino - Trieste - Bolzano): QUARTETTO PRATO.

## 21: Concerto della Banda della R. Guardia di Finanza

diretto dal M° ANTONIO D'ELIA

1. Peroni: *La vittoriosa*, ouverture.
2. Beethoven: *Adagio cantabile* dalla *Sonata patetica* (trascr. di A. Vessella).
3. D'Elia: *Al popolo romano*, tema e variazioni per Banda.
4. Mulè: *Sicilia canora*: a) *Una notte a Taormina*, b) *Floriscono gli aranci* (trascrizione D'Elia).
5. Ravel: *Bohème*.

Nell'intervallo: Conversazione di Michele Fava Del Core.

22.10:

### Varietà

- ORCHESTRA DIRETTA DAL M° A. FRAGNA  
 22.45: MUSICA DA BALLO DAL SAOIA DANZE DI TORINO: QUARTETTO PRATO.  
 23-23.15: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo  
 23.20-23.45 (Milano-Firenze): Notiziario in lingua spagnola.  
 23.30 (Milano-Torino-Trieste-Firenze): MUSICA DA BALLO (fino alle 0.30) - Indì: Previsioni regionali del tempo.

### AUSTRIA

#### VIENNA

- 15:52: m 506.8; kW 100  
 18.35: Conversazione  
 19: Orchestra sinfonica  
 19.30: Musica leggera  
 20: Programma musicale vario.  
 20.30: Lothar Riedinger: *Singende Rhapsodie Wien, pot-pouri* radiofonico  
 21.35: Danze (dischi)  
 22.10: Notiziario  
 22.30-23.30: Musica viennese.

### BELGIO

#### BRUXELLES I

- 15:52: m 483.9; kW 15  
 19.15: Dischi - Notizie  
 19: Orchestra sinfonica.  
 20.45: Conversazione  
 21.15: B Shaw: *L'argent n'a pas d'odeur*, commedia  
 22: Notiziario  
 22.10: Musica da jazz  
 23-24: Concerto di dischi (Berlioz, Lalo, Fauré, Ravel, Respighi).

#### BRUXELLES II

- 15:52: m 321.9 kW 15  
 19: Dischi - Notizie  
 20: Orchestra e canto.  
 20.45: Radiocanta  
 21.15: Orchestre sinfonica.  
 22: Notiziario  
 22.10: Cabaret  
 23: Musica di dischi  
 23.15-24 Musica da ballo.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

- 15:52: m 470.2; kW 120  
 19: Notizie - Dischi  
 18.10: Programma vario  
 19.35: Grande concerto il music popolare  
 22: Notiziario  
 22.20: Notizie in tedesco.  
 22.25: Musica da ballo  
 23.10-1.15: Trasmissione di una funzione religiosa in occasione della Pasqua russa.

#### PRAGA II

- 15:52: m 470.2; kW 120  
 19: Notizie - Dischi  
 18.10: Programma vario  
 19.35: Grande concerto il music popolare  
 22: Notiziario  
 22.20: Notizie in tedesco.  
 22.25: Musica da ballo  
 23.10-1.15: Trasmissione di una funzione religiosa in occasione della Pasqua russa.

#### BRATISLAVA

- 15:52: m 298.8; kW 13.5  
 19.35: Tram da Košice.  
 19.35: Tram da Praga.  
 22.20: Tram magistra.  
 22.35-23.30: Come Praga.

### BRNO

- 15:52: m 325.4; kW 32  
 Dalle 19: Trasmissione da Praga.

### KOSICE

- 15:52: m 259.1; kW 10  
 19.5: Ritornelli d'amore.  
 19.35: Tram da Praga.  
 22.20: Come Bratislava  
 22.35: Tram da Praga.  
 23.10-1.15: Trasmissione religiosa nella ricorrenza della Pasqua russa.

### MORAVSKA OSTRAVA

- 15:52: m 269.5; kW 11.2  
 19-1.15: Tram da Praga.

### DANIMARCA

#### KALUNDBORG

- 15:52: m 1250; kW 60  
 18.35: Lez. di francese.  
 19: Cronache - Notizie.  
 20: Ritrasmisione  
 22: Notiziario.  
 22.20: Per i giovani.  
 23-1: Musica da ballo.

### FRANCIA

#### BORDEAUX P.T.T.

- 15:52: m 278.6; kW 12  
 18.30: Notiziario  
 19.15: Lezione d'inglese.  
 19.30: Notiziario  
 20: Come Parigi P.T.T.  
 20.30: Come Radio Parigi.  
 22.30: Notiziario  
 23: Musica da ballo.

#### GRENOBLE

- 15:52: m 514.6; kW 15  
 18.30: Notiziario  
 19: Come Parigi T. E.  
 20: Notiziario  
 20.30: Come Parigi P.T.T.

#### LILLA

- 15:52: m 247.3; kW 60  
 18.30: Notiziario  
 19: Trasmissione scolastica.  
 20: Notizie - Dischi.  
 20.30: Massimo Gorki: *La madre*, dramma.  
 22.30: Notiziario

#### LIONE P.T.T.

- 15:52: m 463; kW 100  
 18.30: Notiziario  
 19: Cronache - Dischi.  
 19.30: Notiziario  
 20: Cronache varie  
 20.30: Come Parigi P.T.T.  
 22.30: Musica da ballo.  
 MARSIGLIA P.T.T.  
 15:52: m 400.5; kW 90  
 18.30: Notiziario  
 19: Come Parigi T. E.  
 19.45: Cronache - Dischi.  
 20.30: Musica leggera.  
 22.10: Notizie - Dischi.  
 23: Musica da ballo.

#### NIZZA P.T.T.

- 15:52: m 253.2; kW 60  
 18.30: Notiziario  
 19: Programma vario.  
 19.30: Notiziario.  
 20.30: Come Radio Parigi.  
 22.30: Notiziario.

#### PARIGI P. P.

- 15:52: m 312.8; kW 60  
 18.12: Tram. religiosa catolica.  
 18.30: Cronache - Dischi.  
 18.50: Notiziario.  
 19.17: Progr. variato  
 19.40: Dischi - Attualità  
 20.20: Musica brillante e musica leggera.  
 21.10: *La chanson du finoir*  
 21.40: Programma vario: Seguite la guida  
 22.10: Le antenne di Nuova York  
 22.30: Musica leggera riprodotta.

#### PARIGI P.T.T.

- 15:52: m 431.7; kW 120  
 18.30: Notiziario  
 19: Cronache - melodie.  
 20: Programma sorpresa.  
 20.30: E. Hirschmann: *La danzatrice di Zanzaga*, melodramma in quattro atti.

## ACQUA DI MONTAGNA MYRTA



Fresco, delizioso, dal profumo delicato e tenue.  
 MYRTA per la sua qualità aromatica e balsamica è un prezioso coadiuvante della vostra bellezza.  
 Myrta si deve preferire alle acque di Colonia e Lavanda in genere.

### FLACONE DI PROPAGANDA

di grandezza tripla alla presente figura si quadruplica fraz. di parte cent. in via di L. 3 - anche in francobolli alla Dina.  
 Prodotti di Vialle VERBANIA MILANO - BIELLA ROMAGNA 61 B

### RADIO TOLOSA

- 15:52: m 328.6; kW 60  
 18: Danze - Canzoni - Musica regionale - Notiziale.  
 19: Musica di film - Musette - Audin: *La min-scotte* (selez.) - Notiz.  
 20.10: Concerto-variato - Musica da ballo - Notizie - Musica leggera - Brani d'opera  
 21.45: Varietà parigino.  
 22.15: Concerto variato - Orchestra argentina - Notizie.  
 23: Musica leggera - Orchestra sinfonica - Fantasia - Notizie.

### RENNES

- 15:52: m 289.5; kW 120  
 18.30: Notiziario.  
 19: Come Parigi T. E.  
 19.45: Musica di dischi.  
 20.30: Serata di varietà.  
 22.30: Notizie - Dischi.  
 23: Musica da ballo.

### STRASBURGO

- 15:52: m 349.2; kW 100  
 18.30: Notiziario  
 19: Conversazione.  
 19.45: Tram. tedesca.  
 20: Notizie varie  
 20.30: Serata di varietà.  
 22.30: Notiziario.  
 23: Tram. tedesca  
 23.5: Musica da ballo.

**PORCELAINE ET TERRAGLIE RICHARD-GIAORI**

**I due ricostituenti consigliati e prescritti da tutti i medici**

# VITALMOS

Per **INFANTINA**

Le donne anemiche, depurate  
 Gli uomini esauriti da un intenso lavoro  
 I giovani, organicamente deboli  
 I convalescenti

Il rimedio efficacissimo è **VITALMOS!**

In vendita ovunque - L. 13,60 il flacone  
 OPUSCOLO ILLUSTRATO GRATIS E FRANCO DI PORTO  
 RICHIEDERE A

**ISTITUTO GIOTERAPIA ITALIANO - Rep. B**  
 Via P. Tullio, 14 MILANO

Il ricostituente studiato e creato esclusivamente per la salute dei bambini!

Autenticazione Prof. N. 191794 del 4-4-1937-SXV

# SABATO

## I MAGGIO 1937-XV

TOLOSA P.T.T.  
 Nr. 776: m 385.6; kW 120

18: Dischi - Notizie  
 19: Come Parigi T. E.  
 20: Notizie - Dischi  
 21: Come Lilla  
 22: 30: Notizie - Dischi  
 23: Danze (dischi)

### GERMANIA

#### AMBURGO

Nr. 904: m 331.9; kW 100  
 Trasmissione Nazionale:  
 Vedi Deutschlandsender.

#### BERLINO

Nr. 841: m 356.7; kW 100  
 Trasmissione Nazionale:  
 Vedi Deutschlandsender.

#### BRESLIA

Nr. 950: m 315.8; kW 100  
 Trasmissione Nazionale:  
 Vedi Deutschlandsender.

#### COLONIA

Nr. 658: m 455.9; kW 100  
 Trasmissione Nazionale:  
 Vedi Deutschlandsender.

DEUTSCHLANDSENDER  
 Nr. 191: m 1571; kW 60

Trasmissioni Nazionali  
 in occasione della festa  
 Nazionale-socialista del La-  
 voro (progr. da stabilire).

#### FRANCOFORTE

Nr. 1195: m 251; kW 25  
 Trasmissione Nazionale:  
 Vedi Deutschlandsender.

#### KÖNIGSBERG I

Nr. 1031: m 291; kW 100  
 Trasmissione Nazionale:  
 Vedi Deutschlandsender.

#### LIPSIA

Nr. 785: m 382.2; kW 120  
 Trasmissione Nazionale:  
 Vedi Deutschlandsender.

#### MONACO DI BAVIERA

Nr. 740: m 405.4; kW 100  
 Trasmissione Nazionale:  
 Vedi Deutschlandsender.

#### SAARBRÜCKEN

Nr. 1249: m 240.2; kW 17  
 Trasmissione Nazionale:  
 Vedi Deutschlandsender.

#### STOCCARDA

Nr. 574: m 522.3; kW 100  
 Trasmissione Nazionale:  
 Vedi Deutschlandsender.

### INGHILTERRA

#### DROITWICH

Nr. 200: m 1500; kW 150  
 18: 30: Concerto gallico  
 18.45: Orchestra a baritono:  
 1. Beethoven: Ouverture del Fidelio 2.  
 Canto: 3. Prokofjev: Sinfonia  
 classica; 4. Glazunov:  
 Valzer da concerto, op. 47

19: 30: Varietà: La lettera  
 D dell'ABC.  
 20: Radiorivista: Parola  
 di personalità dal 1922  
 al 1927

21: 20: Concerto di dischi  
 21.45: Musica leggera per  
 organo

22: 15: Bach: Sonata n. 5  
 in fa minore per violino e  
 cembalo

22.40: Letture da Shakspeare

23: 24: London Regional

#### LONDON REGIONAL

Nr. 877: m 342.1; kW 70  
 18: Canzoni di film  
 19: 30: Canto di Giesch-  
 nov per soprano (al piano:  
 l'autore)

20: Midland Regional  
 21: Col microfono in una  
 caverna sotto l'acqua

21: 20: Conversazione  
 di Jack Jackson - Nell'in-  
 tervallo (23, 30): Notiz.

22: 45: 24: Musica da ballo  
 (Jack Jackson) - Nell'in-  
 tervallo (23, 30): Notiz.

#### MIDLAND REGIONAL

Nr. 2013: m 296.2; kW 70  
 18: Isonda Regional  
 19: 30: Cronaca sportiva  
 19.45: Campare della  
 cattedrale di S. Filippo  
 Birmingham

20: Trasmissione musi-  
 cale dedicata a Elgar.  
 diretta da Adrian Boult  
 (programma da stabilire)

21: 24: London Regional

#### JUGOSLAVIA

#### BLGRADO

Nr. 686: m 437.3; kW 2.5  
 18: 30: Conversazione  
 19: 30: Concerto corale

20: 20: Recitazione  
 21: 2: Tram di una fun-  
 zione religiosa da una  
 chiesa

#### LUBIANA

Nr. 571: m 569.3; kW 5.9  
 19: Notizie - Cronaca  
 20: 20: Progr. variato  
 22: Notiziario  
 23: 15: Concerto variato

#### LETONIA

#### MADONA

Nr. 583: m 514.6; kW 50  
 15: 15: Programma varia-  
 to. Quello che la primave-  
 ra dice ad ognuno

20: 25: Concerto variato  
 Primavera ed Amore  
 21: 20: Notiziario

21: 30: 23: Danze (dischi)

#### LUSSEMBURGO

Nr. 232: m 1293; kW 150  
 18: 30: Musica inglese  
 19: Notizie in tedesco e  
 francese

19: 30: Programma lus-  
 emburghese  
 20: Musica leggera e di  
 operette

20: 45: Concerto variato  
 21: Dischi novità

21: 30: Concerto sinfonico  
 1. Saint-Saëns: Terza  
 sinfonia (da 6 mi-  
 nori); 2. J. Lasmajani:  
 Chig Chromos

22: 30: Jo Jo g e a: Due  
 schizzi per quartetto di  
 archi

23: 1: Musica inglese da  
 ballo

#### NORVEGIA

#### OSLO

Nr. 260: m 1153.8; kW 60  
 19: 30: Concerto orchestrale  
 1. Massenet: Ouverture  
 della Fedra; 2. Ippolito-  
 Ivanov: Suite classica;

3. Grieg: Primo incontro;  
 4. Monti: Corda; 5. De-  
 stal: Selezione di musi-  
 che di Stolz

20: 30: Gorki: La madre,  
 di Gorki, dal romanzo  
 omonimo

21: 10: Notizie - Attualità  
 22: 20: Concerto vocale

#### OLANDA

#### HILVERSUM I

Nr. 160: m 1875; kW 100  
 18: 25: Coro di fanciulli  
 4. Monti: Corda; 5. De-  
 stal: Selezione di musi-  
 che di Stolz

18: 55: Dischi - Cronache  
 19: 55: Notiziario. Medi-  
 tazione cattolica - D-  
 ciamazione

22: 5: Introduzione  
 22: 25: Wagner: Il crepus-  
 colo degli dei, atto terzo  
 23: 40: Cronaca sportiva  
 0.10-0.40: Conc. di dischi

#### HILVERSUM II

Nr. 995: m 301.5; kW 60  
 18: 55: Concerto corale  
 Nell'intervallo: Convers  
 19: 15: Musica da ballo  
 20: 10: Concerto corale

20: 50: Concerto orche-  
 str. 21: 10: Radiocommedia  
 22: 10: Ore del concerto  
 23: Musica leggera e da  
 ballo

23: 50-0.40: Musica leg-  
 giera - Dischi

#### POLONIA

#### VARSAVIA I

Nr. 216: m 1339; kW 120  
 18: Notizie - Dischi  
 19: Per i Polacchi al-  
 l'estero

20: 5: Musica leggera  
 20: 55: Concerto eseguito  
 dal violinista bulgaro  
 Mikto Baber, di 15 an-  
 ni. 1. Wieniawski-Krei-  
 sier: Capriccio in mi  
 bemolle maggiore; 2.  
 Wieniawski: Ricordo di  
 Mosca; 3. Kreisler:  
 Tamburino cinese; 4.  
 Wladigerow - Ver-2 z  
 Reposta bulgara

20: 55: Letture di Notizie  
 21: Radiocronaca e te-  
 nore: Musica d'opera 1.  
 Lalo: Ouverture del Re  
 di Pa; 2. Canto; 3. Del-  
 bes: Balletto dalla

Lakmé; 4. Canto; 5.  
 Auber: Ouverture del  
 Cavallo di bronzo

22: Progr. vario: L'al-  
 legra Sirena  
 23: 30-23: Mus di ballo

### PORTOGALLO

#### LISBONA

Nr. 629: m 476.9; kW 15  
 20: 25: Musica portoghe-  
 se e brasiliana  
 20: 50: Notiziario  
 21: Concerto variato

22: 30: Musica d'opera  
 23: 30: Notizie spagnole  
 22: 40: Concerto variato  
 23: 1: Musica da ballo

### ROMANIA

#### BUCAREST

Nr. 823: m 364.5; kW 12  
 18: 20: Concerti: Il Ates-  
 ta, oratorio (dischi)  
 20: 25: Musica religiosa  
 da una chiesa evange-  
 lica

23: Funzione religiosa

### SVEZIA

#### STOCKOLMA

Nr. 704: m 325.1; kW 55  
 18: Concerto corale: La  
 Primavera

19: 30: Musica di dischi  
 19: 40: Concerto  
 20: 30: Recitazione  
 21: Mus da ballo antica

22: 24: Musica da ballo  
 moderna

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

Nr. 556: m 539.6; kW 100  
 18: 30: Quartetto di cetre  
 19: Campare - Notizie

19: 20: Musica varia  
 19: 40: Conversazione  
 20: Concerto orchestrale

20: 30: La voce di Victor  
 Hugo  
 23: Musica leggera e da  
 ballo

23: Bollettini - Fine  
 MONTE CENERI

Nr. 1167: m 257.1; kW 15  
 19: 55: Musica moderna  
 interpreti dall'Orche-  
 stra d'archi: Richard  
 Trunk: Piccola serenata,  
 op. 55

20: 15: Litriche del lavoro,  
 dizioni di Glauco

20: 25: Musica moderna;  
 Hans Sarsche: Musica  
 per orchestra d'archi,  
 op. 39

20: 45: Salvatore di Glau-  
 co: Mese Mariano,  
 commedia

21: 30-22: Danze (dischi)

### SOTTIENS

Nr. 677: m 443.1; kW 100  
 19: Radiofantasia  
 19: 35: Cronaca - Notizie  
 20: Fisarmoniche

20: 20: Melodie e canzoni  
 20: 45: Musica leggera  
 21: 30: Concerto corale

21: 40: Musica popolare  
 22: 10-23: Mus. da ballo

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

Nr. 546: m 549.5; kW 120  
 18: 30: Concerto vocale  
 19: 30: Conversazione  
 20: Radiocroca

21: Notiziario  
 21: 20: Concerto variato  
 22: 50: Musica di dischi  
 0.5: Ultima notizia

### STAZIONI

#### EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

Nr. 941: m 318.9; kW 12  
 19: 30: Varietà musicata  
 20: 30: Cronache - Dischi

21: Musica leggera  
 22: 30: Varietà e danze  
 23: Concerto variato  
 23: 50: Notiziario

23: 24: Tram. araba  
 RABAT

Nr. 601: m 499.2; kW 25  
 18: 30: Musica di dischi  
 18: 50: Musica da ballo  
 20: 45: Operette (fram-  
 menti)

19: 30: Musica di dischi  
 22: Musica araba.

## LA PAROLA AI LETTORI

G. P. - Trento.

Prego volentieri fornire i dati per la costruzione di un adattatore per onde corte da applicare al mio apparecchio

Il mio apparecchio comunica il suo indirizzo. Ne faremo avere le indicazioni delle riviste e dei libri in cui poter trovare tutti i dati necessari per la costruzione dell'adattatore.

### ABBONATO DI VENEZIA.

Pregherei d'informarmi sul consumo approssimativo del mio apparecchio a cinque valvole, tenendolo acceso circa due ore al giorno

Il suo apparecchio consumerà circa 80-70 Watt all'ora

### ABBONATO DI TORINO.

Possego un apparecchio a galena e vorrei sapere in che modo potrei eliminare la ricezione di Torino II e sentire solamente Torino I

Occorrerà aumentare le spire della bobina portante a circa 70-80. Inoltre sarà bene verificare tutto l'isolamento dell'apparechio, nonché la perfezione dei collegamenti d'aerea e di terra

### ABBONATA DI PESCARA.

Dopo tre anni di funzionamento regolare il mio apparecchio a cinque valvole ha cominciato ad affievolirsi. Lo feci verificare e vennero sostituite due valvole. Dopo tale sostituzione di giorno ricevo bene, mentre invece di sera noto rumori e disturbi che prima non c'erano

Potrebbe darsi che durante la verifica dell'apparechio questo sia stato involontariamente sregolato per cui, darsi bene che faccio intervenire nuovamente il radiofornice. Voglia anche verificare se i collegamenti della presa di terra o dell'antenna non sono per caso difettosi od irregolari

Da un po' di tempo il mio apparecchio a cinque valvole, dopo un po' che è accesa la spina e non è sentita più niente. Dopo qualche colpo sul mobile la ricezione ritorna. Cosa sarà?

Si tratta semplicemente di qualche collegamento interno interrotto o difettoso, e perlano basterà l'effettuare un'accurata verifica da parte di un radiofornice.

### RADIOAMATORE DI LAVENO (Varese).

Da un po' di tempo il mio apparecchio a cinque valvole, dopo un po' che è accesa la spina e non è sentita più niente. Dopo qualche colpo sul mobile la ricezione ritorna. Cosa sarà?

Si tratta semplicemente di qualche collegamento interno interrotto o difettoso, e perlano basterà l'effettuare un'accurata verifica da parte di un radiofornice.

### A. A. PINNA - Cagliari.

A nome di molti possessori di apparecchi, approvati di scala parlante ma portanti la numerazione da 100 a 100 oppure da 0 a 100, vi prego di voler pubblicare quali è il numero di ogni singola stazione trasmittente.

Le numerazioni dei quadranti dallo 0 al 100 (o in altra forma) sono puramente convenzionali e sempre ritorte da un quadrante all'altro, essendo le stazioni uniformemente individuabili per mezzo della loro frequenza (cioè in kilocicli od in metri).

L'ordine con cui si susseguono dette stazioni è però sempre uguale. Quindi con l'aiuto di una buona tabella - come quella spesso pubblicata sul nostro giornale - si riesce facilmente ad individuare le stazioni capitate servendo all'uppo anche la lingua nella quale vengono fatti gli annunci ed il programma seguito (pure pubblicato sul nostro giornale). Su tale tabella ella potrà segnare i numeri del suo quadrante corrispondenti ad ogni Stazione che riesce ad individuare

### RADIOAMATORE MONESESE.

Possego da qualche mese un apparecchio a cinque valvole che finora ha funzionato ottimamente. Da alcuni giorni presenta l'inconveniente che, a varie riprese, la voce dell'annunciatore si allarga e soprattutto per ritornare naturale dopo brevissimi istanti. Il fenomeno si verifica soltanto di sera. Desidererei avere spiegazione e che mi si indicassero gli eventuali rimedi

Dubitiamo possa trattarsi di sregolazione del circuito regolatore automatico del volume o di difetto funzionamento della valvola relativa. Attendiamo utile una verifica da parte del locale rappresentante della Casa costruttrice, tanto più tenendo conto che l'apparechio si troverà ancora in garanzia.

### RADIOABBONATO N. 15199 - Trieste.

Ho da circa un anno un apparecchio a 3 valvole che funziona bene ma è poco selettivo. Batale un proporzionato al costo dell'apparechio, per aumentare la selettività?

Se ella ci comunica il suo indirizzo, provvederemo a inviare lo schema di un filtro per l'aumento della selettività del suo ricevitore, filtro che ella potrà costruirsi con poca spesa.

FRUFRU

il PIÙ rapido  
il PIÙ pratico  
il PIÙ detergente  
il PIÙ economico  
degli SHAMPOING.

FRUFRU

crema di sapone in tubo  
deterge - ristora - ravviva  
il colore dei capelli

PER BIONDE, CASTANE, BRUNE, NERE

Un tubo di FRUFRU serve per due lavature.  
Si spediscono 3 tubi per L. 6 franco di porto.

**F. RAGAZZONI - Casella 30**  
CALOLZIOCORTE (Pr. Bergamo)

## STAZIONI STRANIERE

## ARIANNA E BARBABLÙ

Opera in tre atti di Dukas. Dal «Covent Garden» (London Reg. ore 20, Droitwich, ore 22).

È l'unica opera teatrale dell'insigne musicista così nota nel mondo dell'arte come compositore personalissimo, critico e scrittore profondo di cose musicali. Barbablù è il feroce eroe della leggenda. Egli vive, temuto, nel suo castello che, dall'alto di un'enorme roccia, domina il mare. Il re, il boia, la camera e il borgo. Delle cinque mogli che, uno dopo l'altra, ha preso, nessuno ha più notizie. Egli è andato ora a prendere la setta e terza con la nuova sposa che si conduce al fianco sua splendida «dorata carrozza nuziale i contadini, quando vedono passare la sposa così bella e ride, si sentono presi da un senso vivo di pietà e di odio: «Basta! È troppo bella», questa non l'avrà! E, furenti, s'accacciano, armati di falci e di scuri, dinanzi alla porta del castello Arianna, rimasta sola, si propone frattanto di liberare le altre cinque mogli che non crede siano state uccise. E trova dove erano state rinchiusi prigioniere: «Vi libererò», essa dice alle misere che gemono nel sottoterrano. Ma la fuga è impossibile. Il castello è inespugnabile. Il feroce si riempiono d'acqua e ad ogni tentativo delle donne per guadagnare l'uscita i ponti levati si alzano da soli. Frattanto, i contadini che erano asserragliati nei dintorni del castello scorgono Barbablù che ritorna. Lo circondano, l'aggrediscono, lo feriscono, lo legano e lo trasportano al castello. Le cinque donne si gettano con pietosa dolcezza sullo scagurato che ora tentano d'amare. E quando Arianna dice loro: «Venite con me!», nessuna risponde. Esse non l'abbandoneranno più.

## IMMORTALITÀ

Bozzetto su Hölderlin di Felix Lützkendorf (Deutschslandsender, ore 20,40).

Immortalità incomincia colla disperazione di Hölderlin. Il poeta, dopo di aver incurato una donna «la quale egli credeva di poter dare la migliore parte di se stesso, vi deve rinunziare. Dopo falliti tentativi di trovare il suo padre in patria, Hölderlin va all'estero. Ma non vi riesce per molto tempo. Da Bordeaux, dove aveva trovato un posto di precettore in uno «casi privati», la nostalgia lo richiama al suo paese, alla Germania. Vorrebbe rinviare in ginocchio «gli angeli della patria» del suo ritorno. Sul Reno lo riceve un temporale, quasi come un presagio delle sofferenze che l'aspettano in terra tedesca, quasi ad espiazione di aver imparato troppo tardi ad amare la patria. L'opera di Lützkendorf comprende soltanto un breve tratto della vita di Hölderlin, quel periodo che da una disperazione senza conforto conduce all'ottennebramento dello spirito. E in questo pietoso stato, qualche derelitto dopo, il poeta muore, ma il suo ctennebramento viene poeticamente interpretato non una caduta nel nulla ma come superamento ed ascesa all'immortalità.

## L'IMENEO

di N. D. Gogol. (Adatt. di Mostkova-Lamblot). (Bruxelles I, ore 21).

Il lavoro, sofferto di una lieve e discreta comicità, si fa assistere alle avventure di un vecchio scapolo caduto tra le grida di una patinaria matrimoniale che a tutti i costi vuol fare la felicità del suo vecchio e celibe protetto.

## MARTEDÌ

## STAZIONI ITALIANE

## LUISA MILLER

Melodramma in tre atti di Salvatore Cammarano, musica di G. Verdi. Dal Teatro «Comunale» di Firenze. (Gruppo Torino, ore 21).

Diretta dal maestro Vittorio Gui l'opera avrà ad interpreti: Tancredi Pasero, Giacomo Lauri Volpi, Nini Giani, Corrado Zambelli, Armando Borgioli, Maria Cantiglia. (Vedere illustrazione a pag. 9).



## L'AMICA DELLE MOGLI

Commedia in tre atti di Luigi Pirandello (Gruppo Roma ore 21)

*L'amica delle mogli è una delle più belle commedie di Pirandello «minore».*

Una giovane donna di alto spirito e di sentimento umano profondo, prodiga se stessa nella buona intenzione di facilitare la felicità coniugale delle persone che le sono care. In quest'opera ella dimostra gli doti di serenità femminile, di grazia di carità umana, tale intendimento del cuore, che in tutti gli uomini da lei beneficiati, nel senso che le loro mogli siano da lei istruite nei doveri del vivere in comune, sorge immediatamente il pensiero che ella sarebbe stata moglie migliore di quella che hanno. In tutti si crea l'ineffabile spemto d'aver avuto a portata di mano la felicità di sentimenti perduti. Ognuno guarda Marta come a un ideale tradito. Le mogli stesse, che amano Marta e l'ammirano, sentono la loro inferiorità e fuiscono forse per ammettere in sé stesse, che i loro mariti avrebbero potuto essere felici con lei più che con loro. Gelosia, disperazione, rammarico turbano la quiete ricoli sposi. In questo campo di sentimenti affittati, forse fantastici, Marta, purissima, superiore a tutti, continua l'opera sua, senza nemmeno sospettare quel che accade intorno a lei. Quando lo sa ed è uno spirito esasperato dal dolore, che, diventando cattivo, trova le espressioni più brutali contro di lei, è troppo tardi per ritirarsi. Per la morte, la Marta, una delle mogli, che si suicida, è sincera e comprende la propria inferiorità verso Marta, vuole la verità e cioè che la vita, la vita è così diversa e più vera da quel che non sia il nostro idale, tanto è vero che il vedovo, che pur aveva guardato prima a Marta come a una felicità possibile, di fronte alla moglie morta si spezza nel dolore e impazzisce.

Marta, che aveva dato tutto, nella sua vita, deve restare sola. Definitivamente sola.

Non è qui in sede più adatta per dissertare sui significati e le profondità liriche e morali del dramma pirandelliano. Noi preferiamo che i nostri ascoltatori liberi di qualunque preoccupazione di carattere critico ascoltino quest'opera del compianto Maestro, per quello che essa deve dare e riesce a dare, di immediato, commovente e intuizione valgono all'intendimto delle grandi opere di poesia, più di qualsiasi aiuto critico. Almeno in sede di esecuzione e di ricezione. Chi voglia poi addentrarsi consciamente, per amore o curiosità, nel mondo dell'opera pirandelliana, può trovare altre valide fonti di studio. Il libro che gli servirà a comprendere meglio questo dramma e a inquadrarlo nella vasta, grande fatica del Maestro.

## VALZER VIENNESI

## A GRANDE ORCHESTRA

diretti dal Maestro Riccardo Falk (Gruppo Roma, ore 22,15).

Il Concerto è diretto da Riccardo Falk, vero specialista del genere. I valzer che vengono eseguiti sono tratti da quelli considerati classici; composizioni di autori che hanno acquistato sul teatro larghissima popolarità.

Di Giovanni Strauss, il re del valzer, vengono eseguiti «Vita d'artista» e «Rose del Sud»; di Weber «Invito al taiser»; di Lanner «Schoenbrunn»; e infine di Riccardo Strauss il taiser del «Cavaliere della rosa».

## STAZIONI STRANIERE

## IL CALIFFO CIOGNA

Radiocommedia musicale di Walter Girardin, tratta dalla favola di Wilhelm Hauff (Ambugro, ore 20,10).

Chasid, califfo di Bagdad, ha un nemico che gli vuole usurpare il trono ed è il grande mago Kaschnur. Travestito come mercante, il mago vende al califfo una polverina che trasforma chiunque lo annuola, e lo annusa pronunciando la parola magica: *Mutafur*. La stessa parola gli ridona il suo aspetto umano, ma ben inteso, durante la trasformazione la persona incantata non deve ridere. Il califfo e il suo visir mutano nella prodigiosa polverina, vanno subito in cerca di avventure. In un primo fuori città sentono gridare le cicoppe e — curiano — e spesse si potranno capire le loro espressioni si trasformano in cicoppe. Ma l'allegria chiacchierata di due signore cicoppe li fa scoppiare in una risata, e quando vogliono ritrasformarsi, ecco che hanno ricordato la parola magica. Vagano di qua e di là durante tre giorni e giungono finalmente fra vecchie rovine, dove incontrano una compagnia di avventurieri. Luisa, principessa di Sarra, che è stata trasformata dal mago Kaschnur in una

metta, perché non voleva accettare la sorte di Mizra, figlio del mago. I vecchi ridere sono utilizzati da Kaschnur e dai suoi accoliti come nascondiglio, e in un banchetto al quale egli utilizza in ascolto, egli stesso pronuncia la parola magica dimenticata. Così califfo visir e principessa ritornano alla forma umana e sono in grado di tornare a Bagdad e di ritrasformarsi a piacere. Quando il popolo di Bagdad sceglie il suo sovrano ritenuto morto, lo acclamano e lo porta in trionfo e il califfo sposa la principessa Luisa.

## QUANDO DUE FANNO LA MEDESIMA COSA...

(Francoforte, ore 20,10).

Nel Settecento non era insolito che lo stesso argomento, anzi, lo stesso libretto venisse messo in musica da due o più compositori. In queste opere antiche non si assiste nemmeno ad una elaborazione individuale dello stesso tema. Però nell'Ottocento diversi compositori di varia nazionalità, e dotati ciascuno di una personalità ben distinta, hanno dato allo stesso tema interpretazioni e svolgimenti ben diversi come ci dimostrano *Romeo e Giulietta* di Bizet e di Gounod, e *Mefistofele* di Mascagni e di Finzi. Confronti e paralleli (tra alcuni frammenti) di dette opere formeranno il programma altrettanto istruttivo quanto divertente della trasmissione.

## L'AMORE

Commedia in tre atti di Enrico Kistemaeckers (Tolosa P. T., ore 20,30).

Henri Kistemaeckers, drammaturgo belga naturalista francese, è oggi una delle colonne del teatro romantico di oltreoceano. Il suo nome è legato specialmente a *La fiammata*, rappresentata nel 1911, e resa popolare in Italia soprattutto per l'interpretazione di Benvenuto e di Brogioni. L'Amore è uno dei suoi lavori più recenti; ed è interessante soprattutto per la personale visione della vita caratteristica dell'ultimo, e sempre ed eccitata, continuamente tra il sentimentale e il romanzesco culminando spesso in effetti scenici nei quali Kistemaeckers è veramente maestro. È la dimostrazione dell'amore come supremo bene e supremo balzono ed alto stesso tempo, fonte di dolori e delusioni.

## MERCOLEDÌ

## STAZIONI ITALIANE

## L'ELISIR D'AMORE

Opera comica in tre atti di Felice Romani, musica di G. Donizetti. Dal Teatro «Alla Scala» di Milano (Gruppo Roma, ore 21).

Non sempre — osserva giustamente il Silvani — la vena facile e ispirata di Gaetano Donizetti fu di pretto metallo aurifero, perché dalle sue partiture i segni palei di trascuratezza e anche di insignificanti procedimenti melodici affiorano con evidente stupore di chi ha sentito tutta la commovente delle pagine solari create in perfetta lucidità mentale e con l'anima esuberante di melodia. Ma il patrimonio di inestimabile bellezza che Gaetano Donizetti ci ha lasciato durante un venticinquantennio di ininterrotta attività artistica basta di per sé solo a dar la misura esatta dell'altezza raggiunta dal grande e infelice Maestro di Bergamo col il mondo dell'arte deve più di un autentico capolavoro. E uno di questi è appunto *L'elisir d'amore* scritto — come tutti sanno — tutto d'un fiato, in soli quattordici giorni. L'elisir d'amore, andato in scena per la prima volta nel 1832, giustissimi cento e cinque anni fa alla «Cannobbiana» di Milano, vi riportò un successo così caldo che spinse l'autore a dedicare la sua opera alle gentili dame di Milano.

L'opera concertata e diretta dal maestro Giuseppe Del Campo, avrà ad interpreti: Margherita Carosio, Tito Schipa, Giuseppe De Luca, Salvatore Baccaloni, Aurelia Armoldi.



# Novità alla Fiera



## TIPO 655

### CARATTERISTICHE:

**Tipo 655** - 5 valvole "Miniwatt", -  
 Circuiti di alta qualità - Tre gamme  
 d'onda - Reazione in B.F. con com-  
 pensazione acustica - 10 microvolta di  
 sensibilità - Selettività variabile con  
 continuità tra gli 8 e i 14 chilocicli -  
 Nuovo altoparlante - Presa per ripro-  
 duttore fonografico e per altoparlante  
 supplementare - Regolatore di tono -  
 Sintonia visiva - Interruttore separato  
 - Adattamento a qualsiasi tensione di  
 rete - Scala mobile in cristallo molato.

**Prezzo L. 1650** (comprese tasse gov.  
 escluso abbon. Eiar)

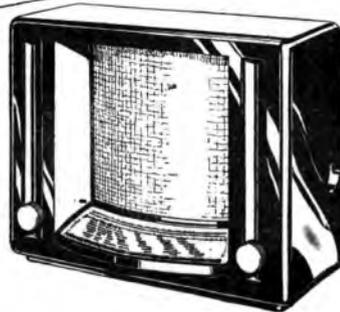
**Tipo 751** - Supereterodina a 5 val-  
 vole "Miniwatt", - Tre campi d'onda -  
 Alta selettività (9 Kiloherz) - Sensibi-  
 lità 20 microvolta - Cambio di tensione  
 rete a disco con sette tensioni utili -  
 Mobile in bachelite.  
 Nuovo sistema di costruzione senza  
 chassis che permette di avere un rice-  
 vatore di piccole dimensioni con ottime  
 qualità elettriche ed acustiche.

**Prezzo L. 875** (comprese tasse gov.  
 escluso abbon. Eiar)

Tra i radio-ricevitori della serie "alta fedeltà", che l'industria radiofonica gareggia oggi nel presentare al pubblico esigente, decisamente orientato a richiedere la più alta perfezione, la Philips intende tenere, come sempre, il primato offrendo il NUOVISSIMO RICEVITORE TIPO 655. Un apparecchio di fama mondiale, che si stacca nettamente, per la sua concezione e per le sue reali QUALITÀ da tutta la produzione, sia della concorrenza che della stessa marca Philips, Vi viene offerto dalla vecchia casa di fiducia che non riserva sorprese se non gradevoli. Esaminatelo, provatelo, CONFRONTATELO. Voi stessi giudicherete.

## TIPO 751

# PHILIPS



## CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro Corrado Benvenuti  
Gruppo Torino, ore 21).

Moldava è il secondo in ordine di tempo e il più popolare dei poeti sinfonici di P. Smetana di soggetto nazionale boemo formanti insieme il ciclo designato dall'autore col titolo di *My Vlast* (il mio paese).

Per questo poema l'autore ha dettato la seguente didascalia

«Due sorgenti sgorgano in mezzo all'ombra della foresta boema: l'una gorgogliante, l'altra fredda e tranquilla. Le allegre onde, mormorando fra le pietre, si uniscono e brillano ai primi raggi del sole mattutino. Il rapido ruscello diviene così il fiume Moldava, che sempre più grande scorre attraverso le regioni della Boemia, arricchito dal contributo di altri fiumi affluenti. Scorre attraverso filiti boschi, ove si ode il lieto rormore di caccie vicine in mezzo ai richiami del corno. Nella notte le ninfe dei boschi e delle acque giocano fra le onde luccicanti al chiaro di luna, in cui si riflettono i massicci castelli testimoni della passata magnificenza dei cavalieri e delle geste eroiche».

«Nella gola di San Giovanni il fiume schiumeggia contorcendosi nelle cataratte, prendosi a forza la strada, poi torna a scorrere tranquillo nel suo letto più ampio dirigendosi con maestosa calma verso Praga, salutando al suo passaggio il vecchio e attento castello di Visehrad; e si perde in ampia lontananza delineandosi dalla vista del poeta».

Oltre a questa didascalia nel corso della partitura lo stesso autore ha man mano designato i vari differenti momenti del poema. La caccia nella foresta, Nozze di contadini, Chiaro di luna, Danze di Ninie, ecc.

Ognuno degli episodi così designati ha la sua musicale individualità ed è qualche volta arricchito di particolari temi folcloristici. La composizione intera poggia e si svolge su due temi principali: quello enunciato all'inizio dai flauti, ed un altro in forma di ondulata melodia. Questo tema, chiamato «la canzone di Moldava», assomiglia, secondo alcuni, ad uno spunto di Mendelssohn, altri lo hanno paragonato ad una nota canzone napoletana.

Alla fine del poema l'autore, con una breve e solenne perorazione, richiama in forma ingrandita il tema fondamentale del suo precedente poema sinfonico.

Nel programma sono pure compresi la Ciaccona di Bach, nella più nota riduzione orchestrale, il celebre poema di Schubert, l'Après-midi d'un faune, l'intermezzo dell'opera Ave Maria di Allegri e le famose pagine wagneriane dell'Incantesimo del fuoco.

## GOMME A TERRA, A TREMILA METRI

Fantasia in un atto di Rosso di San Secondo (Gruppo Torino, ore 22).

Come per molte opere di questo genere e malinconica poica, anche per questa è necessario la partecipazione spirituale del lettore e dell'ascoltatore affinché sia compresa e gustata. Opera che non potrebbe esser portata e realizzata sulla scena e, quindi, profondamente grata al mezzo radiotelevisivo che invece può rivelarla. Commedia di stoffe d'animo, che si palcano in seguito a un fatto quotidiano: pretesto per fermare le cose fatiche e mettere in moto le ali dell'anima.

Un'autonobile si è arrestata su un talico avendo due signore a terra. Impossibile riparare. E c'è un po' di tormento quanto basta per impedire alle due signore, Adele Tubernet e Ingeborg Pilster, di avanzarsi si avanti, per raggiungere un asilo.

Sono in quattro passeggeri: le due signore e i loro mariti. Gente ricca, ma in affari; cioè preoccupata dei molti problemi che affaticano l'umanità. Delle signore, una, l'Adele Tubernet, è la più appariscente, la più quotata, la più spiritosa. L'altra, Ingeborg, dal bel nome svedese, è la più taciturna e per contrapposizione, cioè che sente di più, che è più vicina ai grandi misteri della vita rivelata dalla semplice fede. Allorché gli uomini, guidati da un cantoniere, si allontanano per procurare qualche cibo (cibo semplice, da montagna, polenta e latte), le due donne parlano e si comprendono. E Adele è come spirituale dai fatti e dalle interpretazioni. All di angeli spiegano le plume sul suo sonno e sul suo sogno, voci celesti si innatano nella sera, musiche dolcissime le armonizzano, angeliche salvezze cantano lodi a Dio. E Ingeborg veglia il sonno dell'amica, che è come la prefazione di una vita più ardente e credente.

I temi suddetti sono descritti da un commentatore per chiarire il clima dell'azione. Come ja il cervello quando vuol aiutare il cuore a trovar le sue strade. (Casalba).

## STAZIONI STRANIERE

## HANSEL E GRETEL

Opera in tre atti di E. Humperdinck  
(Belgrado, ore 20).

È stato Riccardo Strauss a riconoscere per il primo, tra mezzo alla guerra svedese, il valore eccezionale dell'opera alla quale l'Humperdinck doveva legare il suo nome. Riccardo Strauss fu il primo direttore che portò *Hansel e Gretel* alla ribalta. Dopo la prima lettura dell'*Hansel e Gretel*, Strauss scrisse all'autore: «Ora ho letto la partitura della tua opera e ti assicuro che questa mi ha incantato. È veramente un capolavoro. È da un pezzo che non mi è dato di vedere un lavoro così importante. Ammirò in esso la dovizia melodica, la finezza e la ricchezza polifonica nell'orchestrazione, l'euritmia complessiva della composizione. Tutto ciò è nuovo, originale e veramente tedesco. Tu dai quindi ai buoni tedeschi un'opera ch'essi quasi non meritano. Nondimeno, mi auguro che tu sia compreso e che essi sappiano apprezzare il significato. Ti lido un ringraziamento per la gioia che mi hai procurato. Mille felicitazioni dal tuo amico e ammiratore Riccardo Strauss». Il pubblico comprese il capolavoro e da quel 23 dicembre del 1890 esso fu di trionfo in trionfo, attraverso tutti i teatri del mondo.

## MUSSE, O LA SCUOLA DELL'IPOCRISIA

Commedia in quattro atti di Jules Romains  
(Parigi T. E. e Lione P. T. T., ore 20,30).

La critica ha definito Musse «una commedia che vi gratta dove le pelle vi prude». Come tutti i lavori di Romains, è una polemica sociale-politica. Musse vuol dimostrare che la vera libertà non esiste e che anche l'uomo libero è tranneggiato da una infinità di cose. Jean Musse è vittima del fisco, della polizia, dell'autorità militare, degli ignominiosi, degli eugenisti, dei puritani, ecc. E Jean Musse si ribella e diventa — confondiamolo — un po' ridicolo. Si ribella contro l'onda puritano-mecanica che minaccia di travolgere lui e l'individualismo. Il secondo atto di sapore aristofanesco, ci presenta la nuova «Lea per la difesa dell'uomo moderno». Gli ultimi due atti sono i più suttile e i più discussi. Romains vuol dimostrare che l'ipocrisia sia la sola arma con cui l'uomo moderno si possa difendere e vediano Musse ingiannocarsi davanti a colui che vorrebbe assassinare. È, in conclusione, una satira sociale che finisce col restringersi in una esperienza psicologica.

## GIOVEDÌ

## STAZIONI ITALIANE

## MADONNA IMPERIA.

Commedia lirica in un atto di Arturo Rossato, musica di Franco Alfano.

## NOTTURNO ROMANTICO.

Opera in un atto e un quadro di A. Rossato, musica di R. Pick Mangiagalli. Dal Teatro «Alla Scala», (Gruppo Torino, ore 21).



Tratto da uno degli intrecci di quei Contes dratiques di Balzac, il libretto di questa Madonna Imperia non segue passo passo, né lo poteva, né la vicenda, né le intenzioni del racconto originale. Di questo, infatti, non restano in piedi, oltre la bella e luminosa protagonista, s'intende, che il giovane Filippo e il buon vescovo di Bordò, che giunge all'ultima scena per concludere, con una sua frase innocente e fiduciosa e, a sua insaputa, così ironica e beffarda, l'allegria e sentimentale, insieme, avventura. E la beffa di un subalterno ai superiori, beffa compiuta con la complicità. La chiameremo così, una bellissima femmina che cede al capriccio d'una mezz'ora, diventa la storia gentile d'un sogno di giovinezza e di purezza che s'affaccia, per un attimo, al cuore di una cortigiana

che forse non aveva mai conosciuto fino a quel momento l'amore. Lo spazio non ci consente, come vorremmo, di tracciare del graziosissimo libretto il più breve riassunto. Della musica diremo che essa è viva, fine, sottile, perfettamente aderente all'azione. Musica che carezza, che s'innamora, che scoppietta, che giuoca con grazia maliziosa, che erompe in calda passionalità quando il lirismo prende il posto della commedia; ora arabesco, ora melodia accesa e spiegata; ora lieve e sfumata come un sogno di nostalgia, ora bruciante come una vampata di sensualità; di intenzioni, di sentimenti acute e profonde, ricca di toni pittoreschi, sempre linda e scorrevole che prende e interessa dal primo momento. È commuove anche quando la bellissima donna crede deludersi il dolce ingenuo, cui aveva per un attimo creduto; e quando il sogno la riprende e la musica canta ancora la gioia delle due giuntesse fatte per incontrarsi e per amarsi. Né la sottile ironia del finale dell'opera ha il potere di perdere l'eco vaga e carezzevole della canzone d'amore, che trilla dietro la vetrata colta di luce, preso cui siede, ingenuo e pio, appreso il suo bregiarlo per preparare il vecchio e buon vescovo di Bordò.

Interpreti di Madonna Imperia, sotto la direzione del M° Giuseppe Antonicelli, saranno Franca Sognini, Renata Villani, Maria Marcucci, Bruno Landi, Vincenzo Bettini, Leone Paoli ed Ernesto Badini.

Quello che vuol essere questo Notturno romantico di Arturo Rossato e di Pick Mangiagalli è espresso dal suo titolo. Pieno romanticismo. Chiaro di luna. Cospirazioni. Una villa ottocentesca che si specchia sul lago. Due cuori di donna lacerati dall'amore per lo stesso uomo. Una denuncia mosso dall'odio implacabile. Un arresto. Una fucilazione. Elisa, una fanciulla dolce e sognatrice, è innamorata d'un bel giovane che, come tutti i giovani generosi di quell'ora assalta di libertà, copra per la liberazione della patria, il conte Fadda. Ma il giovane ha avuto il torto di aver amato, prima di Elisa, la zia di lei, Donna Clotilde, che, ferita dal trattamento e dall'abbandono, ora lo detesta. Non solo, ma ne vuole la rovina. E per vendicarsi, ispirata dall'odio implacabile, Donna Clotilde, durante una festa, denuncia il Fadda al conte Zeno, losca figura di aristocratico poliziotto, che riesce così a ghermire il giovane rivoluzionario e a farlo fucilare nella stessa notte, nonostante le disperate implorazioni della fanciulla innamorata. Per la musica di questo Notturno di Pick Mangiagalli ha trovato una sì viva commozione di accenti e una così larga ispirazione, come forse non si può riscontrare nelle sue composizioni precedenti, pur così squisite e preziose. Ciò che spiega il caldo successo arreso all'opera al suo primo apparire lo scorso anno al «Teatro Reale dell'Opera» di Roma.

Direttore l'Antonicelli, l'opera avrà ad interpreti Aurelio Marcato, Pia Tassinari, Cleo Elmo, Luigi Rossi, Morelli e Carlo Cavallini. (In. a.).

## CONCERTO DI MUSICHE ITALIANE

diretto dal Maestro E. Carabella. (Gruppo Roma, ore 21).

Un concerto dedicato in maggior parte agli autori moderni sarà diretto dal M° Ezio Carabella, già noto e apprezzato dal pubblico degli ascoltatori quale direttore d'orchestra e compositore.

Il programma comprende musiche di Cherubini, Lorenzo Perosi, Licinio Refice, Escobar, Pilati, Carabella.

Del Perosi saranno eseguiti: il primo preludio della *Tragedia degli Innocenti* e il secondo preludio della *Trasfigurazione* di Cristo.

Questi preludi appartengono a quei primi oratori che con la Passione dettero l'ultima celebrità all'arte giovanissima abate e rappresentano quanto vi è di più ispirato della produzione perisiana tanto ammirata, per chi non lo sapesse, da G. Puccini che soleva paragonare questa musica del Perosi alle pitture del Cimabue e del Giotto.

Segue una Suite per piano ed archi di Mario Pilati, il giovane e apprezzato maestro di composizione al Conservatorio di Palermo.

Di Cherubini figura nel programma il malinconico melodioso *Exultate* per archi dal Quartetto in mi bemolle; poi una Processione di Escobar per orchestra e alcuni frammenti del *Dantis poetae transitus del Refice*, del quale il Teatro alla Scala, nella stagione 1837-38, darà, quale novità assoluta, la sua Margherita da Cortona su libretto di E. Mucci. Chiuderà il concerto Giottono dei fanciulli, suite in quattro tempi del Carabella stesso.

## AVE MARIA

Un atto drammatico di Guglielmo Zorzi (Gruppo Roma, ore 22.15).

Guglielmo Zorzi è troppo nato a tutto il pubblico italiano e alla grande massa dei nostri ascoltatori perché ci sia bisogno di illustrare il carattere e la poesia di un'opera sua. Quando si legge il nome di Guglielmo Zorzi nel frontespizio di un'opera qualsiasi, si può intanto star certi del suo alto e spirituale, poetico, lirico umano dell'opera stessa. Anche questa Ave Maria, che presentiamo ai nostri ascoltatori del Gruppo Roma, è squisitamente zorziana: il sentimento di maternità, il fiore dell'anima umana sboccia nel cuore di un tristo di colpo, come se un diaframma di perdizione si fosse improvvisamente lacerato nel suo intimo. Questo momento è profondamente commovente ed è questa la perla dell'opera che, come tutte quelle di Zorzi, sfida delicata poesia da ogni battuta.

## STAZIONI STRANIERE

## ROBINSON CRUSOE

Selezione dell'opera comica di Giacomo Offenbach (Droitwich, ore 19.40).

Ogni eroe ha il suo lato caricaturale e nessuno meglio di Offenbach (spinto squisitamente, maliziosamente ed alteratore di personaggi illustri e persino di noi, era in grado di vederlo e di denunciarlo) Robinson Crusoe. Il naufrago che, a forza di volontarietà ed imporsi agli elementi, al destino ed a se stesso una vita, è visto da Offenbach con la più allegra disinvoltura la quale si comunica fatalmente ed irresistibilmente sia agli spettatori che agli ascoltatori.

## L'ILLUSIONE

Commedia in cinque atti di Pierre Corneille. Dalla Comédie Française (Parigi P.T.T., Marsiglia, Grenoble, ore 20.30).

Corneille scrisse questa commedia prima del Cid, il suo grande dramma. Com'è noto, il famoso dramma fu scritto ed allestito con la Musa comica Montory recitò a Parigi sul palcoscenico del teatro dell'Hotel de Bourgogne. Dell'illusione però Corneille, severo autoritario, non si accorse mai. La commedia è destinata a un pubblico che non è un galante straragante. E tale, infatti: è, a parte il troppo severo giudizio dell'Autore. Che nella commedia appare un personaggio della vecchia commedia italiana, il Malandro, un seguito a due figure famose: è Malandro Smuggiaco fin che si vuole, ma intanto Malandro per successive elaborazioni si migliora e diventerà il glorioso Rodrigo, il Cid, il Malandro (letteralmente: ammazzamorti) eroico che libererà la Patria, in Spagna, dagli infedeli e rimetterà la Croce agli altari.

## LA PRUSSIA AL DI LÀ DEL MARE

Radiorecita di Maxim Ziese (Deutschlandsender, ore 21).

Questa radiorecita fa parte della serie «Pionieri della colonizzazione tedesca» e si trasmette per la prima volta. Anche Friedrich Wilhelm von Steuben, un ufficiale di Federico il Grande, fu un pioniere. Il desiderio di servire la causa della libertà, lo condusse alla fine del Settecento negli Stati Uniti, i cui abitanti lottavano per la loro indipendenza in quei anni, seguendo l'esempio di Federico il Grande, egli riuscì a formare ed istruire un esercito facendo diventare soldati ogni sorta di uomini raccolti, pettegole, venditori ambulanti, agricoltori e cacciatori. Si riconoscono bensì i suoi meriti, ma quando è giunta la vittoria, si dimentica lo Steuben. E un certo sig. Knox diventa ministro della guerra, tempo di pace insieme al colonnello Walker, suo amico, col quale egli più tardi abita in una modesta capanna. Lo Steuben cerca di spiegarci la causa del suo allontanamento, e l'amico non osa dirgli che avrebbe fatto meglio a rimanere in patria. Egli sa quanto la giovane America debba a Steuben. Il generale è quindi invitato a un Congresso con il quale l'indipendenza non ha potuto ricompensare dei suoi servizi, dice all'amico: «È proprio vero, non si deve fare il soldato che per il proprio paese, per la Patria...». Dalla parte degli inglesi durante la guerra combattevano dei tedeschi mercenari, dei soldati assai venduti all'Inghilterra dal loro governo, e lo Steuben confessò a Walker che quando sotto il timone di colpire dei compatrioti gli aveva fatto sbagliare il bersaglio. Egli conclude amaramente che sebbene col suo aiuto abbia conquistata la libertà, l'America non gli deve nulla perché egli non ha potuto servirvi con lo stesso ardore come se fosse stata la sua propria patria. Ed è questa la morale politica e patriottica del lavoro.

## VENERDI

## STAZIONI ITALIANE

## MUSICHE DI LEOS JANACEK.

Concerto sinfonico diretto dal Maestro Kabala. Trasmissione da Praga. (Gruppo Roma, ore 21).

La Radio cecoslovacca ricorda con questo concerto l'opera di un suo grande maestro moderno Leos Janacek nato nel 1854 e morto nel 1928, studii nei Conservatori di Praga, Lipsia e di Vienna. Fondo e direse una scuola d'organo a Brno e fu professore nei Conservatori di quella città. Ha composto le opere teatrali: Sarka (1887); Jenufa (1904); Destino (1905); Katla Kabanowa (1922) ed altre ancora. Altri suoi lavori sono: Il giornale di uno scomparso, per tenore, contralto, tre voci di donna e accompagnamento di pianoforte (1914); molti cori e canzoni; Canzoni popolari; un Trio per violino, violoncello e piano (1908); tre poemi sinfonici. Tra le composizioni più recenti, degli ultimi anni della sua vita: Giovinetta, suite per sei strumenti (1924); Concertino per pianoforte (1925); una Sinfonietta (1926) ecc.

Leos Janacek è da considerarsi come il più autorevole rappresentante della scuola moderna cecoslovacca. Musicista eminentemente nazionale, la sua arte ispirata alla tradizione del proprio paese ed è tutta pervasa da un sentimento di profondo amore per la propria terra. Egli seppe far riflettere nelle sue composizioni il tesoro del folklore musicale cecoslovacco. Specialmente nelle sue opere teatrali (una delle quali Jenufa fatta conoscere al pubblico italiano recentemente dall'Eiar) risultano quelle qualità popolari che nazionali per le quali l'arte di Janacek è stata, spesso paragonata giustamente a quella di Mussorgski.

Nel concerto che sarà diretto dal maestro Kabala e che trasmettono le stazioni del Gruppo Roma, saranno eseguiti due dei più importanti lavori dell'illustre e compianto compositore cecoslovacco: il poema sinfonico Taras Bulba e la cantata Amarus. Taras Bulba è una tragedia orchestrale ispirata ad un poema di Gogol, è un oratorio (su figlio Andrej) — dopo aver tradito l'armata cosacca — è ucciso dal padre. Ostap, secondo figlio di Taras, è fatto prigioniero dal nemico e graziato in presenza del padre. Lo stesso Taras Bulba viene ferito, catturato e poi bruciat vivo. La composizione di Leos Janacek segue con l'espressione della sua musica la bellissima opera di Gogol.

Amarus è una leggenda del grande poeta ceco Jeroslav Vrchlicky. Amarus è un povero monaco che tiene accesa una lampada ardente. Secondo una predizione Amarus deve morire nel momento in cui la lampada si spegnerà. Una volta, verso primavera, Amarus dimenticò di versare l'olio nella lampada, dopo aver visto due giovani amari. Nel momento in cui si avvicina la morte come è stato predetto, egli rivede tutta la sua vita trascorsa; poi si trascina al cimitero sulla tomba della madre.

Bretislav Kabala, che dirigerà il concerto, è un allievo di Leos Janacek e fu uno dei suoi collaboratori: a lui si deve la maggior parte di riduzioni per canto e pianoforte delle opere di Janacek.

## GLAUCO

Poema drammatico in tre atti di Ercole Luigi Morselli (Gruppo Torino, ore 21).

Scritto in prosa lirica, questo miracolo d'arte moderna si soggetto antichissimo raggiunge l'entità del poema per una squisita qualità: il sempre grido umano di Scilla. Alla nostra sensibilità non arrivano tanto le imprese eroiche e mitiche di Glauco, semio che vuol raggiungere i fasti della dicimtia, quanto le umili parole d'amore di Scilla. Ella è l'amore nella sua veste più negletta e nel suo più alitante respiro. Figlia del popolo, ha del popolo le sublimi virtù. Allora ed essa infatigano gli eterne ragioni in dissidio, la ricchezza avara del padre, l'invidia formidabile di Circe, la tragica potenza delle Parche, l'egoismo degli uomini, le insuperabili forze della natura, la cieca ambizione del padre. Ed ella resta, tuttavia, così più forte di tutti al centro dell'anime, come fosse il cuore del mondo. Pare che l'amore, nei suoi primordi, ci venga rivelato da Scilla. Ideale, passione, dedizione assoluta, sogno, ricordo, dolore, sacrificio, rinuncia. Tutti i troppi ad amare ci vengono illuminati dalla creaturina semplice e lieve, trasvolante sulle spiagge dell'Oceano come in un soffio di maestrale.

Per questo Glauco resta nella storia e nella vita del teatro italiano assai meglio che non l'Orione, pur tanto chiaro di intelligenza. La morte di Orione, il gigante abbattuto da un morso di scorpione, appassiona come una malinconica ironia del fato. La morte umana del dio Glauco, che si fa incenerire nel fondo del mare dove giace come un'alga in una piccola Scilla, ci commuove come uno dei più nostri romanzi d'amore che la letteratura abbia cantato. Qualiter Tumidi, interprete di ogni poetica teatrale, sarà Glauco. (Casalpi)

## STAZIONI STRANIERE

## MUSICHE CONTEMPORANEE INGLESI

(Droitwich, ore 21.35)

I nomi di Benjamin Britten, Leighton Lucas ed Edmund Rubbra non solo non compaiono quasi mai nei nostri concerti, ma le loro musiche sono raramente eseguite anche in Inghilterra, perciò questo concerto presenta particolare interesse.

Our Hunting Fathers di Britten fu eseguita la prima volta ai Festival musicali di Norwich nel settembre scorso. Fu un ciclo sinfonico per soprano e orchestra in cinque parti che ha intendimento satirico.

In Sinfonia brevis per corno ed orchestra di Lucas il corno solista ha l'accompagnamento di dieci strumenti, tra cui sassofono e flauto, con i quali l'autore ha voluto ottenere effetti di musica giapponese. La recentissima Sinfonia di Rubbra consta di tre tempi e trae origini dalla classica tradizione; il primo tempo è un allegro moderato e feroce; il secondo un Scherzo; il terzo un Lento molto presto. Non è musica descrittiva, ma di pura invenzione e di grande effetto, notevole per purezza, ispirazione, chiarezza d'idee e maestria di orchestrazione.

Lucas è nato a Northampton nel 1901 ed a soli diciassette anni si presenta al pubblico quale direttore e compositore. Ricordiamo di lui una Tripla fuga per orchestra, una Fantasia per piano e due violini e molta musica da camera densa di significato, la cui dimostra scritte d'intenzione.

Anche Leighton Lucas è un giovane compositore ma ha già al suo attivo importanti lavori: orchestrali e di musica da camera quali Maschera del more, Concertino per violino violoncello, quartetto d'archi ed orchestra, ed una Messa di Requiem in memoria dei musicisti Elgar, Delius e Holst.

## SABATO

## STAZIONI ITALIANE

## CELEBRAZIONE DI MERCADANTE

Trasmissione dal Teatro «Mercadante» di Altamura del 2° e 3° atto del «Giuramento» (Gruppo Roma, ore 22).

Il centenario della prima rappresentazione alla «Scala» del Giuramento di Saverio Mercadante dà occasione ai suoi memori cittadini di celebrare con degne commemorazioni il nome di colui che può dirsi un genio dimenticato. E un musicista ben degno di stare al fianco di tutti i grandi del suo tempo — e fu quello davvero un tempo d'oro per la storia del nostro melodramma — è stato senza alcun dubbio Mercadante.

Il Giuramento, che è ritenuto il suo capolavoro e del quale saranno trasmessi il secondo e il terzo atto, è la quarantunesima opera scritta dal dottissimo e secondo maestro: l'opera, quindi, composta nel pieno splendore della sua maturità. Il soggetto del Giuramento è stato liberamente tratto dallo stesso maestro da un dramma di Victor Hugo dal titolo Angelo, Tiranno di Padova. Non un gran che il dramma, né molto felice l'adattamento. Ma a dispetto di tutto ciò, l'opera contiene alcune fra le pagine più ispirate del nostro musicista: è quando appare alla «Scala», il pubblico restò fortemente impressionato dalla sua grandiosità e delle ricche melodie che la ingemmavano. E sin dal primo atto si delinse il successo grande, che divenne clamoroso, entusiastico alla fine. Il pubblico tutto in piedi non si stancava di acclamare a gran voce il maestro al grido di «Viva Mercadante!». L'opera, replicata per sette sere consecutive, fra il sempre crescente e delirante favore del pubblico, dalla «Scala» passò prima a tutti teatri grandi e piccoli della Penisola, raggiungendo in seguito quelli dell'estero e toccando l'Oceano. Il trionfo, in una parola, il vero e grande trionfo. Poi... l'oblio, l'ingeneroso e ingiusto oblio.

## IL SEGRETO DI SUSANNA

Intermezzo in un atto di E. Golisciani, musica di Ermanno Wolf-Ferrari. Dal « Massimo » di Palermo. (Gruppo Roma, ore 21).



Crediamo superfluo dire ancora di questo dell'oscuolo lavoro del Wolf-Ferrari che la critica concorde, nonostante la sua piccola mole, non ha esitato a proclamare un capolavoro. Capolavoro di fresca e geniale fantasia, capolavoro di squisite eleganze formali in cui rifugiono tutte le qualità artistiche che han reso celebre il nome dell'insigne musicista veneziano. La trama? La sanno tutti. Susanna, che è una donna molto graziosa, sporsandosi ad un bel giovane, ha portato ahimè! con sé, assieme a tutte le prerogative di una mogette-lina giudiziaria e tutta vogliosa di fare onore al suo ruolo, un stizzetto piccolo piccolo ma che ha avuto il torto di nascondere a suo marito, benché non sia facile a nascondere, fuma. Evidentemente all'epoca della deliziosa operina le donne non fumavano a tutto spiano come fumano adesso. Ma questo non entra nel nostro caso.

Sia di fatto che il marito di Susanna non sa che sua moglie fuma e non deve saperlo. E Susanna fuma quando il marito non c'è. Ma se il mozzicone di sigaretta può essere facile a nascondere ad ogni improvviso ritorno del marito non così la sua invadente ed importuna fragranza che si ostina ad indugiare nella stanza dove la piccola consuma il suo peccato. Di qui sospetti e dubbi nell'animo del geloso marito che teme qualche cosa di peggio. L'equivoco però si chiarisce e Susanna col bacio del marito ottiene anche il permesso di fumare quanto vuole. (n. a.).

## CONCERTO DELLA BANDA DELLA R. GUARDIA DI FINANZA

(Gruppo Torino, ore 21).

La vittoriosa di Peroni inizia con ritmo marziale e solenne il concerto, nel quale ha trovato posto tra le musiche moderne anche l'Adagio dalla Sonata patetica di Beethoven in una delle più pregevoli riduzioni per banda dell'insuperabile Vesella. Questo tempo della Patetica è largamente melodico e notevole per ricchezza di particolari ed episodi espressivi. Il M<sup>o</sup> Antonio D'Elia presenta poi una delle sue composizioni nella quale ha con grande abilità sfruttato tutte le risorse di una moderna banda che può ottenere ricercati effetti sinfonici; è questo il tema con variazioni Al popolo romano.

Nella suite Siciliana canora di Giuseppe Mulè, che è ispirata all'armoniosa anima della sua terra, si sprigiona un lieto e allegro cantilena; ma non è riproduzione di canti folcloristici, bensì melodia da essi suggerite. Il M<sup>o</sup> Mulè canta come gli detta il cuore, ed agli spontanei temi melodici associa una veste armonistica e strumentale ben rispondente alla loro semplicità, al loro spirito.

Chiude il concerto il travolgente Bolero di Ravel, in cui il leggero ritmo di bolero inizialmente segnalato dal tamburo con lieve accompagnamento di viole e violoncelli in pizzicato, che asseconda una mimica orientale, passa ai diversi strumenti a fiato con maggiore intensità, e poi all'intera orchestra aumentando ancora d'intensità ma restando sempre nelle forme ritmiche, melodiche e tonali, e raggiungendo il massimo della sonorità bruscamente al arresta con tragico effetto (m. g.).

## STAZIONI STRANIERE

CONCERTO ORCHESTRALE SINFONICO diretto dal Maestro Inghelbrecht (Radio Parigi, ore 20,30).

Il concerto presenta un interesse particolare oltre che per celebrate composizioni classiche, quali la *Sinfonia N. 2* di Mendelssohn ed il Concerto *Brandeburghese di Bach*, per le musiche moderne di Korchiin, D'ré e Malipiero.

La *Sinfonia N. 2* di Mendelssohn, detta *Loebganga* o *Canzo di Iode*, è in si bem. magg., ed è per soli, coro, orchestra ed organo. Scritta a Lipsia nel 1840 nel momento di più fervida attività, quando Berlino contendeva a quella città l'onore di avere Mendelssohn a direttore dei concerti sinfonici e corali.

Il Concerto di Brandeburgo N. 8 è l'ultimo della serie dell'epoca Gotiana; in esso Bach ha operato con due differenti gruppi: un piccolo complesso di strumenti di solo, il concertino, e i tutti, che sono in antegonismo. Nel VI Concerto il primo gruppo è costituito da due viole, due viole da gambo, violoncello e contrabbasso. Questo Concerto tiene un posto eminentemente nel complesso dell'opera sinfoniale di Bach.

Il parigino Charles Koechlin, allievo da ogni forma di esibizionismo, non è molto conosciuto. Attinverso ad una solida base classica, egli è giunto alle più ardite libertà del contrappunto a della polifonità. In gran parte l'opera sua è inedita; ricordiamo *Shéhérazade*, *La fin de l'homme*, *Chants de la jungle*, *Esquisses*, *Pastorales*, e le *Sonatine* presentate in questo concerto musica garbatissima in cui si sente la scuola di Fauré.

Le quattro *Brèves* di Jean D'ré sono di classica ispirazione, e seguono le normali leggi dell'armonia, ma sono nuove e originali nella disposizione dei tempi.

Composizioni moderne su cui converge il maggior interesse della serata è la *Sinfonia* di G. P. Malipiero, che corrisponde al concetto che l'autore ha della sinfonia italiana.

La ricchezza tematica, la magistrale elaborazione armonica, la plasticità degli sviluppi contrappuntistici danno una solida consistenza a questa composizione, tutte pervase da un senso di poesia. Essa trasporta in quel clima di bellezza e di estetico riposo che sono particolari alle grandi composizioni classiche.

## CLASSICI LATINI: L'EUNUO

Commedia di Terenzio. (Adattamento).

(Parigi T. E., ore 20,30).

L'argomento era già stato svolto, prima di Terenzio da Menandro e da Plauto; anzi, nel prologo, Terenzio si scaglia dalle accuse di plagio, sostenendo, ed a ragione, che i moderni (ed egli lo era rispetto ai suoi due predecessori) possono rielaborare vecchi temi, dando ad essi interpretazioni nuove. L'intreccio è alquanto... arido, ma Terenzio, che rifugge agnominati dalle accuritella, lo tratta con eleganza e quasi con castigatezza. Talde ha una sorella adottiva che un vecchio zio aveva le ha venduta. Per fortuna il soldato Trasone ricompra la fanciulla, che si chiama Panfilia, e senza sapere che è sorella adottiva di Talde, gliela regala, essendo innamorato di lei. Ma di Talde è che è innamorato Pedria che, per non essere da meno, regala alla bella una serva ed un eunuco, di nome Doro. Senonché di Panfilia, la sorella adottiva di Talde, si è perdutamente invaghito Cherea, minor fratello di Pedria, e la conquista di un servo, Cherea, si traveste, finge di essere l'eunuco Doro e così s'introduce nella casa di Talde. Dato per guardiano alla ingenua Panfilia, ragazza ancora illibata, s'intuisce facilmente come in cosa va a finire. Ma quando Cherea viene a sapere la verità e che cioè Panfilia non è una schiava ma una fanciulla nata libera. Il giovane ripera al malaffetto e se la sposa.

## LA MADRE

Dramma di Massimo Gorki, versione francese di Trouhanova-Ignatiev (Lilla, Tolosa P. T. T., ore 20,30).

La scena si apre sullo sfondo di un piccolo paese sperduto nell'immense impero degli Zar. Ma nel paese c'è una fabbrica che diventa ben presto una cucina di idee rivoluzionarie. Animatore dei giovani operai è Pavel, un bravo ragazzo, studioso, serio, che non beve, non dice sciocchezze alle fanciulle, un figlio modello. Naturalmente, quando occorre per asserting i loro principi ed i loro ideali, gli operai scendono in piazza rischiando il carcere e la deportazione. Pavel è una figura simpatica, ma la vera eroina del dramma è la Madre, l'ammirevole madre, buona, snalosa, remissiva, che assiste a tutte le congiure ed a poco a poco, comprendendo le aspirazioni dei giovani, sente nella sua coscienza nascere una luce nuova di progresso, di speranza. Analfabeta, mentre il figlio è in carcere, la madre impara a leggere, a compitare, per avvicinarsi meglio a lui, ai suoi libri, alle sue idee... Un giornalista, non molto tempo fa, ha rintracciato la donna che ha servito di modello a Gorki: certa Anna Kirilovna Zolomova, di anni ottantacinque.

Il tipo della Madre di Gorki è di quelli che restano nella storia letteraria.

DANZE MODERNE!  
Dischi PARLOPHON

## LOUIS ARMSTRONG e la sua Orchestra

- B 28507 - **I'm in the market for you** - Fox di Hanley e Mc Carthy - Ritornello cantato in inglese  
— **Rockin' chair** - Fox di Carmichael - Ritornello cantato in inglese
- B 28512 - **I can't give you anything but love** - Fox di Sege e Ellis - Ritornello cantato in inglese  
— **St. James Infirmary** - Fox di Redman
- B 28518 - **Confessing** - Fox di Neiburg e Daugherty  
— **You are lucky to me** - Fox di Blacke e Razaff
- B 28519 - **Muggles** - Fox di Armstrong e Hines  
— **Song of the Islands** - Fox di King

## HARRY ROY and his Band

- B 28508 - **La bomba** - Rumba di Robin e Rainger dal film: « Big Broadcast of 1937 »  
— **Hot lips** - Fox di Busse, Lange e Davis
- B 28514 - **When a lady meets a gentleman down south** - Fox di Oppenheim, Cleary e Krakeur  
— **NO REGRETS** - Fox di Martin - Billy Thorburn e la sua Orchestra di danze

## NAT GONNELLA ed i suoi Georgiani

- B 28515 - **Swinging to those lilies** - Fox di Mayhew  
— **I will swing you a thousand love songs** - Fox di Dubin e Warren dal film: « Caino e Adele »
- B 28516 - **Bye bye blues** - Fox di Hamm e Bennet  
— **It's the rhythm in me** - Fox di Prima e Mills

## TRIO VOCALE SORELLE LESGANO e VINCENZO GAPPONI

- \*GP 92168 - **Luna di miele** - Canzone fox di Filippini e Morbelli  
— **Ha gli occhi neri neri** - Canzone fox di Ansaldo, Martelli e Neri
- \*GP 92169 - **L'isola magica** - Canzone valzer di Lenoir e Bertini dal film: « Vigilia d'armi »  
— **VALZER DI MARGHERITA** - Canzone valzer di Micheli-Vincenzo Capponi

## TRIO VOCALE SORELLE LESGANO e NUNZIO FILOGAMO

- \*GP 92171 - **Inutilmente, o barone** - Canzone one step di Kramer, De Mejo e Rastelli  
— **MI CHIAMO VISCARDIO** - Canzone valzer di Marf e Mascheroni - Nunzio Filogamo

Dischi da cm. 25 a L. 15

DISCHI CETRA - PARLOPHON  
Rappresentante Produttiva

S. A. CETRA

Via Bertola, 40 TORINO

## BELLE TRADIZIONI SECOLARI

**F**ERMATO l'indice nell'onda di Radio Budapest, ora dall'altoparlante invade la penombra della stanza popolata di libri l'incantesimo di una melodia luminosa calda e possente. L'archetto dell'artista lontano strappa con aspro vigore dalle corde del violino accenti che vibrano di un pathos inimitabile.

Che cosa ancora si può dire intorno allo stile nostalgico e sfumeggiante di codesti meravigliosi improvvisatori tzigani, ebbri, come son ebbri le cicale nel sole, di una letargia luminosa ed ardente, in cui si alternano e si sovrappongono la gioia e la nostalgia, gli entusiasmi e le sublimi speranze? Tentusiamo del vivere e lo spiamo del finire? Da quelle magnifiche sonorità, piene, rotonde, lucenti, che sembrano nascere da una sorgente inesauribile di lirismo, che salta nel cielo simile allo stelo d'acqua di una fontana, emana una specie di magia orientale che rapisce la fantasia dell'ascoltatore e, come se la misteriosa cascata della fantasia, non si subitaneamente in una specie di carro del profeta di Israele volante per l'etere, la trasporta verso l'Ungheria geniale ed amica, donde viene la misteriosa attrazione dei suoni.

Aluta la fantasia la pagina, appena letta, del Radiocorriere, dove, sulla fede del bollettino della Radio ungherese s'apprende che questa abbia concesso all'Italia il primo posto nelle sue trasmissioni di argomenti toccanti paesi stranieri. Si stabilisce così un giusto equilibrio fra la Radio magiara e il Teatro di prosa italiano, che ovè si volesse istituire una statuetta delle novità straniere rappresentate dagli attori italiani, si vedrebbe come forse la più numerosa, e, naturalmente, più belle e più interessanti commedie nuove sono tradotte dall'ungherese.

In tal modo due popoli, che ambo si gloriano dell'essere popoli di guerra e d'artisti, tengono viva ed attiva la molteplicità degli scambi intellettuali. È certo fa piacere — oggi che l'etere, non per colpa della Radio, ma degli uomini, è attraversato da stormi di parole dodio e di guerra — fa piacere di leggere, riportate su questo giornale, le simpatiche dichiarazioni del capo della Sezione letteraria a Radio Budapest. Questo culto intenditore della nostra lingua, della nostra letteratura e dell'arte nostra, tutti grandi e nobili propositi: già in attesa di altre realizzazioni, è stata decisa, per l'inizio dell'anno, una grande e preziosa iniziativa seriale di poesia italiana in cui la musica dei versi dovuti ai nostri lirici maggiori, da Dante ai moderni, snoderà le sue armonie di sillabe, di ritmi e di rime davanti ai microfoni budapestini.

Al cuore ed alla gratitudine degli Italiani la Radio di Budapest apparirà quella sera nell'ambra e adorabile figura di Santa Elisabetta d'Ungheria, con le mani piene di rose.

Saranno rose rifiorite sul tronco delle tradizioni secolari di scambi culturali fra l'Italia e l'Ungheria, scambi che risalgono al tempo del Re Santo Stefano, primo dei Magiari a vedere in Roma la madre della civiltà europea, primo a volere stringere con essa i legami di una solidarietà basata sulle forze dello spirito. Fu Re Santo Stefano a chiedere che per le strade costruite e percorse in Pannonia dai Legionari romani, si avviasero dall'Urbe filosofi e scienziati.

Più tardi, estinti gli Arpad, la breve dinastia degli Angioini napoletani fece del Trecento ungherese una primavera di magnifici innesti fra la civiltà italiana e la magiara, grazie al largo affluire di scrittori e di artisti.

Re Mattia Corvino, sposando nel 1478 Beatrice d'Aragona, aprì le porte trionfali al Rinascimento venuto d'Italia. In Ungheria risplende la seconda culla di quella meraviglia della civiltà europea che fu cedeata nuova aurora del mondo; aurora prodigiosa che fece riapparire e rivivere le bellezze e ricchezze del pensiero antico nelle manifestazioni di cultura e di arte che a quel pensiero risaltavano e vi si ribattezzavano, come a fonte perenne di vita. La biblioteca di Re Mattia, la famosa « Corvina », andò celebratissima sopra ogni altra del mondo. Tesoro d'Ungheria, fu chiamata. E quando Mussolini volle donare all'Ungheria mutilata e depredata due codici già appartenenti a quella impareggiabile raccolta, pare che l'amicizia italo-ungherese si rinsaldasse nel solco della tradizione ideale.

Intanto dall'Ungheria a centinaia migravano verso Roma gli uomini più eletti e il segno che vi lasciavano della loro intelligenza s'apparigliava al segno che in essi imprimeva la grandezza di Roma. Fra i molti romanzzi ungheresi tradotti in

Italia (che sono dei migliori e confortano dalla invasione proveniente da altri paesi del « giallo » o di altri ancor meno pregevoli colori dell'iride letteraria) vi è quella « Perla della fine di Primavera » di E. Herceg, dove si descrive la seduzione esercitata dalla Roma del Rinascimento sugli Ungheresi giulivati al seguito di Tomaso Bakocz, arcivescovo di Estergon e Primate cattolico d'Ungheria. È un quadro pittoresco e fedele di quel periodo di stretta ed affettuosa collaborazione spirituale fra l'Ungheria e l'Italia.

Ora tale collaborazione è ripresa e se in Italia abbondano le scuole magiara, l'Ungheria è la sola Nazione nelle cui scuole lo studio della lingua italiana costituisce materia obbligatoria.

Simbolo non vano: che l'Italia è, a sua volta, la sola Nazione la quale non giustifichi il lamento e il rimprovero che il frontispizio di una patriottica rivista ungherese ripete in ogni suo fascicolo: « Nel mezzo dell'Europa vive una Nazione di dodici milioni d'uomini, che, secondo un'espressione figurata, è muta... ». Ahimè, questo mutismo che chiude ferocemente la bocca alla Nazione ungherese le è imposto dal bavaglio degli ingiusti trattati! Ma la voce dell'Ungheria, della « Grande Muttità », come il Duca la chiama e la compianto, è il compianto sulle labbra di si della Statista suonò virile promessa), trova in Italia ogni ascolto ed ogni simpatia. Anche quando vi giunge con le onde dell'etere. Ma non allora soltanto.

C. SOMMI PICENARDI.

## MAHLER e WALTER

**N**on si può dire che Mahler sia molto popolare in Italia. Recentemente Bruno Walter disse di lui la stupenda Prima sinfonia. Ma dopo il concerto il pubblico si domandava: « Chi è questo Mahler? ». Naturalmente non erano i critici i critici, ma sempre tutto. E non erano musicisti quelli che ignoravano Mahler: erano gli ascoltatori nella loro maggioranza. Bruno Walter merita dunque lodi e plausi per la instancabile propaganda che svolge a favore di questo grande compositore: propaganda doppia, con la bacchetta di direttore d'orchestra — interpretandone le composizioni — e con la penna — raccontandone la vita e studiandone le opere.

Gustav Mahler, è il titolo del libro che Bruno Walter ha dedicato alla memoria del maestro ed amico. I capitoli sono brevi e mossi, come i tempi di una sinfonia patetica e drammatica, e si concludono con un finale che ne riassume temi e movimenti. Un musicista oggi inaspettato e celebre parla di un musicista fuggiasco e celebre ieri, oggi quasi misconosciuto. Lo fa con amore, con fervore, ma non ciecamente e assurdamente: la devozione e l'amicizia non fanno velo all'accortezza di Bruno Walter, già noto quale ammirabile, magnifico animatore di masse orchestrali, stupendo pianista, si rivela anche ottimo come critico.

Mahler è grande, è geniale, ma non ai cento per cento. In fondo il giudizio critico sul compositore austriaco non varia, ma il libro di Walter contribuisce ad evitare le esagerazioni. Non è giusto e neanche intelligente lasciare nel dimenticatoio, tra gli scordati un artista della forza di Mahler. Coloro che hanno ascoltato le recenti esecuzioni delle opere del Mahler concorderanno con Walter.

Un capitolo — il primo — rievoca l'incontro del futuro celebre direttore con Mahler, niente più di un incontro qualunque (la situazione era allora rovesciata: Mahler celebre e Walter non ancora), ma il legame che è nato tra i due uomini è quello che ancora dura, e degli affetti che l'hanno alimentato. Queste pagine di biografia ne rendono postuma preziosa testimonianza.

Secondo tempo: Mahler direttore di orchestra. Serenità, viaggi, successi in Europa e in America. Celebrità, ricchezza. Manca la felicità (terzo tempo e finale) che solo gli potrebbe venire dalla gloria accettata, riconosciuta, universale di Mahler autore di Mahler compositore. Potrebbe venire, ma non viene: il fuoco che arde nello spirito del compositore non si comunica al pubblico che ascolta inconvinto, freddo, senza comprendere, senza entusiasmo, forse ostile. Nessuna delle opere mahleriane cade, nessuna è ascoltata, travolta da tumultuoso fiasco, ma tutte, isteriliscono. Di chi la colpa? Del pubblico? Dell'autore? Bruno Walter dà una spiegazione del fatto che convince solo se si immaginano le sinfonie del Mahler dirette da altri. Quando le dirige lui, maestro quasi insuperabile di chiarezza e di trasparenza, i di-

## UN'ALTRA UN'ALTRA ORCHESTRA!

Strumenti musicali conosciuti  
metalli legni e corde in acquaticcia  
a trilli d'ala e corzi di sconquasso  
nelle lornate in celebri complessi  
ad ascoltarvi l'entusiasmo face

Come gli uomini al calmare del genio  
han cantoli di morte nell'amore  
ed di disagio di monotonio  
si dividono alme senza rimpianto  
comincia il freddo tra di noi orchestra

Giusto l'illuminare a tutti gli inventori:  
forate nei vi anima e cervello  
in dono alla miliardi dei concerti  
di nuova voce nella gola mesa  
perché io l'ami pazientemente ancora

FARFA

fetti non si scoprono più, per virtù di non si sa quale magia brillano e trionfano solo le virtù. Ma i difetti sussistono e appaiono anche oggi mentre del Mahler si fa la riedificazione. Riproposizione è spesso soffocata dall'orchestrazione troppo ricca, troppo sapiente. L'ascoltatore non riesce sempre a discernere la linea melodica dell'opera; per scoprirla deve evitare di lasciarsi distrarre dalle sontuose armonie che la circondano, concentrando l'attenzione nelle frasi musicali che, quasi sempre, scaturiscono da fonte freschissima e attraentissima. Anche di recente si è constatato: Mahler sa trarre rendimento intenso da un'idea, una frase, un tema: nelle sinfonie specialmente ciò è emerso chiaro; tuttavia taboita lo sfruttamento è così insistente da rendere l'ascolto faticoso. Ma sono attenti, ne appena percepibili: durano un baleno e svaniscono trionfi da pagine di valore altissimo.

Ma questa è critica « tecnica ». L'opera di Mahler ha altri pregi e se Walter la discute, se le rievoca appunto, lo fa con il segreto scopo di affermare con risolutezza subito dopo la « grandezza che s'impone » delle creazioni del suo grande indimenticato maestro.

GAJAR



« Scultura di bimbo », frammento pompeiano che verrà illustrato da Eugenio Bertuetti venerdì 30 aprile nella rubrica « I ignoti nei ritratti celebri ».

SOCIETA' ANONIMA  
**RADIO SUPERLA**  
 6 VALVOLE  
 5 VALVOLE  
 4 VALVOLE  
 ALTA QUALITA'  
 CONDENSATORI DUCATI  
 MOBILI DI LUSO  
 BOLOGNA VIA PASUBIO 18  
 MILANO FIERA DI  
 VISITATECI 2801 -  
 POSTEGGI 2802



# LA STORIA DELLA MUSICA

CINQUANTACINQUESIMA PUNTATA

È inarrivabile quanto Mendelssohn sappia in tal genere tenere, pur con una sovrana semplicità di mezzi, anche se bisogna riconoscere che la melodia non raggiunge in lui l'altezza di Schubert e qualche volta nemmeno di Schumann.

musicisti l'uno della vita universale e l'altro della vita interiore ed intensa ed una ciò nonostante, le sue «Romanze», per la nobiltà dell'ispirazione e per l'eleganza della forma, sono veri gioielli della letteratura pianistica («Bonaventura»). Ricordiamo ancora un'osservazione del Bellagiu, che ci pare acuta: le parti accompagnanti si accontentano qui di accompagnare, e non introducono nell'opera monodica l'elemento e l'interesse della polifonia e ancor meno della sinfonia. Ciò può contribuire a forse persino bastare, a distinguere quel genere nuovo che fu la «romanza senza parole» di Mendelssohn dai generi antichi e classici quali la fuga e la sonata.

La restante opera pianistica mendelssohniana è molto vasta, e ad essa non possiamo se non accennare, e in parte soltanto. Ricorderemo i Capricci: in fa di min. op. 5; in re magg. op. 118, e i tre in la di min. in mi magg. e in si min dell'op. 33. Tre fantasie o capricci (in la magg. in mi magg. e in si min) costituiscono l'op. 16, composta per rendere omaggio alle tre ragazze della famiglia Taylor, dalla quale gli era stata data gentile ospitalità durante un viaggio in Isocia. L'op. 7 comprende sette pezzi caratteristici. Tra le Fantasie, abbiamo quella in mi magg. (op. 15) e quella in fa diesis min. (op. 28). Sei preludi e sei fughe formano l'op. 35. Le Sonate occupano in catalogo i numeri dell'op. 6 (mi magg.), 105 (sol min.), 106 (si min.). Numerose sono le Variazioni, che vanno dalle 17 variazioni serie dell'op. 54, a quelle in mi bem dell'op. 82 e a quelle in si bem dell'op. 83. Mendelssohn fu un mirabile pianista, e Goethe lo definì «potente e dolce», nella dedica rilasciatagli su un foglio manoscritto del «Faust». Nei concerti affascino sempre il pubblico con la perfezione della tecnica, messa al servizio di un'interpretazione capace di rendere i più riposti significati dell'opera d'arte.

Nella sua musica per piano e orchestra, accanto al Capriccio brillante in si min op. 22 alla Serenata e Allegro in re, op. 43 e al Duo concertante (in collaborazione col Macheles) per due pianoforti e orchestra, prinripiano i due Concerti in sol min. (op. 25) e in re min. (op. 40). Il primo è un capolavoro di garbo e d'eleganza. Dedicato a Delфина di Schaurvohl, pianista assai brava di nobile famiglia, venne eseguito per la prima volta dallo stesso Mendelssohn a Monaco il 17 ottobre 1831. Per piano a quattro mani sono l'op. 83 e l'op. 92. Per violoncello e piano sono le Romanze senza parole dell'op. 109.

Il pianoforte entra in un buon numero di composizioni di musica da camera, come il Sestetto dell'op. 110, i Quartetti op. 1, 2 e 3; i grandi Trio

op. 49 e 66, la Sonata per violino in fa min. op. 4 e le due Sonate per violoncello, in si magg. op. 45 e in re magg. op. 58. A queste vanno aggiunte le Variazioni concertanti per piano e violoncello in re magg. op. 17. L'Organo d'ispirò i tre Preludi e fughe op. 37, e le sei Sonate dell'op. 65. Per il clarinetto e il corno di bassetto, scrisse anche due Concerti.

Per gli archi, Mendelssohn compose giovanissimo, il mirabile Oltetto (quattro violini, due viole e due violoncelli) op. 20, che è un capolavoro specialmente nello «Scherzo», in cui la leggerezza fa pensare alle danze degli Elfi, che troveranno un'espressione così poetica, e tipicamente mendelssohniana, nel «Sogno d'una notte d'estate». Così bellissime si trovano nei suoi due Quintetti op. 18 e op. 87 e nei suoi sette Quartetti, basterà ricordare la «Canzonetta» contenuta in quello in mi bem, lo «Scherzo» dell'op. 44 e l'Adagio della stessa opera, che il Combarieu dice ispirato dall'op. 74 di Beethoven. Certo l'eleganza è assai maggiore della profondità, e l'abilità prevale sull'ispirazione, ma a Mendelssohn non si può chiedere quanto hanno saputo dare Schubert e il colosso di Bonn. Né va trascurato a questo punto un cenno sul notissimo Concerto in mi, op. 64, scritto con mirabile conoscenza delle possibilità del violino, e con un equilibrio che impedisce al virtuosismo di recar novero all'espressione indimenticabile è l'appassionata melodia iniziale.

Siamo giunti, così, alla musica orchestrale, nella quale Mendelssohn lasciò più d'un segno della sua grandezza. Le sue Sinfonie sono cinque. La prima, in do min., è l'op. 11 (lasciamo stare le due Sinfonie infantili, composte alla maniera di Haydn) dedicata alla Società Filarmonica di Londra. È opera giovanile e poco originale. La seconda, in si bem, è l'op. 52, ed è la Sinfonia-cantata (Lobgesang), che qualcuno avvicina alla Nona di Beethoven, per quanto priva di Finale strumentale. È opera certo grandiosa, che meriterebbe d'esser più eseguita e meglio conosciuta. Molto note sono invece, la terza e la quarta sinfonia, rispettivamente in la min. (op. 56) e in la magg. (op. 90). La prima è detta «Scossata» per un'Aria introdotta nella parte gaia, che tiene il posto dello Scherzo, e per certe formule in cui la soppressione dei semitoni richiama la gamma tipica del Cello. Esiguita in una stagione a Londra nel 1842: la giovane regina Vittoria ne gradì la dedica, e accordò all'autore un'udienza privata e Buckingham. Il Bellagiu la dice, eccettuandone lo Scherzo e la conclusione del Finale, il poema per eccellenza della malinconia e del sognante spirito mendels-

qual modo, il Murillo del 1842.

La Sinfonia in la maggiore, opera 91, ha pur essa un titolo di carattere geografico: è l'Italiana, e venne scritta dopo il viaggio fatto da Mendelssohn nel nostro Paese. Era anzi, stata cominciata già a Roma, perché una lettera da tal città, in data 22 febbraio 1831, dice ch'essa procede rapidamente e che per l'Adagio verrà trovata ispirazione a Napoli. In realtà l'Andante con moto (che si stacca magnificamente dall'esplosione d'allegrezza del primo Tempo) non ha nulla di napoletano. È detto «religioso», ma fa piuttosto pensare ad una Ballata alquanto fosca di carattere napoletano. È invece il Sallareto finale, su un tema di netto stampo napoletano, che riporta l'attenzione alle impressioni suscitate dall'Allegro iniziale. Anche questa sinfonia fu eseguita per la prima volta a Londra nel 1833. La Quinta, opera 107, è quella che ha per titolo la «Riforma». Fu pubblicata soltanto nel 1868. L'autore vi volle esprimere il carattere grave della Riforma, e la sua fede soda e militante. Esordisce con mistiche lamentele, che sembrano richiamarsi da enormi spazi, e nell'ultima parte riproduce il famoso corale di Lutero «Eine feste Burg», che s'interrompe e ritorna (a detta del Bellagiu) più che non si sviluppi propriamente. In conclusione, riguardo a questa forma, possiamo ripetere il giudizio dell'autore stesso citato, al quale sembra le sinfonie di Mendelssohn siano, in certe parti almeno, quanto la Germania produsse di più sinfonico nel campo della musica pura. Certo il loro colore è affascinante, come quello delle sue «ouvertures», vere poesie «passaggi musicali d'una finezza e d'un sentimento poetico insuperabile» (Untersteiner).

La prima di esse, in ordine di tempo, è l'op. 21, scritta come «ouverture» per il «Sogno d'una notte di mezz'estate» dello Shakespeare. Mendelssohn aveva allora 17 anni, e già da pochi mesi aveva composto quel capolavoro che è l'Oltetto. Solo dopo più di 15 anni, nel 1843, egli compose gli altri pezzi della «suite», che s'intonano perfettamente all'ouverture, ma che non riescono a superarla in bellezza e in poesia. Quanto obbisogno è quanto basta a questa musica — dice il Bellagiu — non è lo spettacolo della commedia shakespeariana, ma il nome solo ed il ricordo. Nessun compositore riuscì, né prima né dopo lui, a rappresentarlo o ad evocare con tanta grazia e poesia il mondo aereo e quasi immateriale dei silfi e delle fate. L'ouverture è nello stesso tempo un poema di sogno e di gata.

CARLANDREA ROSSI.

(Continua)



La «Settimana della Giovane» a Torino. S. Eminenza il Cardinale Maurilio Fossati tra le impiegate della Direzione Generale dell'«Eiar».



S. E. il Prefetto di Palermo e il Federale tra gli operai del Cantiere Navale ascoltano il concerto vocale e strumentale organizzato dal P. N. F. Sul podio il M. Capuano.



Tokio, L'Avana  
Buenos Aires  
L'Estremo Oriente  
Le due Americhe

Si ricevono correntemente  
con la sonorità di una  
grande orchestra

# S E R I E RADIOCONVERTO

ONDE CORTISSIME

CORTE - MEDIE - LUNGHE

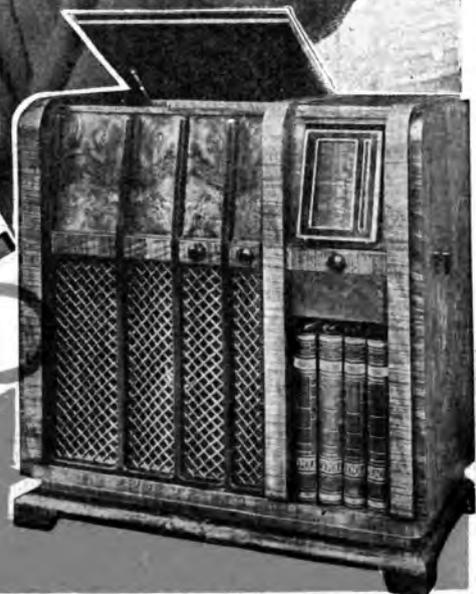
**MOD. 963**

Radiofonografo  
(Chassis 960)

Supereterodina a 7  
valvole

In contanti L. 3600

Tasse: radiofon. comprese  
Escluso abb. radioaudizioni



**PHONOLA  
RADIO**

**LA PIÙ GRANDE FABBRICA NAZIONALE DI APPARECCHI RADIO**